

# практическія Н А Б Л Ю Д Е Н І Я

# вол взнях в МОРСКИХЪСЛУЖИТЕЛЕЙ.

#### Сочиненіе

Гилберта Влена, Доктора Медицины, Лопдонскаго и Единбургскаго Королевских Соцієттетов Члена, Екстраординарнаго Лейбмедика Принца и Принцессы Валлійских Дойбмедика Герцога Кларенскаго, и Члена Експедиціи, учрежденной в Лондон для попеченія о больных и раненых матрозах в.

съ аглинскаго подлинника посавдняго изданія переведено и напечатано по Высотайшему ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА повельнію.

томъ вторый.

## ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГЪ,

Вь Типографіи Государственной Медицинской Коллегіи, 1800 года.

Nec Medici, nec Imperatores, nec Oratores, quamvis artis praecepta perceperint, quidquam magna laude dignum, sine usu et exercitatione consequi possunt.

Cicero.

# оглавление в тораго тома.

### YACTB III.

|    | Описанте и праче  | вание  | больз  | ней, з | unicoad | ве н | -oM    |      |
|----|-------------------|--------|--------|--------|---------|------|--------|------|
| Pb | случающихся .     | -      | 40     | -      |         | 40   | -      | T.   |
|    |                   | Гл     | ава    | I.     |         |      |        |      |
| -0 | Горячкахъ -       |        |        | -      | -       | 4    | - 1    | 3.   |
|    | . О заразительной | кора   | бельно | й гора | dan.    | 12   | THE SM |      |
|    | Авчение корабел   |        |        |        |         | 4    |        | 17.  |
| 2  | . О желиной посла |        |        |        |         | -    |        | 53.  |
|    | Авчение желчной   |        |        |        |         |      | -      | 56.  |
| 3  | Описаніе желтой   |        |        |        |         | -    | 4      | 64.  |
|    | Авченіе желиой    | ropa   | TEM    | -      | -       |      | -      | 83.  |
| 4. | О перемъжающих    | ся ди  | корадк | axa    | -00     |      | -      | 102. |
|    |                   | Гла    | ва     | II.    |         |      |        |      |
| 0  | Поносахъ -        |        | -      | -      |         | -    |        | 108. |
| 7  | Вченве поносовъ - |        |        |        |         |      |        | 115. |
|    |                   | Гла    | n a    | III.   |         |      |        | **>  |
| 0  | Cred as           |        |        |        |         |      |        | -    |
|    | -                 | Гла    |        |        |         |      | -      | 140. |
| -  |                   | LAG    | a a    | I.Y.   |         |      |        |      |
|    | Assars            |        |        | -      |         | -    | le.    | 159. |
|    | предохраненій ошт |        |        | 13.8%  |         | - 0  | -      | 174. |
| 0  | Афченін дурныхъ   | KARB . |        | to.    |         | -    | -      | 178- |
|    |                   | Гля    | ва     | V.     |         |      |        |      |
|    | О Разныхъ Пр      | HKADI  | еніли  |        |         |      |        | TOY. |
| δ± | Утпопленів -      |        |        | -      | -       |      | шамъ   |      |
| 2  | Вадушенін -       |        |        |        |         |      |        | 305. |
|    |                   |        |        |        |         |      |        | -    |

#### OFAABAEHIE.

| Страж.  |
|---|
| Объ Отравъ 209.                                   |
| Объ Упосий  |
| Объ Ознобъ 212.                                   |
| 06% 06mort  |
| rassa VI.   |
| О Ранаха, полученимую на сражениям, въ Апрваф     |
| масяда, 1782 года ets.                            |
| Прибавление къ претией Части.                     |
| at mount as in peniter facility.                  |
| I. Pharmacopoeia Therapeutica Nautis accom-       |
| modata 247.                                       |
| II. Письмо къ Г. Кингу о желтой горячкъ - 275.    |
| III. Письмо къ Г. Гипписан о караншинатъ 289.     |
| IV. Вопросы о караншинакъ Доктору Джовстону,      |
| и Докшору Влену съ ихъ ошвитами 299.              |
| V. Поправления въ карантинахъ предложенныя Докто- |
| ромъ Дженсшеномъ и Докторомъ Бленомъ 303;         |
| - Инструкція для Коммисаровъ или Врачебныхъ Смо-  |
| трителей при морскихъ гомпиталяхъ - 311.          |
| - Инструкція для флотских в Авкарей 389. (339.) у |

### Y ACT B III.

Описаніе и вратеваніе больней, найболье на морь слугающихся.

ВЪ Предисловія мосмь ків сему сочинецію, я угоменуль, чио, коня я имбль общирное для испытин и поле, одижо мпоги пренящения ветрышансь, кошорыя не позволили мив учининь наплюден и, шты исправно, како бы я желаль. Оныя пречищения состояли найпаче вы точь, что многато нучнию для больныхв не досшав гло, вв наконорыхв тошчина-Maxb, if and mai in the kanoub ognoub whomb долго не осмавались, быль різдко гді болье шести недваь пли двухь мысяцовь; что и иславало мыб док інчавлив на дюдений, кошорами мив случалось быль залялу. На, какв практика моя относильть вр немалому числе людей, то и наблюдения нео ходимо ражда-An a, usb operation chosts we task appearance сивый. Среда сего разнозбраза обсисящемысшвь, соеданеннаго сь приключениями и суростьми войны, прильжиси Врачь оперываеть природу вы навысиныхы положенияхы, и чрезы изврстным испытанія, какія никогда не встрьчаю пся вробынновенной жизни. Почему, я намерено описать бользни, во такомо состояніи, во какомо оне случались, и присоединить примечанія, о врачебной практике, во коихо я мого удостовериться.

Следующія наблюдентя опиносятся найпаче ко томо бользнямо, которыя я назвало мерскими повальными, а именно, ко горячкамо, поносамо, и цынго.

#### ГААВА І.

# O Горячкахъ. (Fevers.)

Хоши не возможно, всякой особливой случай горачки, внесни вы какой пибудь отдымени и классы, по причиты смышенныхы, и неправильныхы припадковы, вы оныхы случачыцихся; однако сень ныкоторыя отличительныя чершы, которыя довольное доставляюты основате, кы раздыленно такихы случаевы на разные виды: и такое раздылене, по крайный мыры, послужиты кы облегчению описания, и кыпервому начертанию правилы практики.

Горячки, которыя найчаще случались на корабликь, и вы морскихы тошпишаляхы, принадлежащихы ко флоту, на коемы я служилы, была: Заразительная к рабельная с рячки, (которая есть точе, чио и тюремная и тошпишальная горячка, наи Тифусы) Жезчная лосильная горячка и Злак Желмая горячка.

## 1. О Заразительной корабельной горягкв.

Сіл горячка не так' часто встрвчаєтся віз горячка, как віз холоднькі климатікь; первое, по тому, что еща болізнь свой певе та счаряженнямі вновь кор блямі, что рідко віз Весть «Пінди бываєть); а второе,

для мого, что есть произведение заразы, мата, пропиващееся произведение заразы, како то презде быто заполено. На како больные флемы приходили, ото времени до вамени, то Весть Милю изб Егропы, на коись множество люлея страдали ото сей гарятки, то и было досольно случаево долинь наблюденія надо оною.

Она шавь хорошо описана Ковигеромь Джономь Прингламь, Д кторомь Линдомь, и другими Инсателями, что ийть нужды входить ввиодробное разбирательство, всвхв ем развинахь явлений, вь развихь ем перемышахь: и для меня довольно будеть, и числины пькоторые, изы самых опаличных ем принадковь, и означить особливости, произтедтья отв вліянія климата.

Горячка стя крайне разносбразна в е е принадках в, и в е я сиспених в ли пости и смертоностя. В в на выпорых в описаних в тюремнаго недуга повіствуется, что при первоя в опаса нападенти, не многе изобтя и смерти, которые были оным в заражены; но что послі, он в гораздо здалался слабе; и уже прежде было сказано, что прилипчивой ядь горячки, различествуеть от ость и других в особенных в заразв, там, что степени его лютости различно перембилются.

Есть, однакожь, нъкоторые отличительные припадки, довольно постоянные, вы сей горячив, которые оказывающся во встхи ея переменахь.

Одинь, изв самыхв замвчашельныхв припадковь, есть степень мышечнаго ослабыня больше, нежели какова бываешь вы другахы горичкахы; сей принадокы, будучи одины изы самых в постоянных в заслуживаеть быть уномянущь прежде другихь. Онь шакже, сь допольною шочносиню, показываеть степень лютости, поелику опасность вегда соразмьриа сему припадку. Вь продолжевли горячки, Арэкано рукв, и языка, если овь высунуть, есны постоявной принадокь, и, но видимому, сопражень съ симь слабымь состояниемь мышечиых волоконь. Я, однакожь, видьяв крайнее ослабbые безь дрожанія, вы сачыхы опасныхв случаяхв, и выполхы мало, или вовся никакого, среда примъщить было неможно.

Другое поразишельное свойство сей горачки, есть бредь особливато рода, которымьона обыкновенно сопрово к дается. Здвсь чувствые и разумь, находятся вы необыкновенномы повреждении, и вы сей то горячкы чаще, нежели вы какой другой, примычается сопершенное оныхы литене, вы принадкы называемомы, спячка, (сема). Етоты бреды рыдко бываеты того дикаго и неукротимаго рода, какой встрычается вы воспалительныхы безпрерывныхы горячкахы, вы жестокихы приступахы перемыжающихся и послабляющихы лихорадовь, или вы воспаленняхы моэга. Оны, однакожь, сопряжены сывеликимы спраданіемы, консорое состоить вы тоскы паче, нежели вы толи, и показывается наружно дрожантемы, безпокойствомы, и тымы, чато называють, біз согит совета; и притемы вздохами, жевавимы и стономы, которые припадки всегда означають опасность.

Вредь есшь припадокь, котораго свойства и явления, я св особливымь ригманиемь наблюдаль, тв савдетые чувствишельного сердцу моему, и неусыпнаго присмотра, за нькопорыми больными, кв коимв особливая дружна и скловность меня привязывала, и ав конхв сей припадокв быль весьма примвчашелень. Онь, кажешся, найлаче состоинь въ несправедливомь ощущении, наружных в или внутренних возбуждений; и ещо ни въ какомь родь горячки столь не примышно, какь вы семь. Когда какое бользненное внечинаьніе, на приміррь, зділается, отів какого нибуль наружнаго швла; шо больной, буде онв вв сог тояни бреда, неоп носить онаго ощущения пі ямо кв спраждущей часпік; но всеобщее возмущение и разногласте чувство умножается ва то время. И я видьль, что однажды приложено было столько жару кв конечностямв. что довольно было для произведения пузырей; однакожъ терпящая часть ни мало не сжалась, хошя бышенство и всеобщее безпокойство умножились. Подобнымь образомь, и вь разсуждения внутренних вощущений, когда здрачения раздражение, для изгнания мочи или калу, то вр мысляхр больнаго не то предсинавляется; и отв чувствия безпокойсива, коморое, врроянию, опр кр чему нибудь другому ошносишь, двлается усиле облегчинь природу; что и исполняется безв падлежицаго сознанія, и показывающся изврешите принадки, кошорые не сомнишельныяв образомв означающь опасность ввсей горячкь. Находясь самь при больныхь, кошо-Рые спрадали бредомв, я примышиль, чио онои умножался при всякомь особливомь побу кденти природы, и стю иногда продолжаеть ся было, чрезь прсколько времени; поеляку вы выполнительной вы понакой скоросии, по причино мого ложнаго оплущеиля, о которомь было упомянущо: но опь топрась ушихаеть посло пспракичия, или по утолении жажды, смо при по тому, чего погда природа презовала. Разстройка обыкновеннаго чувствованы вь сей ричкь, шакь велика, чио одинь человыкь спраждущий оного, не чув швоваль даже воспаления жизненных в часшей, которые вь есшественномь состояни нервовь, произвело бы несточайшую боль, явно ощутительную вр болящей части, по то не было узнано, ни подозръваемо до шьхь поры, пона

вскрыми толо посло смерши (\*). Я помню одино случай, что и йдены были большя разобдины и даже дыры во впутренностяхо, которая бы могла годать погодо ко подозронню о такомо повреждении.

Можно бы изв сего подумань, что движентя, произведение я гв мозть и нерваль, при такомв случав, вывето пого, что зы возоудинь ощущентя сточетиченным опому, служать только кв возрочдению неприятильв чуветый, севебыв различнато рода, вы которомы состоить гредь. Кажется, что, отв сего самаго повреждентя чуветногантя, бываеть, что когда чехопной челогыю заболить сею горачкою; то катель его на ью время остановляется. Я видыль, точно пакоеже обстоительство вы одноль случав суманестиля. Отв подобной причины, иногда вы опленыхы случатхы горячки, бываеть, что

<sup>(#)</sup> A 6 mag gym at, amo mon parciag is o ceme openitions consider the construction of the original and considered to be my this access which calling marketing by years we can be not some of the construction of the construction

когда бредь дойдеть до высочайшей степени, то язычокь теряеть свою естественную раздражительность, такь что жидкости, при глотани, летко попадакть вы дыхательное горло, возбуждають кашель, и угрожають задушениемь, что я видыль вы накоторыхь больныхь, которыхь мнь самому льчить случалось.

Иногда бываешь, какь то я, наблюдая присшально дьйсшвія бреда, приміниль, что больной не только принимаешь одно ощущенте за другое самі вы ссой, но относиты одое кы другому, воображая, что какой нибудь изы предстоящихы или отсутствующихы его знакомыхы, вы то гремя дьйствимельно страждеть, а его сосственная бользнь произходить только оты сострадантя тому знакомому. Вы семы случай можно сказать, что оны торяеть чувстве собственной личносит, или сознане своего собственнаго бытія.

Всв сти разные образы бреда, сушь знаки швла, крайне разстроеннаго вв своихв жизненныхв двйствівхв, и предвіщають великую опасность.

Другой припадокв, которато и пропустить не должень, какв самаго отличительнаго вы семь родь горячки, есть, плина, извыстных поды названиемы prechas и whites, которыя хотя весьма не постоянны, но, мо-

жеть быть, бользни сей свойствениве, нежели какой другой принадокь. Они бывак и.в. только вы последникы пергодакы больчия, и вь случаяхь не малой опасносии. Причиною оных обыкновенно поставляють то, что кровь бываеть вь такомь разжиженномь соспюянія, что красная оной часть изливається вы кабиченную плеву. При вскрышии шыль, кошорыя я разсмашриваль, были признаки, подшверждающе, по видимому, сте мивше; поелику, едвали какое співороженіе кропи видимо было вь большихь сосудахь, и вмь сто трхр швердыхр шрур, называемыхр, регург, вв сердцв, находились только тамв нькошорыя мягкія, шворогу подобныя, вещества, которыя такь были выжны, что оть приносновения руки, какь будию, расшаявали. Съ шрхь порь, какь исправленной способь врачевания сихь горячекь, вообще приняшь, припадокь сей рьдко встрычается; поелику во многих случаях онь можешь бышь названь искуственнымь припадкомь, произходящимы, по большей части, отв спершаго вы покояхы воздуха, и ошь излишней теплопы постелей.

Можно почесть особливымо свойствомо сей горячки то, что она болое неопредолена во своихо переломахо, нежели большая часть другихо Во непрерывныхо горячкахо воспалишельнаго рода, бывающь частыя по-

пытки по забления, бывають извыстныя передачески одесточения, и бываеть, вообще, осотливей передомы, означаемой свободнестью испражнения и мушною мочею: но вы термчкы, о которой мы здысь говоримы, хоти больней, воогще бываеть нысколько хуже поды вечеры и ночью, но течение ся ровные, и пер ходы оты бользии вы здоровью бываеты нечуветнителены и постепенены, и рыд со какимы нисудь примышнымы переломомы означается.

Еще есшь принадокв, достойной замьчанія, хопія мілкой, однако очень постоянной и отличительной вр семь родь горячки. Я разумью особливой нькій жарь кожи, которой сообщается рукв другаго человвка. Случается обыкновенно, пощупавь у больнато пульсь, взяшь его за руку, дабы осврдомишься о состояни кожи, въ разсуждени теплопы и влажности; при семь двистыи, нькоторой яркой жарь сообщается прикоспувшейся ладони, которой и остается чрезв ньсколько часовь, если между тьмь не помышь рукb. Вb Англи сего припадка я никогда не находиль ни вы какихы частныхы горячкахb (sporadic); хотя мив сказывали, что вь горячкь сего рода, иногда онь встрычается.

Горячка, о которой мы здрсь разсуждаемь, различествуеть также оть частной первной горячки бывающей вы Англіи, и оть большей части других в непреривнаго рода, тьмь, чит она сопровом заеться о ильный- тимь отделением желчи, которая при извержени, воо ще бывает в зелет, или, как се иначе называють, поремнаго цавту. Етоть припадокъ случается во вору в чимальну, но гораздо прамътиве въ кламать горачемь, какъ того в ожидать можно.

Вышеозначените, сущь главные отличительные принадки сей горячки. Теторь я намірень означить шакіл опой пероміны, какія, отражіння климата, ві Весть-Индіи встрвчались.

во первых в когда сія горячка превозмогала на наком корабль, кошорой принель изь сввернаго кличата, ию скоро посль, місто опой занамаль кровавой понось, вы которой она будно превращалась; поелилу керасти, прибывше пов Англіл или изь Сьверной Америки, съ найбольшимь запасочь горячечной заразы, бывали найболье подвержены поносачь, проведни дал или при мьсица вь Весть - Нида. Симь самимь през де доказывали чио кровавой понось оть той же самой, что и горячка, произходить причины, которяя по обстояще испламь климата, сложенія и случайной заразы, берешь различныя направленія.

Второе: случается вногда, что люди, находящеся во опасности ото сей заразы, одни скорбе других вызачной подвержены припад aub, свейственнымь калтату, св самаго начала ихь туда прибыти. Порадишельной сему приморо упомянущь быль выше, при случав рекрутовь, взящыхв на корабль Формидабль вы Пюторкы; никоморые изв пахв имвля обыщнов ниую поразельную горачку, во премя плаваная; другие по прибыини нашемь вы вариалось, забольян желшою торичкою, кошогом никто, кромв ихв, не имбар вь що время во флоть. То же самое случилось св рекрупами привезенными изв Англи на корабар Ансовь, которых схвашила горячка на коразаћ Рояль - Oab: у нихb кона и глаза была жезны; но никакого друтаго прападка люшосни болбзии не находи-AOCS (\*).

Трешье: на ибкошорых в кораблях (\*\*) горячения зараза неизмыно продолжалась, чрезы ибсколько мысяновь, послы прибышія ихы вы шошь климащь; чему причиною было небре кенте чи шошы, или пельыте случя, отослать зараженных вы гошпишаль. Зубсь горячка не обращалась вы поносы, какы на большей части других кораблей; но различествовала оты корабельной горячки холодных в климатовы, какы оная выше опи-

<sup>(</sup>Э) Смотери. сперан. 150. Ч. І.

<sup>(♀♥)</sup> Смотри стран. 87. и 88. Ч. І.

сана, по иркоторымо особливостямь, которыя я здрев начерень вычислишь. Вер припадки были легче, болбе продолжишельны и не столько опасны Сb самаго начала, мало было разносии, выключая, чио принадки были не споль жестька; но, вы послыдующее время бользни, пулы в весьма мало опитупаль ошь природнаго сосшояния, и въ пракосновеній кожа была холодна и липка. Ятыкь быль быль; но ещо не столько произходило ошь какой нибудь на опомо нечистоппы, како опо того, чио онь самь по се в быль вледного помершвовшаго цвошу, не иначе како и лицо, и величиною казался больше обыкновеннаго. Зубы также были покрышы срлою осадкою. Спраждуще сею горячкою падали вь обморови, и находилась всегда вь ослабыній и безпокойснию, большая часнь изв нахв чувствовали сыльную боль ві зашыл св, и тягость на желудкь, но сезь всякой склонности ко рвошь. Принадчи исх фенле бызи, спинка (сома), бредо (влам), и желиой цабий кожи. Я не почню, числи миб когда случалось водінь пяшна даль ду сохв больныхв. Блас надежные призодки были, шеналя взачность, или мозк и сло (таку erup os, no mbay, a serkon memb (fast dea), кошорой, одналожь, если ы (ыль осшавлеть вы пераскены, могь он переродишься вы неизавчимой поносы. Весьма мното людей забольло сею горячною, на корабль Алсидь, вы Іюль мьсяць, 1783 года; и достойно примьчанія, что большая часть изы 
нихы имыли плоскую глисту, какы то мны 
сказываль Г. Телфордь, Лькарь того корибля, которой часто меня одолжалы своими 
важными примьчаніямя; и оны также, по 
своимы наблюдентямы, нашелы, что сія горячка была явно прилипчива, и оты кожи 
больнаго сообщалось рукв другаго, то же самое непріятное ощущеніе, о которомы прежде упомянуто было.

Хошя воспалишельная горячка не часто встрвчается вь горячихь климатахь, однаво, поелику весьма нужно, умьть различать оную во всяких случаях в отв заразительной, о которой мы теперь разсуждаемь, то не неприлично и не безполезно бышь можеть, означить эдьсь, найболье примьчательную между ними разность. Онв болве сходствують по своимь припадкамь, а особливо при началь, нежели навь бы можно сперва полагань; и какь весьма важно, чтобы не учинить никакой погрошности во практикь, которая, вь сихь двухь родахь горячекь Аолжна бышь весьма различна, и даже противна между собою; то я особливо старался показать, вь чемь точно онь между собою ошличеющся.

Непрерывная воспалышельная горячка вестма необывновенна вр Вистр - Индин; но, вь томь видь, вь которомь я ее видьль вь Съверной Америкъ и Англи, иногда случаетсл, чию, чрезв все продолжение Сользви, кровь бываешь клейка, даже и безь всякаго мьстнаго недуга; хошя, пообые, привходинь больше или меньше ломошы, или вогналеши вь легкомь. Припадки, кошорые исличие различающь шакія случан ошь горячки прежде описанной, сущь, большая степень криносши вь мышцахь, бредь св вольшею жестокостью соединенный, бльдная моча, больше изсохзий языкь и кожа, больши жарь и жанда, и пульсь чаще и крвиче, св ивк торою особливою яркостью. Есть и другой принадокь, ичогая ветрвчающийся, котогом я почирнаю столь же сильнымь, отличительнымь знакомь, воспланиельной терачки. Ещо есшь водяней мышь безь калу и безь рьзу. Испражненія по большей часии состоять изв пишья, накв оно было приняшо. Забев, по видимому, двлаенися ирконторыя остановка пр спар всасыванія, равно, какв и вв ощувленій пркошорыхв соковь вы кашкахы, поелику, почти даже и желчи или слизи невидно вр испражненияхр. Сь симь назнаменаниемь горячки, соединяеть ся иркоторой особливой видь рига, что лучше можно узнешь глазами, нежели изв описанія. Ещо найначе состоить вы недостаткь вта влосил на губахь, и вы сухой и блесиящен и верхносим зусовь. При и михь принадкахь, не можно эпасалься для больнаго никакого вреда оль кровопусканти, и кы продолжавиемся уме гор здо состояни бользыи. Сін горячки рідко блазоть повальны, выклюсти, если когда стучинся каная нипудь свойстве іная имь погода, какь то было вы Ногрязь, вы о ещи 1782 года. Очіже чаще вспрычающем метду людьми извістнаго воспашанти, пемели ть престомь народь. (\*)

## Автение Корабельной горятки.

Когда праступь горячки приведеть ть го вы раз игр бах, то пет в ды го состоять вы точь,

(ж) В вромино, кажения, что гля ное различе, жежду восплании, вною и не закисленою горячкою, состоинъ no para the current has no off city the B. F. marking Волоким въ жив и и протиномъ штат, в особливо шть, Которыя няход пся въ мынцякъ и кро лиыкъ сосудакъ, бывания во всякое время въ состояния бол шаго или м и ш .to be the entry mess, and can not be a forth passible of M VIRGI CAND A CE IT, IN SMI SELVERS . TO BUCHTE Антельное со тояніе тівля состоить въ умноженіи сего нажана с с, чит, прозводя ( голи вромен из динае-Mrs. is boarded in arombi; a y Methodie res 1.0, et masma pen, aживнопракъ и разсли тногражь съставь, как в годин, это-Mery ка ст, приня годи и сурменныя при от влении М гно бы показать, что аругія бользич загисать от бользиенва о резельбаения состаниямых явло онг; но сис в в за бы Mach Anake, sew an micho agios nessee a aib. Chom, s Baglivi de rora no. r. ce et de moro, socidorum.

чиновы очислении сельдечь и кишки, omb coдер саптахся вы нахы, сырыхы и Бакихы вощей, и эпорыя сущь или плида несов ршенно съаво им в, или испорченныя природишя отделения. В эзму р не пр изгодимое сею вредною матето м, штов вечих в, что когда природа осво-Conjugated onto erro acabinamentemna, mo жазненныя домог вія пола, часто чрезв сле едно, во надлежащи перед го приходящь, и быть зивостановляется. Вірольно также, сте очищен е способетву щь вы возещаноглению эзгролья, не шолько шьль, чио ощавляешь бользненное спрекопсие, вои прив, что препашения ств всасывание, попрежденныхв или недоварсиных сокові, вы составы крови. тьно еще од бъльше спосий шествовало кв разироенно жизненных длисшей, но, мо кешь Опить, вто, чиго, сперва надоумило пайши пользу вы очищения велудка, и гочесть оное перзымь шагомь вы льчени герячевь, была потноша, сшоть обытновениях при началь очьяв, коно по мочно признань ивконорымь игир дчымь полазашемь сейтракшики. Сверхь шого, класшел, св разсулемь сходно, члю, качь ос прыя бользии, воо ще, приходящь виездино, вогда шило бышь можешь наколиено педавто вто снимыми вы него веществами, по самой оч задиси спосот в облегчения, должень бышь, освогождение кишень, а найначе желудка, оп: в всего, что ему тягостно и несвойствения. Кажется также вброятнымь, что топпона, и дъйствие рвоны, полезны, не зависамо ошь очищения; я видь в немалое облетчение опыми произведенное, гдб накакого изпрежнена не возпосабдовало. Таково, поисланий, есть всеобщее и великое гліячіе и сочувсаные желудка, чио разыва производишь ощущ н.е вы каждомы волокны шыла; и опениями пайдено, чио иногда она разводима опухоти, вы частихы самыхы отдаленныхы. Тошноша, какамь бы образомы произведена ни был г, способсивуеть яв разлаблению всьхв вологонь шьла, и пока она продолжается, пульсь всегда бываеть шише. Благовременное проданение реописто должно бышь первымр шатомь, кошорой упошрединь должно вы сей, равно, како и во большей части другихо горячекъ.

Если давать оное вв небольших раздвленных пріемахв, що весьма ввроятно, что оно очистить кишки пизомв; и самое способное, на сей конець явк грство, есть распущенная риотная соль. Если она не произведетв сего двйствія, що надочно дать, скоро посль риоты, какое нибудь скородійствущее слабительное.

Я упомануть о сихь очищеннях в прежде кровонускания; ибо хопия ото доткно бышь первымы, вы штх стучтих в, тдь оно прилачно; но здысь рыдко нужно, и мы навырно мо-

нечь пачатнь опсе, временного, весьма непристойнымь для сего рода горячевь, а осоглаво, вы горичемы клам и Б. Случаения, однакожь, иногда сильная бозь вы головь, вы
спивь, и вы членахы, и притомы пульсы крыико бы исл. Ста вранадан могуть, при самомы натты, опред и ы враголускание; по
какы они показываалый полько повсемысииую горятку, но и и теля сказывь, чинобы
ного преботата; разво, кы поме самов время, мыстые какое воспатенте ок икешол.

A wron encelb observedes, a apaniomb, сам е врояливышее срдсино ко прекращению Сольяни, есль встултине псила по всему ипрау. Ещо, накъ подражание природъ, основато на разучь, рано какь и на опышь; поemry nomb observaemb it onanymatinb upitсиции перемьмающейся лихородия; и неиреривныя горячки всобле, если не всегда, начанающей пристунсыв сего же роза. Сухая кожа, соприсочдаемая жаромь, есль одинь изв самых в теснованых в, и прилом в безнокойных в и не тр личых впривадковь во всякихь гортокахі; и, судя по всобливому жару K. LH, Bb cenh peab repairing Monno on 3aключиль, чио з, всь есль, или какая нибудь болье обыки венкой, бакость потовой машеріл, пли право особлявое во огразв опращеил крова во поверхисти ибла. Пошв. по видимому, не дойсшь епів однимв извер-

жепіень бакосши; поелику погла опь чесыной, по никакого о легченія не производить; и изв многочислегиях в опышскв якстычень, что соли олье мезга и внутренностей, лагисинь от в состояния и руги й говерхности твла; поэ свободное есстельте исроей кежи, by se one transpo ne roemy mbay, crecibingсл. усть, паче всего другию, вы объетьенлю внущенией соля, в опаленню Среда. И поmony, necessive absorber coma sacrecial, noungineur, no colorent sees no no possonaблениаго состоянія соступь, вклюгеруности тівла; котпорое водлетолів производинів, буде можно, легинин умыт ак и . чи средствами, ане M ROM HER TO HATE PETT AT, ECHELLA PASIOрачають шьло, и ускорають обращение крови. На сей конець, при с момь началь, лучше всего предписыв шь могно ухфренные встеты сурменных в версинь, и устировань Mos no ask cours and expension of creek ", ли о рошимо соль. Первен гор гдо ripnie произвединь rouse; needily to make Acres, какв последняя, проходине сплозь кі шки; и

<sup>(\*)</sup> Сурменной порошокъ, означенной въ послёднемъ изданіи Лондонской Фармакопев, сшали употреблить въ течніе сей вейны (17,8 года) въльсто Ілконова перошка, (James's powder) и нашли, что окъ столько же длиствителень въ семъ случ ; но и и окъ или пропорцинально меньше.

дъйствие онаго будеть еще несомнительное, ежели пришомы употреблено будеть легкое оптятное лыкарство, учиненное потогониымы, посредствомы Миндерерова спирта (\*), что выбсты не допустить, сурьмы дійствовать сильно, и обратить оную нь поверхности тыла. Симы споссоюмы произведенной поть, и, сы помощию доволенато тенлаго питья, содержимой, оты двенатцати, до двагіцати четырехы часовы, есть найвыровиный шее средство, нь совершенному облегаето горячни; и вы семы случаю, новой опыя приступь, предупреждать должно, немедлень мы употребленіемы жины.

Сими средсти ами можно осшановить горячку при самомо начало, или продолжено ея учинить не сполтко опаснымо; и хошя, на сей консто, предписанті были мирю девольния испраживстдя очыцентя; однако, если торячко продолжинся, по надлежито во семо разсуждения поступать несьма острояно: поелику разслабление есть припадеко, котораго най олбе (средься доля по. Нуя но, правда, употреблять иногда слабительным, во слодствіе накопиншейся желчи; но, вообще, изпратиентя ничомо не доля ны быть чаще, како и у здоровато человока. Самые трудные и поттоные случан били поб, во коноратую

<sup>(</sup>в) Въ посав (ч. тъ издани Лондонской Фирмакопен ето названо, Aqua ammoniae acetatae.

здриался мышь самонроизвольне. Чиго касается до кровопусканта, по оно всегда вредго, посль первыхь двухь дней, выключая, сели какое восналенте выключай нисудь жизнений части приключится.

Природное очистительное изпражнение, воторое паче всего без насыве и полению производинь, и коморому пометанть делено вы сем сольния, есль испарина: и примыч --MURBER, The ab aby Crytany, the Roash waitпаче природа посоздаемь, бывает в по всему прау шентый помь, ко пос й, по сольшей часии, весьма провывень сложню, и показывается быль прилуй спасын инымр усимечь, вы смыть столения ко первыению больвык, когутенно случания, но мато врачесной почощи нужно, кромб, чио дого но енои пошь поддерживанть, назначе посредство в теплаго славато пишья; и ившь опсшолшельства, вь к торомь оы врачь могь болье покасынь свое благоразумие, како вы различения выбхю случасыв, тав тавныя его дольныемь состоumb an mont, amount came spaneaemb; nor да природа, будучи сама собою во состояния все зділанть, не должна бынь рачетрогиваема, драшельнымы и хлопошливымы посредствтемь искуства. Мы не до. жаш, однаксяю, пскашь, производить сильной пооб, св другить намбрешемь, како только, чисты произвесть послабление вы больнии, варуть посль первыхв

изпражненій. Вь продолженій бользий, надлежишь шолько поверхность шьла содержащь вь нькоторой влачности или мискости.

Вь семь родь гогачии особливо спіраждеть голова; почему, больной отвееть выкрайнемь безпокойстви и помьтательствь разума, а н йлаче ночью. Авкарство, которое найлучиный образомы дыйствуеть высемы случаь. производя выбешб усполосию и испарину, есшь соединение опіяпшаго св сурменных в, котој ое и предписываль на ночь св теликимв успрамь; а чиобы произвесии пошь вррпые, то пригавляения кв тому какой пибуль составь средней соли, а особливо Миндереровь спарть; и я пышалея, давать одна отлиы вь первых дияхь сей горачьи, но не и шель omb muxb count, even nearest; xema, a.ab ab меданшельных в тер чкахв, и свы бытаныв nb Animi, manb u ab gruffa. enb rpegeoneни, или вв начиниоримь на провени сей горячки, сии крание телососны и полезыы. Сте, шакв какв и всякой другей предывыв рекпики, должно разполагалав и под събитые, смотря по сложенью, по предва, ущо в провыта в, и по наружным в обещом шелет ам. В. В. Англи, напрамірь, найдено, чьо можно сі польчою давань опиялы, вы порвыхы дигхы сей горячки Солгиымь, и в престоварския, к торае привыкли въ студе à гиг 1, и грудит ов рабошамь; но сурменныя, ссаяныя, и испражняюція явкурства, нучны для жевущихі роcron abe, of mont we came brep o broats in. Различе, примочаемсе во дійситияхо сего лікарошва, менно принисань, часнию пісму обстоянельству, что опій, паче встхв друraxb spareбuexb encacted, p sucorpasno af hствуств на слояени разпыхв лидей. Доктюрь Анидь, вы Гева, тевей голина жан п, едимсываеть чистую на мойку отя, или сен-HER RICHER, Ch BEARRENED YOULXEMP, BL CARCH CHATHER CHICHERD Cert ma, no al Becreb. Hagin, ab ech Coab an Catacab tearne narrothocmm ab act paraento larest corcel, Brath чистой отй оныя осис ногласті, що по сей upwinib onb sange ijegumb, bb niemb naumaть, при началь горички.

Здісь трамінаннь менне, что одно мадое пристально средней сели, вкогда стольно перемітивною у онга, что стара ветв худья онаго дія свите, какеты суна, умножено горазельно з ру, средь, безпувствие, и головная безь, кон срти онь, судучи гринен в безь венкой преміси, часно претвюдинь на другій день. Я госіще угопреблядь на сей кенень селиру; но оне, всяндимему, не споль прилига для сей соліть, конд пькотерыя групя средня сели, воглику можеть слишкомь иного ослабных жизненныя силы.

Но чтобы произвесть испарину, самое авиствишельное извередней соза со манасиnoe shuapemen, come Margaretel compat, соединенной св опіатны в составомв, и nbmb, moreub tems, never alvu charotanul, coale terchacharo a i por mato nomorouнаго средсива, каза сседыные оп по св макогым спроисть. Есть комоторан средиля соль вы Ловерев ч л ( , по, т . в , и овыя onaginaemb forbe abaciana, nemena ori o auдань можно, онь систь мажно количествы, бездрисивенного спедостя; иселику я, по Mound cofemberers, a no oursemb approxb людей, знаю, чио и. . у лиа и опав, данныя выбств, вы количествы предписанномы ib mont nopound, he nicenseaver morome дыствия, васы когда син состиный сы стеднею солью. Ещо можеть слу анть приwhich are much reason ask comment ab-Rapenial, Remote a out and one of me of implantal бишь могушь, но в и рып всимым трачь св oxomeo ynomproanias gerrent ab upamunt, ушверлясь на херонемь същившельсть и нессминиельном испециаль, хопи он онр и не быль вь состояніи пок; пть причины, иди извясинив спосот в, ихв ависина. Ввроящие, чаю уменьшая жарь, и ослабляя движение с здцого, срединя сози и илекскусныя

<sup>( .:</sup> Въ нынатичей Лоня энской Фя, максиен ето называется рилья Гресасиальне со грамия.

дающь опно силу, полезную вывышеозначенныхь случанхь.

Надобнопришомо предписывать, нещадя, теплое пише; и здось пристойное, шал јенной или каксй нибудь легкой аромашаческой чам, нежели мучные взвары или какте ил судь сложности, во коихо примои ввается в но или торяче напашки. Кико во сей, теко и во другихо боло нихо, устохо запасато столько же ото присмотру, како и сполько же ото присмотру, како и сполья решво. Ко чему послужано здось дачать локарства, для произведен я испервиы, если по посселе онымо не пудуто присого-куплены ибколюрыя жидкости для утгления чажды, для разведения баксити во перыма проходахо и сосудахо, и для достигом проходахо и сосудахо, и для достигом вленя матера пово косто одному тем, реклю?

Но, како бы желашельно ни было, произвесии полі; однако ко енему неветальраспуннив не должно, посредсивомо менлыхо покосво и оділло; да, во сте пр ми бозілни, не приличесньувно и разгерячленти докорсива, како то, літучня соли, ямостивко, спиршовыя или ароматическія насетсіст, ковия они инотда вестма полезны во слабомо м во продолживнемся составние сныя. Всю сти подстрекающе способы и эткаї спяс, способствувно во селацистьству Сидентама, во умноженно з ада и среду, и ко произведенно пятено, (p.telice) сыпи, или мостинство воспалений. Во переможнах вущолих щаго, помогеннаго, вышестначеннаго ложерение, мочно угощреолящь безопасно Миндеррев стариф и не бели не праемы камфоры, со и не сещимо ресшворенемо, для произгодены мяткосии во кожо. Гления сила в соф ры состоино во помо, чно онг украиля но, и производино испарину. Ес принемать не иначе должно, како во жидк мо водяномо ресняю раз послику во швердомо видо, како, наприморо, во белисо, она всегда произвына и разгражительна для желудка.

Еще одно средство, котој се и упстину ASE cerose naviperat, cer a n, meeter e ateнасй взавносни кваль дхисли иля запо учанить могно, вкладыт и поги и туки ть mentago segy, has o'm consist horn is reached MORIEME CONTROLL MR. LOCKED V CLICKLING не должно, развъ когда ст асть пахой nyareb, a plab cour to ymmores. a mapy. Bemaranean b normal mensylo begy, onesugno rpegumb rb rectan acumant spena rant, а стобливо, если еные г, ванты вы легкомы. Если гдв сіе средсиво прилично, що оно двйcrimyent, mich roan beet nee paschafheine ть кояв, и чесь то упимаеть горяченый движенія и Став, и склоняєв в коспу. Примічеть, единомь, недземить, чио ешоть способь не педмася бы вы воспалишельней

торячкв, поелику онв подстреклетв кгугообращение крова, и учножаеть жары (\*)

Бр», в есть одинь изветимую постоянныхы и онисныхы принадновы, вы сей больвия, и учиние опис зависить столько же

(ж) Г - одинъ способъ, досточной замьчалля, въ непрерывника горячкахъ, еснъ пр чт не холодной воды; но Какъ я самъ въ стомъ не имблъ падлежа, по опыта, то и не упомянуль о шимъ въ самои связи сочинентя. Недавно O COLLEGENCE OC SEL AND MAINTENANT AND MAR AND ист, та, ть, п зити в весьма благор в не различены CAYS B. BB ROBE OF SCHOOL C BALLE AMING SCHOOL H Right growth the new case a mattines, mo. Bhit Fing Cora of the Brown, Buchana An Abab cie Средство достонно уз чия, или оно только есть одно изь и быт, коимъ новосшь и мода длешъ временное употребленіе. Один п завко извітстія, кисительно употребленія онаго въ сей горячив, от Врачей, въ порской службъ находяцикся, мы импемь опев Доктора Армет онга, изъ острова Св. Христофора. Э в. ч св айчения инпролова, которые ва и сму сет сви студали шклою (ф. р. оп.) горячкою, онъ упоні бляль холодную баню въ многочисленных случаяхь, сь оченедных в мосил из успаксто, и уповеда двети. tho can ween mo observant for the Br, methy B pas-Аражне желудка, и что сами лизи сл. чего чувствовали Отте сего пользу, ято иногда просили колодый бани ночью.

Докин, в Корди под песывает в следовет и праволя, котторыя наблюдить должно при употреблять можно тогда, ды, в именно, что тварую баню употреблять можно тогда, когда и ит в овет ода су, кетта вород в преступности тела всегда одинсковъ и выше природито, и когда и втъ всеобщаго, и и силънаго испарента.

Вь нткош дых стучанх и мертики практики, я прикалдываль ст. ч видисю педелою полочения въ колодномъ уксусъ съ водою, къ руквать в мышцамъ больвыхъ,

отв прислу иниковь, какв и отв самато врача. С пално сыто прежде, что оно показы--ыправления домными приноровлением влечанабили, пли природимхв ощущений. Когда челеськь, папраморь,, имбешь брезь, и возувстручав наклу; то душа его или возмуи стоя дрегина предистами сполько, что сего отупана не арамбиость, пан вибето шого, чиго ы произвесть пре ованае пиныя, она возб, " 1.1. п. в другое какое нибудь неприявиное движение, предраствие разопристнато состоянія мозга (є періню). Сія посабдная перембна, кажешся, вбролиние пошому, чию (редь перестаеть, какь только какое еспиеснивенное паребование удовлениворено будешь. Я видаль, чио принадокь сеи врем ино осшановиялся, когда больному давали нишь, или когда опр изпражняль мочу или каль; иоо онв шогда не понимаетв чувствіл жажды и других в естественных в потребностей, и пошому не знаеть средствь кь удовленьюренью оныхв; и когда онв ещо двлаетв, то воображаешь, что онь занимаешся чемь нибудь другимь, наполняющимь его сучасшественныя мысли. Сте наблюденте ведеть къ весьма важному пракшическому следствию,

Чис долуд в л оди ис всегда безопасив, я имват пому оченивое доказвшельство вы одномы случай, въ Весть -Индін, гдв одна агапла полупавшись вы рычки, во время высыпантя осим, немедлико умерла.

а именно, чиго надлежинов неусычное имбинь внимание квонущеньямь беличасо, и ко всёмв его возможнымь нуждамы: поелику, по прачины испорменнаго состояны чулствования, не доставля вы немы тому природныхы знажовы и прибованиельныхы побуждений, которыя вы здорозыхы людяхы находящем.

Вы продолжини сей горачки случаешем вообще, приошорая перемриа принадковь, которая пресусыв раззичного и даже пропикнаго ябычил, шому, какое было нужно пр началь бользии. Ста перемьна найначе состомиф вр вечикомр Ам измении метыской корпосты, силы крокообращения, и степени жару. Время, въ ко пор е сило случаения, весьма разнообразно. Ичогда горячка имбешь сти сление привадка при самомь началь, а иног-As Bos a onesyb ne unbemb, marb, amo abaeите, вр нря шобой сшенени запифлогисшическое, нужно, во все шечение бользия. И сте то объясняеть шь различныя, и между собою прошивныя, описантя двчентя сей бользии, nb nouxb it ith it apprie moryinh faims cupaведливы, а не досшаеть только одного различения случаевь. Вообще сей переходь случ ения, около конца первой недьли, и главныя посль шого лькарешва, должны бышь нарывные пласшыри, хина, опій, и виноградное вино.

То, что дря подраждающа и фавилер илашетьно дря поданельности и фавилер иластор й, я на и аб поличными, по моему сойсть нарму отнету, а осо и по об нь свиричекахв, вы кот рыхв были, большой бредь, спичка, а голомия и, одинко я не имвав самыко овишось, что ы моть сказыть, полими очи сполько при и, туб больчая, тв в сть-Илды, кака оно ихв нашель вы Англи. (\*)

Аюди, кошорие били приведены св всрое блей вы том и или, инбли сло большь ты разныхы ев перемі нахы; но касы мы, ас в ще, весьма не обстранельно зната исторно всехы при первовыхы, що и спосо об лютина, при первовы ихы приняшта вы тошанит ть, наблюдтемы биты по и шото же для всехы; и оны состоять, в пера яхы, кы о мышия ихы лица, ручь, и оты и толе ий шеллого подого сы упсусомы, что имы весьма много и менло, поелику они были очень гриния. Во всякой мореской тошнашали, надлежащы имышь во всетдащий тешови ста шеллую ванну, какы шо теперь употребляются вы королевскихы тош-

<sup>(</sup>ж) Челов в колюбие требутить, примътинть завсь, что не должно синчет и пенься в агды, оставшется послв нерыва, гдь из маном за стырь приложень быль по- неж оба задиценть отта кест к по и немужного ступатьня, кот стеника, мъ искуственнымъ приложенимъ столь хорошо предупредить не можно.

нишаляхь вь Англис поелику шазь мало еспь выгодь на корабляхь, для сохранен я швлеспой чистопы между больными, что поверхпость шьла покрывается вся грязым; ночему, дойствіе теплой ванны не мо кето не быль весьма выгоднымо и здоровымо, при самомо их всприменти св гонининальной поряд жв лвчения. Мы вообще имбли весьма слачое свьденье, о состояния их в кишекь, равно какв и о других в обстоятельствах в, по причин ихв бреда; но како бы що ни было, мы почишали ат полеэное, или, по крайней мбрв, за безоттсное, спавашь имь промыващ льныя. казано употребляль довольно легкаго пишья, и если они обли слабы, по давляю имь было ибсколько вина св водою. По ветер сив предписывано болсуполяющее поистоиное авкарению, и итрывной пластырь вв которой пибудь части шьла. Вы следотые сего спосова, начь редко не удавилось, находинь больных вы лучшемы состояни, на друтой день; и мы ещо пышали недв числомв столь великимь, что довольно вы двиствипельносым его удосновірнансь. Случалось, что сь няыми больными мы сего средства не упошре заяли; и, сихв св другими сравнение служало вы познанию испинной доллезьности сихвавкарствь; неперемвиное, или хужшее, состояніе припадково когда болбань оставляема была, шакимь образомь, безь всякаго посо-

Томь И.

бія, довольно доказывало пристойность вы-

Весьма бы нужно знашь, в каких обстоящельствахь сей горячки хина пользуеть. ВЪ нѣкоторыхЪ, недавно публикованныхЪ сочиненияхь, завременное и безразборчивое опой упоперебленіе похваляется: положаєв на то, я предписываль оную, не смотря на перемьны пли припадки, и не имбя накакого предубыжденія ві пользу, или прошиві, сего способа; но нашель, чию сіе сильное врачевсто могло бы произвесть великой вредь, если бы неприложено было особливое внимание въ обстоящельствамь каждаго больнаго, и не опредвлено было, по тому, надлежащее время, упошреблаять оное. Припадки, вы которыхы хины давать не должно, суть особливо, засоренныя кишки, швердой пульсь, клейкая кровь, большой бредь, сухой языкь, горячая и сухая кожа, и воспалишельные признаки внушренностей. Найдено, что она чреэмбрно вредна, при самомв началь бользии, прежде употребления очищений; вы исторое виемя, предывшомь врачевания должно бышь облегчение трла, посредствомо очишений, дабы произвесть всеобщее послабление отділений, и заблать кожу холодиве и мягче, и чрезв то прауготовить дорогу для хины.

Не нужно однакомо, найпаче, когда боабзнь уже носколько продолжится, во семо климать, ожидать совершеннаго оной послабленія, чтобы начать давать хину. Вь холодномь или умьренномь климать, вышепомянутыя осторожности надлежить наблюдать во всякой точности; но вь климать горячемь иногда то позволить можно, если окажутся припадки всеобщей слабости, какь по, мьлкой пульсь и мышечное ослабьніе, хотя бы притомь быль пульсь частой, или бредь, или даже сухая кожа и языкь. Припадокь, которой болье всякихь другихь запрещаеть употребленіе хины, есть поспалительное или кровопоносное состоянте кишекь, ив которыхь случаяхь она, кажется, неизмыно предиа.

Если когда случалось, что мы чрезморно желали давать со локарствами хину, како то мы обыкновенно во Весто Инди долаемо, таб горячки весьма стремительны и опасны, а принадки почти не дозволяли употребленія оной; то мы обыкновенно испытывали оную, вмосто со какимо нибудь сурменнымо спадобьемо, или со среднею солью, либо предписывали сти локарства по перемонно со хиною, дабы умятчить и уморить ел дойствія, препятствуя ей умножать жаро, или, иначе приводить припадки во хужшее состояніе. Для сего наморенія, со не малою выгодою употребляемо было суртменное вино, или Миндерерово спиртов.

Что касается до количества хины, которое давать должно, то не безполезно бы было, вы сомнительных случаях в сего рода, пачинать малыми пріемами, дабы узнать, какимы образомы она дыйствовать будеть; но вообые, вы разсуждени сего лікарства, можно положить за правило, что гды оно подлинно пристойно, к тды на оное положиться можно, то падлежиты давать споль большими приемами, и споль частю, сколько желудокы удобно снести можеть.

Аругое авкарсито упомянущое нами, если одий. Онв позволищельные и полечные вы семь, нежели вваругомы какомы роды горячки; и судя по добрымь дьистилямь, конгорыя я вь ономь примышиль, сколько онь возсылноиляеть и подкропалено жизненныя силы восси горячко, я починаю его однимь изв первых в укрыпляю. щихь авкарствь вь природь. Тьже почии самын осторожности нужны, врупотреблени онаго, какія предписаны были касашельно жины, хоши онь здрсь гораздо вь большей обтириости позволителень и полезень. Осторожность, вв разсуждени засорнышихся китиевь, осогливо потребна вы горячемы климать, тав споль скоро случиться можеть излишнее отділение жезчи. Когда фрегаті Борей прибыль изв Англы, вв Марив мвенцв, 1753 года, то сыла на немь гесьма дурная торячка прилипчивато рода; првошорые изр больных в посланы были в в гошпиналь, вы Сентлюціи, тав ихв лючили безв всякого успьха хиною и оптемь, конторыя я понытать хотвль, послідуя прежденоминущымь 
Сочинителямь. Стю неудачу я приписываль 
небреженію о предварищельномь очищений 
кишекь; поелику при разсматриванти умершихь твль, нашлись оный полны желчнаго 
илу. Я симь опытомь воспользовался, и 
быль болье удачень вы прочихы случаткь. 
Желательно бы было, чтобы Врачи чаще 
соглащались признавань погрышности свои 
вы практикь, оть чего и писантя ихь были 
бы гораздо поучительные; ибо столько же 
вакто знать то, чего убытать, какы и то, 
чему сльдовать должно.

Упомянущо было, что весьма хорошня дыйствия произходящь, оты совокупления сурменных сырменных по вы семы роды горячки, сурменныя, и даже большая часть среднихы солей, вредны послы первой перемыны бользии; и можно даващь послы сего одни отпинимя, или соединенным сы камфорою. Что касается до точнаго времени, когда покидать должно сурменныя, то ещо отдается на благоразуміе Врача, и, лучтій вы томы наставникы есть, сложеніс больнаго. Столь великое бываеты различіе между больными вы семы случаю, что всы практическій правила должны быть разполагаемы, по надлежащему разбору сложеній.

Вь тьхь бользияхь, для которыхь есть особенное изврстное авкарство, какв то, вь венерической, и вь морской цынгошной, мало чию осшаенся для разборчивосии; но вь шакихь, вь коихь льчение со шонив вь благоразположенномь порядкь лькарсшвь, точныя и положительныя правила не только не годятся, но есть ибкоторые случаи той же самой бользии, которые требують льченья, даже пропивнаго шому, какое вообще наиполезившимы починаения. Ещо весьма легко изъясняется личенимо осны, вы которой бывающь случан, св коими поступаць надлежишь весьма различно ошь общого правила, предписаннаго Сиденгамомь, и вь коихь винныя и аромашическія укрвиляющія, равно какь и опіяшныя лькарства, весьма пристойны и нужны, како во время высывной, шако и вторичной горячки. И вр корабельной горячкь, такого бываеть разнообразие сложений, чию я нахожу во врачебных флошених в журналахь, кои, по званию моему, я разсматривать должень, что антифлогистическое авчение иногда было весьма удачно упошребляемо, во все продолжение бользни. Сте различіе той же самой бользни вы разныхы людяхь, есль, по видимому, одна великая причина разности мябнія, между Врачами, о практических предмотих каждой Врачь, находя опытомь накоторое подкрыпление своего общаго ученія, не хочеть зділать уступки для шьхв разносшей, которые существующь вь природь. Если больной не въ сильномъ ослабbита, и буде есль какте желчные припадки, или непрерывная сухость кожи, то въсколько грановь Іяковова порошка можно дать св пользою, даже, когда уже болвзив и гораздо продолжишся. Если вр сіе время, одинь только безпокойной припадокь, будеть горячая и сух ія кожа; що ещо безопа нве и дъйствительное отдалить можно посредствомь камфоры, соединенной св чемь нибудь опіяшнымь, и Миндереровымь спиртомь, колюрой есть одинь только, средней соли, составь, теперь позволительный, нежели сурменными абкарствими, кои вы сте время могушь разстроиль больнаго, дьйстыемь своимь на его желудовь и кишки, или же ослабинь его ливо самь образомь, либо возбуждениемь сильнаго пошу. По сего воз-Ражентя учининь не можно прошивь конпраервы, которая, чак инся, весьма пристойна для сего времени горячки.

Какв изпраживнопра или очищающія лвкарення, всякаго рода, тогда негодятья; то вмісто слабинельнаго, найначе упощі еблать Аолжно промывателіныя, если состоятье исшень того требуеть. Примітить однакожів падлежить, что двенатцати дюймовая и прочія малыя кишки бывають иногда наполнены каломв, котя естественных изпражнения кажутся довольно обильны; поелику онв производящся избиаче отдвлениемв изв больших вишекв. Какв горячка, а осоодиво бредв, не перестающь, по причинв задержаниато калу, то надлежить, елико можно, беречься такато задержания, и оное узнащь можно наружничь ощущениемв полнопы и напряжения. Если ещо случител, що полезно бы было принять слабительное ртомв.

Но когда уже горячка дойдешь до сей продоляленной степени, вы которой самые обще припадки сушь, слабость, неугомонность, дрожане, и тяхой бредь, то найдено опышомь, чио ни на какое лькарство такв положиться не можно, какв на опів, которой здось дойствуеть, вакь укріпляющее, какь болеушоллющее и какь пропитукорчное авкарство. Можно оной давать ві камфорной микстурь (julep) ві видь насшойки, ошь пяпи до десящи капель, всякіе шесть или восемь часовь, или какія пибудь изв сложнихв снадобей, каковы суть, теріакь, или мишридань, упощреблянь можно св пользою. Бываеть весьма много случаевь, во которыхо отй не годится давать одинь; однако, не умаляя никакь пользы, ожидлемой отв сего лвкарства, соединеннаго св аромашическими снадобьями, я починаю шакже, что вb сіе время бользии, бобровая

струя, соединенная св оптемв, кажется, улучшиваеть опаго силу. Симь сперва надоумнав меня Г. Круди, искусной Авкарь нав Ивмиовь, котораго я употребляль себь за помощилка, вы гошининали, на островь Сентлюции; и уже св швхв порв, когда я сшаль Д жигоромь при гошпишали Св. фомы, я виавль вв подобныхв случаяхв самыя удовлеинворишельныя дійсшвія, omb состава, тамі употребляемато, коего главныя часни были оній и бобровая сшруя. Ві других і случаях і, равно како и во слачыхо медлишельныхо горячкахь, опілиное лькарсиво шакимь образомь соединенное, произвело бы сонь и опраду, когда другие опато виды мало принослявь пользы, и даже могли бы произвесть безпоконсиво. Оній, особливо вр семь видь, рьдко не подпамаеть ослабващаго пульса, и алень оному дважение мьдленивишее, буде опо случится очень скорое. Кажется, что онь подстревлеть и укрыпляеть сердце, вь произведени поливнинкь и сильивишихь эжиманій, и древніе умоэрители, можешь бышь, изв шого, что онв двлаетв пульсв полные, заключили, что оны умножаеты жидвость крови.

Какв, умвть употреблять опій, составляеть не малую часть всей Врачевной науки; какв лучнія вещи найболве подвержены злоупотребленію; какв ето есть врачевство весьма сильное и невърное, пришомъ разнообразное, и даже само себъ противное въ своихъ дъйствіяхъ; и какъ оно, изо всъъъ лъкарствъ, найоолъе непостоянно, въ разсуждени разныхъ человъческихъ сложений; що всевозможное надлежить употребить старапіе, чтобы опредълить, буде можно, нъкоторыя правила и начала, въ преподавания онаго больнымъ; и я надъюсь, что не почтево будеть за излишнее, если я повторю, и изъясню еще болье, сказанное мною о семь предмътъ.

Самое примътное чувствительное дъйствіе опія на нашь составь, состоить вь умпожении жару, и во усилении обращения крови, особливо въ мозгу. Когда пріемь онаго приняшь въ шакомъ количествъ, что причиняеть смерть, то бываеть столь сильное біенге вр сонныхр арптертяхь, что можно видьть оное, стоя вы нькоромы разсиюянів. Я самь быль сему свидьшелемь. И потому, недосшашовь вь рождени жару, и слабость ив обращении крови, супь самые вбриые признаки, по которымь различани можно ть случаи и сложения, для коихь опій приличень; а противныя обстоящельства означають ть случаи и сложенія, вь конхь онь предосудителень. Первая часть сего правила, довольно извясняется лвченіемь, описываемой зарсь горячки, вр которой опій есть

одно изв самых в превосходных в укрвпляющих в и возстановляющих в лакарствы; и то, я думаю, сходио св наблюдениями всякаго опышнаго Врача, что, гдв только умножится жарв, или увеличится сила, либо двйствие сердца и артерий, или есть кв тому наклонность; однимы словомы, гдв кровь клейка, или сильное полнокровие, тамы опить ныя лаварства вредны.

Вь півль случляхь, вь коихь боль и безпокойство пребуеть опія, а нькоторая степень жару и біенія артерій, по видимому,
запрещають употребленіе онаго, должно
оной умьрить и поправить, какь уже сказано было, соединеніемь сь средними соляными лькарствами, или сь ипекакуангою,
или сурмою.

вывающь другія обстоятельства, вь коихь опій должно поправлять средствани различнаго и противнаго рода, не только вь сей горячкь, но и во всеобщемь онаго употребленіи. Иные люди имбють сложеніе, которое не можеть терпьть чистаго опія, котя страждуть такими бользненными привадками, какіе найболье симь лькарствомь облегчаются. Вь такихь людяхь, онь или не производить сна, или наводить сонь безпокойнаго и неукрыпляющаго рода, за коимь сльдуеть головная боль, тошнота, отвращеніе оть пищи, уныніс, и смышеме понятий. Сіи непрілиносни часто предупредить можно, если соединять оной св ароматическими веществими, и вв такомв случав меньщій пріємв производить намбреваемое двйствіє. Славныя, (\*) вв апшекахв держимыя, сложныя снадобья, єв конхв ощі находится, всю силу свою и свойство заимствують отв сего соединенія, поелику они подають всевозможное пособіє вв безчисленнихв примврахв, гдв чистой отй былв бы вреденв. И потому не удивительно, что уваженіе кв нимв чрезв столько ввковв сохранено. Двйствіє пряныхв кореньевв вв учівреніи силы

<sup>(\*)</sup> Одно только изв сихв силдеб в стеря зно въ сыизишемъ издани Лондонской Формаковой, в имень, изв комное вооби чисах именемь, р Почили, чты рк неви сс Confectio opiata. Етоть составь, в. кется, не выгодень, по причина боль это слишномъ жару и бакосии прянымъ кореньевъ, въ ономъ находящихся; а тв, которыя въ Фир-MIKEREN GRALLEM, HE CHECCEND ALR MOTO, SIDOCO STATE FOR вещи безъ нужды въ никъ умножены, я пропорція опія положена очеть мене, чис и двачени зи теся, в с их певыгоднымъ, въ разсуждения величины присма. Въ приватной меня запика, я свытивенно и сдил в вой педево в Ав а . ство съ аромятическими, не сполько кранчими, вещьми, и я нашель, что оно равно соответствуеть выщ что татутому концу, улучшивая далетт опів. Ароматическія вещи, которыя я обыкновенно предп. прав состоять изърявняго количества поминымъ, коргандровыхъ в кардамонныхъ свмень, кереды, чене писто срва и спарасы. Си в да в п иказываю смёшать, и заблашь изванко кашку, тако, simely Bran bar more senteen in Salit Be to, with may прибления оны столько, чисты онь составляль одну

опія, вброящию, зависнійю ощю шого взаимнато между собою вліянія мозга и желудка, которое столько примішно від других случаяхі. Кажется, что, пікоторое соотвітствующее состояніе каждаго изі нихі, потребно для порядочнаго исправленія жизненныхі дійстий від обоихі, и во всемі тілі. Но я здісь низакихі уметвованій составлять не намірені, ноезику мы одолжены, за сто испішну, такі какі и за больтую часть другихі драгоціннихі открытий від практикі, одному простому опыту, а не физіологическимі, пли Павологическимі заключеніямі.

принципую часть всего. Крвпость пряных вещей можно приноровить къ тому особанному случаю, которой авчить и далень. Есла х задень, или стабень къ обращения кр ян петей ста, том жило далень съ произволь, или настойкою, инбиря, или даже стручковаго перцу.

Нашель, что ременяющей стиму, согранения съ сонными каплами или с прасомъ, можеть весьма хорошо вестивно си прасстоя из на по соедин им улучинив можно богою с посов вы готоли с пом настейвъ.

Исть еще др. А обстоятельства, которыя надлежить и спорти и и улетребре и сия, которыя очень мары, и, межеть быть, неизвасниты, илескейныйтем, сов гисто утряе жа ны отого мь. И этим, из примърж, что и, г, ст въене си то въ виструдисть в ил, то ко ракт вы старину составляли жидкой лавдань, во многихъ случаяль гораздо полезийе, нежели настойка очего въ спиртв, какъ то старисто и те в въ Лонатиской фермиконен; а наст и с онго яз ведь, въ изметь случаяль, полезиве и того в другаго.

Но вв продолженномв состояния бользни. и вр самыхр худыхр ен видахр, виноградное вино должно бышь непремвинымв укрвпляющимь лвкарствомь. Оное можно давать чистое, или разведенное водою, для обыкновеннаго пишья, и иногда до одной кружки въ сушки. Количество онаго можно такъ расположить, чтобы давать по немножку часто, и примъчать от времени до времени, сколько оно вр больномр умножаеть жарь, и бленіе пульса. Ніжные люди, каковые обыкновенно встрвчающся намв въ привашной практикъ, должны употреблять меньшее количество; выключая, когда слаоость, холодь и изнеможение дойдуть до великой степени, ав которомв случав, не тюлько вино вb большомb количествb, но торяче напишки, и укрбиллющів кашки приничать можно вр немалых в приемахв. Я видвав случан, вв которыхв сте употребленте было ошмбино удачно; но они бывающь весьма ръдки, и много разборчивости потребно, чтобы умбшь ихв различать опів оонкповенныхь случаевь.

Вь сачых в опасных в пері дахв сей бользни, когда быває пів безпрі стінней бредв, невольное испражнение мочи и колу, и когда ничего не льзя дать черезв ротв, пли отв сопропілвленія, или отв невозможности протлопить, лвкарства и пища могуть св великою выгодою даваемы быть посредствомы промывательнаго. Хину и другія ліжарства, можно давать симы образомы; и опій, помогая онымы своею врачебною силою, вы то же самое время служить ко удержанію ихы вы кишкахы. Г. Р. йли, Лікарь фрегата Болье, повыствуєть обы одномы больномы, которой, находясь вы такихы обстоятельствахы, выздоровыль, принимая виноградное вино к опій, вышесказанавты образомы (\*).

При употребленіи винограднаго вина нужна осторожность, которая состоить вь томь, что когда горячка пройдеть, и только крайняя слабость останется, то свободное онаго употребленіе и небезопасно и неприлично; поелику вь слабомь и истощенномь состояніи человькь скорье разгорячается (\*\*) и пьянымь двлается, оть

<sup>(%)</sup> Когда бываеть некозможность проглотить, происхоянция или от слабости и бреда, или от разот ойки свизго органа, то жизнь можно сохранить чрезь долгое время, посредствомы такого введени пици. Въ мость собственномъ сомейства я видь то примъръ, что не только жизнь сожрянена была симь образомь, но и совершение выздоровление воспослъдовало, когда больной инчего не могь проглотить чрезь одинатидать дней.

<sup>(\*\*\*)</sup> Въ большей члени случаевъ, попіребна великая разборчи отпь, калительно времени, и количества прісмовъ, въ удотреласти зарішляющихъ ліктрепвъ; ибо никл. ъ не сладуетъ, что оныя употебляти должно всегля, по мірѣ слабости и изгеможентя. Ещо весьма хорощо изъяснено Гмъ

какого нибудь переброженнаго напитка, нежели въ здоровът, или даже въ чрезъестественномъ и разстроенномъ состояни дъйствительной бользии, каково бываетъ въ

Туни ром' въ его лекцият, гдв онъ псатуещъ о различи м тду силим траз, и си го делем люг. И да нипъ им трь известирую стетень гріпссти, ч бы п ренесть тв возбужденія, воторыя возбуждеюція и укрвиляюція діжерства производять; посамку и тть ничего вразіте и д се опасите, вакъ когда какая часть, наи жизпенное дійствіе учитить напряжение явине своей силы; и кт є перементал пособіяха сего рода находинся трат в ле сте сти, чо о сестельне славости есть вообце составля те ра даженновности.

Я нашель умограния спель не узовлетворительными и семяниявами, что ник жа не отята чел с зилать чиг, ниby the tip a tribut chor my ciboth character out concatally it hon cary CORP METHO BAIK VENTAD ORDER NOT C M H (BRIM MOCIO CONPRE-REM. HE METTER ON BOTH ON THE CANADAR BE 'ST, NO PER 11 пользующь штыв, что подавив поводь кв изобращения A1к., спика, и къ невему устиг ению и перем виез но с с с сва ATHERER, O COMO MYT HERVE (b), MOREMT CAME, PHO A.M. AN, в кел вы опыль посль сп им тв менеть. Г Гупте в He reservade, ab seres con Bus consist carat come. HI, no comb Asa Harlad Sh Ars man Mb 101 0 ., Sh, OK III plind YAME OF HITTERS, KIN. B. R. HE A. E. ANNO P. C. N. I LB DANG CE HA, CHECOCHECTES, LICENSE AFTER MED'S HICEND HAND HEE IS COMPONE of, white it floory, A, to the the constitution of the of the BOO I BY THAN IT IN F IN CHE ME BOTO DEAT IC TO те но по, что инг. че сыс. в пропаведе. о разрушенний ти чени Кота когда побудь уменущи вкиев Agente Accumilition's At making consputer the , amo M. W. m'b употорельно быты выпочестика стуч жет, по, я домаю, первой шагь въ ономъ быль бы пошъ, ч ы вычисчинь всь силы и двиствих, кои своиспреним жизик : ибы естав

сей горячив. Вы продолженныхы періодахы сей бользни можно сы пользою улотреблять эмбенникы, или одины, и такы, какы оны есть, или вовзвары сы хиною. Весьма не ху-

причина закажчать, что къкстому ков оныкъ найдется co. m bin may nig e cominate & stand, sad omerty there out the case the worker con harmson, and for y temphymera Missio cathe be comment aboth hely, his bear at be the отрициять, чилом оче не были изв теха сачых в важнахв, HAM, AFTHE C. IS ONE, C. T. MOCKER SEE IN HE UP SIT HEIGH 342. Ковъ жизна; и межью весь в вроятию полагать, что ив-BOHOPSER, PSECEMBED WALLEN & SCHOOLS ( STREET BE прилизона штат, слетична на резеприяв сиха сиха и способностей. Сте разсужденте не согласуется ли съ наблю-A" INAM, II KILISIAB ARCHRY IIIB, THE COPALES, COCHERANO. шия шоль великую пропорцио ва числе больчией, и шоль много участвующія въ см , штости человічнескаго рода , полутьюти газачин сам правовы, искои патублыя допольтя Опъ излине пят или медесителя во сихо двухе началивов Ознобъ не и юксходинъ же отъ недостатка теплотворной CHAM, IN YM OR HE ALLY, OMB K TO S PRITH HE LETTE RELI-Качь получили в именявляет, не пров корить ди опр излиш-Maro Halph, Ris ned me Count cold, Kelevis old истощевается, и прекрад етъ жизив; и то холодное и одобентаое состояние, стояь объяновенное въ продояж ин спи-Сываемой нами горячки, не происходишь ак ошь исдосившочнаго двисшвій сей снам; и сін противный между собою со-Сполня неселя яють зи прхр зачест ч ка, у сми-Насмыхъ Гма Гунщеровъ? Тоже самое ра .. касите приложаль можто и ки пему, что вззываетал, жазвенною силью противащемся типа сти, св тамь п тыка разлеча мъ, что повреждение оной бываешь, по видимому, только со стороны недостатка. Ето найболве приметно въ злыке горич яке, Chon the under to him by kinderhand, while the mil jengines въ описанім желшой горячам.

Tomb II.

до выполо ныхы обстоящельствахы, употреблять лешучи соли. То, что говорять пропаль сихы сол и, ак сасым розм торички, буд по оно раз дигах кразы, каксиси, основамо эт стоть комутел чтовы, упосрыти.

Ho y operand cared outlinent, secto cabдуеть долговременя и ставолив, а особливо ть леттыв культый. С мый лучий, вв то LUCME, Abkapentad Cynta, longhie, kakh mo, взварь жины, нали п а сти, горечавки, или ROTANIO, ITO R JOIL CON BOARD TOPAL TO AVAILE out of the late of the control of the Market of the orange of the control of the Buches monthady, it o as well-us betypost, if Сольной летью получастью то ней отпольнение. n no beamy money, anno onb upanamarb so speмя больши. Самын лучшия укрвиляющія ль-Rajouna Ostracius mb, Roldopala uprannist мелудку, и раждающь польть вы вы вы на сси комець с мами лучил на почесив мо лю, Гукламову насшонку ханы, вы истольнохы приемахь, и умьренное унсыреблене виноградило вина. Если случалися тошь рачамралощи вровь, то куторослай кислопа подезит; и для сего намбрения я спую соедиanal, secent ratoyenhune, ch bere, numb ymoдачация эвкарствомь, котпрое, стов такато поправления, почти спосыствуеть вы тенлению сего принтдка. Како, для возеньнотления крвижения, их но доставить соль, ра-Buo Raab n nossich ab numb; mo charopasymное употребление опиятных вы на ночь, можно почесть однимы извелямых рабольнотельных в укрвиляющих выпретвы, вы семы состояния выпровения, немидее, если они соединены будущь сы летучими спартами, или сы пряными спаробъями.

Стучается иногда, что ж трв и скорость пульса от пающея во выздоравливающих в, безв всякой видимой причины. Ето иногда проистодино отв калу, запаленнаго вы кишках в; и самое лучшее вы семы с тучай лыкаре тао есть слабительное, содержащее вы себь сладкую ртуть. Я иногда и ав былы увырены вы доброть сего сред тва, что когда первои, или второй, или даме и третій пріемы безыченью былы, я не переставаль повторять отые, пока изыветные количество запасрдылаго калу, желчи, или слизи не вышло, оты чето вышеот исянные припадки проходили.

Но восбще, содержание больных вы сте время, зависить столько же оп в пици, как в моть лыктреннях. Я о семы пичето не товорилы вы остромы состояни торгака, понеже маго пици тогда потребно. Вы точь состояния бываеть отвращение от всякой пици, и силы варентя, и соединения соковь, по видамому, остановляются; так в, что питемельный вещи, если не будуть употребля чы сы великою осторожностю, не только семовено опитощающь желудовь, но и становено

вашел прогланимы и вредными, окисая или загнавлясь. О ышь, разно, какь и самой разумь. показавленив, чию природа вы шакомы положени пре учыв мало подкримения; ибо мы часто вадамь людей, старандущихь горячкою, которые оправляющия и выздоравливающь, хощя начасой пищи не употребалли чрезв долгое время, вр кошорое шакое воздержание, для здороваго могло бы быть нагубно. Друзья и прислужники больныхв, по новоему есшео ваджуваниему предуббидение, не разсуждая о раздичи между эдоровьемь, и шрмр разстросивымь соспозніемь, которое во время горячки прэисходишь, яслая шь безпрестанно, что ы больн й что набудь Бав, и Врачи всегда подвержены безпокойству, протигясь сей услужанвоены. Однакомь, если бользив очень долго продолжается, и гиппой припадокв, будать состоять вы слабосии, которая вы медлениых в горячкахв, не чувствищельно обращается во состояне виздоровления, то вы шакомы случай нужно прилагашь всевозможное внамание, кв достивлению пищи; и начию ботве не спосовыествуеть кв ускорешю и ушиеря деною здеровья, как в всегдашнее употредленая легкой и питалельней иииш, незапывая пришомы шрх восторожностей, которыя недално упомянущы были, касательно укрвпаяющих в авкарствв. Одна изв величайших в стровосшей мерской жизии, есть

недостатов вы тохо родахо ници, которые пристойны выздоравливающимы; и много людей погибло ото сего обстоятельства, посло уже, како сила бользии укратева одла (\*).

Что васается доглого осозливато вида, вь которомь, какь выше описано, (\*\*) сля торичка показывается, спуста ив, колько мвенцовь, посль, какь корабли првбудунь вь горачи климань, но мы нашли, чио камфорт, лешумя соли, и эмбеннико сушь найлучитя вы ономы ликарения. Одняю Сольной имьль весьма примьшиль холедносив кожи, чию и побудило меня однажды испышашь теплую ванну, вы чемы я и имылы желаемой усибхь; изв сего, по видимему, даключинь можно, чио исдолгое пребывавле вы в сивь, которой теллота оть общи до 100 гра-Аусовь (по Фтрентейну), шакь, чтобы она полько согравата и возруждата, а не разслабляла, могло бы служини великимы посо-Стемь вь горячкахь сего рода.

## 2. О Желчной пославляющей горячка. (Bilious remitting fever.)

Она свойственна трогическим вклима-

(\$\$ Cmpan.13. 4. III.

Ст. Сминци стессов для ств. сдели сого, предложенной на стран. 285. Ч. П.

ложеніяхь, въ конторыхь по реміжающіяся лижорадки промеходянь, вы учіренномы или ны жолодномы климань. Она рыдко раждаением на моры, выключая, если кню переды шымы временсмы, на Серету, опасносни оной подвергея, о чемы учомянущо было вы первой часни сего сочинеття. Начало ся поотще межно найши вы лыстемы или солошномы воздужь; и вы нашемы флоты, едвали кню оной быль подвержень, кремь людей, употребленныхь при запасонни древы и воды.

Самой оштичительн й приподоков, опро сопровождающей, если ощавление желен. 10рачка сы, воо пе, не шаль дляго гродо а аслеси, како предде описанил, и холи прин дки ен жесточае, но они не такв ровим и normeanns, no apprend account em a ab neit наклониостик вы последенае. Праводые особливо бывантів песшоки при самоль наслль, такь что яние люди, оынь выско тко времена, по слутов, на сочи мом. и гру, в CONDINAME IN THE HEALD BO LINE, I PONORELY ID безумие, и голова ихв почин в сания наподняваев Средомы, подочнымы от веней т-Сія горячка, если происходишь только ощь одних в испер и и до мого и Coroners), ecimecticino consumes as nocossicio, Alse almoropha top was ob ( muce, , ) ?изменийя отв той же при и ., б чи. св самаго начала, чистато перемалактатося рода. Но во многих в изв шту, во и эрия преивенили вь Яманкъ, мало или никакого, послябленія прамішинь быто не мочно; и оні опіличались ошь корліслічна горячки, желчною рвошою в испражнениями, гораздо сильириппир (до домр и гологием полью, и притомь меньше соправлуская разволовь n.enb. Amo one ob cre pring districtions. ARCE RD HEADY DERINH, mo eme, Rbt. chi , nponasotato out most of the elettement the люди, которые были подвержены земному поздуху, прог четасеные дровь и воды, подmepto race is a see it is look up not march, won есиненирению треизгодать в дерывана торачки, а именяю, заразв, дурному воздуху the masseash reasonb, necessors contact жеснокся разстав. У присторым воден были запри желим, и даме все в бло, во бе 5 оунка к бунинованико, опанавонико и елиго горячку, собсивенно пань называемую; между швов, какв друге люди всв припадки оной имбля.

ВЬ смершоносных случах в, припадин, за прекотко времени до смани, пестма много походили на тар, какте, врпрежней торячь вршки ме перадр, о ше шы. Епо тыли пли сипука, или бе прерытае и средр, соть шая, по видимему, шоско, роше и изыте ве ва сухи или шолгко ср матыме котичествомь шлиучей слизи, черкая кора на зу-

бахь, хвашаніе руками одьяла и постели, и невольное испражнение мочи и калу.

Автеніе Желтной послабляющей горятки.

Мфры, которыя надлежить брать при началь всяких герячекь, сущь почим одина-ковы. Первое льчение сей горячки, мало различествуеть от льчения корафельной горячки, выключая, что кровопускате здысь чаще бываеть нужно, и большее очищение кишекь потребно, по причинь обильныйшать от отдыленя желчи.

ВЬ полномь и мужественномь сложении, сія больять обывистенно начинается болью вь членахь, толовь и спивь, сь врышимь бленіемь пульса; пь семь случав полезно, прежде всего, пустинь вровь изb руки. Еню шакже весьма вразилно и нужно, вb шbxb вышеноминушых в случиях вы конх вольной висзание приходишь вы Гезуміе. Однако, жошя случан, прибующие кровопускания, бывающь чаще ть семь родь горячки, нежели вь описанной прежде; совство штыв, великая оснорожность и пржиза разборчиность при он мь потрегия, во всявахь случаляв, въ горичемъ вл. чешь. Какь горячки въ шакомб климатть согершающь свое течение caopbe, a aparatia o, ab sa apyreub nocabаующь, гораздо олиже и посившиве; то надлежито имоть больше скорости и разборчивости, во приноровлени различных о локарство, нежели сколько нунно во холодномо климато. Безвременное, и не ко стати употребленное кровотусканіе, или жизнь во опасность приводито, или весьма примотнымо ооразомо отдаляєть выздоровленіе, приводя человока по неизцолимую слабость.

Чию касается до очищенія чрезі кишки, то уже упоманущо было, во вщогой Части сего сочинения, когда мы говорили о предохранения, что, прежде приступа горячки, бываеть ослабыте, и всеобщее чувствие разспіройки, и чио погда самое вірояпіное средство въ операщенно бельзви, есть расшное и слабошельное, за коими долены сльдовань пресолько присмоль хины. Если го-, рынка вр самомр драв изнешая, что доказывается отнобомь; то не должно пистянь времени кв произведению очищения; и послв вровопускантя, если принадви втого перебув шв. Сьмое дучшее дікарство, есть рестисй винпои вамень, которой, будучи приняв в вв маль хь раздвленных в приемох в в в краткия перемыжки времени, весьма врроятно очистинь внутренности, посредствомь рвоты, и испр жненія низомі, и деже можеті Учиништел и потоянымв. Однако, не смещря на то, не безполезно будеть дать какое

инбудь слабишельное скоро, посль шого; и мы нашли, чио ни чио для сего не дьйсплуешь легае, сторые и поделите, какв разведение слабишели и соли и учино, или вы називив Алексатарисского листа, паи ны обывнозенной водь, или вы заменлой водь, сы пристилененые шуда высколько илстойки Александрийского листа.

Другой шагь, потребной для произведеmin nochabaems, corrorab ab momb, emofia ошкрышь коглыя веры; чио лучие всего учинишь можчо, не сслену упиримами Ісковока перенка, изи реслично гинилло камчи, ch now remb almon of the comments by because. ровь, всторые св тези, влею позводавашь можно вр сам е гремя гозивния; онк должны быть зділаны сілпоси сагнок, либо лешучен святе, в грушачі дезчио пишки обильно какое нибудь ссткое шеплое пишье. О, начам, для сратиет и, и испытать вышеномянущые для сурменныя пригошовления, на многихь людяхь, боль ыхь сею горячкою, mochanne of Bb romer, it is ab ofthe shear ; у кал одгей пология в с в пред рион пой влиной к меня, а другой Інкеговь порошокь; ав прия и шого и другаго выли шакв между собою половиы, что я не могь найши причины, для чего бы одно предпочинынъ логому. Сурменныя лікарства, каженов, был е спосо ны для сей, нежели для всякато другаго рода герачки, (выклютая лемешную) и могушь гораздо вольные упошреолены бышь вы оной.

Сли супь самыя вроятныя средства кв произведение послабления; а вогда ино ваблано будетв, то больше начего не ссилсыся, какв полько давать сполько хи. ы, сколько желудокв снесть можетв.

Одитко, онів невато ли накопленія з члчи, или ошь какого другато о споли сислива, случанься можеть, чьо термича не испре-Gunemen; it abound caynab, Cara ich class в.о. сино ибкоторое чувеные измесым, или безновосний одело имя ней часния брама, чисо но видичему, показываеть, что извиньяя желчь неходишся, или вр желчномр пузырь, man ib reversion xb up xon xl. bl cext cay-Mab, 15 files ababicpattic un men mun baap-CITEL, IT CLATE ALL PARTIES OF MINES NORTH O nocayantb vieno en america, nerriy сиреконание сной всяр с выряг, чиг разе Abremb a smargamb ch con o xens, ror-AL COLUMN CARONING TERMS, AT' IL VIONELLI IA были предле, не моган и то учиваль. Я знаваль, чио овыя проходять сквось кишки, -Буго и и пистук отвийономогой всередо он ив, как в по дільень слідкая раднь; и она еще будешь колечьые для сего, сели даны ее одну, въ приемъ ов 1 няни до десяни изажовь, и чрезь ньсколько часовь иссль, ве-

авть принять какое другое слабительное. Я возымьль хорошее мят не о дійськи сладкой ризуши в Веств - Илдених в горячкахв, ch mitsb noph, Kakh gasaab onyo sh boasшемь количествь одночу Изчальнику ескадры, конорой по природь вызы упрямаго права, и еще вдеое підковимь обть, по прачинь бреда, шакв чио пакакого слигите и наго, и мало какого исоудь другаго и карешва, дашь ему было можно, креть сл дой ризина, коfпорую онь могь принянь высодно, по причинь ея малаго количества и вкуса. Слюнотивчение не нарочно быто произведско, и ботьной выздоровьяв. Начасно, что яданый можень бышь весьма хорен амь помощивкомь сладкой риуши; и, вброльно, чио сила слабишельных в сего рода не ограналена в в кишwash, wash approximate becomes a languagenate. сшихв, но чио она возбужденив велещвание излишних соковь, разлилой и елен, и друтихь Банихь, или воврожденныхь, плажиестей повсему трау, и выкольть оныя прочы чрезв каплин, шти, и кв водотсиящия слабитольи: я дійстиує пів в в допой солізни.

Носль девольного очищентя, надлежить опять присытать кы сурменнымы лькарспвамы, которыя, шакы какы слабительныя и среднія снадобья, безопасны и полезны даже и вы продолженномы состояни сей горячки, болье нежели вы корабельной; поелику крыпость тва не такв скоро упадаетв, и состояние кишекв требуетв опыхв больше. Надолго, оди кожв употреблять сурченныя лвкарства бережливо и осторожно, чечв далве продолжается горячка; нбо я зналь, что, когда они были даны, не много дисй спустя, послв перваго праступа, то вв нвкоторыхв сложенияхв, отв того желудокв раздуло, и всеовщее чувствие, жару и безпокойства, возпослвдовало.

По очищении киневь, весьма кв стати можно дав ть утоляющя потогонныя, прежденомянутым вобразомы, премлячу они, не только будуть спосивтестьювать кв облегчетю, и кв произведению сна, посль бывшаго возмущения, но, своимы тахамы потогоннымы дыйствівемь, помогуть совершить послаблене.

Тлавное доло во лочени горячеко сего климата, есть, знать надлежащее время, когда давать хину. Я прежде не согласовался было со мибитии тохо, которые утверждаюто что мало, или и из закой, разборчивости не нужно, касательно обстоящельство, во коихо хина прилична во непрерывныхо горячкахо. Я долало во стояб, безо всякаго предубъждения, опыты, самымо справедливымо образомо: но всегда находиль, что нокоторой родо послабления, а особляво при началь

болбани, исэбходимо нужень, чтобы можно было употреблять сте лья гротко, пристойно и б запасно. Правда, назмежить и усывно н. п. сдань, чисты не упустынь употребинь опот, тро оно скотько илбудь нужи тив быль м дель: по лику и-чене горичель, есль весьма скорое и сраша еское, вы се ів кламанів. A dispersional mitoro moves, esta upu alconsumas wash moraneansh, bhaqoponta кожко я ссобивое ярыналыб учасии, сшараясь пойчань чась, вы конюрой бы можно было дань инвоное лвапрению, и если е по когда бывало сомнишельно, то я бывало перемьито посытько, опаго клистию, или примънвазал вь пер акто приемахъ какое ппоудъ сурменное, вибо среднюю соть, или даныя стасподойья, и хину, поперембино, как в що прежде упомянущо оыло.

При употрабление сихв средствв, блягонадежные знаки сущь: теплал влажная ко ка, крвакой по аполаном лульсв, коего блентя меньте ста разв была бы вв минуту, природной цввтв лица, и с то юдно ть о пв бреда. Но если горичка не умаллогся вв течете первой педбли, и возымень неприятной повороть; то пульсв тогда становится мвлче и чаще, бываеть всеобщее возмущение, ягыкв, когда высупутв, дрожить, нах дитв спланая жажда, и бредь; и кожа двлается гораза и суха. Вв сахв обстоятельствах в продолжения сурменных выменьшах в премах в выбсть сы утоляющим пологонным в, а иногда и сы слабытельными, утощре алив нужно нарывные иластыра; и мы напан также, чью камфора, соединенная сы селитрою, составляеть препарядное абкарстью, высле ыремя бользик.

Если больной из очавешь до конца второй недьми, то льчение тогда становатся болье и болбе похожимь и пио, коморое предписано выше для прлаинчивой горячки. Можно давань хану, холи бы и не было изстоящаго пославания, и украляющий и опіянныя можно употреблянь спородные. Все еще нужно буд шь обрединь вначение на состояние киmesh; neednay, a shearoub sphaomb cocmeлы больны, легко случиным можеть повипоримельное скоил ніс желчи; и легкія рвошныя пискакуанти, равно как и слабишельныя, могуть быть потре ны. Но сей самой прачань, вольше надобно амьть осторжности, при упопребления чистых в ощиных в, нежели выпрежде описанной заразышельной корабельной горячкь. Читовы вы кишкахы содержаны всегда свойодной пр ходь, то мы весьма объяновенно, и съ великою пользою, примынивали ийсколько грановы ревеню ко всякому пріему хины.

## 3. Олисание Жельной горячки. (Yellow Fever.)

Торячку, предв симв описанную, можно назващь своиственною горичму климания; но тенчое время и в' умбр чишк в климаниях в, производить начно, подобное онол. Больны, которую мы предпринимаемы описывать, никогда первоначально не происходить, скольно то выянко проинческих в жаровы. Изврстию, правда, что она превозмогала и й гаче вы тородахы Съверной Америки (\*), а особливо вы Чирлестауны, вы Ю вной Каролины, гды, по свидытельству Доктора Лайнанга, которой зублалы о томы весьма исправное описание \*\*)

(\*\*) Champu Pappeal and Littsrary E-says of Edin-

<sup>(</sup>ж) Стя голост польнось вы Фил сельи, того голо, пополь вы 1763 и вы нынышимы 1793, вы польним м
иго время голо Она польже посы иля Июсерке, вы
1795, и поже вы ныналиемы голо, но не съ пакою лютос по, какы вы Филадельна. Показ ласы
сего осенью, хони еде вы меньшей сп и ии, въ Босполь, и вы го слож, леж щихы далье ет стверу, на
беретокы Повоз Лягого, тай она до силь и ры была
нерявьеста. Но не разпостранялась далье примерскахы городовы Америки, и из сен, помы какы и по
другиль поизиналь, сна ажения началомы сы имь вы
штакы масшахы одолжена заркай, привезенной выв
Весть Индекикы острояовы

она превозмогала четыре раза, въ продолженое двагидани восьми льть. По онь ни мало не сочиввается, что она произопла отв заразы, завезенной туда изъ Весть - Индли, и сте свое мивите онь основываеть на доказапельствахь, которымь, по видимому, проциворьчить не можно-

Она различескаетель отв послабляющей горячки, какв причинами, шакв и припадками своими; ибо хоша она можешь произойши вы шрхр же самых в обстоящельсивых в. но льсной и бол паной воздухь не нужень для ем произведения. Соединивь, и подробно разоудивь всв произмествия, опиноснания вы началу сея бользии, какы вы первой Часии сего сочинения предравлено, можно видрив, что она иногда происходить, между повочрі-Взжими Европейцами, от сильнаго движения на солиць, или ошь невоздержности; но самая обыкновенная причина того, что она Аблается повальною, есть вліяние заразы корабельной горички ( , или гнилых в испарения, каковы происходили изв примовы на

Французиих призах (\*), и будучи таким образом произведена, распространяется и продолжается собственною заразою.

Сля бользнь такь свойственна иносторониымь, что французы называють оную Матрозкою гормческо (Levre de Matelot); я говориль сь нькоторыми врачебнаго званля людьми, вь Весть - Индли, которые наибольше имьють практику между природными тамошними жителями и Неграми, вь нькоторомь разстояни онь приморскихь городовь; и они увъряли меня, что никогда оной тамь не видьли.

Сказывають, будто она никогда не нападаеть ни на женской поль, ни на Негровь. Ето справедливо, вообще; но не льзя сказать, чтобы оно было непреложно: ибо я зналь одну арапку, которая присматривала за людьми, страждущими сею бользню вы Барбадоской гошпитали; она имъла всь припадки оной, и наконець умерла.

Видь сея горячки иногда различеству ть, смотря по особливымы сложениямы разныхы людей, и по другимы обстоятельствамы; по

лашься, или въ слёдешвіе какой кибу то згразы, прильнувшей къ ихъ плащью, или отго в Ткошеро», ск. в. тим перем то ві, призащей отво в часта сней згрезы не ихъ слок ята, чемь они были подрослодожены къ поврежденю, отго дъйствія климата.

<sup>(</sup>Ф) Смотри стран. 89, и 215. Ч. І.

вь сльдующемь описания я вычислю всь признаки оной, какте най олье встрычактися.

Вообще, она начинается не ольшими ознобами и возгорвинями, поперемвино, а рьдко шфии сильными ознобами, которые составляють настоящий холодной приступь, и кошозымь бозышая часть горачекь начинающия; за сими немедавню савдующь, сильная головная соль, ломо во спино, всеобщия слабосить, тошнопи, и сильния тоска. и икод ионикая фио эвенийн великом боли и разещройки въ желудкъ. Съ начала обыкновенно бываеть излишество желчи, котор я испражнаения рвошою либо есшественною, либо, чрезв рвошное лвкарсиво, произведенною. Люди, которые забольли сею горячкою на в рабав Алсидь, вы концв 1-91 года, сперва спірадали горломь; на ето накакь не было обыкновеннымь сей бользии припадкомь.

Вы продолжения сей горячки мало желчи бываеты вы кишкахы, и найменьше, вы самыхы жестокахы случалуы которые весьма скоро смертью оканчиваются. Во умершахы, которыхы я всярывалы, я нах дилы весьма мало желчи, даже и вы желчномы пузыры. Не могу на вырно о гредылины, происходиты ли ето оты педостап ка отдыленя, или оты излишества всасывания; но болые думаю, что ето проистекаеты оты послыдней прачины. Когда бользы продолжается долые, и не-

столько отчанны; по желчь часто накоплиется, како то можно видоть во испражненико, рвотою, или низому, учиненныхо.

Чрезв ивсколько часоль, желтой цввтв показывается на лиць, а скоро пошомь, въ глазахв, и послв распространления больше или меньше по всему шћуу. Ешошь припадокъ столько постоянень и очевидень, что оть него и бользив сія назывления. Бывали нькоторые приміры, ві которыхі сей принадокі быль заразителевь, хошя пришомь не было никаких в других в признаковь, отличак щих в стю бользиь. Ещо было примьчено въ нькоторыхb матрозахb на коранаb Рояль - Okb, (\*) вь которыхь не было никакого принадка лютости, хотя по всему видно было, что болвань прилипчива; а вв гошиншали, она распространилась ошь людей, зараженных вею, вы самомы хумиемы ел состояни, кы другимь, лежащимь на ближнихь крованияхь, но не была сопровождаема никакцыв принадкомв, означающимь люшость.

Но хошя желшость есть почти всегдащній припадокь; однако бываеть и другой, которой столько же сію бользнь отличаеть, и можеть почитаемь быть не меньше особливымь ея знакомь. Ето есть чувствіе горящаго жару вь желудкь, которой соразмь-

<sup>(</sup>ф) Смотри стран. 250. Ч. І.

рень жестокости и опасности бользни, и сшановишся несказаннымь мучениемь, по объявленію несласшимую людей, страждующихъ ею. Что мы весьма пристойно полатаемь сіе, отличительнымь знакомь бользии, въ шомъ увършньея можно самимъ осмопіромъ мершваго шьла, вы коемь желудокь (\*) ночни всегда находять вы нькоторый стегени воспаления, поелику внушренния его поверхность бываешь ивсколько покрыша цввшомь номертабыта. Если бы великая боль желудка, и чрезвычайная чув швишелносшь при наружномь прикосновеній, не доказывали прошивнаго; що по одному виду, при вскрытии твла, можно бы сте обстоящельство починашь, однимь простымь прилишемь красных в шариковь, произшедшамь ошь всеобщей разсшронки въ движени крови. Что ещо есшь настопцее воспаление, произшедшее опів двйстыя приотораго яду, вр томр свидршельсшвуеть одно мосто вы Брауновой газеть. печащаемой вь филаделфии, гдь состояще желудка \*) в в той болбзии описано шочно

<sup>()</sup> Одно полько выключение, котогое я нахожу противы сего вистителя, есть ибкотором спыть Дектеря Гюма, к. порой утверждаеть, что вы ивкоторых больных не сило
никакого высталентя вы желудкы, однако совсымы тымы
они была чрезвычайно рвоты подвержены.

<sup>(\*/)</sup> Такое состояние желудка, въ разсуждени сей горячки, есть, по видимому, то же, что гортачная белень, въ разсуждени горячки съ пятнами; и мъстное воспаление

таковымъ каково оно бываеть по принятіи ъдкаго яду, какь то, мышьяку и проч.

Привыше видоть страждущихо сею бользяю, примочению со самаго начала ночто весьма особливое во ихо лицахо. Ето состоит во желтомо или и рноватомо рабити, или полното лица и шеи, особливо близо околоушныхо железо, габ желтой цеото кожи обыкновенно сперва видово бываето. Притомо глаза, и мышацы лица очень ясно пожазываюто уныніе ж горесть.

Одинь, изв самыхв постоянныхв и безпокойных в принадковь, вы сей горячкь, есль. въ одномъ и другомъ случей не проскодишк он ещь сеебдисто дляствен, болганени то ядл, па ту часть пала? Мы вентиямин, жд спр. зта Ч. П чио сия яды ремяводицев oc. b to Bie empekom ale, cheace brance bil Mr pesti sub Mr ep-THE MY, HA KOTT - ME ONE AT METRY ETTS. BOATMER SUCLES ARE ту о кв ядовъ певесказкить ле ксе, или разныя части прож чект недудикъ къ свому; но шв, отъ колирых в произкодашь и з міз акцися явхо адки, и в прерывныя горички, в 7 год рко вколанть со стансю, и попрежданть желудект, при чистя въ сномъ бол выв, непосредственно, някъ то дв-A 10. 8 мъ съмъ съут. к; или разопроиная вель составъ тв-As, kot bye, he can beniste, K ab mo (MBaet b Bb nepemf mane 1. М.Я. А. Х. СУТК АУ. Подебые сеоб инсе Афистите можно прим поль вы ссланени мь ядь к, в ваго пенса; и и не A 100 RELTAT . D. CY LUCEDO ORDERITE PETRAPHATO BOSCHAле 18 оболозной хишки, въ Ость - Индін, з силсколько предъ симъ лапъ, что, върожино, пр. искодило отъ такой же -минириоп

То правило животнаго ўстрейства, по которому въ разныхъ органахъ ссобегно дёйствуктъ, ихъ природные сокр, полізненные яды, и лікарстка, представаляетъ, по видимому, общирное поле для В, ачебныхъ разсужденій.

упрямая, неосла ная и бользненная безсонина, которая шьмь болье мучительна, чио больному во все то время отмыно хочется спать. Даже и бредь рыдко кы отрады его случается, вы которомы бы оны могы позабыться котя на время; ночь и день безпрестапно бодретвуеты, при з гравочы разумы и неповрежденныхы чувствахы, вы состояния безпокойнымаго возмущеня.

Но во всрх в періодах в сей бользии, самые опличительные и важные привадки открывающея вр желудкв. Чрм болье она умпо кается, пірм в сильное раздражительность вр сем орган в становится. Все, что больной на проглошить, твердое или жидкое, и какого вы то количества или калества ни было, пемедльно извергается растою. Непрерывпой почти позывь на расту, даже бель велкаго паружнаго раздролены, полвлястся, которой вообще на трешта день кончится, так в натываемою, удаго раздей; а сей принадокь, изв всрх прочих в, есть самой безнадежной в сей горячь, которая объяновенно, в в сей день, оканчивается смерштю.

Выдальный шемы продолжении, частой принадокы бываеты кловошечение изы носу, и мыкоторые писатели сказывають, что кровь иногда высклинваеты сквозы кожные поры, чето я самы не видылы, но легко могу тому повырить. Красные шарики крови, кажешел, вхо-

дять вездь вы безцвышные сосудцы. И то служашь дальньйшимь сему доказашельствомь, чию всегда, если накую часть пібла подавинь сколько нибудь, що багровой красной цовшь тамь остается, чрезь ньсколько времени, поелику меньшіе сосудцы легко пропускаюшь красные шарики. Ещо случается вброяшиве оть разелабленая сосудовь, нежели оть разведеннаго состения крови. Отв той же самой причины она удо по выскакиваеть изв сосудновь, а особливо сь поверхности пищепроходнаго канала, и пловы во ноздряхо. Я видвав болве одного разу, что, отв сильнаго кровошечения изв кишскв, внезапная смершь последовала; и ещо, весьма веровшио, пр польшен части случаевь споспынствуеть вы пагубному окончанию. Черпля машертя, пыходящая рвошою, и черной цвбшь калу и мочи, въ послъднемь и безнаденномъ состояни сей бользии, кажешся, произходишь отв сей наклонности кв кровошеченю во внушреннихь поверхносияхь.

Желтой цабыв кожи, кажется, болбе происходишь от сего безпорядочнаго разлития паровидных в частей крови, вежели от в излишняго всасывания желчи. Етот цевть не показывается сперва вы глазахы, какы то бываеты вы желтяниць. Оны можеты подлинно произойти симы образомы вы кожи, безы всякаго подозрыйя о присудстви желчи.

Примбры сечу можно видоть во женщинахо, подверженных в бабдной немощи, и вр другихь случаяхь хронической слабости. Доказашелы швомь сему служишь шакь же разлиште крови, (есспутомя), причиняемое какимь пибудь наружнымь ударомь. Вь семь случав, красная часть крови махинально вдавливается или вы меньите сосудцы, или вь клешчешую сьшочку, чио и производить сперва багровой видь, а вь продолжени выздоровления, шь же части желшьюшь, вврояшно, вь следствие того, что большая часть красной крови отдалена бываеть чрезь всасывание, или другимь какимь образомь; ибо Кавалерь Исаакь Невионь (\*) дьлаеть примычате, что кровь, будучи приведена ві шонкіе диспіы, прииимаеть на себя желной цввтв. (\*\*)

Что касается до кожи, то она сперва бываеть крайне горяча и суха; однако наружная теплота скоро станолится мало

<sup>( \* )</sup> Optics B. I. Part. 2. Prop. 10

<sup>(+\*,</sup> Докштръ Решь зателят примъчание, что у ивкоторыхъ людей желтой цввить не прежде показывается,
какъ, спусна и всколько минутъ, послъ смерти; что,
по видну чу, и кот рымъ сбразомъ подпасреждаетъ
ти мине,, что смен преисхедить отъ чего нисудь
въ крави натедя загося, а не отъ жели. И какъ желтон рабить си на ток зывается около шен, я иногля
въ бразинеть плата та спинв и на берх ; по слава
пладив можло, что зы та застныя снаго появления
зависъти отъ излания желая, которов необходимо
дъйствовало бы равно на все тъло.

чето от при обыкновеннаго здороваго состояния; и вы прикосновении, мягкость и влажность кожи, чувствовать можно. Иногда высыпаются небольше пупыришки, сы былыми верхушками, на спины и на брюхы, чно почитать должно хорошимы энекомы; и вы можы глазахы случалось, что, при оказани такой сыни, головная боль совершенно проходила.

Пульсь бываеть крыпокь и часть при самомы началь, но, по прошестви перваго приступа, становится весьма умырень, вы разсуждении крыпости и учащения, такы что оны не можеть быть признакомы опасности. Оны вы то время дылаеть оты 80 до 100 ударений вы минуту регулярно. Умыренное состояние пульса обыкновенно, вы воспалении желудка или кишекь, оты какой бы то причины не происходило.

Въ продолженномъ состояніи бользии, головная боль и бредъ такь же умаляющея. Я видъль случаи, въ которыхъ чувства вовся повреждены не были, от начала до конца: и я никогда не могь примътить того сильнаго и безпрерывнаго бреда, которымъ обыкновенно сопровождается опасное состояние другихъ горячекъ. Посему то найначе обстоятельству, и по положетю кожи и пульса, сія горячка различается оть преждеописанной.

Состояніе рта такь же различествуеть оть того, какое бываеть вь большей части другихь горячекь; поелику вообще, излишей жажды не примъчается; языкь ньсколько быль и дурень, но я непомню, чтобы кота инбудь видьль оной чернымь и сухимь.

Недостатовь двистеїя вы вишкахы, и безчувствие вы слабительнымы лыварствамы, сущь обывновенные припадки, и показываюты великую опасность. Одины изы самыхы не хорошихы припадковы томы, когда калы бываеты подо ены былой глины, какы то я видылы вы ныкоторыхы случаяхы, вы которыхы бользны продолжалась цылую недылю, пока окончилась смертю Желчной поносы, самы собою промящедиий, есть весьма хорошін припадокы.

Вы везнадежных случаях весьма переды кодишь мало, иза нысколько времени переды смерицю, она спіановишся весьма шемнаго цвышу, как то выше упомянущо. Когда моча изобильно ощібляется, що ещо весьма хорошій знак и по видимому, есть одины май способовь, коими природа излычаеть спо бользив; и піакіе случай, по примычаніямы, оканчиваются благополучно. Я номию одины особливой случай, вы которомы больной испущальный случай, вы которомы больной испущальной перапу, поча была весьма темнаго, шафраннаго цібту, но казалась зеленою по врапую, гдв поверхность оной

ко сторонамо урильника прикасалась. Я стустило небольшее оной количество, и нашело весьма большую осадку, котор на была раставевающаго свойства, и казалась вся быть солинаго рода. Во горячемо климато, моча не показываето того раздоленія и осадки, которыя означаюто переломо горячеко во холодныхо климатахо, что, вороящно, происходито ото того, что во первыхо бываето меньше слизи, а больше щелочной соли, по причино болое гніючаго состоянія жидкостей. Когда я влило немного уксусу во мочу, по выше сказанномо случаю, то она здолілась мутною, щочно, како переломная моча Епропейснихо горячеко.

Предв приближеніемв смерши, холодные клейніе пошы показывающся, регулярной пульов продолжается, и бываетв ивсколько крвпокв, но становится тите постепенно. Я насчинываль до сорока удареній онаго ввинуту, вольной часто до посліднято издыханія бываетв чувствителень, и лице его не всегда принимаєть на себя, такв называемой, Гипл кратической видь. Вы других в случаяхь, я виділь, что вів сте времи находить спичка и, довольно часто, судороги. Широкія багровыя пятна иногда показываются по тілу. Крайняя віз мышицах вслабость, великая трудность віз глотаніи, и припупленте эрінів, суть такв же обыкновенные при-

падки сего времени. Кажется, что сіє великое различе между принадками смершимми, сей горячки, и шъми, колерые бывающъ въ другихъ горячкахъ, происходиль от самой причины смерши, которач здъсь состоитъ въ мъсшномъ повреждении жизненной шенлошы.

Разные переходы, ведущіе кі патубному окончанаю, слідукто однью за другимы стремительно, и пінні того постепсинато упадка віз силахів природы, которымів обыкновенно длется заблаговременное извіщенте, о приближающейся смерти; но пружины жизни, таків сказать, ославівають и спускають вдругів, нетостной страдалеців издыхаєтів, и благополучно освобождаєтся отів самаго кранаято біз стві, качое только природа человіческая сносить можеть.

Таково бываемы вообще послъдование припадковы вы сей горячкы, какие миы вы моихы наблюденияхы встрычались; но случаются великия перемыны, какы вы самыхы припадкахы,
такы и вы продолжении оныхы; столь подлинно велики, что едва можно разпознать оную,
и почесть тою же самою (\*) бользию. Я здысь

<sup>(\*)</sup> Желтая горячка, которая показдлясь въ Вестъ-Индия въ 1702 году, и получила свое происхождение, по мивеисо льот это, на остовъ Гренадъ от заразы, привевенной изъ острова Блама у береговъ Африки, и которая столь платевное опретотение вы напискъ флотакъ и арминкъ

представлю два образца таких в несходных в между ссбою случаны, которые встрытились мнв вы Порты Рояль, на корабль Канада, вы мысяць Іюль, 1782 года.

произвела, во время войны, начавшейся въсламющемь по томъ году, различается въ некоторыхъ особливествиъ отъпреждеолисанной. Сямыя примешныя обстоящемым в с то различия сылв, что желтой цвють не тект быль постоянию, что чрезмфричи боль чувствуема (ыла въ глезахъ, которые, какъ будто, плавлян въ вода; разширение врачка было пакже обыкновеннымъ принидкомъ, и голова жастала страдала ощъ бреду, спячки и головной боли. Ио вскры шти выхо-ANAM BORY BY MOSER. CMOM & Dr. Chisholm's Estay on the Mide and Five, & Jurials of New Surgers. To me самое озвание, яв разсуждения головимав при нады вв, примвчали въ сен горячкв, когда она не дигно было показалась въ Съвернои Америкъ Стя горячка различ ству, пъ также отъ Вестъ - Индекон, казъ я ее о искат, и какт она не давно появиллов, въ шомъ, что она гориздо повке ока имвзется смертию. Въ В стъ - Индия, семые жестъле и опесиже случай ок изивались смерацю, на иг са об или на ченитерпъм день, но въ Америкв на пипой или пис пол. Два списантя, Апапісмитескаго вск міштя больныхь, утинсивато го Востокв, въ Новой Англи, въ началв Сентиб и, 1795 года, дошля не давно до менкъ рукъ, и какъ они подающа пакоптолое влжное объясн ни своления сел больями, перем ввяющенся по канмашь, то я п едетнаю завек и которыя чершы оныхъ Больной, отисняем въ петвымъ, ум ръ въ шестой день больяни, и ка в ин а л в ст вил пто ва VHOM GARAM RE CHAR, ROUME AD ONG 4. IT BLAS TO RELIGIBLE TO ATAM, THO II HEREKANDI HARREN IN OR , MAPR OT ственими двиствичи больни Наидень сыле, что не полько желурив быль сильно волимень, но и в 1 иншки, равно какъ и печень, изколичись въ большенъ или меньшемъ воспалекін, шакже брюшина на нижней поверичосни п репонки, в подреберная павва на своен поверхности. Воззущиме сосуОдинь Лейшенаншь шого корабля быль подвержень, прые чешыре дни, позыву на рвошу, безь всякаго желчнаго испражненія, или боли вы желудкь; и выключая былизну на языкь, оны не имыль никакихы припадковы горячки вы шо время, и ничего, что бы прешящешвовало ему отправлять свою должносшь. На чешвершой день, когда я его вы первой

ды легкато, были наполнены кровио, и ивсколько унцовъ кувико совященся крови в подско въ полости груди. Не быдо никт ихъ знаковъ гилеля вигдь, никлього гнилаго двияжу, и никакой необ кновенной настояности къ гимлости въ ть в. Желиные проходы были совершенно закрышы, однакожъ черная рвоша предшествовала смерши, что, кажется, Аспазываеть, что самь желудокь есть испочникь черной матери. Я подел ввию, что черная матерія, наиденная нвк. порыми Врач. ми въ желчисмъ пузыръ, есть также раз-Авшия кровь; ибо всеобщая наклонность къ кревотечению, ял всекь внущескиях пове иностикь, есть одняв изт самыхъ приматашельныхъ знаковъ сен горячки. Аругой больной умерь въ двенатиротой декъ. Эдесь были явные сафаы ве лачения въ мозгв, легкомъ, и печени. Желулокъ быль поживаю опр. , каконуми выключая , чио вогования Сболонка быть покрыта черною мете 140, хэти черной распът не было. Пе в и, и дру тя мазыи килей, были воспалены, равно, какъ изнуп ремяя поверхносль мачеваго пузыря, Аото он быль счень эжипь, и въ полисли его кровь нако-Анать. Въ обоихъ силъ случтяхъ, восплани льные припадки гораздо явствениће, немечи въ Вестъ - Индін бываютъ. Хонгя ето набат розпивище происходинъ от того, чио Аме-Ричанской климанть болбе къ сбверу; однакожъ сте служинъ новымъ доказащельствомъ тому, что горячка сля есль нообще воспалительного своисива, и потому предполагается, что выблаговисменное и довольное кровопускавие въ оной не безполезно.

разь увидьль, онь началь жаловашься, чию чувствоваль постоянную боль вы полосии желудка, хопія не весьма жеспюкую; и около шого же времени, желтость начала показывашься на бълках в глазь. Онь приняль слабительное, которое и имбло желаемое дыйспіне, и ябсколько летучаго спіршу сі каплями Тебайской пастойки, выпростой тминной водь, для облегчения боли вы желудкь. Онь спаль ночью хорошо. На другой день, вь желудив ему здвлалось легче, но онв чувствоваль великое ославьне во всьуь мышии схв. Было у него на незв прсколько разв нашурально, и, какв по видимому мало было другихь признаковь, кромь ослабыня, то онь не пранималь вы шоть день ничего, выключая, наливку вы винь ньконорых в горьких в и пряных в лакарствв. Онв имблю довольной позывь на пищу, и потому повль нь колько похлебки и цыпленка; и ничего не случилось вь шошь день, чиобы предвыщало опасносив, кромь крашкой шовновы, причинившей ему небольшой обморовь, св нвкоторымь чувсивіемь холода, вь которомь казалось ему, какь онь самь извленялся, чио онь чушь было не умерь. По полудни, онь началь имьть черновашыя испражнения пизомь, чио было первымь признакомь, которой ясно показываль свойсніво бользии. Тогда ему предписано было употреблять столько хины, сколько

онь могь пранять вы красномы винь, что и желудку его не противно было. Взя, ры хины даваны ему былы и вы промывательномы. Голосы у него былы крыпкой, и оны совершенно все чувствовалы, но часы оты часу становился слабые; внезапная тошнота часто возвращалась, и оны тогда же вы вечеру умеры вы окончании десятьто часа. Сильныя черныя испражнения низочы, показывали внутреннее кровошечение, которое, выроятно, имыло главное участие вы его нечаянномы преставления.

Я ни мальйше не сомньваюсь поставить сей случаи, вы одночы родь сы преждеописанными горячками, хошя столь много обыкновенныхы принадковы не доставало. Етоты человые, хошя живаго, дышельнаго разположения, но быль станочы понокы, черноващаго цвыму и дряблаго сложенія.

Нечаниная смершь сего больного, и особливой опыя образь, по видимому, произошли ошь есшесивеннаго ослабвитя, и наклонносии ко вну превизму крозошечению, коему угрожение спъптие обморока, и изконець, патучное окончание, клаешея, непосредешванно приписать должно.

Спуста прсколько дней послё смерти Амитенанта, другой Офицерь на томе ко-раблё заболья, тогоже рода горячкою, ко-торая такь же была сопровождаема разны-

ми не обычновенными припадками. Ни кожа, ни глаза у него не были желпы; кожа была горяча и суха, во все время бользии, и вь первые три дии быль понось, не желчной, не гнилсй, и не слизисшой, но соспоящий вь во яномь испражнении. Не сыло ни рьзу, ниже какой либо мьстной боли; но я не помню, чтобы когда видьль болье страданія, оть той всеобідей піоски, особливо около желудка, которыя неразлучна св симв родомо горячки. На шрений день, начало его пвать и слабать кровью, что скоро окончилось, твыв темноцвынным испражнениемв, которое еслы, столь опличительной и нагусной, припадоко во сей бользии. Оно все чувсшвоваль совершенно, во все время бользии. кромь за восемь часовь предв смершю, которая случилась вр четвершую ночь. Пульсь быль полонь, и довольно крвпокь, во все продолжение горячки; одначо во все была не малая слабость, и частые вздохи вырывались: а сім признаки всегда показывають опасноснь.

Я хочу еще одно обстоятельство упомянуть, касательно осогливаго случая. Я льчиль одного морскаго Офицера, на островь св. Евставля, вы тург году, которой имьль желтую горячку, вы жесточайшемы ея образь. Однажды, когдля вотель кы нему вы комнату, вы послёднемы уже оной пергодь, его схватили сильныя судороги, которыя продолжались св немногими перемвиками, чрезв нвоколько часовв. Я примвтиль, что онв начались и прошли, вмвств св солнечнымв затмвиемв: но имветв ли сей припадокв какую нибудь связь, св симв небеснымв явлениемв, или ето была только одна случайная современность произнествий, я опредвлить не могу. Никогда не имвлвя другой причины, подозрвать, что бы сля бользнь была подвержена небеснымв вліннимв.

## Автение Желтой горятки.

Чувствую, что сія статья должна быть самая непріятная, и найболье охоту отнимающія, вы моемы сочиненій, поелику желтая горачка есть одна изы пагубныйшихы бользней, конмы тыло человыческое подвержено, и такая, вы коей искуство человыческое найменье успышно.

Кажения, едва ли сомивванься можно, что бывають особливый больни, по своему свойству, релиительна пазубных; то есть, выкоторыхы жизненных дыйствия, сы самаго начала, такы разстроены, что пыть выприроды возможныхы средствы, которыя бы могли остановить послыдование больненныхы движений, ведущихы кы разрушению. Кы сему роду, по ви-

димому, причислины должно найбольшее число случаевь вы моровой янь, мього вы мотой осив, и ньсколько вы горячкахы, а особливо вь той горячкь, о которой мы шеперь разсуждаемь. Такте случаи опредьяние по паблюдентямь безмьрно шрудно; хотя можно сказань, чио увреше о ихр существования, много спосившествуеть вы умножение невыжества и нерадонія; однако, со другой стороны, едвали не больше вреда произойши можеть во Врачебной науль, отв излитией на искуство надежды, и прислужливости, нежели ошь недовърения наукь, и преворученія себя силамь одной природы. Если бы мы совершенно знали живонное устройство. то бы примочали а регет, по накомо случав стмена бользии будушь дыйствовать такь. что непремьино окончатся смерть, и вр какомо они могуто бышь подо управлениемо искуства. Но мало, или и пикакого, свытытя изь сего источника почеринуть не можемь: поелику мы весьма мало энаемь шайныя дьйсиюня живущаго шва; шакв, что одно только основание наших суждений, касашельно обывновеннаго окончанія бользни, и дійствія явкарствь, есть наблюдение и опыть. Хопія бывающь обстоящельства, сопряженныя сь великою неизавстностію и сомивитемв; однако, думаю, мибиня, самых в справедливых в опытных в наблюдателей, отвергнуть не можно,

чию находятся, вс самой вещи, болвани, конкв течения удержать или отвращить, ни какими возможными средствами, никпо не вр состоянін. Я сказаль предв симв, что сіе мирите, вр очномр вачр, лрезироно много ошизмаешь охоны; однако чувствительной и совьенной Врачь, которой часто находить самыя лучиня свои попеченія, недійствишельными во многихь бользняхь, равно какь и вь сей, и которой можеть иногда посмотрьшь назадь, и обвинишь самаго себя вы какой набудь ошибив или упущении, почерпаеть, вь такемь поступкь, то удовольствіе для своего размышления, что неудача вы льчения магла произойши ошь чего нибудь, находящагося вы самомы свойствы бользии, а не оты его незнанія и нерадіння. Но, котя патубное свойсиво сей горячки ошнимаеть охошу; однако мы унивашь не должны: а паче усутубать изшу приложность во изысканіи, какое пособіе, и какую опіраду природа отв нась получить можеть.

ВЪ начершании лъчения сей бользии, я поставляю себь за долгь, не шолько описать мою собственную практику, но и ть лькарства и способы, которые были предложены и введены въ употребление, уже по послъденемъ издания сего сочинения.

Како восей, тако и во всякой другой гордчко сего климата, надлежить начинать

льченіе, очищеніемь первыхь проходовь. Ето зайсь не производини той же с мой опрады, какь вь обыкновенной послабляющей горичкь; понеже здрсь не столько желчи находится вь кинкахь, и сльд вашельно не спольно тажесии отв накопления опол. Я объяновенно упопребляль для сего сланищельныя соли; но большая часть, изв нові йшихв опышныхв Врачей, согласны вы шомь, чио сладкую ри ушь можно употреблять, вы сте время бользии, съ превосходною пользою. Вы семы намырения дающь оной, от в десяни до пятианцальи грановь. Докторь Рушь свидьшельствуеть, чио десянь грановь оной, сышакимыме количествомь яланпы, давано было св необычайнымь усибхомв, вв лютой горячив, вв филаделфии.

Найдено, что промывательныя, составленныя изб слабительной соли и бобросей струи, весьма полезны для очищения кишекв, а особливо, котда слабительныя, принимаемым ртомв, упрямо были отвергаемы.

какв принадки сел болвэни весьма жестони, и теченіе ел весьма стремишельно; и какв успіхь, употребляемых средствь, будеть зависьть отв благовременнаго оных выстава: то и не должно упущать времени, вы предписаніи самых дійствительных выпредписаніи самых дійствительных выпредписаній самых дійствительных выпредписаній самых дійствительных выпредписаній на пользы, вы спасеній жизни, не льзя ожидать на отв каких віжарствь, кромь

omb mbxb, коя производять и всоторое сильное дойствие и совершениую перемону, вр бользненномь состояни тьла, вы первомы пергодь бользии. И потому, хотя чистительный абкарства упомянуты были сперва; однако не нужно ожидать дійствія оныхі, чио в употреблянь други средства вы льчении. Сте примочание найпаче опиноситься кв кровопусканно, коего услвув зависишь особливо отв завременнаго употребленія. При началь бользии, вообще, быв теть на крови кожиці (\*); но во второмь окой періодь, по свидошельству одного Французкато Писапеля (\*\*), едвали когда крозь собдаешся или раздъляется. Изв сего явещечеть, что сте средсиво должно уношрездань полько вЪ

1

<sup>(.)</sup> К звы, когда о з касла, при и положение развилать видахв, о усих в, мен та стоть, и доложен пр виваческие Писашели разсуждали з ибо, коми икогда она померина и в сы с из про вето и по тем, с ты, с ты, с ты, с ты и и кность пасс в в рояна, в гуслеща мятка; то ещо не означает вольщаго восналент, въ сравнеми иного состояная крови, въ коемъ новержность выпуках, густота водяной мате 1н; и когда из прикосновени она преста и в так с то па, и когда из прикосновени она преста и в так с ты, ты па, мен ты с ты, и дало исс сил и сак преста в ты ты с ты, в с ты в ве ты при с ты, и сак преста по повторяние онаго съ и иссольнай в дах и в се ты повторяние онаго съ и иссольнай в дах и в се ты повторяние онаго съ и иссольнаю себъ пользою.

<sup>(\$5)</sup> Г. Депериъ, консрой написаль кчигу о солванихъ, случающихся въ Сенив - Домингъ.

первомь періозь бользни, которой, можеть бышь, не должень простираться далье двенапцати часовь. Что такое испражнение крови весьма пристойно вы сей торячкы, можно еще, и по разуму предположить: поелику самое важное повреждение в оной. есть воспаление жизненных в частей. Но какв сте восполенте имбешь наклонность кв помершавнию, и какв крайнее ослабвие сиремишельно умножается; що явствуеть, что кровь ошпіворянь надзежинів св разворчивостію и ограничиваніемь. Великое и похральное попечение, о изобратении средства, ив побвидению сего страшнаго непримеля, подало, между другими новыми и смілыми си собами льченія, новодь кь изобильному и повигоришельному, вр сей бользии, кровонусканію. Дл и не должно удивляться, чио сильныя сжидания врачей, вь обстоящельспивахь споль поражанцихь и запушанныхь, гль стремительных движения души, не позволнюшь, разсудку опомнишься, заставили ихь черезь чурь ласкать себя успрхомь, оть нькоторыхь любимыхь способовь льчения, и упопредящь оные не помбрно. Симв однимв образомь, и, частію по различію сложеній, избяснишь можно великое разнообразае, и даже пропиворбчіе, во донесеніяхо Врачей, касательно сего и других лькарствы: поелику едва понять можно, чтобы кто нибудь захотвлв нарочно обманывать.

Люди, которымь найввроянные кровопускание бышь можеть полезно, сущь новопріезжіе Европейцы, крвпкаго и полнокровнаго сложенія. Какі моя прикшика, по больпей часни, была между машрозами, кошорые приобыкли кв климату, и употреблязи найболье соленую пищу; що я имбль мало случаевь видьть дыствия, сего способа льчены. Я все остаюсь при могмъ мивніи, чию для большей часши шакихь болгныхь, между машрозами, опр не годишел; и ррдко можешр бынь полезень, по протестви первых двенашцаши часовь. Свидьшельсива вы пользу изобильнаго и повшоришельнаго кровопускаин вь Весть - Индекой армия ( 1), и между жишелями города Фаладелфии х., с шоль сильны, что весьма удовления ришеліно доназывающь благодышельное онаго дынывае, во

<sup>(\*)</sup> Chompu Treatise on the Fevers of Jamaica, by hobert Jackson. M. D. London. 1791. It is take an Englary into the nature and causes of the great mortaity among the troops at St. Long go, by Hector Maclean, M. D. London. 1797.

<sup>(\*\*)</sup> Champu an Account of the bilions remitting Vellow Fiver, as it appeared in the city of Porlade phia, in the year 1793, by Benjamin Rush, M. D.

многих случаяхь. Докшорь Кларкь (\*) изь острова Доминики, которой написаль одно, изь самыхь разсудительныхь и умьренных сочинений о сей бользни, думаеть, и его мине, объявлениями нькоторыхь преблагоразумныхь и проницательныхь флотскихь лькарей, утверждается, что сіе исправление крови, требуеть великато ограничивати и разгорчивости, касательно случаевь, иь которыхь оно употреблено бышь можеть, и степени количества, до которой вь ономь доходить должно (\*\*).

Одинь благо авсудным флотовой Аткирь замінаеть, что гровопусканте иміветь свою пользу, доля оно и не избавиль оть смерти, пледику оно, по его мийню, облегчаеть сперадантя смертнаго подвига,

<sup>(\*)</sup> Enough a Treatise on the Fel on herer, as it ippeared in the 1s and of Dominica, in the years 1793.4-5.6.

<sup>((3 )</sup> Разсуждая, что главная опасность сей болбани состенить въ мастиомъ воспалени, удивантыем по сти можно, для чего мьстное кранцусканть не и нько на мысль ви м 4, ни другимъ, к къ накое вароящное су тешво къ песобио. Одна изъ выгодь, мъсшиято превеле иля, есин. шл, что то же сам е двистви проязвест в можно съ меньшимъ мждивентемъ кр ви; а бирежанность въ к ови, въсств случ. в. должив бышь весьма важна, смогря потему, чио выше скаавано сбъ омертвън, и послябъни. Прявидъ ислъзя съск тъ въ Весть. Индіг: однако стоить труда, попытать, взять ньск лько крови иль желудка, настиванная спаружи банки, при самомъ началь бользии, въ кспорое полько время вровенускание полезно быть мететь, и прежде, нежели или час вы адблиения сли аксму чувс, вишел ною. Я стою рекомендовань сен онь пъ шемь, ко перые увидинь сте ссчи сне. и опить можетть случиться атчить стю бользив.

Другое, изв введенныхв недавно вв употребление лъкарствь, окоторомь я здысъ упомяну, если разушь, предписываемая не вмвето слабишельнаго, но чиобы произвесть слюношечение, какъ можно скоро. Ещо дълають, либо давая сладкую разунь, но два или по при грана всякой чась, или по пяти грановь всякие тря или четыре часа, соединяя сь оною полграна опія, или ивсколько грановь ошаннаго состава, называемаго рыболыт, дабы возпрепяниствовать выходить оной визомь; либо вширая большое количество мази выпібло дабы шімь какь найскорье произвесть слюнотечение. Я нашель, вь журналь одного флотскаго Авкаря, примърь, вы коемы сладкая риунь давана была св успркомв, по пяннашцани граново всяніе два часа, пока больной приняль полтораста грановь. Со всякимь присмомь, кромь перваго, давано было полграна опія. Свидітельства (\*), одобряющія сле лькарсиво, шакь сильны, чию польза онаго во многих случаях у у тверждается на крыпкомвоснованія; но надобно такую же уступку адриать, какри вр прежнечь прамърь, вр разсуждени непоморных в похваль, приписанных в оному, горячими его защитниками. Однакожь

<sup>(\*)</sup> Common Ess v on the Margnant Pethaentral Fever, introduced into the is est Indies from Bot lam in 1792, by C. C. shoim, M. D. n manner Journals of Navy Surgeons.

свойство сего явкарства, поколику оно вообые полезно вы сей бользии, гораздо достовыриве, нежели вышеозначенной способы вровопускания.

Одно еще сильное вы сей больяни лькарство, которое я знаю, и которое пед тно много разславили, если холодиая баня. Нькоторые знаменитые Врачи (\*), бывше вь арми, в Сенть - Доминго, св великою довбренностію сей способі рекомендують; но свидвшельства о пользв онаго никакв не единообразны, ни вр Весть - Индін, ни вр Сьверной Америкв. Докторь Рушь сказываеть, что вр филаделфии, самыя полныя и непритворныя испышанія, надо онымо были учинены, какь Врачами, такь и другими людьми; но съ шакою неудачею, чио принуждены были вообще оной отвергнуть. Но, какъ пограшинельно бы было думань, чио псякой пракинческой способь годишся во всьхь саучаяхь безь изплючентя; такь не было бы разумно предполагать, яко бы не могуть быть средства, полезныя во многих во особливых в случахь, хошя они повсемьство и безь разборчивости приняты быть не должны. Когда кожа очень горяча и суха, то облите больнаго холодною морскою водою, вь пер-

<sup>(\*)</sup> Смотри вышеприведенныя сочинения of Dr. Jackson и Dr. Maclean.

пой день бользненнато присшупа, можеть послужинь самымь сильнымь и полезнымь врачевсивомь. Флошские Врачи не такь благоприяние говорянь о сей правиняв, какв армейскіе: віровшно, пошому, чно, шакв называемые, припадки произвудьйствія (symptoms of reaction) не столь бывають сильны между матрозами, како между солдатами, по причыць, выше упоманущой; и пркоторые изь нихь признающея, чио имьли чину разкаеванься о упонцебленія сего средения; послику вь выконорыхь случаяхь, жогодность и стрсненіе, почти неизлічимыя, и даже смершь, посабдовали ошь онаго. Есть, однакожь, умьренной способь дьйствовать онымь, которой многи свидотельспин одобряють. Онь состоить вь паружномь приложения полэтеццовь, обмоченныхъ вь холодную воду, или вь уксусь, смешанной сь водою. Говоряшь, что симь средствомь пындоровьям некоторые больные, кои были, по видимому, опизанны. Кр сему способу привынальным промодения проможения выпислив состоящія изв простой воды, или изв отвару жины ( \* ).

<sup>(3)</sup> Еснь и ест одчо и вое временно, о коноремъ эдбеь шакже упомян, нь должьо — Непелка или ессенци сосновых почекъ (срещее), консрую дължовъ и упопресляют в для соснавлени съ кебира, или, перебраженного напинка заблания, о изъ меласечеъ, приобръла на коронков

Противо колодной бани возразить можно то, что она едва совыбстна, со употребленіемо сладкой ртути для слюнотеченія. Одино славной флотской Абкарь доносить, что, во продолжени ртутнаго врачевния, оно нашело пользу ото теплой бани. Другой доносить, что оно употребляль оную со усибхомо во тохо случаяхь, когда судороги находили. Теплая баня, также бышь можеть средствомо, ко произведенію мяглюсти во кожи, и свободной испарины; что весьма существенно, если когда желудоко

время весьму саявное имя въ афчения желиой горячки, въ са блет те мнимаго случаннаго открыття, зчиненняго однимъ жупоческимъ шкиперсмъ; и стя окой честь еще болье подшв раденя штмъ, что упот сблене оной введско бело, на одном восиномъ коробай, вы по премя, когда гогатка сима собсю перест вала, какъ то котбре случается се всякот повальн ю сольянию, когат сня изяветное время уже посвирУпота виля. Въ отпячани и глубокой горести, воими лиди были шыда удручены, за всякую доску кв шались; Правитильство пов чало учинина в съм соблирове спыты недъ симъ лак. репясмъ, и хоти сво никакъ не соотвательната своему ставнему имени, однакожъ нашлось, чиго оно было не маловажные и ач вство. Оно служило герекимъ уку вплию. щимъ лъкто по очо для желудея, коточи и огда удержи-Выть св с, к. да нич о другее въ немь остател не метле; M destinated a seminated the second of the s канго помогало, и полос денешне весьмя полезно, какъ то мы гося в чиллинь. Спессиь, употреблить сте с степво, no it) the mile it is to kanto hamers' come at he in me чтоом распустина тря унца ессе, ци въ и жкв горячей Возы, и принимань по стакону оного разгра , всякія два uzca.

требуеть облегченія: поелику, по остроумному Сиденгамову замьчанію, какь желудокь вы морозомы повытрін бываеть весьма раздражителень, що самое дьйствительныйтее средство, кы удержанію вы ономы принятой пищи или питья, есть возбужденіе пота вы тыль.

Хина есть также весьма сильное лькарство. Желудокь, при началь сей бользни, вь немалую приходить раздражищельность споль скоро, что ни хина, ни всякое другое лькарство, не могушь быть риомь праняпы. Да и ньть пользы, понуждать кь тому вы шакомы случай, и вы що время бользни, когда кровопусканіе почипается нужнымь. Но, како во семо климато многле случан бывають, которые не позволяють свободнаго испражнения, ни вы какое время бользни, и, какь я думаю, что вь большей часши горячекь есшь изврствой пункть, на которомь воспалительное расположение прекращаения; то употребление сего авкарства заслуживаеть всевозможное уважение. Сверхь того воспаление здрсь, по видимому, походить на рожу; а стя требуеть свободнаго употребленія хины, даже в самомы остромы своемы состояни. Свойство воспаления вь сей горячкь, еще ясиће поназывается твмв, что никот-Аа не примъчено никакого тигентя въ воспаленных вчастяхь,

Если случится, что желудовь, хипы равно, какь и ничего другаго, принять не можеть, що можно упошреблять оную, посредствомь промыващельныхь. Я даже приказываль взварь оной прикладывать, наружно, кь кожи, сь некощорою, по видимому, пользою. Хотя вь новышей пракцикь, на ещо лекарешно не полагающея; однако, кажещея, ни разуму ни опышу не прошивно, что таб оное употребить можно, що оно не непристойно для бользни, стремищельно клонящейся, иногда, кь помертвыню, а всегда, къ крайнему ослабьню.

упопребление хины, какв ни несовывстино, или вредно быны можеть вы шьхы случахь, вы коихы больные на третой или на четвертой день умирающь, вы слудстые воспаления желудиз; однако ст. возражение не случиты для случаеть, вы коихы бользиь долые про-должается, и оканчивается почти птакы, какы и другія горячки.

усполовне желудва есть существенная часть лічентя, не только для того, чтобы онів возметь получных силу пранимать лікарства и пыпу, но и для утоленля всеобисй раздражительности и тоски.

Первое ліварство, которое для сего естественно представляется нашему вниманию, есть одля; но на віз чемі практическое врачи болбе между собою согласны, какі віз

недъйствительности онаго при семъ случав, піакь, чно самые лучше врачи употребляють оной въ первыхъ порахъ бользни, единственно піолько для того, чтобы сладкая разуть не слабила, когда она дана для прэизведснія слюношечентя, или чтобы хина, въ прочавались.

Сокь фрукцовь пого климаща, а особливо, лимонной и апельсинной, много похвалиемь быль для успокоенія желудка. Я не нашель, чиобы онь шушь соолявисыв валь сему наміренню, случалось не рідко, чно больвой крание оппрацатся ощь всянаго роза кислоть, которыя даже производили тотноту, и умножали рв шу. Когда больште немогли пранимань чистов кислоны; то я на шель, чио сибшение онои сь виноградивлив виномь, инплоюводою, муниканнымь орьхомь, и сахаромь, было весьма пріянню для виуса и желудка. Для обличновенныго пишья, иногла случаения, что больному правитья мучной какои взець, лучие всякой другой жадмосии; и вы одначы случаю, осодливо, кошорой оксичился благополучно, больном, по вкусу, лучше полюзить шеплую жидкую овсяную вашьну, нежели всякое другое пишьс или пащу; и казалось, чио не малое количесшво оной, имъ принятое, много спосиьmесивовало вb его выздоровлению, содержа

mbao его всегда вр шеплошь и влажности, и изгоняя изобильно мочу.

Соляной расшверь, вы самое время его псинивния, быль употребляемь св очевидною пользою для остановления рвоты. Но сей припадокь, по большей часии, бываеть такь упрямь, чию ошнимаеть всякую охошу кв покушению прекращины оной. Случалось вы монхь глазахь, что магнезіл вь тминной подь, дійсшві шельно служили ві усповоенню жезулта, а осогливо, будучи приняма посль какого нибудь кислаго налишка. Нокошорые Влаги вр Весть - Индів, во время последней воины, находили пользу ошь називки ромашечных цавшовь, для удержавия расшы; и одинь флошсков Абкарь, вы своемы журналь, очень похваляень для пюто, легкую наливку кассія, что онь собственнымь опыномь подтверу даеть. Упомянутой прежде Французкой Писашель увбряеть, что онь даваль молоко, вареное съ мукою, наи съ харбомъ, по одной ложив вь одно время, и, повшоряя шо часто, горандо зучте устрав остановить рвону во сей горячко, нежели чемо нибудь другимь. Я слышаль не давно сбь одномь Абкарь вв Весть - Индии, которой предписываль чистое молоко, для того же намьренія, св отмвинымв успрхомв. Одинв надежной челововь меня сильно уврраль, что тошь же самой Абкарь, во одномо случав, когда сей приподоко было во высочайшей стелени, и во хужшемо своемо образо, тако, что облегчение было почти ошчаянно, дало цолую драхму сладкой рыуши во одномо премо, ото чего ряота прекратилась, и жизнь бельнаго во безопасность приведена; черная машерія, которая было начала показываться, прошла, по вадимому, низомо. Не довольно одного прамора, чтобы уставить какую нибудь практику: однако, како во пакихо случаяхо смолой опышь, кажется, достоинь оправданія, то и ещо заслуживаеть дальнойшее испытаніе.

Я вадоль, что рвота утихла отв прикладывана ко желудку примочки, посредствомо тряноко, намоченныхо во отваро кнаш, и выжатыхо, и на которыя посло спрыснущо было носколько камфорнаго спирту и настойки хины.

Новычасляя средства, облегчающия страданія желудка, я должень, наконець, напомнить и о томь, которое я почитакі дійствительнійшимь изо всіхь, а именно, нарывной пластырь, приложенной кіз той части. Сколько дошло до моего спідіння, я быль первой, которой употребить и рекомендоваль сей способь; и меня онымь надоумило, наблюденте векрытыхь по смерти тіль, вы конхь примітно было, что желудокь есть главнымь мьстомь бользни. Я радуюсь, пидя, что сіе самое похваляеть Докторь Кларкв на островь Доминивь, и Докторь Маклинь, которой быль при армен вы Сенть-Доминго, вы теченіе первыхы прехы льты нешьшней войны Одинь флотской Лькарь, которой сему способу послідоваль сы успіхомів, нашель, что вся польза, оть онаго ожидаемая, происходила и безы дінствительнаго парыва; и потому, оні отнималь пластырь, какі только поды нить польчено поды на страданія, и скучныхы языв, которыя часто приключаются на сырой кожь, вы семы климать.

Одино славной Врачо похваляеть ивасцы и болой купорось, для удержания внутренняго кровошечения, которое столь часто случается вы сей бользии. Никто еще не дылалы довольно обтирнато испециания, что ы утвердить дыствительность сего лыкарства; кажется, что оно не противно разуму, и потому заслуживаеты подражание.

я болье пикакого внутренняго лькорства не предлагаю. Если только какая сила, удержавающая принятыя внутрь вещи, останется; а особливо, когда больной проживеть то время больяни, вы которсе воспаление желудка окапчивается смершно, то вся оная сила употреблена быть должна на принятие хиныБуде бользны продолжится долье, то и кам-

фора послужить вы пользу; и если оную давань вы вечеру, сы какимы вибудь оптятнымы лькарствомы, то, выролино, испарина и соны оны того послыдованы могуть, что больному великое принесены облегчение.

Нарывные пластыри, прикладываемые кв лядвеляв и голенямь вы сте время, кажется, также двйствовали, сходно со всеобщимы намыреніемы лічентя, и по видимому, не оставались безы пользы вы тыхы случаяхы, вы комихы они для опыта употребляемы были. (\*)

<sup>(5)</sup> Я не могъ, не мёшля связи мосто сочинентя, помъстить въ течени рачи, признательности моей разнымъ Го чедами. Альярямы флота, конкы наблюдениями я воспонежвался въ семь отавлени, и потему отганая должило приведляющь слярию, върности и прилъжноспы, съ кончи сви опправляли важное свое звание, я здёсь В и спаю за долев одвечинь имена и вкъ, коимъ и навлаче од учены Г Рос имб Крали, корабуя И инцъ-Виллиской; I. Finns Paparel, a p. Hant with F A marriage Abope A 48, K . Illu, mar, I , In at Marint, Kop Tanreck, I Poбуть Гария, кор. То дерерь, Г Дж рожь Сивболь, кор. Кал 12, 1. Тапав К чал, кор. Квинь; Г. Ажоно Буканано, выр. Преняви т. Г. 7 .п. стк гр. ", кер. Вантерат, Г Ляскer so's Aus ports, Ko . C. CHES John To Brang Hanks сол, кор Лингиза. Г Дж из Кр рород, кор Суксесст; Г Танаб Лария, кор Ледалусь; Г. Франсиев Вай, кор. Рашлерь, Г. Роб рыв Вилия исв, кор. Корморанив, Г. Дачасть К мибель, кор. Ігуст, в Г. Бенье, кер. Биверъ.

## 4. О Перемѣжающихся лихорадкахъ. (Intermittent fevers.)

Иногда случается, особливо въ ВестьИндіи, что перемълающияся ликоридки объвають такь упрямы, что противнися обыкновенному способу льчения, посредствомы
жины; по сей причить онь становятся чрезмьрно безпокоины для Врачей, равно какь
и для больныхь. Вы самомы двлю, тру постик
сти встрычались такь часто, что я ипогда
полушался думать, что, либо стелькарство
не столько заслуживает словы, сколеко опому обыкновенно причиствики вы для по стано
жина, вы ста времена обыкновенно употребляемая, не столь хорошато качества какое
она имыла погда, когда Врачи сперва ей дали
знаменитость.

Однако, во первых разсуждать надлежить, что опыть, на которомы слава ен сперва основана, здыланы былы вы умыренномы климать, гды весьма не многия лихорадки прошиватся оной, буде она надлежащимы образомы употреблена. Во вторых в, есть причина думать, что, вы самомы дылы, сте лымарство, какы опо теперь неходится вы употреблени, не столько сильно, сколько по, которымы лычили первые онаго изобрытатели; и ныкоторой роды онаго, названной, куа-

сказащь, можеть быть, возстановлень, которой безь сомньния есть гораздо лучшаго качества, и по многимы свидытельствамы, выльчиваеть пакия лихорадки, вы которыхы обыкно енной роды хины ни мало не успываеть. (\*)

Докшорь Генди, изв Барбадоса, увьдомиль меня, чио онв нашель, чио цанковых цвыты гользують вы півкоторых в случаях в переміжнощейся лихерадки, аб коих в даже хапа, и всякое другое зікарство, и спосоою ліченія, не помогав. Я нашель сте средство удачнымь вы подочных в случаях в, к сы по м лах в сооственнымы опынімы, вы топіланалях в, шакі в подо прасмотромі фізиских в Абкарсій, ксимы я упітре тічні согто рекомендоваль. Вы топінні ли о пірова Сент-Люди, вы феврілі и Мернія місті драз года, нав пяти лих градові, кслюдыя арстивились хинь, три извітены опін симы ль-

карством); а прочія дві уступили повторительному упоп ребленю хины, которая давана сыла ві спиртовомі напиткі, сі прилоя і ніемі нісколькихі гранові стручковаго перцу, или ингирю. Цинкі лучте пользуєть ві продолжителіныхі случтяхі, ві коихі не бываеть смітентя другихі болізней, и гді переміжки бывтеті очень медлительны. Ві тактхі случаяхі лихорадочные приступы, по видимому, часто повторлятся, по нікоторой привычкі, послі уже, какі первоначальная причина болізня отдалена. Прлемі сето лікарства должені быть, оті двухі до четырехі гранові, всякте тесять или восемь часові.

что сблой куперсев, которой есть соль цинка, равно исмогаеть выподобных случалхь, если пранимать опой по явши гранові, веякіе ченніре часа. Я етого не пеныталь вы В сть Индіи, но нашель дійствишельность онаго вы готпишали Св. Оомы, куда я быль выбрань Докторомь, спустя пысколько мбеяцовь, по моемь возяращеній вы Англю.

лькарствь, помогающих винь, вы льчения перемыжнощихся лихорадовы, и употребление онаго, вы семы намырении, есть знаменитов поправление, вы новыйшей практивы. Я думаю, что оны введены быль сперва Докторомы

Линдомь, кошорой рекомендуеть давать оной, во время горячато приступа, въ пртемъ двадцаши пяти капель спиртовой и стойки. Но посль того найдено, что самой лучной и удачивищий способ в упоперебления опато, и теперь вообще принятой, есть, давать тридцать канель, за чась, грежде ожидаемаго приступа; а чтобы дойствие онаго было гор здо врриве, по надобно давинь вр какой висудь пагрышой, спиршовой или аромашаческой, жидкосии, и вельшь больному лежашь вы постель, закушавшись, во время приступа. Г. Маканшь (\*), Авкарь при армы, находившенся вы Корсикв, вы 1795 и 1796 гоgast, ganash onin ch ventxomb ab yapamuxb лихорадиахь, за при часа передь ожидаемымь приступомь, начиная премя транами, и умножан приемы посшененно, смошря по упрямсшву больши. Симв о разомы приемы впогда доходиль до двенавиданы грановь. Гораздо меньште приемы, вообще, для сего допольны будушь; особливо, если оп.й давашь вы сотрышомы, сы пряными кореньями и сы сачаромь, виноградномь винь, или вы накомы виоздь шепломь, разведенномь, горячемь напишкћ.

Цельсь упоминаеть ('\*) обь одномы спосогь, компрой, по видимому, схедень сь

<sup>(</sup> Curron M teal Amer's to. 11.

<sup>(\*\*)</sup> Leb. III. Cap. XII.

разумомь, и заслуживаеть подражание вь тібхь случаяхь, кои не уступающь легко обыкновеннымь средствамь; онь состоять вь томь, чтобы посадить больнаго вь теплую ванну, дабы онв тамв находился вы то время, когда холодной приступь возпосльдовашь должень. Поксиной Докшорь Тукь Сандерсь сказываль мив, чио когда онь быль Докторомь вы армии, при осадь Гаванны пр 1762 году, то онв изавчиль множество лихорадокь, которыя прошивились хинь, дания два унца винной настойки ревеню, и тесть драхмо настойки влександрійского листа, за семь или восемь часовь передь ожидаемымь приступомь. Сте, будучи повторено два или при раза, прогоняло бользив. Онь сказываль мив также, что ему попадались вы Англия лихорадки, которыя хинь не уступали; покогда, осшавя оную, онь даваль больнымы чрезь ивсколько времени римпиная лькарcmsa, a nomomb onsms npegunchisaab xuny, то лихорадки тошчась проходили.

Найдено было также, что и мытьлив бываеть двиствительнымь лькарствомь, пь перемвжающихся лихорадкахь. Я слышаль от Донтора Гука Сандерса, что когда от быль вы Съверной Америкь, во время вошин, начавшейся вы 1753 году, то Г. Руссель, армейской Лыкарь, которой быль назначень Лыкаремь при отрядь, отправленномы про-

тиву Черокайских в Пиав просторы, запастивсь довольнымы количествомы пилюль, изы комих вы каждой находилась осмая часть грамы сего минерала, быль вы состояни вылычиталь перемыжающихся лихорадки, коимы воиска были весьма много подвержены. Сте лыкарство употребляющы иногда сы успыхомы, вы новыйшей практикы; но теперь оное воогые дающь из виды раствора. Докторы дарвины рекомендуеты, даващь по десящи капель насыщеннаго раствора, иысколько разы вы день, или по четверти грана, за часы преды начатемы приступа.

Всякое средство, которое производить какоенибудь сильное возсужденте, выглавных в жизненных дыйствяхы тыла, во время приступа, имыеть, по видимому, силу отвратить оной. Не только душевныя страсти имыеть влинге нады опымы, но и яыкоторыя механическия средства, коими перемыну, вы обращении кроки, произвесты можно. Г. Джорджы Келли, (') остроумной флотской Лыктры, пыталы сы устыхомы, дыйствие сжимать большихы артерий, посредствемы турникета; и другте Лыкари подражали ему,

<sup>(\*)</sup> Crimpa O'servin s on the medical flects of compressivity to tour aquet, by George hele, Surgeo, in the Royal Naty, &c. Loan, 1797. Il make Annes of Medicine, Id. II.

съ подобнымъ же успъхомъ. Должно прижимать большія артерии двухъ главныхъ конечностей, и продолжать що, отъ десящи минуть до четверти часа, непосредственно прежде, или въ самое время, холоднаго приступа.

## TAABA II.

## O Honocaxo (Fluxes.)

Поносы, по видимому, происходящь вы перхы же обстоятельствахы, и оты пыхы же общихы причины, что и горячки. Они, вы ны-которомы разумы, могуты быть почитаемы горячками, которыя сопряжены сы пыкоторыми особливыми припадками, вы слыдстве извыстнаго бользиенняго паправления вы кишкамы; точно такы, какы горячки, вы холоди мы климаты, иногда бывлюты сопряжены сы ломотами и простудными лихорадками. Мы видыли, вы первой части сего сочинения, что кровавой попосы найначе показывалея на тыхы корабляхы, которые были прежде подвержены горячкамы.

Сте направление кв кишкамв, происходить отв многоразличных в причинь, но найпаче соедин но св наружным в жерэмв; послику оно найболье случасится вы горячих в климанся, и, при концы льша, или осенью, вы климанся в холодилих, в гранино, по гричины большем ссигроны опараенай вы квискахы, а особливо мезча. Кровавые поносы появляющея шакже вы лагеряхы, вы шь же премена года, и вы шыхы же обстоящельспитхы, чио и желчиня горячки (\*).

Кломі климаніа и времени года, другія обстоинельства, которыл преклоняють кв одной бользии болье, нежели вы другой, бывающь, те. Различае вы слокенияхы разныхы людей; ибо на monb же корабль часто случасшея, чио обр бользии равно превозмогающь, коши всь люди употребляють ту же иницу, и дышушь шьмы же воздухомь. 2е. Свойсиво случанной причины; кровавой понось, напримырь, скорые произойдены ошь безпорядочнаго упонтреблены пищи или виини, а горячка ошь подвержения себя влиянию воздуха, а особливо, болошных в испарений. Зе. Оссбликой родь заразы, каковая введена бышь можешь. Положимь, на примърь, чио мангрозы на корабло предразположены во привяшно острыхь бользней, и одинь или два человіна, больные кровавымі поносомі, на корабль приведены будуть; то сія бользнь

<sup>( ,</sup> C.nsmpn Ser John Pre Ble on the Discuses of the Army.

между всвии превозможеть, какв то случилось на корабль Торбе, вы Августь місяць, 1780 года. Равнымы образомы, если горячки на корабль введены будуть, то онь учинятся превозмогающею бользию. 4 е. Разные навыки жизни. Матрозы одного транспортнаго судна, во время плаванля изы Англіи вы Новую Южную Валлю, (\*) (съ невай Голлан-ля) всь забольли горячками, между тыр, какв колодички подвержены были поносамы.

И такь, сін двь бользни можно почесть, перемвияющимися между собою; поелику одна занимаешь мьсто другой, смотря по особливымь привлючениямь, и обь происходянь, оть тьхь же ощихь причинь. Си мысль не моего изобретения, по, кажется, докторе Сиденгамь понималь оную шакимь же образомь, когда онь называеть кровавой попось, обр щенном внутрь гормчкою (lebos introverва). Можно еще кр сему прабавить, что кровавой понось есть найбезопасивиный виль, вь которомь стя прачина, будучи опци о вимь, можеть дыствовать; ибо стя больны гораздо болбе подлеженть управлению искусшва; и иркоторые изр сапыхр опасныхр принадковь, сопровождающихь горячки, рылко вспірвчающей выкронавомы попосы. Меж-

<sup>(42)</sup> М. ш., кра Азэ. х. По з. з о отемменто от меньмо во совых, гр т. ч. з.

Ау сими считаться могуть, головная боль и оредь; причина коихъ, найчаще случающаясл вь горячкахь, есшь, по видимому, засшолвшееся, или безчувсивенное положение китекь. Когда кровавой понось оканчивается смершію, що ещо бываешь, вы слідствіе жеспокаго мостнаго поврежденія; и то вообще не прежде, какв когда онв приметв на себя жронической видь. Когда начинающаяся горачка превращается вр кровавой понось, то вер припадки, а особливо головная боль, бредь и силчка, буде они существующь, немедленно прекращающея. И самые благопріяшные случан вр желной горячко сушь по, вр конхь желяной понось ошкрывается; на проинвb шого, самые патугные бываютb mb, вb конхв кашки такв действють, что остаются нечувенивишельными ко всякому раздраженью, какое ошь содержащейся вы нихы матерги, или от двигрство произойти моmemb.

Я не стану подробно описывать сей бользни во вськы ен пергодахы, поелику ето сы великимы искуствомы учинено было кавалеромы Джономы Принглемы, Джордтомы Бекеромы и другими Писателями; но только представлю начертанге ныкоторыхы достопамятныйшихы припадковы, а особливо игихы, которые споиствения климату и образу жизни, вы той служов, вы коей я находился, дабы извясниць разные способы, нужные вв образования лвчения.

Повосы, произшедшие на флоть, были, или, такь называемые, острые самострадашельные кровавые поносы, (idi pathic dysenteries) или расположенное, въ кровавому поносу, состояние кишекь, посльдовавшее отв пренебреженных впостых в поносовь, которые найболье случались, вь выздоравливающемь состояни горячекь, или вь людяхь, спраждущихь цынгою. Тьло гораздо заражается скорбе, когда отв сихв или друтихь причинь ославьень; и вь горичихь климашахь кровавой попось, по видимому, придинчивые горячекы. Вы гоничиналяхы, maкы часто онымь заражались люди, другимь больчнямь подверженные, чью онь быль тлевною причиною смерши между ими. Для сего - то, св особливымь рачентемь, зараженные онымь, отдранемы были оть тьхь, ком спридали другими боль инями.

я видьль искоторые жестокіе, и ни чемь не укращаемые, случай, которые окончилі сь смершю, вы острочы своемы состояни; но вообще, ста больны протигивается и огращается вы хринческой видь, вы семы климать; и чрезы исколько незыль не бываеты смершельною. По вскрыти півль, примычається, что о ыкновенная причина смерти бываеть, язвенное состояніе большихы кишекы,

а особливо низходящей ободочной и задиепроходной. Стя часть внутрентиго канала найболье повреждается, поелику она принимаеть вь себя всь вакія отділенія остальнаго прохода; и она есинсивенно болбе, подвержена скоплениямь жидкостей и неизавчимычь язвамь, какь по явствуеть изь того, что вв заднепроходной кишкв столь часто случаещся вровошечение и свищи. Сіе уязвление больших вишевь такь обывновенно. чио изв восьми больныхв, которые по см рши передо мною вскрышы были, вр сечерыхв оное было видно. Восьмой, вв кошпромв язвь не было, умерь не столько оть кровавато поноса, како ото воспаления кишеко, конторое произонило у него от изланиято упошребления торячих в напишковь, во время выздоравливания его ошь поносу. Жесшокія внушрения мучения, кошорыя венеда случающей вы первых дияхь бользыи, качещся происходишь оль воспаления, оканчит пощиося ятими; а си, будучи безпрестанно раздража мы Бдкими соками, производащь пепрерывное иличье в в втијачнению, что сосильность сачой су ко штенной принадо. ь вроизвато поноса, въ послъдиен чтета больэни. Всячой попось межеть такимь образомь эдблашься провавымь Выпродолжение сильнаго рьзу, при с мочь началь, испражнение ниэом), сыплеть жидко, и въ большомь количествь; но какь только начнется жиленье, то количество гораздо уменьшается, что, очень выроятно, происходить отв судорожных давлений вы больших вишкахь, вы слыстве раздражения, которое острые соки, на ихы обнаженной поверхности причиняють. Вы сле время бользни, воспалительное состояние бываеты долые и жесточае, рызы сильные, и опасность больте, сы холодномы, нежели вы горячемы клижать.

Вь спарыхь кролавыхь поносахь, состояніе больших в кишекв, кажется, имветь вв себь ньчто особенное: разныя оных вожины становять в толсты и ноздреваны, клотчатой ихь соспавь заплываеть и уничножается, и онв сшановящся чернаго или весьма темнаго багроваго цвышу. Однакожь ещого не льзя назвашь помершвьніемь; поелику кишечныя волокив не шеряющь своей силы удержанія; да и непримітно то гнилос и распущенное состояне, вы которомы состоить помершвине: но современемь ещо доходить до такой крайней степени бользни,что никотда совершенно возвратиться не можеть, кь природному своему виду и дриствию, и потому бываеть причиною смерmu.

чаще, и продолжающея долбе во горячихо, нежели во колодныхо климащахо; що сте,

кажется, происходить от той же слабости въ жизненных силахь, теплотою причиняемой, которая вообще дъласть выздоровленіе столь скучнымь, а особливо въ ранахь
и язвахь. Умноженное количество ъдкой желчи, препятствуеть такь же зальченію нишечных язвь. Притомь, кровавые поносы
имбють и ту невыгоду, что хина, самое
сильное возстановительное лькарство, въ
другихь бользняхь сего климата, здъсь, въ
большей части случаевь, позволена быть не
можеть, по причить жару, жажды, и другихь
горячечных врипадковь, которые она почти
псегда производить, во всъхь періодахь сей
бользни.

## Автение Поносовь

Мало есть бользней, вы которыхы благоразумное употребление искуства бываеты полезные, или вы которыхы заблаговременное пособие нужные, нежели вы сей. (\*)

<sup>(\*)</sup> CIR MELLAS DESPERSO RESPERSO, O CER SARSHER BORNERS, O CER SARSHER BORNERS, Primo neglectus tractatu asperior occurrentectum, et morbo lervado impar erat, ita ipsi impar curationi. Itaque optimum erat occurrentere ipsis piracipiis, atque auxilia mature imparentece. In hoc enum corporis affecti, indiquod certi in medicina opus est, haud imultum in naturae beneficio.;

Если кровавой пенось если бользив первоначалиная, и больной вропово и полнововень, чувствуеть спльную острую боль, и имбеть прынкой пульсь; то не безполезно будешь кинушь ему кропь вы началь бользни. Однако, им вр какой части лрченія сей бользни, климать и образь жизни больше разности не производить, какь вы сей; поо, вь умьренномь климать часто случается, чию нужно повиюрящь вропонускание; но вр климашь горичемь, гдь воложны обыкновенно ослабвающь, и вы сложенияхы матрозовы, кои ръдко или и никогда не бывающь полнокровны, воспалишельные припадки, піребующие такого исправления, не доходать до такой сшенени, и не продозмающей такв AOAFO.

Во всяких случаях в, самонумивичее двло есть, дать больному, как в можно заранье, доброе соляное славишельное. Польора
или два уща слабительной соли, можно развести вы кружкы ичной воды или жидгой
овсяной кашины, и дагашь теплое по чайной чашкь, не долго медля одины разы за
другимы, до тых поры, пока свободное и
изобильное испражнение произойдеты. Если
жары будеты вы белиней степени, или
топнота вы желудкы, по два грана рвопнаго виннаго камия, песлужаты великимы
поправленіемы сему лыкарству; и та еще

оть онаго мочеть произойти польза, что, если желудокь будеть отвтощень желчью, когда онь бываеть склонные кы раздражению; то испражиение ригоны воспослыдовань можеть, кы немалому облегаению больнаго.

Симь благовременнымь способомь, боявань во многихв случаяхв прекрашиться можешь, а особливо, если больной станеть пошршь, вдругь посль шакаго полнаго очитенія. Много ві сей бользни помогасть произведение свободной испарины, и даже сильнаго пота; чио можно учининь съ великою пользою, принимая, ложась спать, лькарство, составленное изв опія, впекакуанги, и малаго количества средней соли, и довольно запивая опое какимо нибудь леткимь шеплымь пишьемь. Ничто столько не клонишся кр облегчению ррзу и жиленья, какр всеобщая тенлая влажность на трлр. Ипекакуанга, кошорая входишь вь сте лькарспіво, есть одно нав самыхв лучшихв для провавато поноса ликарстви, какія только намь извъсшим; опій доставляеть покой, и ето соединясь св потогоннымв двиствіемв сего состава, не только подаеть временное облегчение, по и способствуеть кв прекращению бользни. Стмое способное время, для принятія онаго, есть вечерь; ибо, оть безпресшаннаго произведенія пота, произошла бы та невыгода, что если оплив жиленье

приключится, що испарина остановиться можеть, от частаго вставания св постели, или больной будеть подвержень опасности простуды. Я довольно ввдаю, что должно быть очень осторожнымь вв употреблении опія, при началь сей бользни; однако можно оной принимать ранве вв горячемь, нежели вв холодпомь климать: поелику воспалительные припадки не такв жестоки, и скорве утихають; сверхв того, онв спановится совершенно другимь лькарствомь, когда сосединяется св вещьми выше упомянутыми.

Мы нашли, что самое лучшее лькарство, которое должно давать днемь, есть одна инекакуанта вы малыхы приемахы, дла или піри раза ві день; а если желчь начнешь вновь накоплящься, що нужно употребляшь небольшия соляные слабишельныя. Bb семь намбрении ипекакуанту можно давать, по два грана въ приемъ, для людей кръпкаго сложенія, каковы супь матрозы; но вр сложениях не сполько мужественных , каковыя встрвчающся намь вь привашной практикв, довольно будетв и одного грана вв пріемь. Вь первомь пергодь бользии, когда бываеть много желчи, я употребляль св великою пользою, вмвств св симв лькарствомв, манну и тамаринды; но вь дальныйшемь продолжения оной, син снадобья легко могупів произвесть рызь и выпры.

Знаки излишней желчи сущь, тошнота въ желудив, чувствие жару въ заднемъ про-ходъ во время испражнения, и желтой, либо зеленой цвътъ калу. Она также возбуждаетъ горячечные припадки, каковы сущь, нечистой языкъ, горячая и сухая кожа, и притомъ жажда. Если, въ сей болъзни, будетъ подочръте, что желчь накопляется, то лучше всего испразнить оную погредсивомъ рвоты; отъ чего она не будетъ раздражань кишекъ, и не дойдетъ до воспаленныхъ частей, съ тою ъдкостию, каковая въ ней можетъ умножиться, отъ переходу чрезъ всю длину кишекъ.

Наконорые фланские Авкари сказывали мив, чио, по ихв испышаниямь, находили они миндальное масло, весьма полезнымв прибавлен емь кь славишельному. Друге, равно како и я само, долали правническое сравнение слабительной соли, св составомь ревеню и сладкой риуния, конторой рекомендовань быль Кавалеромь Дкономь Принглемь; и мы ощавли преимущестью соли, поелику она легче, скорье и двисиваниельные, а особливо вь первомь пергодь бользии. Могушь, однакожь, вспрынишься случан, вы кошорыхв сказанной составь полечье будеть; поелику, когда піяместь около желудка чувствуется, что найзброятиве происходить ошь излишняго наполнения желчныхв органозв, и когда рвошныя истребить оной не могли, или слабость больнаго принимать рвошнаго не позволяла, тогда сладкая ртушь найлучшее производить двиствие: ибо мы и прежде замышли, что она спостышествуеть кы разжижению отдылений, и дылаеть стрекотание вы дальныйшихы отдылительныхы сосудахы, каковы супь желчине проходы.

Молодые Врачи должны имбить в эккую осторожность, вь употреблени опи, во всякое время сей бользии, а особливо при иачаль; ибо хошя онь весьма полезень, будучи приняшь благовременно и сь разсудкомв; однако легко можеть быть упопіреблень во зло, а найпаче вь рукахь неопышных влюдей, которые могуть покуситься предписывань оной неприсшойно, желая помочь какв можно скорве; но, какв болве вреда можеть произойти оть безвременнаго употребления, нежели сколько вознаградинь можно самымь благоразсуднымь он по предписаніемь, то безопаснье гораздо, погрышинь со стороны осторожносии и упущения. Главная осторожность, касательно сего лькарства, состоить вы томь, чтобы предваришельно, падлежащимь образомь. очистинь больного, буде нужно, кровопусканіемь; но особливо слабительнымь. Всегда вредно давать оное безв всякой смвси, во время внушренних мучений, какія обыкновенно случаются во первые дни. Я эдось разумою то розы во брюхо, которые означають воспаленіе, и совершенно различествують от жиленья, котор е есть болое постоянной и отличительной припадоко сей бользии, и, по видимому, происходить ото раздражения и судорого заднепроходной и ободочной кишки.

Вы сей то бользии я примышиль, вы первой разв, хорошия двиствия небольшаго количесина средней соли, конюрая поправляеть сопряченныя св ошемв невыгоды, каковы сущь, горячечной жарь, и замышательство пь головь, кои во многихь сложен яхь ошь онаго происходящь; и, какь употребление ущоляющаго авкарсива сходствувив, во времени, съ вечернимъ приемомъ пискакуанти, то ещо мир подало поводр употребляны соснавь, подобнои Доверову порошку, но только съ половивою количества опія; или же я даваль овой вы жидкомь образь, соединая Аванщань капель Тебайской настойки, и Арахму инекакуаннаго вина, съ селипрою ошь ияши до десящи грановь, вы какомы имбудь простомь напинивь. Вы нькоторых в случаяхь, весьма великая разность примьчаетст между оптемь, даннымь, въ жидкомь обраэћ, и вь изердомь. Первой гориздо върнье производинь свое двистеле, когда намбреніе

Врача есть, доставить скорое и двистви-

Я находиль великое пособіе вы кровавомы понось, от употребленія наружных в лькарствь, на которыя, можеть быть, меньше, чемв надлежало, обращали внимание Врачи и Писатели. Теплая ванна весьма полезна, особливо, когда різв и жиленье бывающів вь великой силь, и когда уже горячка, посредствомь предварительных очищений, истреблена. Теплыя припарки всякаго рода, прилагаемыя кв брюху, подають временное облегчение; и сію часть швла надлежить, во всякое время, хорошо защищань ошь холоднаго воздуха. Нарывные пластыри на брюхв бывали такь же полезны, равно какь и бдиля мази, составленныя изб деревяннаго масла, лешучаго спирту, и настойки шпанских вмухв. Сильную боль вв желулкв я облегчаль припарками, посредствомы мокрыхв полотенцовь, на кои спрыснута была Тебайская настойка, и камфорной спирть, по предписанию Доктора Линда. Я имбаю однажды самь, весьма худой кровавой понось вь Весть-Индіи, и мив казалось, чио я получиль не малое облегчение опів теплой ванны и нарывнаго пластыря. Вь сей бользни, не рьдкой припадокь бываеть удержание мочи, независимо отв шпанскихв мухв; и самое лучшее и чувствительныйшее облегчение вы

ономъ получается, от в припарокъ, прикладываемыхъ къ лобковой и междупроходной частямъ, какъ то я самъ на себъ испыталъ.

Вь приванной практикь я видьль, что великую опраду и облегчение больным досшавлять можно, припарками, составленными изв шеплой воды, или взвару ромашечных цвь повь, вспрыскивая высколько тряпки сонными каплями, и прикладывая кв заднему проходу. Мучишельность жиленья, столь скоро и чувствишельно, симв средствомв облегчаения, что всякой больной, которой хошя однажды испышаль хорошія онаго дійсывія, не преминеть потребовать повторенія онаго, при наступленіи тогожь страданія. Ещо также помогаеть и оть удержан,я мочи. Сжимащельная мышица задияго прохода, одарена столь великою чувствительносино и сочувствиемь, что всякое впечатльніе зделанное наоную, летко сообщается кь кишкамь и кь пузырю.

Все, что я до сих в порв говориль, по большей части относится кв острому скоротечному кровавому поносу; но самой частои, и безпокойной недугь, встрвчавшийся выгошинтали, быль, та же самая бользнь, вы так в называемомь, кроническомы своемы состояния.

Великое разнообразіе припадкові, во встуб періодахі сей болізни, а особливо ві продолженномі, или хроническомі ея состояніи, требуеть соотвітистующаго тому разнообразів и ві способахі ліченія; и мало бываеть болі зней, ві которых вразборчивость бываеть вужнье.

Во встхв пергодахв оныя, надлежить, св великимь разсуждениемь, употреблять отяшныя авкарства; и большая члеть искуства состоить вь томь, чиобы умьть оныя предписывань во время. Они найменьше поэколишельны при началь, когда испражнение должно бышь главнымь предившемь; но чьмь далье посициаеть бользиь, шьмы опи пристойнье и полезиве становлися. Главныя осторожности, нужных при употреблени оных в сущь, 1) Произвесить предзаришельное очищение, такь чигобы кишки не были эксорены желчью, запекшимся каломв, и никакою другою раздражащельною машеріею, вв то вр мя, когда надлежині дагинь оній. 2) Предупредишь що действие, конторое ущо тяющее лікарство имбеть, вь удержани испражненій. Ещо можно зділашь, давая выболів сь нимь какое нибудь слабишельное; или уже посль, когда оно произведень свое уштышетьное дристые. Первой спосогь, кажения, предпочинать должно: поелику, какь шолько двистые опія пройдешь, що слабительное тоть чась действовать можеть; и симь образомь онь столько помогаеть слабительному, что испражнения

выходить вв большомь количествь: напрошивь шого, если слабишельное дано будеть одно, що оно можеть произвесть малозиачущее cb pbsoub испражнение, при емb всегда бываеть и жаленье. Вь штвахь случтахь, ревень много вомогасть, и можно оной давать вь количествь, оть двенатизани до двашцати грановь, смотра по возрасту и сложению больныго, 3, Не допусыемы произоним горячечному жару и бреду. Вы первомы періоды боявлия, предписано было для сего, соединянь оны св инекакуантою и среднею солью. На тоть же самой конець, шеперь можно опой соединины св предолжими гранами Гаковова порошка, или сурменнаго спекла св воскомв (Vitram Ceratum Antimonii (\*), Bb Romopomb видь онь не произведень птакаго сильнаго поша; чио и не сполько попробно вр хропическомь, какь вы остромь состояния. Чистой изыкь, по колику показываеть отсудстве порячки, есть одань изв празнаковь, которов налозятье оправдаемь упомревление опининыхь закарсивь.

Главиыя причины, продолжающия понось, и прошивящияся изабленю онаго, сушь, 1). Излишнее ощебление желчи, безпресшанное, илл частю повторяемое 2. Язвы вы большикы кишь ль 3.) Митное состояние кишекы 4.) Умеры, не зацектатося калу.

<sup>(\*,</sup> C.nompu Medical Essers of Edinburgh. Fol. 1.

Первая причина гораздо не такъ часто встрвчается, како бы могли ожидать ть, кои воображають, что всякая бользнь сего климата происходить от желчи. Если гдь случится излишество желчи, тамь болье попребны испражняющія лькарства, и болье осторожности нужно вр употреблени отатныхь. Авкарство, которое дасть такое расположение печени, или кругообращению соковь вообще, чтобы меньше раждалось желчи, есть одна изв вещей желательныхв, но недостающих во Врачебной наукв; однако, если желчь шечеть св излишествомь, що самыя дучштя средства яв испражнентю оной сушь рвошныя, и ршушныя слабишельныя, какв по прежде упомянуто; и надлежить спараться, изгнать оную прежде, нежели слишкомв много она накопится, или эдрлается ракою оть долгаго чрезмьрно задержания.

Для отвращентя той раздражительности, во которой состоить жиленье, можно со великою пользою ставить умитчительныя и утоляющія промывательныя, кои омывають и разводять бакость, и умятчають больныя части, предуготовляя оныя ко исцоленію. Можно сперва употреблять кропкую наливку или отварь льнянаго сомени, лиго трухмалу, количествочь до полукружки, тако чтосы посль короткаго задержантя, оно птотчась вытло; а потомь носколько унцовь тогоже, сь прибавленіемь тритцати или сорока капель жидкаго опія или сонныхь капель, чтобы то осталось внутри на нісколько времени, для произведенія покож.

Я сперва подумываль, что частое употребленіе таких промывательных было бы весьма полезно, поелику оныя очищающь и умягчають ободочную и заднепроходную кишки, и шрмь, отвращая дальнойшее разстравленіе, разполагають части кв исцьленію; но кромв того, что, вb разсужденіи ньжности кишекь, вы нькоторыхы случаяхы дристые сіе бываеть, само по себь, бользненно, я нашель, что если промывательныя ставить болбе одного раза вы день, то они паче умножающь непріятныя чувствія, и больнаго приводять выслабость и истощение. Такь - що справедливо, что никакого практическаго правила поставить не можно, по одному разуму, не отдавая онаго на пробу опышу! Заднепроходная кишка имбеть, по видимому, особливую чувствительность, и отмінное сочувствіе со всіми частьми півла; ибо самое дриствіе, испражненія заднепроходной кишки, можеть произвесть всеобщую Судорогу, или даже и смерть, въ разслабленномь состоянія. Промыващельныя могуть быть пагубны, даже хотя бы они и не причинили испражнения калу; и Сиденгамь заблаль эамьчане, вь разсуждении другихь бользней,

что безпременное, или слишком частое, употребление промывательных в сьма мното разглабляеть и разстроивлеть больнаго. Однако же, употребляемы будучи съ разсудкомь, они найочевиднъйте пользукть, какь въ сей, такь и въ другахь бользняхъ.

Нькоторыя авкарсива, названныя прижрывикщили, похваляемы были для сей сомрани, чиобы оныя приничаны ригомb. Кb сему роду принадлежать, густ й слизистой совь, масло и воскв. Я пышаль тусшой слизистой совь, какь то, трухмаль, безь всяваго чувствинельнаго дриствія; врроявно, пошому, чио онь тервешь свеи качесива во премя св рентя въ желудкъ, прежде нежели дойдешь до тьхь частей, на которыи ему дійсивовать надойно. Что пасаепіся до масла, я не сполько имбав опышенв, чнобы обь опомь рышинельно судины; по пькоторые изб флониских Абкарай сказывали мив, чим она и сходили пользу, соединая оное сь слабишельными. Я пошераль охоту употреблять оное, нашедь, что оно вы Весть-Индін весьма споро віз желудив торькиель, и пошому я осингиль употрегление собрений струи, которая, хошя и есть произведение того климата, но, кажется, лучие служить для лікарства ві Европі. Однако, по позврапини моемь в Ангане, я употребляль св великою пользою, в гошпинали Св. Өомы,

лькарство, составленное изв настейки ревещо и масла вь старыхь полосахь, сопровождаемых в испражнениями крови. Кы сему мир подало поводь що, чио сте лькарсиво весьма полезно вы глухихы геморрондахы, высоко внушри заднепроходной кишки начодвіцихся, по предписанью Доктора Грифита. (\*) Надобно всегда соединить какое ни удь слабишельное св масломв, а иначе, оно можешь перемьнинься вы сварении, или бышь всосано, или здвлашься горькимь ошь долгаго слишкомо задержения во первыхо пушлую. Воско есть толо, непремоняемое в фентемо желудка; а пошому кажешся очень способнымь для пракрыния кинекь, и в нашель вь ономь пользу, у то предати приго повление онаго, предписавное Казалеромы Д коломы Прантлемb, (\*\*) и засвидьшельсипопанное Доиноромь Тукомь. Я пыкже видьть вы тошнишами св. Оомы, что вь спарыхь плисахь прано-

<sup>(\*)</sup> Фримска видерения, предписания се дел сме делемен и делемен и

<sup>(\*\*)</sup> Compa Lescuses of the Arr.y. p.g. 273. 6 - th

сить присторую пользу употребление китоваго жира (Spermi Cett), которой дають св равнимы количествомы варенья розы, и сы половиною коли ества, унимающаго кислоту (absorbent) порошка, по формулы, предписанной вы оной готпитали.

Климать весьма много препященивуеть вы льчения сихь языв; по шому же самому правизу, по конторому онв удерживаетв наружн ая язвы и раны опів заживленія: такв, чию бывлюшь случан, которые не вначе какь, перемьнею климата лочить можно. Я видоло во нокоторыхь людяхь, спрадавшихь застарьлымь кровавымь поносомь, чио небольшия круглыя дурныя язвы ошкрывались по всему шрлу; чию, по видимому, происходило ощо того же всеобщаго повреждения сложения, конторое произвело и то язвы во кишкахо, Наружных оныя язвы имбли ночто во своемь видь особливое; были похожи на небольше ируслыя ячки, ка в будию часив кожи сияща прижигащельнымь, и мало, или почти никакай, машерии вы нахы не находилось. Вы одномы случав сего рода, коморой окончился смертию, в нашель, по вскрышин, всю поверхность большихь кишекь, усаженную небольшими язвами, кошор ся походили на паружныя.

Когда уже первое издание сего сочинения было публиковано, попалась мив не большая книжица, писанная Докторомв Голетономв,

то причино исправляется риутным премартощий и поставляется напаране ромартоно мазью; и я ето пыпаль сь успъжоть вы ибиоторыхы, весьма упрямыхы, случаяхы вы готпипаляли св бомы. Выроятно, что вы сихы случаяхы больны продолжается, по причины испорченнаго состояни ибкоторыхы отдылений, принадлежащихы кы кишкамы, которое поправляется ртутнымы премынгощимы и исправляющимы (dieraus) лыкарствомы; или можеть бышь, по остроумному предположению Доктора Д рвина, дыйствование ртути здысь, такы какы и вы другихы случаяхы, состоиты вы полоуждении всасыванія.

Трешіею причиною долгато продолженія поносовь, мы положили чышное состояніе кишекь. Ещо есть не чио иное, како великая раз-Аражительность всего пищепроходнаго канкла, ото которой все, яб он й влагиемое, прохомить тако скоро, что пища не имбеть временя, со іразинься со шолесными соками. Жодкія бства, како то, похлоска, особливо подпержены сей невыгодь. Мало бываеть люлей, страждущихо долговременнымо поносомо во Бесть - Индіи, которые бы во покоторой степени сего принадка не имбли.

Авкарсива, которыя здвсь найголье помогающь, должны быть шакія, кои прошивиш-

ся раздражительности или разолабленью, либо умножающь всасывание. Вы шыхы шо слу чанхь, въ коихъ сей припадокь превозмогаешь, отй сь найменьшею опасносиню упопреблянь можно. Часпые и не больнае праемы сложенных в лакорства, каковы суть, теріакь, порошокь изь болуса составленной, или діаскордіумь, ппотда помогали. Х пил, по состоянно сла ости, можно бы заключать, чию забов, полезна будешь хина; однако, вь немногихь только, продожительных случаяхв, можно ожидать отв нея успрха. Поесть другія горькій спадобыя, конхв двиствищельносив чаще испышана, вв возсшановлении природной крвпосии коискв. Вв семв родь починающия сим фуба, касыя, ромашечные цавшы, и коломовь корень. Первая почищалась особеннымь лаперсимомь для сего рода поноса; но хошя дійстваниельної шь оныя неоспорима, однако часто бываеть безуспітина (\*). Я употребляль такі же св

<sup>(</sup>В) По предлядь месть въ Анслии, Альторъ Га дече, у песта и остроумной Враче, изъ Южили веролины, уветемиль меня, что сте лек ре во, леч гр повелени следене объет, псетину, котра окъ сет паль сыло о ле, выследения; псетину, котра окъ сет паль сыло о ле, выследения; псетину, котра окъ сет паль сыло о ле, выследения стите неудати, ото употребления крелиято вязелу, и саме тести, сто у усото граден одять въ его действения тести, ста сет в съме слебой взяную, полития одины серую, че симерую на полкружки всты, и в гря до техь порь, поли останется четыерть кружки.

пользою наливку горечавки (Gentiana) и корицы вы Портскомы вины. Если сы горькимы смышать что нибудь приное, то оно имыеты хорошее дыйствие, предупреждая или отвращая вытры, что бываеты обыкновеннымы и безпокойнымы припадкомы вы сей бользии. Слабительное, составленное изы сладкой ртупы и ревеню, оты времени до времени употреблять, пы семы виды бользии, не безполезно, такы же какы и наружное ртутное припирание, если мыты не унимпется.

Аварства, которыя могуть быть наэваны чистыми вяжущими, казались бы, св перваго взгляду, весьма пристойными для случаевь сего рода. Кы сему классу принадлежать Ягона, зенля, Кампешев и ехстракть, и Гранатная хоз ка: но хотя я часто очевидную оть нихь примычаль пользу; однако есть много случаевь, пь которыхь сій лькарства, по опыту, нашлись весьма маловажными.

Земли, унимающия кислошу, составляють праченство полезные того, вы семы виды больнии. Онб, можеть быть, имыють зжимающее дысстве, не зависимо оты ихы способности всасывать кислошу. Изывстно очнакомы, что не малая часть ихы пользы состоить вы истреблении кислошы, которая весьма удобно зараждается вы испорченномы состояния варительной силы; что, всегда бываеть вы продолжительныхы поносахы, а

особливо вр семр мышномр состояни кишекр. Вь первые дни, и вь остромь розь бользни, прозябаемыя слабишельныя, какь то, перечищенной винной камень, шамаринды и манна, приносять нользу; но вы семы продолженномь пергодь они вредны, по причинь вислопы и выпровы, оты оныхы происходящихы. И надлежилів приноровляль пищу и лікарства пакимь образовь, чтосы оныя отвращали и поправляли тв невыгоды. Есть ивчто вв прозяблемых в кислошах в, чрезуврно прошивное для слабаго состояния кишеко восоще, клонящееся ко произведение судорожнаго розу, и воспял акщее эдорогому спаренно пищи и соображению ея св швлесными соками, какв то мы знаемь по опышу, видимому на шьхв людяхв, которые подвержены изгатв, или которые употребляеть уксусь, чтобы эдблиться тонбе, препятствуя составленю крови. Однакожь, прозяблемыя кислошы мотупь бышь приняны тамь, гдв изличеснию желчи покажения, или испражнения будушь тнилы; и Докторь Циммерманнь починаеть тамаранды полезиымы лыкарствомы, вы такы называемомь ошь него, тниломь кровавомь поносъ.

В) старых воносах вохваляли известную воду; я пышаль оную вы разных вслучаях вы высок, кромы одного, я немогы примышины ни какой пользы оты оной вы Весть - Индии,

по нашель, что она удачные бываеть вы Англи. Покойной Г. Адеры, генеральной Штабы лыкары армии, сказывалы мны, что симы лыкарствомы, Герцогы Глостерскій (\*) излычился оты весьма опаснаго мытинаго поносу.

Авкарства, унимающия кислоту, можно св пеликою выгодою предписывать, выбеть св пропасоидеть одно такое лькарство, которое заключать вы сеоб будеть вы одно время силу утольющаго, горькаго, экимающаго, выпрогоннаго, и унимающию кислоту лькарства. Како сти земли имысть мало, или вов. а инкакого, вкуса; то не безголе то быть можеть, соеданать оныя сь о экимостнымы питьемь, како то, вы о разы мы товато юлепа или облаго втвару (же остига album).

ВЬ мышных в полосля в и кодиль велиизю пользу от в кімня кіламинарь, для я
оной по одному скрупуту, вь мілкомі порощвь, потри разавідень і подсеных встуч чуб,
будучи ві гопонцали св. Ооміа, сі нем тою
выгодою я употребуві в желицю камедь, недовно вывеленную и і вотаническаго залива.
Пріемі состель ві одисії драхмі насполан,
при или четыре раза ві день, которую мы
айлали ві крінкомі стирті, по пропорти
одной драхмы камеди ві одному углу стирту.

<sup>(3)</sup> Розной 5 лт чело падвен, г. К. р. нь В совершили скаго Георга III.

Не только лькарства, но и надлежащее содержание вы піщь, пребуеть всевозможнато вы сей бользни винманія. Большое упопребление живошной пищи весьма вредно, а особливо вы первомы пергоды бользии. Вы жі оническом состояни, можно оную употребляшь слегка, а вы мышномы, она лучше пользуеть въ швердомь видь, нежели въ похленью, кошпорая легко производить рызь, и скоро сквозь вишки проходить. Самыя лучиня части пищи суть, мучныя вещества, которых в свойство весьма много поправляешся сушкою на отнь, или прижжениемь, вь по самое время, когда ихв всть должно. Вь предвидущей Часии сего сочинения примічено было, что во флоть, бывшемь поль коминдою Кавалера Карла Сандерса, скипажь предохранень быль ошь повосовь, вбрасываніемь жженыхь сухарей выводу, которую машрозы для пипья упопребляли. Обычай, класшь подожичной каров во все, что больной пьеть, весьма похвалень, и вообще поджаренной жабов, или жабоная похлебка здравния изр поджаренного харба или сухарей, есшь найлучшая часть пищи. Солоноватой воды избргать надлежить, поелику она много безпокоишь кишки, находящияся вы шакомы ньжномы состояния. Перебродившие напишки не годятся, разав когда бользив уже ибсколько продолжилась, и главные сной

припадки будуть сосновть вь безсили и разслаблени. Пиво почти никогда не пристойно, по причинь своей кислопии, и способности умножать выпри. Изв виноградных винь, Портское предпочитать должно, как вай полье укрыплающее; Мадерское, как найменьте кислопворное; а для простых матрозовь, изы пер ородивших в напит совь, самой безопасной, есть умвренное количество рому или водки, разведенных с сы дою.

Теплое одбяніе есть самоваживінній предміннь ві сей бользии, и наружная шеплота брюха весьма много способствуєть вір облеттенно китекь. Я видблі весьма хороштя слідствия, отір безпрершинаго ношентя теплато клесваго плистыря, на той части. Хошя холоді вообще вредсив и опасені; однако я зиллів ибкоторыхів матрозовів, которые со всякою безпечностью, свойственною морской жизни, будучи больны называємымів у нихів більны поносомів, купались вів морів, не только безів всякаго худаго послідствія, но и сів явною пользою.

Случается иногда, что сія бользив противится всякому усилію лькарста и пищесодержанія, пыкь что одно только кіз изъвен ю средство остается, а именно, переміна климаща.

Посабдняя причина долговременнаго поноса, упомянущая пами, есть задержаніе запекшагося калу, ото коего раздражищельность и жиленье умножаются. Весьма естественно, удаляться слабительных лвкарство, когда бываеть и безь того чрезмбрио сильное испражнение кишекв; но ошь упущенія оныхв, та невыгода вв теченін времени происходить, чио ть твердые вуски калу, называемые злувава, весьма легко накопляющся вр слепой кишкр, и вр закоулкахь ободочной, какь то я видьль при вскрыти мертвых труг, и какр волоким кишекъ ослабъвають, то природная ихъ крьпость не довольна кр изгнанию шрхр комковр, безв подстрекания слабительного. И потому нужно давашь какое нибудь чистительнос лькарство, отв времени до времени, хопія бы и не было різу, или накихі другихі знаковь вакости вы кишкахв. Ревень почишается найлучшимь лькарствомь вы семь случаь; и я шакже видбав, что соединение соли и александрійскаго листу, производило хорошее дриствие, посль долгаго упущения слабишельных в лакарства. По хорошимы и долгоостающимся отв нихв двистиляв, можно бы заключань, чно ихв сила служнив не кь одному изгнанию запекшагося калу; по они безь сомнымя пользующь, истребляя нькоторыя испорченныя жидкія отділенії,

или стрекотантемь своимь побуждають сосуды, кы лучшему выработыванию соковь; железы, кы порядочныйшему отдылению; и всасыванция части, кы большей дыйствительности. Но какы бы ето ни было, мы знаемы по опыту, что слабительныя лыкарства, оты времени до времени употребляемыя, во вся кихы поносахы помогають.

Разсмотрывь такимь образомь многообразіе причинь, споспышествующихь кь продолжению сей бользии, легко увидьть можно, что не мало разсудка и разборчивосни попребно, вь приноровлени разныхь средствь кь разнымь обстоятельствамь; да и ившь бользии, вы которой бы болье вии-Мания и шонкосши пребовалось, при упопреблении различных вларствь, смотря по различнымь припадкамь. Симь изъясняющся причины, для чего иныя локарства черезб чурь похваляемы были одними Врачами, а нькоторыя за нично почитались у другихв; ибо ни одно лькарство не имбеть такаго свойства, чтобы служить равно во встхв разныхь случаяхь сея бользии. Какь разпоэнаніе сихь случаевь есть дёло величайшей важности, то я оные обширные и подробные описаль, нежели другіе; и какь я самь страдаль симь недугомь, то и имьль естественное побуждение заниматься болье, спесобами лѣченія онаго, и имѣль также, поmony, болье случая, дѣлашь надь онымы мои наблюденія.

## TAABA III.

## O Цынгь (Scurvy.)

Я не намбрень, на вы двчения на вы описанін сей бользин, входить вь подробносши сполько, како во предвидущихо. Раздроблене сего рода завело бы ив ненужныя пот торентя и многословія: ибо, какв предохранение, ошв цынги, шакв и явление оной состоять болье вь пящь, нежели вь льк грствахь, що о семь ловольно ска ано было вр новрешаов инельной часни сего сочиненія; и предмінь сей, какь вь описаніи, такь и вь пракцической часни, почни испршень докторомь Анидомь посто сочинение о сеи машерии поливе, разсудительные и удовленьворишельные всыль прочихь о цынгь писаній; и его вилга во вебхь своихь частяхь совершенные, нежели какое другое сочинение, мир изгрениее, о какомь нибудь другомь врачесномь предмыть.

Мы видбли, что, главной источник в цынги есть, поврежденные събстиные припасы, состоящие вы соленой животном пиць,

коея жириля часть почитается, многими моренлаванелями, (\*) наиболье сиссейною кв произведенью сей бозбани. Замбчено также было, что она весьма сильно умножиеться оть холода, влажности, нечаслютая, льносии, и увынія духа. Пале метду причлиами эн оно сумод, д оглания ильтильно испо не сходно св моими во люденими: и пю, чию я говориз во приключения на корибав Кинкерэдь, (1) равно нань и друга преизшесния, особливо застивили меня быть гротивного mubum. Ho up at succurric ynomity use ab nyтешест на Канциана Бука во Совераомо Тихомь Морь, му ешь ведено быль вь доказащельсиво онасо. Твов сказано, чио Камчедалы, пробыване възвестолей рабонъ, сьободин были ств пынки, а напропывь того Рускіе и козака, конорые спюяли шамь вв гариазонь, и жили ас 6 лешей часны праздно, были оной водвержены, х ния вов куже пищу употребляли.

хония сля больные рвдно случ тел индва клюв только мен ду людьми, употребляющими солечые свветные принаси; однако ето не необходамо нужно кв ел произведению. Она бываеть вы холодныхы климатахы, гдв люди имбють худую недостаточную пищу,

<sup>(\*)</sup> Cu spulate Laying so, Captain Cook, and Captain

<sup>(\$\$)</sup> Смотри стран. 322. Ч. II.

жотя и не соленую, и между твыв, если уникв колодв, мокрота, дурной воздухв, и лвность господствують.

Вь продолжение сей войны, случилось одно, весьма поражающее, обстоящельство, которое доказываеть, что цынга можеть произойти безв употребления соленой вищи. Когда вь Порчесшерскомь эзмив не было довольно мьста, для помьщения французкихь павиниковь вы 1793 году, то часть оныхв посажена была на корабль, въ близлежащемъ заливць, гдь они получали туже самую вищу что и вь замкь. Ихь порція состовла по большей часны изв свыжаго мяса и гороху, безь всякихь соленыхь принасовь. Настовщая морская цынга появлялась на кораоль, но вы замкы оной не было. Я думаю, чио ещо произошло от того, чио люди на корабль содержаны были за сигрож йшимь карауломь, и чрезь то лишались свыжато воздуха, трубивання и прогудки, между трмр, какь другие пользовались довольно простираннымь мьстоположенимь. На корабав также было швенве, влаживе и не шакв чисто; однакожь, не смопря на всь си не ыгоды, цынга бы не показалась, если бы свіжие овощи были употрезляемы; и ещо допольно доказываеть, что мучныя вещества, буде они не вр сладкомр, или переородившемр состояни, каковые сущь солодь, ниво, мягкой хлюбь, или каша, ошь цынги не пред-

Есть начто, по видимому, во образа жизни на корабла, хотя бы то было на мора или ва гавани, что много спосташествуеть ка произведение морской цынги. Корабли флота, стоявшаго ва канала, ва 1794 и 1765 годаха, были подвержены цынга, даже и ва то время, когда они находились ва Спитеда, хотя люди всегда али сважую готядину, и пили пиво. Ето бы не могло приключиться солдатима ва гарнизона. Различее сиха двуха положений состоять, онга части, ва большей сухости, чистота и провытривании посладиято; но найтаче, по мосту мивню, ва недостания такорабла.

цанта, вообще, начинаеть показываться на тестой или седмой педьль того времени, пь поторое люди, морские сыбстные принасы употребляють. Перьой видимой принадост употребляють. Перьой видимой принадост обыкновенно бываеть, больныя десны, которыя становятся мятки и пухлы, и ислучають кровь, при мальйшемь дотрогивании. Аругой самой очевидной принадость есть, батровыя пятна, или синевы из мясистыхы частяхь големей, и подь ними пькоторыя, лепецкы подобныя, твердости напучать можно. Стя твердость умножается, и простирается кы другимы частямь, по мырь какы

бользиь усиливаемся, и почимаемся смертнымы припадкомы, когда дойдемы до туловима. Ещемы припадовы, по видимому, происходимы частью оты створожения вышедтей изы сосудовы кропи, частью оты мьстнаго заблуждения красныхы шаривсяы, вышектихы вы бездайтые сосудны, гды они и застанванием. Авцо бытаемы точно и оодуппееся, и поти около лодыжевы становятся пысколько пухлыми.

Припадки, самые примъчаниелиные послъ сихъ, супъ, усталость, и упъ ніе дух... Не большое тілесное упракцете проградств вирудное дыхани, что, вабеть съ груднею болю, есть одинь и в самыхъ правадисьь, въ продолжившемся состонныхъ правадисьь, въ продолжившемся состонных болбани.

Славоств и усталоств учнож точет, го мt pb усилены сольни; и сы вмыть св болью вы членых в, и за атымы двисй, припутдиоть соленно лекств выпо тель; и велисе крупое движение, или покушение истань и выправиться, дство провеждины стигать.

horas, ab nocaonment, ocabina apinte yennimen, mo de ente auchio, ab manish upunagnanh, ucnymammh gananie, an o, nel ta nepatatela ygenb ab tanani, onn ymplienb, ila mi, enceb and na depetb gat al senin. Bb monbine camonb neprogb boxhima, nocainman наросты передомленных илековъ рас-

пускающся или всасывающся, такb что тb части опять становятся похожи на свbжій передомb.

Во всрхр степеняхь сей болрзни позывр на пищу, пообще, не умаляется. Моча бываеть вр маломр количествр и очень цартна.

Если случится ущибить какую часть шела, вы какое нибудь время бользни, и деле прежде, чемы бользны покаженся видимами пранадками; що на томы мысты потенно делается опухоль, которая обыкновенно паполияется жидкою кровію; и вслкая рана, какы бы мала ни быль, особливо на нижнихы конечностяхы, легко преобращется вы дурную язву, и сы трудомы вылычивается. Во всемы тель, бываеты великая и иклонность кы кровотеченно, и кровь идеты либо сама собою, либо при малыйшемы повреждении.

Кома становится суха и жестка, показывая шрыр недостатокр изпарентя. Кромр багровых вышепомянутых в пяшень, в аходать маленьите пупырышки, воотще, пурпуроваго цвыту, мало поднятые выше поверхности кожл. Не бываеть никаких на кожр сыпей шелудеватаго, влажнаго, или гнойнаго рода, какр то случается вр чесоточных р педугах или вр, такр называемой иногда, сухопутной цынгр; и здрсь я за нужное почитаю прымртинь, что морская цынга, ни во свойство, ниво да адкахо сволхо неньость ни мальты подоблении средства со комящие, и по со комине други и остовнями, встроченцимися на сухомо пупи.

Еще одиль досигла гиниси грипадокь иногда спо бото нь со [свождаеть, о которомь нагав писанели и упоминающь. Ещо сень Искиил пля или куратья ствноша, упоминаеман в раширть Г. Телфорда. (\*) Она шакже была обыкновения вь Гибралшарь, между гарнизонными созданиями, колорые заразились цынгою во кри ал осады, какв то я взабешился от в Г. Керакросса, Аба фя при одномь изо шамешимую башалововь. Она иногда случается вы начин истемы періоды сей больни, которая еще тогда не показываешь никакихь видимых принадковь, но слегая открывления, как выше уномонущо, разлаштемь крови вы случаь ушисовь, или цынгошными язвами.

По я не сшану продолжань описания сеи болбани, и входинь во всь мытиля ен принадки и разноограми, а описыл ю чингичети ко сочинению Досшера Линда, по вигая и во чубсь да станымь, чио вычислизо шакте признал, кои молуто подать справетилое собоной поизите, и д ставать способо, негокустым зуса во сей сельни, у навать опую.

<sup>( \* )</sup> EMCM, - CH H. S 4 1.

Самыя поражающия обстоятельства, помазывающием при вскрытіи твлю, умирающихо ото оной людей сущь: нвжное состояніе мышечных волоково, которыя дегко рвустся или раздиряются; не малыя излишия стввинійся крови во клотчатой перепанко; вдкля жадколь во потолим груди и брюха; от флете хрищей и приростково ото костеи, и разпиренте полостей сердця. Примотаем ая чувствами катес и а крови, бываю по мето различны ото твхю, кастя находятся во эторовых в людях в.

Чтокаса тся допоедохраненія отрумя ч, и лічен я оной, по ст лько было сказало віз предвизы зихо Частахь сего сочинения, чисможно усвердинь, чио с преде овощи, и лич жнои соль, сущь один дол швишельшая прошивущинговины в средс ива. Я приведу здвов егде одно произнестью вы рассы изльению силы и Авистынов лен. Кэгда флотвири зыяв вы Барбадось, тве мась мьсяць, що чтошь создань, колюрые слу кили вибелю модекахв, была зараялена цальтою; и когда их в постали в в грменекую топации иль, габ во по ремя свожей жавошнай паща выдазано не было; то, учотречляя одну велень и ово ца, они визлачень выли гороздо скорбе, и жели матрозы, конюрые между шьмь бля страую же ошпую нащу, безь ветчихь свыжахь овощей.

Мы визбли, что соко, особливато изгоса (\*) фрукцово, иссравненно гредоскадать всякое другое пособле, ото нища или ото врачевства зависящее. Трудно рошить, во котеромо избелко двухо назвлий ото счащатьси домено; но силы онаго, како во ницо
тако и во врачестью, столь превосходно и
отмонно доистепителить, что не мугуто
быть сравнены ин со клима другими извостными локарствами, во какой бы то ни
было боловни.

Если разгудинь приномы кранкость времени, въ конторте сей сочі ділствуєть; що онь подходинь гораздо бличе кы сисиству того, что натывается вы народь хотте сто сто нежели другое какое пибудь прачебное сийдобье, которое намы выдомо.

Не много требуется слять, чтобы подать поняте о великом пользь, могущей произойши для Государственной службы, оть надлежащаго употребления сего пособия. Всикому очевидно обить должно, что все то, что даеть военному кор облю способность оситванься на морь, вдвое долье, немели бы онь могь, вы другихь обетолиелистерую,

како то испышано, во продолжение нынашнен (1759) вейны, вр Славнихр и ощдаленимар морямь, должно деставлень двонную ділиельноснів шаксму кораслю, для воевных і надобностей, и должно учи... ть спососными, озанакле корабли и цвами ескалды, кв проезведенно выдыйство выкот рыхы извыстилля предприный, конав безв шого они исполнив бы исм ты. ворабав, сподвиной лимон-HE IL COUNT, MOREHUB HIME HE MOT I TO me po Michel, ch mandach ymphoub ib здоровьи людей, нежели да или яна, безb сего Benomenia. It, who as to de some above sexb вет. тур, изврешно, что и времеирования в HUCK comman only note to be a special, which, nemore a nate and many temp occasions to ваначении. Мосто еще и що привавить, сто, Seal, colo noc but shope the Majexanteth, Board it mello, and be mercat out healthought item enwanismit, it no squastr namem date Che acontentanti centy if ty, keetopi a rechма валны для мересла, аля, и принссияв seems compayor reachbreeners. A pary also Аумный выблиденый, и море не свеервы юкные часы, для сиде, бленья долгоны, посред-Chironib Roserb, Republic nesymb mpogons and плаване, сколью угодно, не останованясь у береготь или пристапей; и питале мьлиую общинку, чрезв чио исотходимость частью вренения пресвиена, везв веномощееньования льмоннаго соку, здоровье людей не могло бы сообразованься сb сими поправлениями вb мореплаваніи: ибо, вb прежнія времена, долговременныя и частыя стояния вb гавани были нужны, какb для здоровья людей, шакb и для починки корабля.

Следовательно, введсніе сего принаса ве употребление, можно почесть ибкоею , часою во внутреннемь хозяйствь нашего флота, Ак большиное, однакожь, дало, хошя оскорбительное для мудрости челогической, и для нава и пациональной прозорливосьии, если, чло силы сего враченства были столько же nanhouna ab navash njouegmaro emoshuna, Rich Heb cie spens; so ono go ench noph не стр щало на се я возмания на г, ачен, ин морскихо Офина, в стольно, столько бы водобно; пове чио он принастило вы не м лое пренебражене, когда в знаше о цемь везешеновасно, и достелиенто его въ прежиюю сшенень приведсис, песанлями покойнаго Докшора Гакова Лянда, сывшаго главнь чь Докисоромь при Газларськи гонаницам. Оно, наисисць, доспытло вито утстения, котораго оно достейно, в Брит иск й флотв шенерь веньствине пслызуещия симь неоприеннымь пособлемь.

При снаряжени кораблей из случбу, шеперь (\*) узаконено, не шолько выдавать, в в Авкарское смощрение довельное ксличество личоннаго соку для больных в, но и изчачанть в в смощрение разсходчита стили во, часто бы достаточно было для исего екипажа, или для людеи, которые хощя в случать еще спосо ны, по има вто высототые шем-

A HA TRANSFER STANDER I SAFE IS т азомъ сте всеобщее введение лимониято соку, по в флотв, учинено: когда ат окончиния 1793 года, В. . . ь-Att May we think by the term in the transfer of Contract to the state of мандовашь не милою ескадрою, оп то они ядвияли со мною сисшения, в или В . , y remain the man comment of the second оставленя, я горазто и - 1 еск. ; ро потомъ опира-Box of the ball of the party of the party of " IT TO A REC VICE, AND HIS O снабжения онымъ флиманского корполя, которой былъ, Соgrant to the trace of the second Mark State S has a short of the constant has the одиако, когда Софолкъ прибыла на Мадрисъ, що по лько BR. A. J. J. GC N. S. B. - 10 B. P. C. P. C. J. J. R. B. C. C. B. BUT COME HE CART HE ALL THE STREET ALL THE ALL итя о семь, и о корошемъ дъйстви спаго соку, т. . 1 . . . . . . . . Ery GAME of the first And And HAR win with REPRESE, SERVICES CONTRACTOR AND THE SERVICES пущена, всеобщвя выменомякущия . . . . Правительсивомъ опредвлена. Дисеная порція на кажч то человіка THE REAL PROPERTY OF THE THERE CAN STREET STREET, STRE Haro Caxapy.

ные припадки цынги. Первоначально, было намбренге, выдавань оной для всего екипажа во всякое время, посль какь полниво изойдень; но прудность, запасать онаго довольное количество, вы следствие возгорышейся, около того времени, войны сы Инпантею, подала причину кы вышеномянутой частной выдачи: а всеобщая выдача предоставлена только для долгихы волжей, и ныкоторыхы особливыхы военныхы предпріятий.

Можеть быть, кто завсь спросишь, отв чего происходитв, что ртупь и венепическая бользив всегда не разлучны, даже во устахв твхв людей, которые кв врачебному званию не принадлежащь; на прошивь того, подобное соотношение между лимонвымь сокомь и цынгою, сь великимь шрудомь вошло вы пунлику, какь дыло полезине, и опышами ушвержденное; драо, не шолько лючопышное и занимающее, для Врача и Натуралиста, но и весьма ванное тв нацеснальномь и отщественномь разсумдения. И пошому, наверно ушагрдинь можно, чно еслибы такое соединение понятий было утверждено в мыслях мореких в Офицеровь, то бы оно спасло жизнь многих в тысячей матрозовь.

Трудио найши сему причину; но ето, можеть быть, частью происходать отв

того обсиюниельсива, что люди, кообще, не подлежать столько морскей цьнів, какв той другой Сользни; то и льчене опой незанимаеть столь повсемення вкаго внимы я; частьюжь, ві роятно, и ощь того, что едно лькарство ссть простое произвед не природы, не обыщая щее накакихі чрезвых лик в прочинельнаго преимущества кадь другима кислотами; на прошить исто друго, есть и высто признанное гразевное спадебье, будучи минераль, пригополления химичеськами средствачи, которой двиствуєть сельно и чувствительно, на животное устройство.

како мато бываемо пакехо нолочений, во коморых вамно достивамы сывые фуксты; но нужно ламовной вай цай опьой сого, назначения для флота, аберегать во супьмилахо, сайнавая опом с) дениною частно виннаго сигрину, ила вакого инбудь другаго горогаго папашка, да ы пред храчать опой опо поврежденя. Все же онаго и ленью выжать и д шь ему пастемиь, пока обысывшей осадкою. Если во пригог облек и опаго будеть употредстванно от разо поситали или киселя, то я заподлино тыю, что силы опаго чрезо то унично вакытель.

для предохраненія, можно длюшь опаго соку, пістолько менти е стного унца, віздень; а віз солі вий, когда ока летка, вдвое мли візрое столько жі; по тіз самихіз хужнохіз случаяхіз, можно давать до полукружки віздень. Доспойно примільны, чно сле количество, или даже и гораздо гольшее, не производиті п. калей рызстромки віз желуджовноміз соло учинить ст могло, ві общиновенноміз состепни здоровья.

Вь продолжение всйны, вь которую я ступиль на флошь, корасти были сидожены ессенцию солода; но силы оней на оприф показались сиоль маловакию, чио и кошорые лькари ушверядлян, чио онт высе не абасивишельна. Однаков.b вb проошерых b ренципарияхь, кои быля издв опою доманы, вь запрактременном в состья и остроит, найлене, чио она, поч. на всімь прочимь couganth comply the bac was aysemenтенное дій, ште тр осы новисной и прекратевые овен. Начусно также, чно она телициую принесила полизу вы дурныхы израхь, компорыя смоль легко в пънсомных в опирыв кися; и вы семь намірения, она имбла прогмущество подв хиною, для внупренияго поправления ссковь. Но како вы reab, makb a ab apyruxb nacmonmeascmaxb, она столько ниже лимоннаго соку, что

meneps оную на флоть всвсе оставили, какв вещь, совершенно не нужную.

Хотя уксуев, и другия прозиблемыя кисловы, не издражень бользки, сель вом щи свіжей прозволемой пици, и пошому на мальшие не должны бышь сравняемы сь лимоннымы сокомы; однако мы имьемы выкоторыя доказащельства, что опр чупствишельно восилизающь у июженью оной. Ошрять кораолей, упстроотяемых вы Ость-Индеков торисвав, сысь от нь долгое время вы дероль, изы Кипл до Острова Св. Ечены, спрадаль весь, вы великон сшенски, тышкою, промь одисто судна, на воемь люди, вы со-Actionalist Grownb, my months enter out прочимь разпосиль, чио у нихо права апо-Ginao, Momente yacych ch rozon, gan oban новеннаго пишья.

Однамь с и з мь, мы начето вы стыть ме замемь, к, ох в лемь или солу, чало сы имоло какую на сде и с встиную и нажную жениелизю сизу нады ссю больно, беть начовая надзема ото ими супотретления. Сы слеть, од истоль, ного лемь все то, что слостым стичусть кы умножения жидкихы отдыте от, устораеты весьма много вы доровление ца потнато больнаго. Я видым одно, в сыма вор ожнощее, сему доказательство, вы послыдатьно здылался, ибо я примычнал, что

шь швердыя багровыя опухоли на ногахь, копторыя составляють одинь извеамыхв постолиных привадковь сен бельни, почик начезли, и лядвен, кошорыя было екрвили, заблались мязвими, вь шечени двенапіцания часовь, по насполяения попоса. Я старался подразываь сему, помощно водстопных в слабишельныхо, какь то, влапья, соединеннаго св перечишеннымь виннымь дамиемь; но никогда не могь произвесть того двиств.я, какое природном поиссь производнав. Пайдено тивиже, что догольное испражиение мочи помогаеть выздеровленою, и уксусь морскато ауку, если одно нав самых Диспинивальших в авкарство для сего наміренія. Испытапо, чио стрюсбирь весьма дінешьникавно предохраняеть отвеси Сольты, в изabraemb onge, n. rhpomero, col glacmayemb не волько ка в пересторины я мидкосив, содержан ая не малое вы ссов количество утольней инслемы; не в мочетовною силою eccentin cocnormal norch, avogamanh ab составь сего ванинка.

Я нашель шакие, чью пошотопный лькарсина равнымы образомы пемотающь. Уже выше было примычено, что остановление испарины, есть едно изы главныхы началы, составляющихы сто бользик; и тероховащая кожа, техеная на густиую, которая бываеты однимы игы персыхы и постеяцияхы принадковъ, стин жится, по видимому, плак ю, онев вкатия исперивающахъ сосудоръ. И опетовное досудоръ, и по поветово, называемое досудовъ досудовъ досудовъ, (т) съ петово уподрег за за было, при тепломъ плитъъ древеснаго взиару, (decoctum Ingnorum, Разил Ета".) и других легкахъ шетлыхъ напитковъ. Мел зу кайлучиния лъкарсинами можно починение и мфору, соединенное съ сезапрою, конгорля длиствуетъ выбень, какъ потосонное и мочет этос. (\*\*)

Нараминия лів фонва, разстабля ощія кожу, спосибшествующь испів же віз повічню. Умятчительния матлі ощі главній змание лядвей, и испіраблень і грозой цабті, и швердость икорь у ногі. Г. Стоко, Лікарь кора-

<sup>(\*)</sup> Въ последней Дондонской Фермак и и им у поя

<sup>(</sup>жи) Г. Давида Патерсокъ, флотской Айкарь, не дапно рекомендоваль новое авкарство, которы с и лить яв nearly and warners out the confesce with Absorberтех изстволяю, по из вести цычт, онь допалиния я Ушверждаль споль сильными выраже дями, принисывая оно-My thy we than a mora, south the story overto mick to the рею диправлек и то го сбательное изглартино было, по повичнать Експетици больных в и ранечых в наролога, и раво этно по всями флонскима Авитиять Чтого ризолий польчены выли, к перые твимия пельший сило подпивер-MATERIA RESERVE TO THE PROPERTY OF THE PROPERT But any My, ec es winty mee microfe mondal noc; nocat aumonвато саку, съ коемъ ямчно инчаланиле сравнию бышь не Мажина: но кака онее втегда может достине, на на доводье ном в келичествь, то нужно, чтобы лака спав, жотя не тикъ сильный, извъстим всл ъ были.

бля Венджансь, иногда, для облегченія цынгошных влюдей, велбав имв сшавить ноги вв землю, и обсынать оною до колбыв, част, имвло несьма хорешее дійсть, будуче остопан на томв же симомв правиль; поелиху произгодинів весьма спльней полів на изгахв, вв горячемв климать.

Вь ус орени в спроовтения, всемые м тото ят йенире во и то, сели получен и реп перевесть съ корабля на бер тъ: поелику я зналь,
что люди и вигь въ пъл. похъ, на сели днихь остролов, вы дорактивати, почна ве в
всякой веремън галици. Стано въровитием
причинем сето и съта лъ м и то, възнае и вости в протучен, ил макла людей, и служитъ между прочить, шак ге доказащетьстьомь, что ста бъзъ въ сет инф болга е
въ оцененъти жазне шетъ волскопъ, пел сък
въ больянени мь состояной жидгости. (\*)

<sup>(</sup>ж) Сте мажи помводили май на масла, что мет в мят здесь почаснию, для чего я не од од се и в умого и пеланаго изаления сей белезате. Я да ст в жаз то то передательно и предательно и по я пачи во за село в верешинов остяга на предательно сей болезате, и какимо образомы помот подтя вы спол дем репяг дыствующь.

Изъ предъидущего описания, принадалем и бользикиныхъ явления, можно, по видимом, за люгище, что сля (ользие состаните въ нез спата в жизвеле и кублости, и въ раздражени волоконъ вообще, в особливо, находящите изсосудистыхъ чатиже; и при отъ къ м. ... тин так угрутости, и связи менду сосою. Баросщая хилость и отлабъ-

## ГААВА IV.

## O Assaxo. (Ulcers)

Himb на одной болгани, которая бы била вредне с дел 1 г. рет синей сухолутной изгорской слугат, или удручителя въе

ніс, паклонгость къ растичентю, и разорваніе въ сосудахь, по заправний в перетъми пасочныя разднийя, произведний разнообразных перетъми цввита на кожв, и раздний накоплени, которыя вышо со и по тост, по крови, и ядеточна мидкостем въ конставно сосудахъ, суть обстоятель тва, которыя всё согласно показывають причину, какую ым выше оличени

И ле в пот тин, в съ с скат, къ и во пя му сос, ку о и од в то, день ото дня риспростим теч. Г. Акона Гуск ретов з ав, что ско всть, нео ходило абйстя, од я сил въ распини тели: посиму всь пис дыя части должны погр. дствомъ оныя отд влятися, даоы дать AND CAMBED ANGEN, RARD BARB. TOREHN CYMBIA AND COMMENCE BOTTON OF THE CAMBED AND COMMENT AND COMMENT AND MAINTON OF THE CAMBED AND COMMENT OF THE COMENT OF THE COMMENT OF THE CO

ECAN BE COME BURE CHRROND CYANDO O ARMONHOME COME, THE WAY OF CHRROND CYANDS OF A TOTAL COME IN THE WAY OF CHRROND COME HAVE THE WAY OF A TOTAL CHRROND COME HAVE THE COME HAVE THE WAY OF A CHRROND COARD, MO XIC. TO SAVE TO ART HE WAY BE COARD TO A COME TO

Я счень р да, чно и кнак от песть на тех опто скі дьских стелей умогранія: послику не чиво великаго дов'яріл къ исполнятена, на убъкцінія въ польга, на како ум'спиованія Въссмъ случей, по гранава лівти, оми но видимему, изъконяють, разные ниды дългани пельности, чломинумито зділь двид спиза, и доказывать в, скольго оконе шокмо пр россорянь делкое другос дът, шко въ сен бодъзни, но и ест други, обыкновенно почитальны обоблены ни,
для какои янбудь болівни, пособіями; между ютив, какооно одгрено и шімь опинавансть несомин польное предляраняювъ що ж- в имя сосщаваленть несомин польное предляраняювет по ж- в имя сосщаваленть несомин польное предляраняю-

(\*) Докто, в Рразмуст Дарвина, во втором том в свето Сочинания, изваннато: Лоочетии, ивсколь о новыма образомы объяснила употр блене изки о Велемании, въ Плеслосия, и способ, комма Дългарона Абкарения. зовь. Ето, по видимому, произходить не только оть того, чио ста части найоолье подвержены всякимы поврежденіямы; но и оты
того, что сплы вы востановленно не тавы
вынихы дыйствительны, по причины отдаления ихы оты средоточих вровообращения, и ыы
слыдствіе налегающей тяжести, и медлительниго движения жидкостей, которыя не изключены и іы законолы тяготынія. Выподтвержденте сето(") мнышл, доказано, посредствомы
аривметической сравнительной выкладки,
что великорослые люди найболье подлежать
яэрамы.

Находящеся вы дыйсшвишельной служов, удобиве опымы подверсающся, нежели друге, по причилы суровосии самой службы, остведрия и нелосшолиности кламана, своистватахы пища, и взаимиаго эгранения; а не рыдко и вы слыдешей ихы собсивениято усилия, чтобы возбудить, или привесть оный вы хужшее сосшолие, чрезы упопредление какихы пинуды раздражливельныхы средствы, сы шомы памыренемы, чтобы получаль отещилку.

Как в матрозы особлато подпержены всегда напоморымы изы сихы притины, що лючене язвы, должно бышь одною изы самых в взжныхы частей, Врачебной практика, вы морской и к-

<sup>(\*,</sup> and ears a thress P. P. te, by a country Proceedical O se volvans on l'eers, ou breide na cburbe meascabh P. Iohra, Armora apain.

Tomb II.

об; ноетаку язым серт вляють ибкоторыя из в самых в частых в, самых в случающихся вы морекодствис и не шельео дылають останоску вы случаю, в еменлою потерею служителей, но бывають сертою орыкновенною причиною конечной и совершенной потери людей, послы не матых в падержекь, в яко-койствы и всяких невыгодь.

Xoma n, ab abatant post pracymaenie, R не имбю надлежащих в калесы. В, чиновы войtamidago o come o cero me and composition da mu поелику непосредственное смощрение, за шавими больными, вр мося должности не принадлежало; ознако, како сочанетае о болбаняхь, случающихся м ниро оть, было бы не совершенно, безб вкаконов и сего предміша, wearb a morb an worm only themout callet, ить наблюдении и разговородо, равно вакы и изв раземанирикан.а. Авкарскихв ранорыювв и журналовь, приобрыть ось онемь сы дыше: пю и починаю за долги мен, сое щинь пуслико все, чит знаю о споль в линов манерии. Я ещо учаню св волмо котою краттажнию, ограничивая мо с вилмание шими родомы лавы, которен в првчастея вы морской службь: а да дальнально позначил, отсымаю чинаmean в сочинению (\*), нед но публикован-

<sup>(\*)</sup> Fruitien O se ... of the Is a me the function of the Legs, confirmed as a Branch of Mistary starge-

ному, въ которомь, по моему мивнію, Сочинитель показываеть не малую точность, въ разсматривании свойства и раздъления язвь, и великой разсудокь, въ лъчени опыхъ.

Многочисленные и плачевные опыны доказывающь, что не только ть, которые дьйствительно имьють припадки цынги, но ить, которые причинамь оной подвержены, и коихь сложение тьла довольно кь оной предуготовлено, оывающь найболье способны, кь получению язяь самаго лютаго рода, оть самом альйшаго повреждения, двлающаго отверстве вы кожи. Сего естественно ожидань можно, если разсудить, что было сказано выше, о великомы ослабыми волокопь, и опедостанию силь кь возобновлению и питакію, вь сей бользии.

Опиличительные принадки таких взяв сущь: жидкое вонючее испечене, обыкновенно смышанное св кровыю, которая иногда на верху стущается, язвенизя поверхность твла бываеть мягка и похожа на гуг у, вообще подняна выше прочей окружающей кожи, особливо своичи краями, гдв показываются наростии дакаго мяса, которсе, ив продолжившемся состояния язвы, выбытаеть на подобте мягкаго кроваваго гриби; называемаго у наших в мирововь, былаго ягинго-

ry. By Fig. and Hone Eng. F K. S. Surgion to the army, and St. George's corp.tal. London. 1797.

Кроив виши, се в плионной морской жизда, а долгень шет р госпоманущь другое о споязвелисто, на а сърое маго обращали видмаго, кога сто вестма много спосивщестно го вы распращению язяв на военных вораба (хв.

Вв посавенно войну, примвчая, что нвкоторые к се он бесте, са вве другахі, нодперексны л. — в., х ст. — в одинавовых в находичись — о столи что ст. хв., к неательно измента, свысычахы предасо в, и должностей ступсы, я пасать думать, что ятым этр интелет. Ві от рим пред пестыня, случисться в попышне о темну, вы пешиннь сихы мыслей на масыйн по не оставили сомивнія.

Hab more, how your cristine (\*) Giaro name o capacit, mpa mo, con case, cope haums, all kanaxh morno berb ii xleonar recogninger moment. A sacroca fia, milo no neasurab foabate munixh omphreniaxh cencele, noemoannico man aemyravo poga, cenu iil e mi pia nana mocuta ich npournagen io emperci en n, nh nomo no xh accionati, apprinah haca io pia i mpegambinoch, ki mi e e capacita haca io pia i mpegambinoch, ki mi e e capacita and yauncina karoñ mui via toch ana npara sanono, nompelho nhomopoe coepumia, of commissionali; mo mi motivuh fainta nframopona forbana makh pharmotymb fainta nframopona forbana makh pharmotym

<sup>(</sup>S), Смота в ст. н. 217 и стра. и ., г. Ч. П.

ко заразишельны, чио онь и вовся таковыми не починающея. Сомивите, у комерое между Врачами показалось быле, о существованым ночин волкой заразы, пролод до оыв шого, что не видраг, чтобы какая нибудь прилипчи-BOCHE HAR Bapasa AbitemBocart be in practicly, Ha Beakaro Acrobbas, tomojen nogleptaemen Опой, или чиоты она оказывала свою силу иначе, цакр при сопря к иза присторых р об-Chioamerschiebeber mehm, upani, inh, Be AVE I Bb Anyonxo Renslachmenth eccorniscemarh, KOM Beh, HEIBBOR B b BEND, BEOOKSTHMO By what dan ble both to make to discusin. Како немалое число, едва чолой чиныхо и слу-Man Landboo of Seathern the of electrical, horize b-HO AND COCCURRENCES MULTORO COLL SCHIEF, H Rand upma encent reapprendential mate, of есинь только одно изв шрхв произическия; то и настоленть, для чего много люди, под-Bupitan in contact to by the openion of the AAR were absorage a Coabana worying Cheris BOLCA to sape the Athenne, Rinch ab maвихь от тенет в хь, к порых рідко CAPTARTIES. J. RITOTH Annah corporate che ano when we were the to up . Atthend to, , Ho Kom police mayane he test homeen, unotic В самый в дел и в при не чила иногда вера-

<sup>(</sup>Ф) Смотри стран. 2. 4. 11.

<sup>(\*</sup>x) C.v. in Treatise on the Sau ), pig. 271. third

зительна; в вр продолжени моей службы, встрвчались и мив ивкоторыя тому доказашельсшва (\*). Судя по одному поверхносшному обозрвино, свойства и истории сей бользни, мы бы безb всякой трудности, a priori, отвергли возможность такого дола. Однако, то кажется чрезмірно пропивнымі философін, чтобы отрицать существованіе или возможность чего нибудь во природь, по мнимому нашему знанію средстівь, и причинь ею употребляемыхь, в особливо во столь шемной части Врачеоной науки, какова есль живошное устройство. Сабдовательно, если бы мы могли доказать сте самимь дьломь, то тщетно было бы оспоривань оное доводами, произведенными отв нашего воображаемаго сивдвиги о шихв способахв, коими природа abacmsvemb.

Но до язвъ, сте возрачение не касается; поелику самая вонь, которун опъ испускають, показываеть, чио такое количество испарений пливаеть въ воздухъ, исторое довольнымъ служить средсивомы къ заражению, и не оставляеть нигакой трудности въ томъ, чнобы понять, какить образомь опо распространяется в сообщается.

удля представленя истинны сей вы полномы ея видь, я приведу вы доказательство приоторыя произшествия, изы числа мно-

<sup>( .:)</sup> Смотри стран. 97. Ч. 1.

тихь, кот рын въ подпаеря денью оной равно служить бы могли.

Корабав Гангесв, о семидесяти чентырехь пункахь и ин сив сошь человькь екипажа, при выб изб Весть Илдии, вв Окинорв місяці, 1796 года: ві що премя, многіє на немь машровы спрадоли дурными язвами, коный еканалы подвержень уже сыль чрезь ньсколько мыслиовь, до опправления своего ommy to Con Repairs upo closed abecomes времіна тр (пашедь, упопребляя свіжае сь вочные принасы, и пошоль вь Ярмушь; по язык не греси нали умножанили. Онь пославь быть вреистроганы вы Сіверное Mope, 2 lent 1797, a morga ne borbe gayab, спра одущих в постми, из немь осис вазыев. Вы продолжение сего крейсаровной солбань стя uponosmoran torbe, whith up ige, it ib go-R. запремьенно, чано сто происходило отв Saparr, and comb coensular, to the restrate морекою папрек, А. аръ сего коратая замьdiringk da diona amanico, a onte denim Adam, it by the and the vision to the my the, dun den din distant, on emphisian emp языв, были тор чадо польше подвержены онымв, Numera Craphic Marthoda, nint biance with Весшь Инды. Сей и дуев предолжался до Геньари місяца, 1798 года, и тогда пересталь; средст. тав, кет рыл, по видимому, имбли напослее участия, вы прекращения

онаго, состояли во томо, чтобы отсылать во гошпиналь всякаго больнаго, како только язвы на немо показывались, прилагать особливое внимание ко чистото, и доставлять больнымо овощи. Ото прибыти сего корабля во Англію, до сего времени, двосто осмнатцать человово больныхо язвами, послано было во разныя гошпинали.

Наклонность ко сему недугу была такова, что симомалойшая ранка, ото поврежденія ли какого, или ото пунырышка, преобращалась во настеящую язку. Части, на которыя прикладывано было нарывной пластырь, такой же перемоно подлежали. Язвы, которыя казались приблинавлинием ко залоченю, приходили нечаянно иногда во помертвонге. Черное пятно во средино, было непремоннымо провозвостиньомо сего приключенія.

лавенных больных выстра сыпали близв павенных больных вы найскорбе получали язы, равно, как в караучине и присмоприцики, при них в паходовийся. О резанныя часни у тех выстранцию выдержали, и кои поменена были менду ватенными, обращались вы подобное язы иное состояние; на протияв того, ощдаленные то особливь я мыста корабля, выздеравливали без в ьсякаго затруднения.

Оныя язвы сопровождаемы были припадками самаго люшаго и ядовливато рода. Начинались всегда жестовимы воспалентемы, которое вдругы помершеннемы скличивалост, истребляя вы враткое время мясистыя части до того, что кость обнаружавалась и тнишь начиналя. Олы имыли всы признави, самыхы жудыхы цынготныхы язвы; однаво дылались вы такихы сложентяхы, вы воихы не сыло имкакихы другихы припадковы цанти, и лимопной совы нады ними не имылы дынетыл. (\*)

Корабль Тріумфі, о семидесяти ченыpeab nymeaxb a me ma comb папресать человью еканажа, упопреслень (ыль пь продолжение большей часни пойны, на беретахь Великобришанских в Прилидскихь. Авшомь и осенью 1795 года, онь креисароваль напосле у береговь Иралидии, и вы що время, скипажь динимь язьямь быль подвержень. Восемдесящь ченьре человька виссены были вр число больныхр, сп.р мрсяца Матя до Декабря, включинельно. Не шолько равы и в грывы посль пластырей, приходили вв и пенисе состоятье, но всякой опарать или чарой, и отверстве жилы при крого, ускан из подвержены были шому же самому привлючение. Извы, которыя казались Слизкими в.в. изабисино, иногда нечалино и безв вся-

<sup>(</sup> в Сто ст. т. в. т. и в жургала Т. Дункана Макарлура, Афкара шого дорабля.

нались и станосичись нечисты и кровавы, презмірно больтвенни, и всякому средству лічентя сопрошивлялись. Ста не благопріятная переміна всегда начиначась, какі и на кераблі Гантесі, чернымі пятномі ві средаті язвы; припадокі, свойственной, по визомому, сему заразительному роду. Самоє сихі язві начато отличаєть не мало ихі своиство. Літтрь корзбля Тріумфі, равно какі и дрете Літари, описывая оное, ушверждають, что оно всегда сопровождаеться я сетнокимі містиому, воспалетемі, сильниць жаромі, и политмі и крінкимі пульсомі, чрезі піско засітью двей. (\*)

Спусния дел мбенца, како больные, принадлежаще во кораблю. Тртумфо, посланы были на гонивинальной корабль во Корко, всировалось пристем нее, конорое еще больше доказываето заразитильность ихо свойсть. А жищеть семь изо сихо человово отправа пыстыла отпуда, во инвалиды, во Изитуно, на то опуче катеро Апаланта. (") То и ме с мои радо языя распространился метлу матрозами сего катера, изо коихо сомь ы дорого заразились онымо.

<sup>(...</sup> t. от самі, списанте взяп с изъ хурчала и письм. Г. Томаса Мефаша, Айк ря шого корабля.

<sup>(1) 4</sup> взято и в са чедвать го рано и Г. Артуря Фленча, Авга и пото колотя, ста в Делабля 1798 года.

Язвы того же рода превозмогали, до ужасньйшей степени, на корабляхь, находовшихся умыса Доброй Надежды, и въ тамошней морской гошпишали, вы 1796 и 1797 годахы, производя самыя жестокія и продсажиніельныя страданія, оканчивающіяся весьма часто потерею, членовь или жизни, либо, и того и другаго. Да и неограничивались онь вь однихь нижнихь консчиссияхь, но иногда загнивались подводошныя косши, лопатка и головной черепь. Язвы сти не требують другаго оплеания, кремь прежняго; но сверхь изчисленимх у не прина новь, пасочныя железы вь лязвыхь и вь нахахь, иногда распухали; бубоны вы послыднемы мысть хорото созрывали, и ис иютько сами безь запруднения заживали, но и язвы на голенах дучини видь имбан, когда во опыхо гнейная м. перел выходила. (\*) Сін навы усиливались гор. здо больше на однихъ кера ляхъ, неледи на друтихь; и ни на одномь изв нихв не появились, momb wach no uxb maleads ab memy many, когда люди особливо цынг в подверя сны сыли: но уже спусти высколько недыль, когда машрозы пользовались свіжным принаслии той земли; и вы ніжоторых в случаяхь, на-

<sup>( 3,</sup> Сте взято изъ письма Г. Макалума, Афкара той гошпители.

чало оных вожно вывесть онь сообщенія ( , ) одного порабля съ другимъ. Абкаръ одного линвинаго корабля, вы шехы подахы, сказыпаль мив, чио когда ивсколько людей св она-10 послано быто вы гошинитть, для излючепія ошь другихь бользисй, що она поражены были люшыми язвами, произшедшими ошь оцараповь, или несольшихь рановь; хошя никаких в язв в пого рода не было погда, на томь корабль, и хошя люди вь гошилизми пользовались свъжею и прозябаемою пищею. Всь сін обстоятельства доказывають, что язын оныя произошин си.ь заразы, а не ошь климаша, кли оп. вчего нибудь особливаю вь опстоятельствахь службы, вь шьхь мьamash.

Вы сей гоминивали, необходимость часто заставляла опрывываны члены; и примычено было, что сели больные, выдержавите операцию, оснажансь вы однахы опцылентяхы сыбсли димистывань, по немполисоставались жигы, по причины помершвылаго и язвеннаго ссещония прирызанныхы частей; но когда они переносимы были вы особливые покои,

<sup>(1.)</sup> Два больное съ хъдыми яльний, бывше на нятидесяпи-пущенемъ кортелъ Троспи, пларобыния силсо къ мыр, сегро послъ вылучесь; но клыт сл посо же къртя в вестемно лютей послащ были на дру, и на мъженорос вусмя, що по везвалени имъ мишуля сиять такжъ дурныя язвы показались.

то мало было таких визы нихы, которые бы не выздоровьям.

Заблано было также индлед чие, како на кораблахо, тако и во сощнителяхо, таб языв сего рода превозмогали, чио на рукахо у тохо, кои он ая перевязывали, есля случался какой разрозо на кожи, долались шакія же точно язвы.

Прилипчивая машерія язвь, шакь какь и другія сірача, дільешь сперекопаціе шолько вы шьхь ч стіхь, кочор ял подойна часциямь человіка, опую сперва произведшаго. И поному вычлюча, если гдь сін машерія, или исперенія оней понадушь на гилошую поверхно лік, не примышно, чшосы она вогел была вреди для здеропыя. Нельм сшашься, чшобы ост не проходилі вы латкое, или не была прогложені си спеною: одніко ошь шого, ник ікого худлю дінствал не происходиць; имо многіє спалава корлюлей, зараженные симь нелугомь, была повех мы прочемь совершенно здоровы.

Другимь особеннымь заразамь, произгодлицимь горячечные ведуги, стя машертя подочится шьмь, что, пость ивкоиграго времени, кажь и ошь осны, чалии шьла не шакь уже удобно зараклюшеч, и болье расположены бывають квизавченію; ноона различествуеть ошь заразь опыль вы шочь, что, посль извьешнаго времени, вы сихы частяхь опыть возобновляется способность кв принятію ен влінній, и онв опинь вдругв приходнив вв шоже самое дурное, раскидывающее, и кв помершевино клонящееся состояне, которое мною описано, во встхв предвидущихв объясненіяхв сего недуга.

Зависить ли стя зараза, во всянихь случаяхь, от усиленнаго и соединеннаго, каки бы вы одну точку, испаретя цынготных вавь, или от рагдается от весбливаго расположения вы каждомы случав, я рытить не могу; но издыось, что истерил оной столько здысь изслыдовита, что можеть открыть дорогу, кы произведению ныкоторыхы, весьма пажныхы пректическихы заключений, каса-тельно предсхранения от сихы язвы и лыченія оныхы.

## О Предохранении отб Дурных Взев.

1. Како матрозы чрезморно мало радито о своемо собственномо здоровьи, и како гораздо нужное во сей, нежели, можето быть, во какой другой, болозни, наблюдать первым происхождения оной; то всевозможное стараніе прилагать должно, чтобы узнать всохо толучили небольшія ранки, дабы можно было излочить оныя прежде, чоло оно во язвы обратятся. Ето должно быть однимо, изо

главных предмытовь, вы шыхы смотрахь корабельнаго ензнажа, коштрые, по пред исстим (\*), всякой Абаарь чинать должень.

- 2. Како особливая вы матрозахы способность, кы получение оси бользии, безы сомный, перьодачально происходить, по больтей части, отвыхы польшей употреолить (віль пр. лами по вощи, сколько спойстью служ и по волить можеть; а вы долгахы претс. розатияхы и появляхы, габшалахы прителью до шать не можно, падлежить избаль на корлоляхы довольной запасы лимоннаго соку.
- 3. Утемы мібла, я втоб подлежащій, надлежийб порядо шымб о раломб защищайв и упрівлань батомаки и чулки дольно счищайн за торходімя і води, візманрозкомб оділни. Ісрояб задове, ил, в идено спыномб, чаю все то, чно звам сліб и поддерти чешб мятом ченай, (ред хрійт ібон чеонбліявь. Вб сухопунній армін, стрыст, конорые носянів шинаїлены, горазді м спыс подвержены навамб, нетели друго. По сей сямой причинб, дли опперсидній новато опперація язяв, яб выздоро Леннях влюдією, несьма полезною предосторо постала, най чно нибуль, сшянущое правлами люо пуговицами, на

<sup>(</sup>Ф) Смоток стран. 246. Ч. II.

той части, которая онымо была подвержена. Выровино, чио естественное напряжение наружной кожи, долаеть, чио подошвы на ногахь, хошя споль много подлежать прижимочениямь, но весьма родко бывающь мосторы в вы, которыя, хошя шамы и случащея, скоро излочающея.

4. Члю касаешся, впрочемь, до сего рода зарыны; пто шіже сымыя сред шва упощреблянь дольно вы искорененно оныч, какія были предпистны, оппосищельно заразилистьныхв терачекв. ( ) Для показания заразишельнаго своисшва я івь, я приведь довольное число шакахь доказашельсшвь, конорыя, по моему марыло, не оспоримы, и мое безнокоисиво при семь дьяв, произовато отвечивнаго у Ъждения вь томь, скель валио и пужно ушвердишь шакую исшинну, како для предохранения, шакь и для лічения; сюдая в присоединилось и то размышление, что пркошорые, изв самыхв важныхв спосововь предохранентя и абчен я, пренебрежены бывали, понеже о семь предмынь никию вы шакомы видь не разсуждаль. Вы обоихы случияхь, тавиными предміннами внаманія должны бышь, провытривание, чистота, и особое отдыеніе. С.я зараза существує пр весьма рідко индь, кромь больших в кораблей, или шьхь

<sup>(%)</sup> Смотов Часть II. Газва I. Отданени III.

частей гошчитали, вр коих не малое число больных разваеть вродном поков, гдб они производить испарения, соединяющияся, так сказать, вродну точку; и самой важной пункть состоить вр томь, чтобы, как можно меньше люд й находилось, вр одной и той же атмосферв дыханія.

Надлежить всеноэможное прилагать старане, чтобы такихь больныхь держать, какь можно просторяве, и опдьленные между собою, и опредъять для нихь разных части корабля; а вы гот инпалахь, имьть для нихь особые покой, опсылать иныхы кы обывателямы на варигары, или разбивать для нахы налашки. Прамычено было, что ныкош эрые больные сего рода скорые и лучше выздоравливали вы палашкахы, на острояв Мадагаскары, не смотря на всы невыгоды сахы временныхы постраекы, нежели вы порядочной и всымы нужаты снаблиной, гощинали, на Мысь Доэрой Наджеды.

Положивь за основаніе, что сім язвы зарази пельны, другая полезная осторожность должів сестемь вы шомы, чтобы, сколько можне, ой регипься, не сообщать заразительной материл, оть дурной раны кы чистой, посредствомы рукі піло, которой перевя ізваеть, или посредствомы инструменновы и перевязокы, притомы употреб-

ллемых в. Случилось однажды, чио небольшал свъжая чистая рана превратилась вы дурную язву, от одного шого, что вымыта была тою же самою губкою, которою прежде вымывали язву такаго рода.

## О Автении Дурных В Навв.

Средсива, нужных ко изабленію цынгошныхо изво, заключаются во упопребленіи воздуха, пищи, движенія, внутреннихо абкарсиво, и наружнаго абленія.

Необходимость чистато воздуха, для льченія жестоких вирип ідковь, и для усивха вв важных операціяхь, уже допольно была описана. ( ) Но, кромв общей полезности провыпривания и чистопы, для усторения порядочнаго возгноснія и заживлеч л., надлежишь вь настоящемь случав пропывудьйствовать еще особенной заразі: поелику она, не шолько распространяеть бользив, равно какь и всявія заразишельный вещества, но и авченіе двлаенив медлинисльнымв, и люн сыв исдуга во всей своей снав сод разнав. И пошому, чио сказано было пред "е, когда мы воверили о предохра сеній, касашельно чистошы, провістривания, и особаго ощавления больныхв. то самое и здрсь наблюдань нужно, и содер-

<sup>(</sup>Ф) Смотри стран. 177. Ч. І.

жать безпрестанно вв памяти. Вв самомв дьль, изв предвидущей истории сихв язвв, довольно явствуеть, что покушаться льчить оныя безь чистаго воздуха, было бы тоже самое, что строить безь основанія: ибо всв другія средства, безь сего, бывають или не двиствительны; или полько дають временное ненадежное пособіє. Мы видьли, что не смотря на все то, что искуство и внимание могли учинить на корабляхь Гангесь и Тріумфь, и вь готилитали на Мысь Доброй Надежды, всь труды часто пропадали отв нечаяннаго возобновленія язвь; а ещо происходило отв того, что оль находились, почти всегда, вь сообщения взаимныхь испареній.

Кав в цынтошное сложение, кошорое двлаеть извы столь дурными, получается, по большей члети, отвупотребления морской пиди; то вью, что савиле овощи, а особливо, кислые соки, столь часто упоминаемые, должны бышь существенно нужны для изльчения оныхв. Однакожь вы случаяхь заразительныхв, стя перемьиа пищи, оныхв не выльчить, какв то испытано было вы гошпишали (\*) на Мысь Доврой Надежды, и вы Аругихь мьстахь, гдь дурное оных в состояние продолжалось, не смотря на долговременное

<sup>(%)</sup> По свидъщельству Г. Т.К за чт. ав эри той голим таки, коморок имеаль отпуда от в Іюня, 1797 года.

и изобильное употрабление овещей и фруктовь. На казы бы свыя, я и пряждемая инща существение полезал на быль, оди не чистой воздухы, посредствомы провытривания, чистоты и опідыления доставляемой, еще гораздо нужные.

Сльдующее за симь следство, упомянутое нами, есль движение. Прколюрые опышные Впачи вы семь пункцы не согласны; иные приказывающь большых взвами держащь вы постель, а другие р комендують движение на открышочь поздухь. Кизалось бы, что первые правы, в разсуждения язвы, находищихся вв острочь сост. тін, колда онь распроспраняющся, и вр сильномр веспллени преоцианошь; на прошить жого, способь посабдних в, по визимому, поледень, когда жавы заблающея сполними, или пачнуть вожи-Ещо особливо путно вы способь, льченія язьь, которой изобовшень Г. Велишономь, и контором посль о выслев будеттв. Ившь сомивил, что движение не безполезно; поелику оно в эще систавилсенивуеть здоросью, и просто в зыведимь Сольн но иль ашмосферы д углув, страждущихв тою же немощие; но вся польта талисинів ли ошв сего, или ибисторыт полько спечень движения пометае об больней части, оредблини трудно. Г. Гомь замичаеть, что ть пальченія гороздо надеживе и постолинве, которыя учинены бывають при помощи движенія.

касается до внушренних лькарствв, то саные разсудительные Врачи по флоть починающь, что лимонной сокь, хана, и отій, величанитее оказываєть дійспівле наді павами. Ві воспелинильномі перюдь, конторой прежде отмень, они думающь, чию конка и семь и пелони чень въ по-Мершивною, отнако пинатаеты ся нища, виноградное вано, хина, и всикая за имающия и укрыляющи льк грешва, вредны, выключая оний; и чию анилфлогиспической способь авчения, наймуние приличествуеть сему осиг, оту сестеми и. Когда горичечные приладии училител, по и сти средства пюrad ynomperannia morno. Ib sygnish asnash, вообще, вымено, что обый превосходире жины; поелику онь сво, ве къзаживаенно располагаеть, и шонкое и почное изшечение преобращаеть вы порядочное гозгностие; что, выродино, спы дылаеть, ушоляя раздражимельность и боль, и, можной быть, спостьмесника тому всисыванию, посредотномы коего хороний вы знахы твей стущения. Сльдоващелию сий межно гочесть за с мое лучиес, изо в. ixb средсыть, единсивенно врачесных в. Одно, и в главив зв поправлений, вы посышией В, аменой практивы, еслы то, чщо начали упощ с ляшь опой, не только

для временнаго утоленія боли, вы чемы вся польза онаго прежде состояла, но и какы сильное средство, для самыхы опасныхы язвы: поелику оны, будучи чрезы нысколько времени свободно употребляемы, вы ныкоторыхы случаяхы претивудійствуєть даже и помертвыню. Ето очевидно не только вы описываемыхы нами язвахы, но и вы ядовитыхы бугонахы, коими почти одинии, венерическая бользны смертельно оканчивается: понеже отй столько имы противубої ствуєть, что они рыдко бываюты неизлычны и смертельны; а особливо, если ены будсты употреолены надлежащимы образомы.

Я починаю за вужное, опящь повторищь здрсь, чию пр заразишелиных в звахр, которыя существующь, не засисимо опф цынги или причинь опыя, мало, по видимому, помогають перемьна пищи и внутреннее лькарство; на прошигь того, излючение ихр согершенно относиль должно, кы истребление заразишельных испарений, или кы отдалению оных , и при томы, кы мыстному льченю, которое одно остается намы теперь разсмотрыть.

И шакв, я вычислю наружныя средства, предписываемыя самыми лучшими исаван ими пракциками, и вспирыя го спышу оказались, истолве устриными на флетв. Вы семы я буду последоващь способу Г. Гома,

и разділю оныл, на средства, употребляемыя, віз виді парові, попіомі віз жидкомі виді пли во влажномі состоянти, послі, віз виді порошка, и на конеці, віз виді мази; а всі оныя заключу способомі лічентя, посредствомі здавленія механическаго.

Не резполезно здров предустромить, что Г. Гомь раздылень язвы на при класса: вь первомь полагаень шь, вы коихы дыйствие часшей чрезмірно леше; во второмі шакія, которыя имьють просорьшенную раздражительность; во третьемо ть, во коихо боль не чуванивуения: и ко симо послоднимо причисляеть циптоппыя. Си не могуть быть названы в. в. г. чень или, выстрогомы значени сего слова: ибо онь сопровождающся великою белью; по шакое прилигашельное имь довольно пристоило; понеже шь язвы упрамы и споячи, и пребующь крыкаго спрекошантя, для всэпух дентя вв нихв эдороваго двиствия, и хорошен гранулацін; на прошивь того, слабыя и умягчающия лькарсива ни мало не помогають, или еще хужшими абалюшь припадки. Сте примъчанте учиниль какв Г. Гомь, шакв и всв флотскіе Авкари, а ососливо Докшор в Написовь, которой, вв последние два года, имвав смотрвтие надь морскою гошпиналью, на Мысь Доброй Надежды.

т. Наружныя средства вы виды паровы, суть, припарки или селипренные пары. Первыя состояты или вы простой воды, или во взвары намовыхы правы, какы то, ромашки, божьято детева, польти, лавровато листу, или хмылю (т. Хошя сти язвы названы безбользненными, однако опы иногда бываюты временно вы состояти раздражения, какы то, при самомы началы, и когда оны раскидываются, или когда оны случайно раздражены работою, или чымы ниоуды другимы. Вы такихы случаяхы припарки нужны; и если боль сильна, то грвары маковыхы гольты, сы рашкы чы количествомы пробнаго спирту, часто пользуеты.

Я ласкель сети чре мфрио, падеждою, считая, чио селипаренной парь, которато употребление введено докторомы Кармайкелемь Смитомы, для истребления заразы вообще, послужить шакже вы истребление и сей заразы; однако хоти пайдено, что оны отдаляеть вонь, но не видно, чтобы имыль какое дыйстве вы прекращении самой заразы. Дылами нады оныть весьма сезпристрастной опыть, на кера ль Тргучфы; однако безы венлаго устыха неслы того положили, впуслать непосредственно оной пары вы язвы; и Г. Давиды Поте сояр, находящийся Лыка-

<sup>(</sup>В. Въ Плимунской го привала опынулу или јего, чио хивав, ав припарки упошребляемой, помогвенть.

ремь при поеннопланных вы фортонь, прислаль описание опытовь, забланныхь имь вы семь наибрени, и которые столько сычи вы пользу онаго, что описание то напечатано, и разослано по кораблямь и гонпиталныв. Большее число испышаний, вы следствіе сего учиненныхь, не подшь рдало донесенія Т. Пашерсона; которен могь, денсаьпо естественно, присисывань сем причивь, дрисшвия, кои по сольшой мерь, провекодили отв пвици, вс духа, и вообще, отв поридочнаго лючения; чию все не могло не иминь благодышельнаго плиния на людей, долго привыкних в кв морю; да и пенлой климонв мый шому способенгозать. Я, еднаксив, склонень дучань, чио худья дійсшия, піконторыми Абкарамы примоченныя, могли произойния они шого, что сей парв употреbarnb ab coemonnia speculino baromb проиволо; но если бы опой было сласье, и сь лучшимь разсудночь употреблень, то еще могь бы бышь полечень вы нькоторыхь обстоящельствахь.

2. Подр наименованиемо средстив, вв жизмомы или мокромы видь, закличающем примочки. Послику ово не это инос суптакакы припарки долбе продолж септася; то и должны бить употребляемы выпіблі только случаяхь, вы конхы припарки пок заны полезными, и можно сныя дылань пы влыхы же самых видиостей, св овслиою мукою. Си примочи умятчають и защищають, и примомы всасывающь насочное изтеченіе, которое безв пого раздражало бы близлежат, части. Вв шенлых видимашах видиматах най-дено непремвино нужным веремвино оныя два раза вв день, буде изтечение случится тнилов и не малое. Кассада, линяная мука, сырыя землиныя яблоки, морковь и рвпа, оказались на опыть весьма полезными для примочек вобрать объека, как волько станеть закисать, или смышанная св пнышыми дрожжами, всегда унимала вонь, и располагала извы кв излъченю.

теплыя примочки были вредны вы осстромы, и кы помершаютю склонномы, состоянии яляы; вы чемы свидытельствующы многте лыкари корабельные и гошпишальные. Г. Гомы держится сегожы мийнгя. И потому, имы прикладывали холодными, или просто, или спрыснувы растворомы свинцовымы, либо уксусомы сы водою, либо на копецы, лимонизмы сокомы, которой оказался превосходные большей части другихы, очипрощихы средствы, вы семы роды язы, а ос бливо пы тропическихы илиматахы. Свинновыя примочки не такы хороши для сихы, какы для другихы язы; и кромы того, лошье ( ' ) вы кишкахы. Г. Гомы совышуешы осшавляны примочки, когда гранулагия начинаеты дылатыся.

Новыйние практики нашли, что для очищения язвы сего рода, служины всевые, жидко разведенной растворы селитреннаго серебра (Агденит питацить, или камия серебропражитанельнаго. Бываюный случан, вы которыхы подобной растворы, окупорошенной мыди (Сиргит vitriolatum), помогаеть.

Г. Гаряссь, Доннорь флома, отправленмаго вь Средиземное Море, нашель, (\*\*) что желудочной сокь рогиной скотины весьма много пользуеть; о семь самоть и многе сь похвалою говорять, которые дьяли нады онымь опыты, вь другихь частяхь свыта.

<sup>(</sup>Ф) Вт письмі Доктора Папінства, пистивня мав мыта Доброй Нідейды от і Іюля, 17,7 геда, содерання кайдующест, надрежина упета сельня в пострана прада пад на д на доброй прилая разда пад на д на доброй пострана компресса полотивной, оморанна ва купороскую ван камфорную свинцой ю воду, упри лад вань, обязата и для в дита с разда падамента, и нашения вань, обязата и для в дита с разда с разда д нашения в пострана поставить, и нашения в поставить в поставить в поставить по и судения поставить по при разва устав вощении. Компресса на кивать по три разва уль день, и симпре въ камфорномъ в дужсусъ, когая перевязывать надобно. 21

<sup>(\*\*)</sup> Csiomon Transactions of a Society for the Improvement of Melical and Chirurg. al Know. edge, 10.. II.

Но сказывающь, что онь производить слишкомь сильное стрекопаніе; однако Г. Гомь испыталь, самымь несоминисленымь образомь, добрыя онаго д<sup>†</sup>йсния, вы гошпитали св. Георгія вы Лондонь; и сіе средсиво, кажется, заслуживаеть, чтобы болье надь нимь опытовь чинено плло во флоть.

Ивкоторые, изв самых в искусных врачей, рекомендующь пригладываны насшойку смирненную для извы сего рода.

Г. том втоворише, по своему собственному опыту, о разведенной селитренной кислоть, как во песьма полезной ликарстве, буде она расиворена надлежен им во сраз ме для и пручнато увотретления. Она чутствишельно помогаеть ке стущеню машерии, и ке прочиведению корки, поде которою деластея гранулация. По если язгы будуть ве раздражительном состоянии, то сна не годится: послику она сще белее раздражаеть, и распространяеть оныя.

Объимовение, употреблящь спо кислоту, скольно по дошло до моего свідіння, неизвіссино сще віз нашемі флоті, по опо конечьо достойно испышатья. Когда я былі Докторомі при гоппишали св. Оомы, то найдено зало, чло соляная кислота, будучи уготеройлена шакимі образемі ві ракі, испребляла совершенно конь, столь отвращительную, для больнаго, и для всімі, близі него

находящихся, и уничала скоропостимность болбони; но нельзя съязань, члобы она имбла такое же дбйствіе ві дурных в язвахв, инато рода.

Такое великое разнообразіе средствь, подь симь, и другими наименов инглии, я означаю не только для того, читоби предсшавить врачев инві, пристойния для разных в сложеній и случаєвь, но и чточы показать довольное количе, шьо оных в для переміны: поелику наидию, что употребленів одного какого пибудь средстві, бугучи долго продолжаемо, тераевів свет дійствіе.

з. Порошоко, с спита, ето претий видь, или способь употребления паружных в средство, во дурных в ветах в. Многе флотеме Абкари, виков како и в. Гомо, находили великую поль у ото дроги по уголья во семо видь. О пипой експеранию, смощанной кораномо количесть в какимо пабуд. Другимо порошкомо, како то, лентною муксю, и проч. оказываль хор шее дойстве видь, похваляется весьма много разными флотектыми Абкарими (\*). Хина употреблиема была, такимо же образомо, со успохомо.

<sup>(4)</sup> Emo 6mao chepsa upegaoreno I. Por the 12 eto counter had, i oper se ceno be nersed ment betternormany non had. It is suit, ins of a success for the Improvement of Medical & chirargical Knew'elge. Fol. 1. London. 1793.

найденное самымы дыйствительнымы вы дурныхы языхы, даже, когда оны бывлюты вы своемы остромы и умножающемся состояния, есть красноосадочная ртупь. Г. Гомы совытуеть, прикладывань оную только изрыдка, владичая, если дыятельность ея умалена будеты смытениемы, вы разныхы пропортяхы, сы какими нибудь слабосильными порошками. (\*).

4. Сабдуетв употребление средства вв видв мази. 1. Гозв думаетв, чиго масленные паружных абкарсация годны, болбе для сего рода язвв, нежали для какого другаго. Сти мази требують, чтолы какое нибудь подстрекающее спадотье кв нимв приблалено было, каковы сумь, ртути не соли. Мазы изв сели гренной ртуши, смытиной со свинымв салоль, вы разных в пропорциях в, есть одно и в лучших в паружных в средствы, и по мивтю Г. Гома, гораздо двйствительные производить здоровую гранулацию, и уравниваеть выпуклые кран язвв, нежели какое нибудь другое.

му, исчышант:

(\*) И не втясит, чисты кию и зилуживлены, по видимомине, в извітинся, що и зилуживлены, по видимо-

Самыя мази иногда составляются изв Бдиих снадобей, каковы сущь, желшля смола, или гумми елемь; либо их смышивающь св красноослочною ршунью, вы пропорции одной драхмы на унць, больше или меньше, смощря по обстоящельствамь. Камфора, смышанная св былою мазью, годишся шакже вы ных эторых в перемынах сих взавь.

Г. Браунь Авкарь корабля Рояль-Соверень, находиль пользу, для нькошорыхь дурныхь язы, вы мазг, состаленной изь двухь скрупуловь сладкой разми и одного унца смоляной мази, (игдзена праск).

5. Посабдий спосо в наружного абчента состоить вы механическомы здавления. Бинты, крыткия перев таки, и инурованных чулки, и да на почите ве исл уже великимы посото мы во абчента уархичахы язы; но встыеще одно средство, на семы и правилы основанное, не да по и порышенное Г. Бенныономы вы Бристоль, которое по опытамы оказалось несравично прегосходибе, всякато другато посота, вы семы, или вы какомы иноудь другомы роды. Способы употребления он иго читашели найдушь здысь же вы примычания; (1) оны выписаны изы вторато издания

<sup>2) &</sup>quot;Надлечения ск. р. столо больной члены обрыть врасов, которые иногда бы юпть въ немваомъ колячевостав из голиналь, добы изпесина, буту уделинатемы,
восталинательный, и во произвели бы восталита въксии,
восталина въсталина во перевялку бы отнять было можно бель запруднения во

сочинныя Г. Бейнтона, конторое я бы совытоваль всякому пракцическому Лькарю у себя имыть.

Способь сей можно почесть весьма благоразумнымь и искуснемь, и общирные

элесткое время, ч по, въ накоперых случаях, когда напеэле быв сто силь., и дакы очень разд кото льны, наэле бего далать икогда по дви раза въ сутки, кото необхоэле по по не позведала вый никогда чинить по, (оды одновуго разу, въ означениое время.

"Пластырь долкио в иготовлять, респ. пливля поу, леговы у въ жельчной ложив допольное количество глеш-, наго или діяхильнаго пласіпыря, которой, если слищкимъ у, в рав, в хелодны не и и почев, мест затвере лип-..... кама, в с и ставит получание браой смолы съ однимъ унэм мя в сым. К стер нен ия, я чино остави пъ own I siller to upo mbr us, a mora, a mista us manao THE MACKET I IS I IN THE THE A RECH . HELL THE RECKY site if the table of the term is a perfect the term of the term of the ужимаго Аввою рукою того, кіпо намазываеть, до д'угаго soko the Kidopad Har; pare to 1 stat teterbet; san itro у 10.0 еблять обыкновенной лишев долог ищаданкв. Неров-, ные крия должно образанть, и нам гланную кисею поразанть , 86 Ayi KH, OKONO ARI CE ARRY ST LIPPUL T ARE ANDRECHONS 11 0, The of corphysis parts seath, have a con a seek nice , около четырекъ наи пяти дюймовъ. Средину куска, такъ THE R. DIRORS OF TO STREET, REPAREMENTS ADSTRUCTED A STREET, STORY the out a real state where he was the property of the time of "Ment afold a " ; while he day day & hims to be a blate , нимъ кряемъ раны, и концы належинъ на язву, съ пракимъ ASTROVE BEHILD MENT HAT HATCHELLS RENTE VOLUME COLOR SE CHARM мой боли можеть. Другие куски обязываль такимъ же , or asomb, was built directo head than a next her noashop investo pende at her conjul 100 mg district they the 15k down to big B , the Care h Attores billing is the good that HE э, при выше, болькой часлин.

опыты утверзиям уже пеликую пользу онато. Она не годится ва воспасительнома, и учномающемся состояния, центенных и выразительных вазва, пыка же кака и ва венеряческиха, костебания язваха, и ва рака. Но ва другиха случито мы имаема премног и свиданельства о задоставтности онаго, ота самых в засменитых вак срем (\*)

allegant him may captain packmaron ke eep, , вдвое или второе слеженном, а све; чу обвязать бинтомъ , tok to my, at a word a part of or, B oke at filled but the cotor 214, HIMBE ATABLE , PIK TY WE, CHICAGO, KATERO ALBOTTES so the classical as the best of the continuent stern t America of the Athen Kakle Means There and Kill Kill 2, KIT THOU A KE HOLD DO TORONY CHOIPEN MERRO ( 11 DRY HR-314. GHO CERCLET ON AG HOTE Y ADTHERM , HUMBY'S CHUARKO 3, But you have not strong to be, an it with a so here, st ship it the Bby B beat in the ist and Ad camera & Africa. THE CARLES ABLICATION RES 1 TO SEPONDE HERRIS R. IS CAN-THE OWNERS WAS THE OWN Y A DIED A TELL OF THE BUSINESS AND THE STATE COME CHARLES WILL ON BAR BAMERCHIC BE SHE CHARLES THE HEART I CHER OF ME RECE BY HEADER HER LINES AND A 19 C OF THE X THE DE KARONESE TO BE LESS CHI, IN CHEST, Chestasiko uvac fire to di sipo mo i mpi turo se timbe se timbe, mine, moээженть бышь, по крыней мярв, однажды въ часъ Больной big wind barrier Very big by Burren's St. Tim's Magazamir's Bur р.Сл Вденивів онаго, областив боля, и ускореніе изл вченіна "хотя движеніе, при другикъ ..... «хъ врачеванія, умноижа што обыкновенно боль, и препящениченто импраенто. ..

<sup>(&</sup>quot;) I. Broad, Art prepares Antice, I. I. o. a, Are no clear Pours Artes, a Pours Cheren, I. I. o. a, Buch, not. Il, so att, I. M. p. 118, republik to cers; I. Pours, Il sur, il second remainen, a I. M. p. 118 a. Alkarb ups before about to be mormanished; per il cround of the behavior constants, acceptants constants, acceptants of the constants.

иа флотв, и вв гошнишаляхв, Плимушской и Нормавкроской; и онв день ото дня приходишв вв большее довърге, вв публичной и и вв приватной практикв.

Еще есль два врачебныя средства, коихь я не могь правислишь ни кь одному изв вышеноминуныхв классовв, а именно: холодная баня, и переміни климата. Многіе весьма искусные и олагоразсудащельные Врачи початающь, что первая, чувствищельною пользою была сопровождаема. Чию изсается до перемьны канматы, що хошт мы видьли, что дурныя язвы превозмогающь на корабляхь, кои во все время своей служом не бывали вв горячихь климанихь, и хони язвы усиливались на нихв, св равною люшостью, вв зимнее время; однако и то справедливо, что дурныя язвы, начавшием вв Весшь Индии, много поправляющся ошь неребода во умбренной климать.

нисъ сообщилъ, во Въздебную Ркс тлино флент, споль ясное и удоче пворип. вис отистие устава сито, что Есспедици приктите по втиеченень, и расследы по есситару во всъ морско солин поли, и и и и бли, из для спви польное стугов нахотящеся, что и как можно болде, умножить познакіе сего изащиво способа.

## ГААВА. V.

О Разимав Приклютеніях'; какв то, Цтоплении, Задушении, Отравь, Цлоении, Озновь, Обжогв, и прос.

Каждой человрколюбиной и соврстиной члень Брачебного звоноя, почисть за непремьяной скай долгь, преобрысть познания, нужныя кв преодольню сихв приключений; и имбить безпрестанно, врумь своемь, способы веноможения, вы шакихы случавал, кои не позволяющь двашь долгаго размышленыя, ни рышься высколько времена по книгамы, ни искань помощи вы сольны другихы.

Какь морская жизнь чрезмірно подвержена большей часты сихв приключений; то крашкое объяснене, исаболое испышанных в средствь, ко проятиву Солотьов иню онымо, не будеть, по моему мивнич, починено непристойнымь, вы семь сочинении.

т. Нично шакь часто мапрозамь не случается, какв падать вв холодною воду; вь тикихь случаяхь первымь предмыто ав Аолжно быть розетановление шеплоты. На сеи конець шело упадшаго вы воду должно, безь мальишаго попиряния времени, до нага раздінь и совершенно обсущинь, выширая оное горячими суконками. Если солице сінешь,

и климать и время года позволянь, ню тьло можно положить на солиць, коего лучи мотупів сообщинь оному надлежащую сшепень mенлоны, а высшавление на свъжий воздухb бульть способсивовань кв возвращение дыханія. Если погода сего не позволяеть, то надлежить утопшаго внесть вы комнату, вы колюрой бы быль чистой свыжли воздухы, и тамь спарапься его согрынь, прикладывая кв твлу полошенцы и суконки, нагрвшыя у огня; горячіе кирпичи, или бутылки св горячею водою, обвернуво во колешину, прикладывань кв ногамь; горячую соль вв мінечкі класть на желудові; посадинь ушопшаго въ шеплую ванну, или приложинь кв нему живаго человвка, наблюдая однакожв. чтобы воздухь вы комнать оыть прозладень, и для шого, ошизда опідалянь всякаго, кию не нужень вь операцияхь, относящихся нь возстановленію жизни.

Здрев почим не нужно предосшеретать читателя, прониву излишилсо упопребления иркоторых вредных вобычаевь, основанных на том в миричи, что будио единственная причина смерим, бываеть вода, принятая вы тыло, посредствомы жизудка или легкато. Сего мирия однакожы вовея пренебрегать не должно; поелику здрланные опыты, (1) по-

<sup>(\$)</sup> Connection of Life with Respiration, by Dr. Goodwin.

средствомо новоторыхо цвотныхо жидкостей, доказываюто, что новоторая часть жидкости, втягиваемой дыханіемо, входито во легкое, и посей то, можето быть, причино, погружение во водо лишаето жизни скорое, нежели задавленіе, во чемо я особливымо опытомо себя удостовориль. Но како бы то ни было, не безполезно будето, како можно скоро, по приключении, положить толо на короткое время, такимо образомо, чтобы вода могла вытекать, если не изо легкаго, то по крайней моро изо рта, дабы она не помощала дыханию, буде оно возвратится.

равнымо образомо, почти ното нужды уводомлять порядочнаго практическаго Врача, что остановление или прекращение жизни происходито от пото, что вдыхание жизненнаго воздуха, от погружения во водо, прерывается, и что всо способы оживления должны относиться ко возстановлению дыхания. Ибо жизненной воздухо, входящий во воздутные сосуды легкаго, есть то особенное стрекотание, (\*) от коего зависито достанование сердца. На сей конецо, то вадлежито поднять, како можно ближе, ко сидячему положеню, и все старание упо-

<sup>(\*)</sup> Смотри Доктора Бленг, Lecture of muscular motion. pag. 19.

преблять, чтобы како найскорбище, привесть в двистие органы дыханія. Таков положение будеть самое способное; поелику чрезь то, давление, со стороны влшевь, ощнимается, всторое препыиствуеть грудебришной перспоняв опускапися, вы чемы состоять главное жизненное дьйствие во времи дыхания. Состояние смерши, подлинвой гли мивмой, есть состение издыхавія; сльдоващельно, при возсисповлении жизни, все наше внимание, прежде всего, должно бышь обращено ив и му, чиобы здвлашь грудную виадину ширь, поелику ето самов и есль вамхание. И по мому не молько спосиби ествогать должно опусканно грудебришили персповки; но и покушение долашь нужно, подражание движению ребры, погладывая оныя, сь довольнымь придавлениемь, вперхь, и ньсколько впередь. Вы испышаніяхь, дбланных в надь живошными, я нашель, что сте дристве почосаеть, болье всякаго друтаго, въ востановлению жизни; да и ожидащь сего можно, поелику оно одно подражаеть тому способу, коимь природа производишь дыхаше. Польза, получаем и ошь приподнятаго положения ибла, принадлениявь, исключишельно, одному роду человическому: поелику такое положение естеситенно и свойсивенно челогоку. Для спосивичествования Авистенямь дыхания, можно еще сb пользою

чининь поперемвиное придавление груди и брюха: поелику зжащие брюшных в внушренностей, посредсивомы брюшныхы мышицы, есшь главной способы выдыхания, вы обыкновенныхы жизненныхы дыствияхы.

Читобы сти дристивия скорриний усивхв имьли, надобил такь же спосившествовать разширению груди, сшараясь надувань легкое чрезь ноздри. Воздухь, исходящий извлегкаго ошь другию человька, и не такь прохладень и петакь чисть, какь оы желань можно; но абисивительность сей операции не оспорима; она доказывается частымь, и хорошо засиндинельсинованными, оживленими дінней, розденныхо, по видимому, мерисым, ; пр чему ни јего, кроми сего способа, упошреблено не-Сыль; а к жи епо можно учинать постма летко и скоро, що и по дозало бышь упущено, нова искусивенной для сето при вод досивань tygemb woare. A cravial, were margyab bay-Вашь долько вы возд из посто у яглам гозразомы оны легие предленый польда я мика, нежели, когд сто вдувань сыснунів ві рошь Villonmatto.

Надув я легкое, надобно старанися, призавливань головку дых этельнаго горла и садь, дасы шемы воспрепященных тив воздуху, проходить во желудокь, времь нищеприменое горло.

Между вторичными способами возстановленія я изни, почишашь можно качаніе, тереніе, и переміну положения пібла. Теренге должно произгодинь посредствомь горячихь сухиль полотенець. Докторь Куллень рекомендуеть нашатырной спирть, чтобы шерешь онь мв на запясшьяхв и лодыжкахв, а кожу нашираны нагрышым винным спирномь. Но сти средситва упопредлящь должно св расторовности; поедику нячно шакв легко не можешь изпребинь сланых останковь одущевления, како механические способы, падыбру дінешвующів. Жизнь, весьма пристодно, всегда уподобляема была пламени(\*). Ть сомыя средсива, контор за въ умеренной степени, служеть кв возбужденно ея, если будуть уполреолены св излишествомь, що ee noramamnib.

Сти, и другия средства возстановления оказывають, по видимому, свою силу, двиствуя на дыханге; поелику всв жизпенныя двистенья зависять одно отв другато, и потому, взаимаю вспомоществують и вудержанию и кв во бульденю движения, одно вв другомь. На сеи конець надлежить, буде можно, возстановить естественное движение жилудка и кишекь. Для кишекь, многие похваляющь

<sup>(\*)</sup> Nutritur vento, vento restinguitur ignis, Lenis alit daminas, grandior aura necit.

промыващельныя. Табашной дымо сперва для сего намбренія быль употребляемь, и вь Голландін публикованы весьма сильныя свидьтельства вр пользу онаго, и кр нимр присоединены описания разных случаевь, для изъяснения. Ещо, вброянию, дрисшвуеть однимь просишмь расшяжен.емь; и оыль одинь досшовърной случай, ( \*) тдъ одно шотько наполнение кишень воздухомь, посредствомь обыкновеннаго мьха, по видимому, почти вдруть возвращило жизнь утопшему дишлти. Ноябиште писашеля отвергли улотребленіе таваку, основываясь на томь, что онь свошворнаго свойсшва, и вошому не благовріяпинь жизни; а предлагающь вувсто онаго промыващельныя, составленныя изб теплаго виноградиаго вина, или изв разведенныхв горачихь напишковы, примышавы кы шому чиго пибудь питашельное. Дымб аромашических в травь или камедей, кажешся, имбешь меньше невыгодь, нежели табатиси. Жидил промыващельныя и шомо преимуществующо, чио ихр можно легче и скорье достань; но сви-Автельства, доказывающія пользу промывательныхь, вь видь дыма, такь многочисленны, чио не должно ихв такв скоро, по одному уметвованию, отвертать, а найначе

<sup>(\*)</sup> Chompu, Coluction of Authent & Ceses, &c. by Accaunder Jourson, M. D. London. 1773.

ноп. му, что они могуть быть употребляемы и вивств св другими.

Кив шолько примочено будешь, чио вы утовшемь способноссть глошанія возвращилась, що, сезв мальйшей пошери времени, надлежинь дань ему выпинь, чегонибудь укріпляющаго, какі то, пісилаго вина, или разведенной лешучей щелочный соли. Нькоторые справивающь, доли ноли употтреблашь ряопшее. Если ушопини упаль вы воду, хорошо набышись; що, кажешся, нужно произвесиь рвоису: поелику наидено, чио большов количество высъзренный внутри пищи, весьма много мвишаемв, веобще, жизненнымв дыетвиямь: какь то случается, что о вядение, или нескарение ници вы велудко, иногда производить сильные припадки одышки, и апоплексно. Если шакже примычно будеть, по наружной выпуклосии желудва, чию ушоплениявь проглошиль много поды, то шакія же міры взяшь надлежищі; поелику всякая большая вещь, во впадинь брюха, необходимо преняшешвовань будешь, трудебрюшной перепоикв опускащься; чию, по прежде сказанному, составляеть главное дійства дыханія. То, которые пропивлися употреблению рвошнаго, ушверждающь, чию, какь всякое испражнение, и ненужное усиле, умаляющь жизненную крыпосшь, що онаго изобгань должно. Но сіе возражение

останется бызсильно, если для рвотнаго упоптреблить былой купорось, которой не шолько двисивуенть скоро, но и легко; производинго мало шошношы, и, по свойству своему, имбень укрвиляющую силу. Для одного пріема довольно будешь распусшащь онаго дав драхмы въ двухь унцахь воды.

Что касается до вопрос и полезно ли кровопускание посль приключений сего рода; то, к жется, можно на оной отврчать, также свивкошорымь раздвлениемь. Нькошорые изь новышихь пасащелей не поэволяющь провопусканія, ни ві какомі случав. Но они выводящь свои поняпия о семь, и о другихь предывшахв, изводного умозрвиня; и хошя, но видимому, весьма сходно св разумомв, ушверждать, что отняше крови, способсшвуя вы ослабыню жизненныхы силь, едва ли можеть способсивовань кь возсывновлепно оныхв; однако изврешно, что опо было употребляемо, вв нвисторияв удачныйнихь прамърахь оживления; и, вы полновровных в и жирных в людях в, оно, по видимому, великое подзешь посоые, кь возбужденю скорбишаго движения, застоявлейся крови. Когда лицо повагровьеть, то Докторь Куллень совьтуеть пустить кровь изв шейной жилы.

На основани прежде помяну таго правила, что всь части и дойствія тола взаимное аругь на друга имьють вліние, надлежить

слегна возбуждать чувствительность и раздражимость всякой части швла, кв которой только дотронуться можно. И потому не шолько по всей наружности трла и вр кишкахь, но и вь мокрошной Шисйдеровой плевь, конорая имбеть природное сочувспівіе св органами дыханія, должно производинь стрекомание, либо посредсивомь нерушка, либо паромо летучей щелочной соли; и ибшь сомивнія, что если бы какое нибудь теплое укрвиляющее лвкарство, проведено б , т. могло, посредством в гибкой трубки, (\*) в! желудокь, прежде возвращения силы 1лотанія, що сіе имбло бы весьма важное дбйспине вр возстановлении жизненных в способносшей.

Г. Джоно Туншеро (\*\*) совотуето, что когда дыхане начието возвращаться, то средства, употребляемыя ко востановленю онаго, должно по малу ослаблять, дабы вдруго не обезсилить первыхо и слабыхо движеты жизни; такая же предосторожность потребил, во разсуждени неплоты, пищи и укропляющихо ложенов и напитково, во все продолженов выздоравливанія.

<sup>(\*,</sup> Chompu Pinoso, Vina: Transactions, Vol. LXIX.

<sup>(\$\</sup>text{\$\tex{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\text{\$\

2). Посль утопления, самое обыкновенное приключение, свойственное морской жизни, есть задушение оть дурнаго воздуха, случающагося вы примахы кораблей.

Припадки сего приключения много различествують отв тыхь, которыми сопровождается погружение вы холодной водь. Первое, тьмь, чио выкоторые случая оканчивающся смеряню, вы конхы хоня всякое сознание померяно бываемы, по дыхание не остановляешся, чему я самь ( ) быль свидьтелемь. Вшорое, что шрло не шолько не бываешь холодно, но прамычаещся вы немы свірхв-есшественная сшенець жару, скоро посль задушения. Треште, чио наружные ц внущьение толовиле сосуды пркошорымр образомь раздувающся.

<sup>(4)</sup> Епо случилось на отголь во доль вы Весть-Кани, на воло ит въ ил в, чи и каторита во ива, поръздъ BIGGROUPINGS, Rhiterst ; Arreit CHRISTANA. И поре человька лишичной сущина, спустиваниев винав къ колодцу. Два скоро выздороявля, другие два умерти. Они такатай до стой стерия, полись к къ ABAN SHRABEL BEATH WELL, HI, AB by cest an I MAN & сте произвестние, съ велики в селевитить, что я т гда не мога всисмирить о самых в дваств, шельных в сталя къ къ возси инсваемию итакъ задочина, я, я особанво, о наружноме вриложения колодной воды и пол данго воздуха; и и двядю сте призня те, яв предостор, жность д угимъ, чтобы они всегда пригоповлены быми для павих в вечанных приключения.

Скоро посав, какв только принаючение сіе случится, а особливо, когда дыханіе еще не остановилось, наружное приложение холодной воды всевозможную приносило пользу. Премногіе случан, найлучшими свидошельствами утвержденные, сіе доказывають. Можно оною обдать лицо, и даже все шрло. Г. Докторь Гупри расказываеть, (\*) что приключения сего рода часто бивиють вы Россім, вв следопівіе образа жлзни обиціятелей, ( \*\*) и что тамb весьма удачно вb такихв случаяхв поступають, полагая обмершаго человока, почим голаго, на сибев, на ошкрышомь воздухь.

Славных в стрекотаній (\*\*\* употреблящь не должно. Уксусь можно держань вы ноздрямь, и впускань вь рошь также уксусь, растворенной сь водою.

Умножение жару и сильнаго обращенія крова, и завиль сосудовь вы головь, показывающь, чистрэзь извесловы пускащь должно. Ещо можно дражнь рожками, или опшв эряя высочную артерію, либо шейную жилу.

<sup>( )</sup> Currya Pa supland Traset is to LXIX.

<sup>(</sup>At D) A off in form H. Gill & mather, parter inthe visors. BAR TAT, BORSE 180 . BE HAD ONE, BAR BORNE, ORD HIR PARTERIES IN A VESARR, COM IT VICE ON DE explosite as the state of the Atopula, h. then in да оптолия жани, стоин в поли пред

<sup>(+</sup>x4) ( mongu ( cum. T. Il pinana , on accoury from Apparent Denvis

Когда уже посав приключенія пройдешв нвсколько времени, такв что дыханте остановится, и обыкновенная вв твлв теплота умалишел; то швже самыя средетна кв оживленто употреблять дольно, кактя прежде предписаны вв случавхв утоплентя.

Вь случав осшановлентя дыхантя, отв какой бы по причины ни происходило, соявтующьошкрывать дыхашельно горло, посредсивомь разрыза, даоы чрезь оное спосотные можно было вдувань воздухь вь легкое. Находинся вь запискахь одно произшествие, неоспоримыми доказашельсинами унвержденное, (\*) чно симь особливо средствомь возвращена была жизнь человьку, которой по приговору уголовиаго суда быль посышень и висьль уже дващать дегить минушь.

Иногда случается, что беззунственность или мнимая смерть, произойти можеть отв удара или потрясснія, хотя никакой особливой органв существенно не повремдень. Ето найголье бывасть отв удара из желудокь. Теплая ванна вы такихы случаяхы есть, можеть быть, одно изы лучтихы средствы ны востановленію. Докторы Александеры, ", приводить одно примырь, которой весьма силь-

<sup>(%)</sup> Co man bound uniquently burry, north bolderems:
Collection of Authentic cases & cet.

<sup>(\*\*)</sup> Cnampu P. ysical and Litterary Estrys. I.A. III. Edinturgh. \$771.

но доказываеть двиствительность онато. Одинь человым получиль ударь вы грудь, оты чего оны не токмо безчувственнымы двизался, но и дыханіе прекратилось. Отврыли ему одну крововозвратную жилу, изы коей кровь не пошла; однако, скоро послы того, положили его вы теплую ванну, и оны началь дышать; кровь свободно пошекля изы жилы, и оны скоро выздоровых совершенно.

Во время сражентя, минрозы часто бывающь подвержены унибамь, назывлемымь, евтеро ото кара, которой мы посль подрачные опитемь, и которой иногда вы одно миновенте причиниеть смерть, безы всикаго видимаго повреждентя частей. Средства, упомянутыя вы послыднемы пупкты, мо кно и здысь употреблять сы вырояннымы успыхомы.

Корабли иногда бывающо поражены молніею, и како она по живошномо составо производито параличо и охладоніе, що и явствуств, что укрованющи и подстрекающи локарства, а особлико, наружная теплоща, во такомо случто, нужны выбсто со другими средствами, для в истановления дыханія. Вороящно, что теплая ванна была бы не остолезна Криволусканія, и другахо средство, ослаблющихо быльнаго, избольно долчно (\*).

<sup>(</sup>ж., и с. ю., 177) г 13, сте по стол с случнось на фестив в метара. Два человная убилы сыли Авич спаниельно до смерти, в одинь только по видимому,

3.) Приключенія отб яду (\*) иногда случающел на кор. блякь. Большая часть минеральных в ядовь, каковы суть, ярь веницейская и сулема, будучи соли мешаллическія, переміняющь свое свойство, посредствочь постоянных в щолочных в солей. А сти, разстворивь сперва очень жидко водою, доляно употреблять вибеть св прованскимы маслочь, мясною похле ікою, или молокомь. Французкіе Писатели рекомендующь соль щолокосьрную, разведенную вы водь, по пропорцій одной дражмы на полкружки. Из вы нівношорых случтях щолочнымы солямы предпочищения сленна і магнезія, послику она не имбеть бакости, и притомы слабліть.

Рели случиная кому проглошить нвсколько минеральной кислоты, по еще болье ивентуеть, что выпачноминутыя средства св пользою употреблинь можно.

Первое и самое опладное средство кв преодолвню всяких опразв, состоить вы

быль и тивь, то есть, здвлался безчувсивень и безь дыханія. Казалось, что тереніе и наружная пепло і и бли і по то то ве совершення; поетаку окто, четезь і до послів пото, и того везся ще і агр. пъ, и пото везся ще і агр. пъ, и везкрапиль пе вен сесем пів сеном кріто пи. Многе м правы бы и вт пост ветя протесных кріто пи. не пакъ сваьно, к витак петаку на кътопорыхъ конечныхъ чясняхъ півла, о та коего со временемъ вы дорожіми.

<sup>( % )</sup> Смотри стран. 298. Ч. II.

томі, чтобы изглать оныя рвошою. Рвошное, самое скеропестивнее сещь полом куторосі, которой можно давать до одной драхмы, разведя віз чанней чанней шентон воды. Если ни сето, ни другало калото о' ыкисленні о рво инято, віз скорости достапь не можно, що совітують проглотить не бол щое количество нюхать запато на лету, которой почин кетда віз том снесям взілать межно. Если же время, кіз педратнечно отлуж растою, проведень, що дох зно зділать покушеніе изглать оныя назомів. Стата за покушеніе изглать сето слабатье звили, суть, от ровее магло, и растворь слабатье звили, суть, от ровее магло, и растворь слабатье звили, суть, от ровее магло, и растворь слабатье звили соли.

когда больной вовся начего проглошины не можешь, то можно повордить рвону, посредстве по при доли пристрым, приложенной кв средств груда.

ТЬ В. г. и. г., конорые дьйсивующь только на лизистыя волокны, какь що, интерментация одность дольно молокомь и масломь.

вы выбратор ак случахы, вы ноихы масленыя вещества могуты быть полезны, бараные соло, развать полежения, колосто предпочитахи деревянному ма

О сношвор....! ядахь нькоторые энаменитые Писатели говорять, что онымь найболье протигу, виствують проэябаемыя кислопы. Опій иногда принимають тайнымь образомь, чтоны себя умертвать. Видимое біенте сонныхь артерій есть отпличительной припадокь сего яда, и я однажды открыль то, по сему признаку. Случалось, что когда оть сей причины, по видимому, прекратилась жизнь чрезь остановленіе дыханія, то человькь быль приведень вы чувствіе, посредствомь крыткаго налуванія мыхомь вы легкое. И по тому не безполезно, во всячомь случаю, дылать такое покутеніе, и кы тому употреблять способы, предписанные выше оть задушентя.

Ко сему приключенію принадлежино и то, если вно сильно напьешся до пьяна: поеливу гориче папишки сосшавляють спотворной идь, и вы журпалахы флотских в Абкарей, весьма пату ныя оть оныхы произшествая часто упоманаются. И по тому, ть же самии средства упольсблать должно, даже и тогда, когда, по видимому, жизнь прекрашится.

Но вы пітть случаять, когда ядь (\*) дійспауеть на жизнь скоролостижно, какі то оть угрызеної ніжолозых і животных і, и оть напостных вядочь орудій, напасно, что великую силу имбеть чистая летучая щолокон шатариая соль, вы видь или чистой и те

<sup>(</sup>w) Cho. in six, is to a manufact admitted herselesses, Vol. 11. p. 323.

4.) Приклютения осльючим, могуть быть причислены вы памы, колить истем интромя бывають под тране или при отномется высто члена вы тем при отномется высто бомь, давновате выподыт пре изы при отноме се и памы, а именно, стараться, что и частей изы скороностично не на област и в, в остаку отно сего безь сочий или можеть вдругь произойнии помиршей се вы в пометь вдругь произойнии помиршей се вы в пометь вдругь произойнии помиршей се вы в пометь под серженных всему и в поставления пометь в пометь по перемя меть в пометь в поставления в систем первы беруть, для поставления в систем облюжения об

и пипашельною пинею. Всв си средсива поссивновал и я упси резавив надлении вумьренно и вестичения. В приложени наруженой истопия, самой опыть истолена, чио тораз то больше принесств чель и нагое приложение, ядвлянное кв средив желудка, нежели по кажен ил у, в другей части швла.

5) Г. и. и физистой Ава рь особливо стараться дозмень, пробрость всевозможнее и и и с стакь тем, ть стасовся вы чения стар от стакь тем, ть стасовся выпостуем, и постоя до тем, и и постоя и не водется от постоя и постоя от тем, и от стасов службь, и и и постоя и постоя стасов службь, и и и постоя и постоя стасов службь, и и и постоя и постоя стасов стасов стасов. В то и на весема продела посления и очень отасным.

у по кисления до обриру, то одинь вивав ру вы гдин грий, за из селеко передысамы мы из, проликсваль сочинение, вы которомы оны похиляеты для того употре леце уксуст, и и, продин высыма удовлениворительныя о дыслидинеты сти онаго доказ ательства, канныя изы часы зы опетовы, и приключеий, быг ающехы сы его ра сычатами; тоже самое подигеря слошы и Граче ные Прэкиики. Надлежить обитренную часть погрузить опымы безпрестанно намакивань. Вь обжогахь самое лучшее, и опышами найболье ушвержденное средство, сколько то мнь извыстью, есть льняное масло, смышанное сь равнымь количествомы известной воды. Вы Карронскихы жельзныхы заводахь, чрезы много годы, сей способыльченых предпочитаемы былы всымы прочимы.

Во всякой обжогь, сты горячихыми жидкостей, или отвориненных веществы произмедисей, Лондонскіе Вречи вы привлиной практикь употребляють св великумь устьжомь ледь, кан воду со льдомы настепниую. Ето не только отвращееть нестокую боль, чувствуемую оты приключеній сего рода, но и предостивня в оты приключеній сего рода, но ныхы и оты шинихы и ты, кет орым отыкновенно случаются послы гогреждения стыотия.

Найдено шагие, чио розния стипистия пригошовления встама полетны вы шаких случаяхь, при самочь началь; но долго опыхы уномреблять не должно.

## TAABA VI.

O Panaxh, помитенных на сраженіяхь, въ Апрахь мыслуь, 1782 года.

## Содержаніе.

 $V_1$  ,  $V_2$  ,  $V_3$  ,  $V_4$  ,  $V_5$  ,  $V_5$ 

хония Абиарской долиность не принадлежат собственно вы моему званию, по амбыб хорошел случай собращь расныя достоворпыл провощееть и, иле и польно сей части Врачеснаго знаны, я польше за доліб мой, обращить престанор з вистите и на опую-

ніяхь, вы Апрыль мыстив, 1782 года, было восемь сощь десящь чел выв. Изб сихв, шестдесять умерло на корабляхь, до окончания мьсяца; пять, вы печене сльдукщаго мьсяца; а два, вы Іюнь.

Вы тошпишаль, находящуюся вы Порты-Рояль, послано девяносто семь человікы рапеныхы, изы конхы двашисть одинь умерли до 17 Іюля, когда флоты отправился изы Ямайии.

И такь вся потеря людей на сраженіяхь, и вь сльдствіе оныхь, межеть быть представлена такимь образомь:

| убиныхь вовремя сранения -      | - | 266. |
|---------------------------------|---|------|
| Умершихь ошьрань на кораллахь   | - | 6ŋ.  |
| I mepmand out pand at renorm on | - | 21.  |
|                                 |   |      |

И шого - 354.

Изъ што, которие учерчи на герабляхъ, плитичень селей стенчатесь вы судерожней неподвижности челкствей, в и в умершихъ вы гошнишата, только одины пострудать общей, при одламі. Что штою малов число, по пропортал, гладучено отло одому вы теш штоли, причиною могло блить ше, что на одень изы ранет хы не баль к. в сажень на береть, до ок. пе шт перепый недыя, песлы гласнаго сраз стал. Ев то время опасность сего принадка по большей части прошла, кота в видать, что сив случаниея во всякое время, оть втораго или претьяго дня, до четвертой недван, посав получения ранв.

Во всемь флонь пюлько при человька выздоровьми онь сего ужаснаго недуга; и какь нужно эналь все онносящееся кы шатому опичанному принадку, то я предлежу кранкое опистые сользания в здаго изы нихы.

Исрыой челсківі, быль мащьовь корабля Монилию, получиций рану гв лядвею отв ошломка, кошерой унесь чешь кеми и сальнои жирной плевы, и выстолько разорвалы большую паруманую мылагасу (vastos externes). Рана была вв хорешемь ошмвино солисния до дванисть премьято дия, а вы всень день чемость почим ссесть св. о испедрия ною учинидась, и тер мышаты р вен й стороны часпыми суторатами сирменися сиваи. Авкирь шего верагля, Г. Гонгь, которой всегra buch noremerciasch it neup neub ab caoей должности, соготь чался со мною, и мы портась прима ли унендеблянь шеплую ваниу, кот тры не чедабино гроизвела выкоторое облегчение, и мы опую повшоряли по получису, два р за въ деяв. Спь становился чененвишельно лучие и слв велкаго разу; вв дельшь дней свы совершенно освоеодился сшы сего припадка, и пошомь совермь выздеровыть. Вы личении сего человыка мы упопреблязл полько одно средство, которато другамь раненымь не предписывали, а именно,

онь прин. . всякой день ошь премахь.

Apvrouserable test mampost, inpune цати льшь от роду, с .; , вшій на корабль Магинфестрав; у него чето передемило и passion into criticity, for a record bb ACAILO MACCINA AGUAR V. HOROAT OF OD 16ванув части в косты у него выпуть, и сртерло conclub or quan consympenaen emponen-На равей день и вого мгого супрел ты, пульсь быль слабой и скорой, и больной вывельномы уныния; чела спот пач гля туступ вon the bearing to the new anical, no clinch сторонахв членосоединения нижней челюсии. Со времени получени решы, оп и принимы всяга день в получия хины, сыв и иной сь опіемь или сь ревенемь, смощря по тому, итер его ставо или дравает у вего запорь. Опр ещо и од сладар упипре сладъ, и раненая часть споручи содерчана била возпресавияно по вла чности, посредсивомы летучей м : . и, ив исте, . й чето еј тую часть настойки Терай, ком грамін прати. На другой день челюсть стал і почти совершенно неподвижна, шекв чио сі везикою прудносцию можио было впусыил, тв роп в лоткою, высколько гина (в годою. Г. Гаррясь, Авкарь того кора зя, погда благоразумно рішился поспучник піконфізмь образочь крыпко, вь семь безпаделномь состояния. Двенатцать

унцовь опія, смочивь Тебайскою настойкою, эдьлаль извіпото принарку, и приложиль по поламь кь каждой сторонь челксти. Больной вь плоть день выпиль полиружки хинно взвару сь получилом селитры, и приняль потогонное лькарство, состоящее изв дватцати капель Тебайскій настойки, и тринцати сурменцаго вант. Сверхь того шаолиной дымь пускали ещу вь ноздри.

На переши день приназва оне мого опкрыть роше на полдюйма. Тогда вышеодначенную принадку сняли, смі нали снова св шоюжь насшові ою, в опящь приложили жину, и другія лівк решва давашь продолжали. На чешвершой дель сжанте и бель челюени прошля, одвако принадка и лешучая мазь употребляємы были еще чрезів при дии. Віз рація повазалаль жерошал м шерія, всів принадки стаговальдої оділар.

трений человый, которон изабчился отб сего гринедка, быль м прозв на кораль Бедфордь. Много, спрадавите опымь, ум ран на семь кораль, и казы Г. Виссы, Абкарь того коратля, употребляль ты не самыя средства и посо ія для вобав, сы хорешимы искуствомы; по вледеревлене сего человыка, по видимому, приписать долино, челу нибудь хорен му ві его слечени, болье, нежели особливому і вкему спосе у

льченія, которой вообще состояль вы употребленія пленлок язоны, опія в камфоры, со ризушнать напод такть четя спів.

Сему неругу поручуваны для из которые ROPALANTING DE NO SECTE O CONTRACTORES, a oce area by, the all top seems ib panash y hash may to be out a commence, if mponopt agene anixless of the consequence корабляхь. На каждомь и 1 нихь умерло по четыре челог, за оп в со и польчи. Ум гренде ence Jabanan ambience, indicama a grant my ophinakub o obadene alimen mis pasitoлежения, по конур слоке не люден наклоnactica forbe the cones terbane, нежим вь другей. С и педуль пре осмогать также на нокои роло осогливых в порабляхв, morab classen a, Gustiaro ib Vicariob, (1) ссетью, 1781 года; и и знаю, чис опі услалresearch abacum, sixb occurrence ve ter comaassb feate, nemero sharvisch. Bl monimmend crys. b. onb week rpensions, emb sero Busylo occurred to ab chomenia argen han вь воздукь самихь кораблей; либо можно поdymams, so o upasanovo onare larvo nel mos coчувстве, точно какр вр падучей бользия, . ... )

<sup>(5)</sup> Recess в св свыстях в соединенных Американский Шанатоль.

<sup>(†</sup> К., сметен в ва в предел списание сей пластей воздания случениется въ одной школь въ Гарлемь, въ книгв, названной, Impetum factons, dictum Hippocrati per

которая одиляты переходила отв одиого мальчика вы другому, вы одила школь, вы сабденые подражания, спрака, ужаса, или вакого низудь подолнаго, пожлаго, во нервахо иза вв душв, оченена. В звани мы имбемо примод в, чил судорожили припадокв переходишь онго одного человъка къ друвечу. Если и сутровния неподвижность челиета шакио же своиства, що спраждуdino ocoso an ardimo onaros cigas denta других в раненых в, далы мысль о мученій approach ne yaptamases much marpao ab axb душь, или соязив годовило обдения не произвела в инх., инасто в ичанизвига, что пошь же самой прав доль ко намо присшашь можешь.

хония судоровиви неподвижность челисти, вы слыденные разы произпедилля, подобится часто сволми прянадками одебенылости (tetanus), случающейся безы всякаго поружнато призлючен и, однако есть многіє случай первой, котор ле существенно различествують оты жестокихы принадковы другой, по очисанью ных вторыхы Сочинителей. Вы польшей честь случевы неподвижно-

co: pus co. or 'se i, f. g. 355. Преизменти такого же года упо в ста въ од съв невольности сочинения, перь вет од тъ, Referre des Commissaires charges par le Rei de l'examen du Magnetisme Ansmal. Paris. 1783.

сти челюстей, которая приключается отв рань, судороги вывающь не столь общи, не сшоль жестоки, и не сопровождающея сшоль чувствишельною болью. Случается иногда, что вв судорожныхв корчахв, больной ощушаешь даже нікошорой родь удовольствия, како то, обо озново Левшенанто корабля Монтано, разказываль мив Авкарь шого корабля Г. Гонть, на врртость косто и исправность и могр совершение положиться. Ещотр Офицерь на сражени, у острова Св. Христофора, быль раневь опломкомь, явлокть, гав сумочная связка повреждена была. ВЬ денятюй день, принадки судорожной неподвижносии челюстей показались, и скоро посль во всьхь мышицахь раненой стороны происходили часныя судорожныя корчи, конюрыя, по его собственнымь словамь, причиняли ему приявное чувствованіе, производя сміхь, каковь быслеть отв легкаго щекотанів. Три дня онв вв семь состоянии находился, а вь четвертои умерь, не чувствуя пикакой боли до самаго конца.

Достойно примочанія, что судорожная неподвижность челюсти, не болбе приключалась тогда, когда раны были нечисты, и ко помертвонню близки, како и во другое время: поелику и такіе, у которыхо раны хорошую матерію испущали, и заживать начинали порядочно, равно были оной подвержены; и хоши сей прападоко найболое случается посло отраза на члена, однако, иногда ото самамальйш по повреждения и даже ото окарала, праключается.

И пошому шру що бы было опредблить качон нибудь осо лиг и способь льчения, кошорымь бы можно было предохранящься отв 
привлючен и сего рода; но Г. Ба сань, Авкарь 
корабля Арроганть, одного изв линьйныхь, 
бывшихь на срансныя, тало Апрыля, примышиваль сенныя казли из перевизкать, на всь 
раны, и у него ни одо в челоськы не имъль 
неподвижности челюсти.

Г. Кларкв, (), ( ), отры из островь Доминикь, голодить, чет онь никогда не видьль человька, строгду — (, сь съблате рань), одеостолостно, кот рол оы не учерв; почему, учерди э жезал изоотость пьюлоторой способь предохранентя, даная Сольному, со времени получета раны или укол этга, два или три грана сладкой ртупы, по два раза вы день, нока слюнотечене здва тется, и прикладываль кы бельной части ртуппую мазь. Посль операция, опь дал зъ по три грана сладкой ртути на всикую ночь, и полнора грана отга; и при з и сеныре врема хины днемь, не смочет ва принадот у этгачку, пока дъйствия

<sup>(1)</sup> Champie Tree is on the Fellow Firer, and other West I was discussed.

ршуши оказывались во ршу. Пошомв сладкая ризнь давана была черезь день, продолжая оній и хину до ванінашцашаго дня; послі чего всь авкирення, кромь опя, оставляемы были. Изв пяши пидаци больныхв, которыхв посль опрывания членовы шакамы образочы льчили, умерь шогало одинь, и тошь быль, до операции, св составли весьма раздражительномь. Докторь Бларкь присоединяешь, чио предохранение от в сего нагуонато приладка, во многихь, описанныхь выв здрев, случаяхь, по справедливосии, принисонь можно означенному способу грачеван я, поелику блатоусивыность вв онихв, была вв три риза больше, нежели случается вы обыкновенномы лвченіи.

На кораблѣ Бед рордѣ встрѣтилось одно весьма любовытное обстоящельство, касательно сего недуга. Въ одномъ больномъ, которой наконецъ и умерь, припадки онаго показались уже тогда, когда рана столько залъчилась, что всъ перевязки были отняты.

Г. Вудь, Абкарь, находящийся при гонпишали вы Ямайкь, сказываль мив, что вы такихы случаяхы, когда судорожная неподвижность челюсти произошла оты повреждемія малыхы членовы, каковы сущь, пальцы, оны пыталь, каково будеть дійствіе, если отрізать больную часть, по наступлени припадковы; однако тый не могы остановить оныхы. Подобные сему случаи находящся въ книгахъ и Абкарскихъ журналахъ; и въ одномъ сочиненти, которое члтано въ Королевскомъ Соцтететь, 1765 года, Марта 7 дня, и записано въ издляасмомъ ежегодно пергодическомъ Сочиненти, подъ названіемъ, Алия Reg ster, for the year 1766, повъствуется объ одной женщань, умершей отъ судорожной неподвижности челюсти, которая приключилась уже на четвертой день, послъ какъ рана, причиненная резавымъ гвоздемъ, прошедшимъ въ ногу, совсъмъ было изцълилась.

Не казалось ли бы по шаким вобстоящельсшвам в, что сей пригадок в не продолжается, и даже не начинастися, от в какого пибудь непосред швеннаго раздражентя; но что сложенте человых шак в образуется, или шакое получаеть напряженте, что бользыь стя сохращеть свою силу, независимо от присудствия поло стрекошантя, которое оную возбуждаеть?

Трудно бы Сыло назначинь удовленноринельную причину, для чего сте правлюченіе чаще случаения вы гормчахы, нежели вы колодивахы климанияхы. Наружная шеплона, даже когда оча и превосходины, не можены умножинь, теплону живато пыта (\*1; такы

<sup>(\*)</sup> Can ipu, Onamai, vinious 2 Rt a ipamod remarks, Ph. 1888 purcui D'ansaite s, 1779. sel. LAR.

что немь оснает я не аль той причины smearorons, i dangement or for danger de яхі сполешь инсубливестной тупа, И какв и гру вное состояче теплоны вы вослухь, неперемвияеть общаго твлеснаго сложенія, то abaguira onoa govi na rambia onabia o nantлья в, произом син ухо и посерханским ийла и вы легиомы; и кома, компорую мачно почесть пространнымо сс ил ив першных в валоковь, од ренинув, то выпр студиванenp a serakoo eyramamamochalo, abar ствуеть изменен оргов, и на всикое и изneuroe governo abta, chemps no cectionmiso morgess the ormoren, to the new, modiscount, dere of her discount design, range en или сухв, чисшв или поврездень. Тоже самое можно сказашь од прав до подав и о духодину чел и валахь. Си сострастная My Bern affect if emb feet a no the repeabияси г, см. ця по согланно исп. па. вощахь поровь, нахоровихся на ев поверхности; ибо вы колодинкы климатахы, когда сти поры оптерывые що поз з щозько, втичие воздуха на ножу, прои одинь простудныя лихор ідки, темочая и видиречисе гаси з дис; а как в перущных воздухь вы годилемы климантах в иможны шакое сво и шво, чио почив ncerga co, comb de mepar ib omegemen, mo ещо, по выдельму, и сывсеный плогною причиною всеобщил раздражительности, которая тамв госполотвуеть, и того общаго сочувствая, которое всв часта между собою имбють, а особливо, будучи соединены сь органами дыханія (\*). Сте скородійствующее вліяне одной части на другую, вы горячохы климатахь, можеть весьма хорото извяснено быть внезапнымы переходомы ніжоторыхы бользней. Я виділь, на приміррь, что простудная лихорадка прекратилась, и, какь будно, превратилась вы поносы, а поносы очять скоро прошель, и на місто того боль віз ноті во подплась, подобная приступу подагры. Все ето происходило вытеченти нісколькихь часовь.

Могушь здвев наяже спроснив, для чего машицы челюсией бывающь болье подвиржены сему причадку, нежели шь, которыя неходишел вы другихы честяхы шьха. Одна

<sup>(</sup>W) tomb pogh, судорожной исподвижностиости чело-Сти, ная на у at our text to at y is, Tersous ret ntryn, be by a to sistand but the most be atoma noglash norther all, ret is, at a receive the energy respectively. The second converses

только примішная особливость, находящаяся віз челюствяхі, есть та, что ихіз мышицы болбе, нежели другія, от воли зависящія, віз безпрестанноміз бывають движени, для удержантя нажней челюсти от назведенія, по ел тягоста; и ести разположенте ел віз сей бользни зависить от того; то непульнобьли было, віз случть раніз, попытать, привязать нижилою челюсть віз верхпей, для предохранения от сего принадка.

Многіе пракпінческіе Врачи (\*) были mакаго миbигя, что холодиая баня вb cemb случав моглабы пользоващь; по двисшвишельнесть опой онта не мало оспораваема. Спо, щая вакв и другтя спорныя часни во Врачейнои наукв, можно рішинь, раздраяя случан, въкоихъ шакое средство усибша можеть, отъ mbxb, ab somopaxb one in al hemanic tanos it достойно примъчана, что Гипповрать ( >), почти такь же вррно, объешомь судиль, макь и вы ныньшиее время що истолковань могушь. Онь полигаеть, что шенлую ванну должно вообще употреблять вы одене пылости; хошя и бывающь приоторые случал, пь конхв для молодых в првинато сложения людей холодная баня оказалась полезною, не onb пе совътуеть употреблять ее вы сей бользии,

<sup>(%)</sup> Докиорь Кохрань, Докиорь Разинь и Джици во рк. (2\*) Apiorism Lib. V. Sect. XX, XXI, et XXII.

когда она происходить отврань. Сухой жарь кожи, должень, кажешся, бышь приэнакомь, что холодная баня не безполезна. Таково припадоко было во одномо случав, которой описань вы нькоторомы Авкарскомы журналь, гдь сей способь льчения употреблень быль удачно. Выключение, однакомы, упомянущие Гиппократомь, надлежить принимашь св ивкоторымь раздвленимь; ино ивкошорые изв случаевь, окончившихся усабино, о коихо говорино Докшоро Райцов, происхождение свое имбли отв ранв; и о другихь, панагоже рода, случаяхь находятся записки вь разныхь сочиненияхь. Г. Галибуршонь, Авкарь морскои гошпишали вь Галифіксь, иззічную однажды судорожную неподвижность челюсти, которая воспосавдовала ошь раны сврагорваніемь, употребляя жолодную башо по шри раза въ день, и дълая всикой развио плин погружений; сверхв того онь даналь опи, хину и виноградное вино, Г. Мактранть, Авкарь корабля Россель, нашедь, чио теплая баня не помогала вь одномв случав, произшедшемь ошь раны, упошребляль сь успрхомь холодизю баню всякие четыре часа. Вь пользу сея практики, можно привесть то, что вр солбаненных судорогахь конечностей, ксимь нькоторые людя подвержены, одно только облегчение получасть, если обдать больную часть холодною

водою. Я знаю, однакожь, ибкоторые случаи, какь вы привашной, шакь и вы гошпишальной пракциию, вы коихы холодная баня но всымы признакамы умножила принадки; а для большаго доказашельства, прошивы безразборчиваго сией употреблентя, можно привесты, что Г. Кларав, Докторы вы Доминакы, говоришы: ,, что холоди, я слия никогда сму ,, не удавалась, хотя опы частые нады оною ,, дылалы опышы. ,,

Но хомя раненые люди, гораздо меньше подвержены судеровной нелодинивосны челюсии, а холодинай климаниях, одиако и шамбони пивые не и алинг стаб сего из гладка; ноо инстра оно прикличае ист въ Автаса, гдб и видълб оном, даже въ зимнее время (\*).

Наблене систе, скол по мои спины проснираются, по видимому, зависинів найнате опов благоразумнаго уксь реглены саля з неплой бани.

Получиль и восто том и полемное световорахь и получиль и вкото от толое и полемное световорахь моихь сы, корологоромь Варре поих, корологокий дейсмерикомы; и вань всаки примы ани, произмедия оть мужа, толико дознаннаго иску-

<sup>. \*.</sup> Ар з л Канизлог кин говоринть, что одебен власть вымою, нежели льтомъ. De Caus. 1's д. л. поласи t. Lib. Л. Сар. 1 Л.

ства и благоразумия, должин быть драгы вииы, то я здрсь предлежены намерень, чно онь мив по своей благосклонности сообщиль.

(ен ди менинов Врачь, г, исманиривая za testi anh. ah kemapony onh oash osens приня сав, и гув спаран и сто гознагратдены от чезувьюми, и ин тр везущую пользу comb on a street on table. One good to a no roth nationed, nhyvip na xb, no doвольно часшыхв, прісмахв. Ванна была состав-ACRE WEB BOARD OF TERRO AS A SPANISHA MO-Auni trib con free where not passed, northку есть врчто вр ономр, такр такр и вр масль, не им принисире пеловыесь е нервы. Довшорь Варрень намыр к ав было испышав в масченово ванну, самовенно было не удалось. Чно и ст этей до паручнаго употрейлены масла, шо опр и гр раска гозаль емрлующее в изморем, долисрое учли не бышь могго, только покамі регьосиння реченемь, какое онь упопредугую пра почь с авін сего больнаго. Съв нашезв, что бель происходищая on bether our promining, kert no the hand ье или перуписмы, о мог визмы вы масло. smo, a ment cop only ventuano evaporey a больян пое чу ст ; почь ку, встра ето персовадали абстро по след владки немеда вы предагов оннев.

Нахолянся многія, вестых важныя, причастнія, с с. т. в нел зв. у ніжопорыхи древнихи Авторови, в особан-

Нав сего, такв какв и изв прежнихв случаств, можнобы по етому заключить, что отй и шеплая баня составляють главныя, до сихв порв извветныя, пособія вы семь недугь, и конечно отв благоразумнаго оныхв употребленія много зависі ть будеть. Способь принимать отй, по предписанію Доктора Варрана, должень быть, по видимому, самой лучній, а найначе вы такихы сложанихы, которая кы сему лькарству не привыкли; и я имыю причину думать, что неудича вы льчени частю происходила оть больтихы чрезымьру править сего лькарства.

недые сапін стат, конорол поилучина производинь дійствіл. Вы матежь прісмах онь больше причиняєть разстройку, нежели по-кой; а сели проемы будущь чрезчірно величи, то онь часто пропиводійствуєть намірентю, для което онои принимающь, про-изводя вы шіль керчи, оканчинюціяся смерчи

во у А, точ Геневе у нике орен во аблена, соспоято ве прил жены пенето з местя ко всем иси кности піль, и особенно ве обеть в чести. Сей Пететель пакже роком, дети и спояти слень я изъ по извто мясля, съ ком вым совъщуеть упощреблять иногля авкарство, называемое Біста, состоят с изъ изв'ясиныкь пряностел и к слея, съ яккоторым слабительяьми, как вы сущь, са гръ в колоциять. Агетает с С. рей. не сите, тезь, асил. с. р. 11. Селы 1.0. Иг. сир. 111. Согасия за Госионали, всега.

тію. Правило, по которому бы судить о надлежащемь количестьь пріема, доляно взымать избего действія, когда опривводин в то принупленіе, или онімітость, кои отнимающь у чувствь всю раздражительность; ибо какь вы семь, такь и во всякихь другихь случаяхь бользисй, излочене, по видимому, сет в точно доло природы, а сила абкарен на, льй штуеть только вторично и подвла тно. ошдаляя какое ны удь принашение, кон огое можеть остановеть преродныя усили п bлеснато словения, хошя приемь опія приблешси солбе объяновенного, дзя гроизведения сего безчувентыя ib случай судорогі, и хопія с. оmeme mire, at manoul comomine, feate спости момень; однако и древ опасаться должно в члина шва. Е чли вы и ичнеше малыми количествомь, и гудете давать окойчастыми паче, нежеми большими, прівмами; то сложение больного чрезь то лучие приноровив ся вь опому; и горалдо догля спесень нестепеннее умножение, которое особлико нужно для upousse tems aba mad, oxugaemuxb omb cero липрешва. Си мысли подаль мыв Декторь В пренв; а во одобрение его способа и то присседининь межно, что япдиси видь отя пресмущественные швердаго: поехику аби-Спити онаго скорће окажушся, и дучие можно будеть судинь, до какой спенени присмы онаго увеличивать можно.

Пилечины шакке порше великое вимм иетриридочаому р. полочению писилопны вь ванив; ибо, если она недовольно шепла, то по мочешь провоссив падзельн 310 разexibitating a constraint of signification speak who are apprenticently considered as a money имбешь ту еще невыгоду, что больного вы Ropolicoe rpena cucas consbaseristi a yentexb Cype I vis to by the corresponding peners, black are post of from about the new yorking at Oanab diction of plantack de , equally commendent мив, что онв держалв одна и такаго больmate, ab menton anni, caras greest, aprichan omb more a has goperifely. Tear may no mayouпо осредбалив не можно бе до ше, момен ради, метень были, самая лучная сшенень оней должна бизак, доканосию пра градуса по Фарентейшову разуру. Много однако будешь часть выв отвежовения больных в; постаку, no comb placys, fer it, reminor have time a Me-May Monome parame; mark and mentomy делуно умьожани или ументиливь, давы полько доставлень больному оприделе легк й и прияниев шевлоны. Я самьдержальоднаж,ы больнаго, в устроенной такимь образомь ванив, и е шь ч. ссвв, коморой бы опв немогв спесиь и полчаса, если бы шеплоша вы оной была шремя или чешырмя градусами выше-

Другое, посло сего, влиное обстоящельстью, вы личный сего недуга, состоять

въ томъ, чтобы на кожъ содержать всегда влажность, и наружность трла охранять оть воздуха. Ето особливо нужно для больнои часни, конорал всегда должна бышь помрыша чемь нибудь шеплымь, болеу толяюшиль и умятчишельный. Херошія, сего спосота, атменвія осотмиро оказамись на помь сольномь, конорей выздоровьяь подв присмощромь Г. Гариса, гринимая пошотояное макарению, составленное изв сурмени по ина и сописть катель, и прикладывая бол у толлетую припрку вы перучнымы чаславив зага. Примочене было, что судорея.ная пенодвивность учисни приключальсь manuabs whus paraish, kemapas assame ab manach mamach remaining, 13b upoмодиль склозной поздухь; и оз епрлосыв, конторая весьта о акиовен, о случается вв Весть-Индичне лимсимо от грань, наподаеть только на искольных петровь, кои засыпающь почно на отпрытомь воздув.

для сего ужеснаго принадка и других в истиаю похилистых влак фенк, в, кром в хины. Т. Рушь, Докторы Америчанской армін, в в послодного гой су, рекелендуенів опою, по собсивенным висограднаго вина и прилочения викограднаго вина и прилочения міз принисть почения викограднаго вина и прилочения міз при намів собситеть перена вини раны со ризупною мазью. По пилонорым вильшивнамы, ко-

порыя я св шехь порь делаль надв киною, вы генциимали Св. Оомы, я имбю причину, почитань оную хорошимы лекарешвомы вы сей бользии.

Вы сраменияхы на моры, случается весьма особланой розы приклюзения, конторое,
можешь быть, не свойственно называющь
выпролы от яда. Какизы бы образомы опос
ни изывеняла; но то извысино, что какая
мибудь часть тыла иногда нестоко повремаленел, и даже приключается смерыь, безы
ысякаго видимаго и грузнаго преда, или
преломления частем; да и та самал вещь не
примынна вываеть, оты котерой принсжодить повреждение (у. На послыднемы сра-

<sup>(</sup>В) Ещо такля истрина, о к то ай сомиличения не BOOMEN , H . I , FORMER CIC AFEC . I , METEL A SUCKE, THE навемь одив только догадки. Можеть быть, ето происходинът отв сматія и дрожанія воздуха, въ сабденніе его Conference Arrento RAE . M IND MAKE AIMAIN, 4mo, изсашельно мягкой в пин, жакова есть желудокъ наи буюно, швло, спремишельно летищее мочеть даже сдвинуть ns . to minor his after state can ex micing, not as an II THE RESERVE OF THE METERS OF THE BEAR OF APPEAR OF METERS ENTER . . . I of " & red, Know by your on Kiron copies of a semb подобно шому, какъ случается съ двумя шарами, при икъ ICA, in, Br Change for extent maxi, kit pue granmin AND its be a new years of the Big and the main, to Kemoponia я полев уличест, ополе швемля рез висия въ куски, копля кая выпольно сую (мая им премуща; имав щого, что не всегдя другая нога повреждается, когда одну ядро перелеминъ или опора пъ, можно бы заключинъ, что не ловолено одного просшаго приближения, для произведения се-

женія было два приміра, что ядро пролетвло очень близко въ желудку, и въ тоже мгновение смершь причинило. Ещо случилось сь однимь Леншеваншомь корабля Ролль Окь, и св однимь простымь матрозомь на корабль Бедфордь. На другомъ корабль, ядро пролетвло у самаго брюх годного человыка, которой, вы сладствие того, быль безь чувсшыя и движения чрезь ибсколько времени, и большая багровая опухоль выскочила на поврежденномы місшь; однако онь выздоровьль. Вь Барбадсской гошпитали я льчиль одного человика, у комораго пущечное ядроотпорядно путопицы вы приок ихы, безы всякаго на шьль разрыва. Спустя пьсколько премени, логиовая часть побигровька и распухла. Онв

to at he is dieno upo a cub a co as falancale michoapografi и икосновентя. Из можно ан изъяснить сего сабдующимъ of, who - Hir a corn kain, amondan, an at manyan, anom's MIXE, BABBER ANGERS HE BES, PATIONS, ROLL ACTUALIST. b V . R. . We soon Ale have I who mino, and Rh Jewe Ann-A + 1, 01', CRC, valley by call and an area a con the any several съ своимъ полешомъ, а другая рудетъ въ противномъ направленін. И шакъ, если сія пост блияя сторона прикоснется къ кикол не удь части твач, то кожно понять, что вывсто mell, succession on the ment, they be an by amo meaned ner modules no count, heat gentler that modern vineferme. Histo to of the last market normanne can upon the series, unarras, что окыя могушъ происходинь отъ ослагияго ядря, или отъ yar can not timb roll mb omtomen; no el a fut emo ab Camone Abah make thisa, me ve prome make common our на налуб в, наи бы сыл квив имбудь гримвиено, чего одня. кожъ въ семъ случав не бываешъ.

чувствоваль чрезвычайную боль оть удержанія мочи, чио, по видимому, происходило отривранича вр из прр; послику онр не могр испускать мочи безь пропускной трубки, почим черезь піри місяца; послі котор по времени онь выздороголь. Я знаю одного храбрато мелодаго (\*) О, инсра, у котлорато ополеть учесло пущечнымь идилив вы Чарлесшаўав; вв следешть чего плечо, ж -аколоди деяси или инпользирального -ко времени были поврендены. Подобное приключение случилось одному морскому Офацеру на приоторомр недавно произходоритемр сражения: но ви у одисто изв нихв толова ве Сыла суптенно погреждене; да она и ne manb chops camb objected nonjembaemen. как выправно в не чино, чисовы котранибудь киго умерь вы сабденийе выпра ошь napa, no almaro ibiozoly; xomi ognoro O bisпера (\* на корабав Сулинавь, во время сражения у Гронады, ин ок поразало ядречь, котворое пролешьто близь его влена, что онь оснивался вр безчувения преколько времени, однаком в пого же дни совершение выздороrbab. ( \* ba)

( С Полковникъ Маркгамъ.

<sup>(%.</sup> Камиль Физон, вына Лорда Созначных в

<sup>(</sup>ж. в.) Жиссинмя пояре клюшей опть скить и икомичения, разномакт и люди. Из заномы изтеражения, из Апрыль избеля в, кореку, на вера св Дюки, убил кинислемь, которой пределавать очень бликко у сл икка.

ВЬ приоторых в случая св, кости были жестоко повремлены, плистеч чилии сего пода Два шакле прамър, зонии до меето enhabitia; ogtilib tital od briego, komogonynaab во гремя сражен, от фесогой видимой причины. При изслідовне и вашлось, чью лидье т была переломина, и събегалась двуми дюнмами короче: чаю, каления, произошло отв того, чио вость стал, как восдто, в в пороток в сперша Офиц ро беза петупельоваль, бега им мальине не быта погредена, въвы чно еща, по вадемому, сы о то, что называкать abunoub and age, to or amenate, moments быша, опр спочь с. сия дольно, что ядроsaubio. Bhapyroul mar colonia aman pebpa вывихнуло причисть, свитилийн пальвиочии повреждениемь кожи, хошя плащье было pareposits. Peto no net cake ympa-

Рутия, нашесть, селя висти в с морским в сражевами, видионт, селота от а случали по в орваных портих; и далетные селечасние походовь, вы конформых в случаль, оны были весьма за наши пасучные Мило оди но приключения сето рода случалу и ыы послідних сраменнях в пикы что мы по много стах раны видыли вы Апрылы мыста, 1782 года. Но, вы пречникы сраченияхы они брано осна часны; и сам стлучасти, имочка, кы обеженивныхы часнимы, была, льинные масло, сы ко порымы пыконформе. Абкари мышали известиную воду; я

аругіе, бълилы; и объ сміси равно удавались. Найдено, что оній много помогаль ко облегченню боли, и кіз доставленню сна, и тівмь способствоваль кіз выздоровленню, равно какі и кіз временной отрадь; а чтобы не учиниле ся запорь, то ставали промитличельныя.

ВЬ сраментахь, 178- и 1781 годовь, ченвертая часть, убиных в раненых в, пострадала ошь сего правлючения; но 910 и 1210 Апрыля, 1792 года, на всемь флошь полько два раза случайно взорвало порохь; чьмь, вь первой разь, ава человька убиты были. Стяразность, частью произошла от вольшей опышности, и отв привычки кр осторожноски, пр обратенной вь продоляление войны; а частно оть пькоторыхь, въ двисинования отнестрыльных орудій, поправленій, введенных Кавалеровъ Догласомь. Сти поправления состоями, первос вь томь, чио приказано было смачиваниь ными, дабы они не загорялись, и ошь вышру назадь не прилешали, когда вь сраженіи пальба происходиль сь навътреной стороны корабля: ето шакое обстоящельство, которое, безь сей предосторожности, даеть поводь кв многочисленнымы принамиченнямы, если загоровшіяся части пыжа упадуто на разсыпанной порохв, или зажгушь каршуши. Второе, для заряженія пушекь, начали употреблящь небольшия жестяныя коробочки, сь прубками изь гусиныхь перьевь, вмьсто большихь

роговь, прежде употребляемых в, изв коихв не малое количесть о перску по палубамь разсыпатись, которой при мальйшемо случав легко могь зажечься. Трете, введено на иногихв коранлях в употреоление замковы пы путкамы; что кыт малому послучало успых, и найдено, что стрымова отв того здылатась скорые и безопасные.

Члето случается, чио люди сходяшь кровью, пред де нежели получащь какое пособле: или перлюшь опой систько, чио не моrymb nocab onecans onepanor. Aan npeabупреждели сихи стугасви, продтожено, и иногда производимо было иб двиста, о, устаноплен.е., чтобы вслюй матрозь имых при себф подвазку, или кусокь разсученной веревки. Aabsi morb camb nepenniams cenb grenb, ab случав сильнаго кров шечены. Если прешавь сего (качутв, что такое установление, по своей предебидинельной важности, можеть устранцинь жеден; то, не крайны мбрь, офицены, дольны упошреблень какую набудь такую предосторочныеть, а оссбытво, что mnorie usb nuxb, u gake consto summato panta, стоять и вкани уд, колорзе есть самов опасное мостопол купе, и оправенное отв того, на ни кией палубь, места, где лекарь св своими помощинками поставлены. Ето самое было причиною смерии Капиштил Бейна, на ворабав Алфредь, у коего, кругаымь ядромв, кольно было шакь рабито, что сочли за нужное опрываль ногу, но онь вы самой операци умерь выслыданийе слабасти, произмедией опы и этери крати, когда его переносили кы тапрескому мысту. Какы Адмиралы, вы такихы случалуы, полголлаю миы имыть честь, тапиь всегда при пемі, що я имылы всегда вы карманы рачале шарманы, сам но простаго сестава, и с сучай, сели приключение кому илбудь на шканцахы, потребуєть употребленія оныхы.

Иногда, однакочью, блива ил, чино ника-Kora kperometer in he upranovatatel, team члень совсвыв будеть отој лав пдромь. Авкарь кера ил февир, сказы, абмирый удомр случав, когда у одного челоквил лядвен илскиоть ошещу блена была здро Ль, проведи имв близь верхней ся чтени, и осторалась только ибсколько мяса и кожи; однако ни мальйше крови не вошен то. Ещо могло произойны ощо того, чиго члеть ошль вовсь, или почим, сиділень, ошь чего согуды ажались гораздо скорье, нежели, если вы они оппрыяемы выля по частямь. Все, чио било эдрлано сему человрку, состоямо вр томр, что опими от от рленой члень, и спинанан перовном консть кости. Опр проказъ тесль дней, и врокь повсе то время из зата; а нак шень онь умерь онь судорожной неподвижности челюсией.

Одно изв самыхв нвжныхв и самыхв важных драв, ав которомь отв Авкаря пребують рышенія, относится кь надобности или ненадобности отразанія, тако же како и ко времени, вь которое та операція зділана бышь должна. Что касается до перв гго, я не почищаю себя высостоянии давать наставленія, не искусившись ві пракцикі хирургія. Ві разсуждения последнято пункта, и номяю. что Докторь Вилламь Гунтерь, вь скоихь лекціяхь, ділаль замічанія, чио люди, конхь ирбпосшь умалилась отв долгаго вв одномв мвств пребывания и мучения, гораздо чаще остаются живы посль опрызанія, нежели ть. надь коими двлають операцю, вь полномь их в здоровы и крвпосии, скоро посла приклю. чения; и пошому онь напорымь образомь не совышоваль приступанть рано кіз от эбзывавию, если свойство раны позволить отгложить оное на прсколько времени. Многія, однакожь, причины понуждають чининь отрызания, 10раздо ранбе для маттрозовь, нежели для солgamb, napyruxb, munymuxb nicyvoub nymu; те, поелику движение кордоля не поз олисив содержань переломленные члены вв слокойномь положения, ге, Г. Гомь примочаешь, что какв сложение матрозовь, по ихв образу жизин, много перемвияется кв хужшему, по они ибкоторым в образом во всякое гремя и хо датся вр состояни, какое Докторь Гунтерь починаль пристойный и выгодный для оправнів. (+)

много Лькори дали мий знать, что способь соединентя сосудовь, посредствомы щипцовь (сл. обто у разгал чре льрно хорошо,
и много изы нахы дучали, что судорожная
ненедзилность челя ста не пласы часто дылалась оты сего стосо стате раца, клив оты
того, котор й прои подлека из тою. Одино
едвали можда почустите с упо пребать сси
спосоов во времи сравен и, поправлив изчания

Поль сремнее, получения эт толь, 1778 года, принчено было не Получено, получения чество се толь на корабольных котор выстажам отравание чество на кораболичет, котор уконх от толень, изъ инх одинъ умеръ; пать, уконх от толень, изъ инх умеръ до двоез четырнащать, уконх докотная часть руки от разли, изъ не в толень, два, съ прад получено се продения, изъ не прад получено се прад получено се продения высода дващать восемь, умерших в восемь.

Воссив 6 съмира из порожно од 1 в по получила по при напри вътешнишаль, изыкомки прое умерло. Я получила се ввит и ит в Гомя, которой быль одина изъ Лакаре съмир в одна одна одна в точе году.

<sup>(</sup>к) Изъ следующиго выписления могуть выподний надлежем у 114 с. и г. и п. 117, в простои поднежения пределяющих въ морф.

корабля и недостанка світу; и практика сля най олье опла благоуспітьна ві гонниналяхі.

Слособь, употреоляемой Г. Алансономы, чинобы вазадь отподить мынлицы, такь это мясистыя части сходятся потерхь отрызанняю вопца кости, и при первомы натижения соединяющем, быль весьма удачень вы Весть-Индии, а осооляво вы тетиналии, на островы Сентлюции, подъ смотрытемы Г. Бузкола.

Не сезноле по грамоныни, чио коня всямя язем и раны, на ногахь и голенияв, прудно полічення, по горячив клим шь; однако я вид! ів, чяю у людей, неповрежденнаго сложенія, ть, которыя бывають на ARABORNE, HE TRANE, HO PILTORORY II HA rozont, ulkom jumb of jasemb umbasiomes легче, пежели вы Европь, и что парыломы раздоленныя части, посьма удобно соединяются при персимь изпилиены, Иссар пецисныя, uponamentaro el Il Antonio, onle Leion, 1750 1 Mr, ab Ociab H and, anabadaneer out parb пр самых в неготольную сбетоинственная в, гредст вляють премірь поделенія, которое качение и некозмолнымы колодномы климать. Разсуждая о семь предмыть, можно Gar containts, vino nakb r ghaeme sanucamb omb a shear of Chonest Ril forms, th saidненных спосов юсьязув, що она недолжна бы поинамисть вы . В ин гланиченна, ни медостатка. Если она чр зы міру велика, 246 Наблюдечія (Часть ІІІ. Гласа VI.) с Ранахв.

кань то бываеть вь эдоровых полнокровных сложениях, то можно сильное возбудить воспаление; если же слишком слаба будеть, как то случается вы горячем климать, вы нижних конечностях ть тыла, которыя далеко отстоять от изцыляющее усилие, не имыеть столько дыйстви, что бы возродить составленных части. Но вы туловины тыла, вы пакомы климать, силы животнаго устройства изходятся вы той надлежащей умыренности, которая найболые споспышествуеть сему дылопроизводству природы.

# прибавленіе

Къ Третіей Части.

Ĭ.

# PHARMACOPOEIA THERAPEUTICA

Nautis Accommodata.

Medicamentorum impliciorum, quae ad medicinam facienciam oj ud muitas maxime funt necesiaria, catalogum, methodum item me tendi, quatenic, sem medic, mentariam spectar, hum opera iubnectere mihi non alienum videtur.

Catalogum mam pan prilico pre exhibere licet, materiae medicae enim appinatus, quocum
chicurgi mibita navali merentes inficui debent, de
novo in anno 1796 contitutus ett. In hac recenfone rerum plus quam dimidium recitum; et eodem
tempore fainma auctoritate decretum eft, ut publicis iumptibus clarar i meaicamentis, quae primariam obtinent lo um in morbis curanuis, in perpetuum donarentur.

Rei medicae ubi pre quidem conducit, potisfime autem apud nautas et milites, remediorum fimplicitatis rationem habere, tum numero, tum praepararione, tum administratione. Quan locunque plura medicamenta fimul adhibentur, fingulorum veros effectus dignoficere via pes bile eft. Quoniam chiam in macibus de finit arman enta pharmacenticae exqunctiori exe quendae commoda, formulis quam minime perplexis fituracie oportet. Methodo quoque exacte ordinata varias manipulariones et ministeria faciliora et cernora tuat. Talis denique ratio rerum facilius et commodius in militia, plan in medicina ej al privatos exercenda perfici potest; in illa emm connes aegii sexus factunici, adelt. Gettis, et univera fere tempiramento firmo gaudent.

Catalogus medic mentorum quibuscum Chirugi sumptibus publicis donantur.

Hydrargyri unciae quatuor. — Calomelanos unciae quatuor. — U. lenti hydrocyri latis urciae quatuor. — Opn unciae quatuor. — Palvo is anticomialis uncia una. — Sucia limonis con il rovena. — Ipecacuanti e in pulverem tritas u ac ae quae. — Mignes ce vitriolatae librae octo. — Nita vitro-

<sup>(\*)</sup> Cum ad natigativem in Afram, Africam, vel re or nes torridas Avertus, expedientur naves, tum complate duplus juppetit munimen.

lati librae quatuor. — Rhabarbari In lici in pulverem triti unciae tres et dimidia. — Sennae libra una. — Radicis jalapii unciae octo. — En plaitri cantharidis libra una. — Kali praeparati unciae quatuor. — Spiritus vini rectificati libra una. — Acidi vitinoli diluti librae duae et unciae octo.

Quantitatem cipis que medicimenti in hac enumeratione, ac in ea quae requitur, notatam, in utum centenorum hominum interes arbitrio publico fratutum ett, et quintum ufu alfamatur, hit tantadem fui plementum quotannis, ut fact iterum copic interia qui principio iuppe dirata ett. Exceptur tur autem accium vitrioli cilutum, pulvis ancan inales, et faccus limon s, quae tubminitirantur fubrado pro re nata, tecundum se ulam olim inatitutam, ai respon al an esacamenta publica narm nicentia concesta liceant.

# Catalogus medicamenterum, quibus Chirurgi mis fumptibus fete inftruere imperantur.

Alors forestringe uncla una. — Antimon i tartarifati diaci in le quatier. — Gimmi ammon aci uneia ana. — Gun mi Arabici unciae quatior. — Mar leine unci le quatior. — Florem el lincei eli unciae octo. — Quastiao uncia una. — Cretoe prae-

paratae unciae quatuor. - Camphorae unciae doae. - Mannae unciae quatuor. - Nitri purificati unciae octo. - Florum julphuris libra una. -Zinci vitriolati uncia una. - Olei terebinthini unciae quatuor. - Li jauns velatilis corna cervi unciae quatuor .- Tincturae lavendulae unciae tres .-Olei menthae piperitidis drachmae duae. - Salis cornu cervi uncia una. - Radicis Zinziberis unciae quatuor. - Gummi guojici unciae duae. - Tincturae feillae uncia una. - Crystallorum tartari in pulverem tritorum unciae octo. -- Adipis fuillae unciae octo. -- Cerue flavae unciae octo. --Cupri vitriolati uncia una. - Argenti nitrati drachma una. — Cerusfae acetatae uncia una. — Aquae lithargyri acctati uncide octo. - Hydrargyri mtratt rubri uncia una. - Emplastri cerae unciae octo. - Emplaftri lithargyri unciae octo. - Emplastri lithargyn cum hydrargyro unciae quatuor .--En plastri liti argyri cum gummi anciae quatuor. --Unquenti refinae flavae unciae octo. -- Unquenti cerae uncide octo. -- Lapidis calaminaris uncide octo.

Haec publica auctoritate imperantur, chirurgis autem licet alus, medicamentis qualibus et quantis velint se instruere.

Gilbertus Blane. M. D.

## FORMULAE QUAEDAM

## MEDICAMENTORUM

AD MEDICINAM FACIENDAM

apud nautas

#### IN FEBRE CONTINUA.

#### Pulvis emeticus communis.

R. Pulveris radi is ipecacuanhae grana decem, antimoun tartamati grana duo, mitce.

## Mistura cathartica communis.

R. Foborum fennae unclas fex, aquae ferventis libras fex. Macera donec pene refuserit, et aduce vel natri vitirolati vel imignemae vatriolatie libram unam cum femisfe. Dein cela et admice tincturae fennae unclas octo. Dons eft ad unclas tres. — Interdum conducit adpieere fingalis dofibas, vel pulpae tamarindorum femunciam, vel mannae drachmas duas, vel antimonii tartarifati femigranum, vel pulveris jalapii grana decem.

#### Pulvis catharticus.

R. Calomelanos grana fex, poliveris radicis jalapia grana duodecim. Mifce.

#### Enema commune.

Aquae marinae tepidae uncias duodecim.

#### Potus communic.

Denoctum hordei. — (onverit adjiere fingugulis libris pro re nata, vei į ilpie tar irindorum unerandinio am, vel cryital orum tartari diachmam totam, vel m'ir terapulmu
unum, vel aciai vitrobei dilati sittas decem
vei fucci limonum tote, an unim vera terim,
vel aummi aralini ierapi les dees, ve vint
unitas quátuor, sex, vel octo, vel ficitum
panis tofti.

## Firum emetrium.

R. Antimonii tartar ii ti forupulos duos, aquae fersentis um es eucs, van emi uneris octa. Solve artimonium in aqua et eo e vinum. Asfumatur drael ma una omni quae'i nte horae, donec vel excitetur vomitus, vel alvus iolvatur. Deinde pastumatur femi - diachna fexta quaque hora.

Sumantur pulveris antimonialis grana tria vel quatuor quarta vel fexta qua que hora. Ne dispergatur, adhibeatur vel forma pilulae cum aliquo idoneo ad litamento, vel ti detur in forma pulveris adjiccitur pauxilium laimae, vel alici jus pidveris innocui.

# M. Stura Salina.

- R. Kali praeparati drachmas duas, fucci limonum, vel aceta, vel acida vitroli, quantum tatis it a l'fatura vi um fide no, inglicie i unae uncras duodecim. Bibatur fexta pars post unamquamque domini poliveris antimo a lo. Conteit a lineere interdimo vel cretae pour mae feri pulumo, vel natri grana decimi. Conteit acquando fumere los, im four in totau politiquam koli et fuecas li ne minimizationemo, to hoet in i fa ebullitione. He imprimo utile est com vomitus vel nausea vexant.
  - leen potent talis matura com file coran cervi loco kali, quae na is prodett in qui busdam febribos, praecipue u malum accesserat rheumaticum.

#### (.) Printa diapioretica.

R. Opii purificati grana di odecum, antimonii tartarifati grana fex, conferve rofae vel micae panis femi drachimam. Contande fimul et divide in pilu'as viginti quatuor. Devoretur una ho-

<sup>(\*)</sup> Hac from de en y armacopoera Nosocomos Sie. Thomae deprompta est.

ra fomni. Interdum profit dare unam bis die, vel duas hora decubitus.

## (+) Mistura sedativa.

R. Mifturae camphoratae uncias fex, tincturae opii guttas viginti. Mifce. Bibatur tertia pars ter die. — Aluquando conducit admifcere fingulis dofibus aquae ammoniae acetatae drachmas tres, vel vini emetici guttas triginta.

# Bolus fedatious.

R. Confectionis aromaticae forupulum unum, opli purificati grant quartam partem, tancturae opa guttas quatuor. Misce. Conducit adacere interdum cestorei Russici grana decem. Assumatur sexta quaque hora.

# Bolus serpentariae compositus.

R. Pulveris ferpentariae Virginianae grana decem, comphorae grana quatuor, confectioms aromaticae quantum fatis fit. Asfumatur ter die. — Interdum conducit addere pulveris cinchonae drachmam dimidiam, vel fuperbibere decocti cinchonae uncias duas.

Duae compositiones proxime supra dictae sebri ingravescenti occurrere statuantur, urgentibus scilicet virium prostratione, subsultu ten-

<sup>(\*)</sup> Vide pag. 40. T. II.

dinum, et delimo miti, at calore non omnino vel parum aucto. Profant eodem tempore vinum et veficatoria.

# Electuarium ad convalescentes.

R. Pulveris circumae, florum chamaemeli, fingulorum uncom unon, pulveris zinziberis ferupulos duos, tyriqui quantum fatis fit. Dobs ett circut it chaca on ter die. — Interdum au ciantur vel tu — is ferri drachmae tres, vel pidveris terpenturiae Virginianae drachmae duae.

## IN FEBRE INTIRMITTENTE.

Adh be natur in in tio e alem me licamenta ac in initio febris continuae. Deinde.

Sumatur circhonie machina una, fecunda vel tertia qua, e nora, veletiam for alis horis, abfente paroxyeto m'arth. — Interdum contert dare fingulas dores exapiritus vim tenuis (ponò dicti) uncia una.

Si cinchona frustra adhibita fuerit, fauste adhiberi possunt medicamenta intra praescripta.

(') R. Zinci calcinati femi - drachmun, contervae rotte vel panis quant un titis at Contunde fimu, et divi le in pilolas quandecim. Sumatur

<sup>(\*)</sup> Vide pog. 104. T. II.

una ter die, augendo dofim fi premerit morbas, et fi ferat ventriculus.

#### USI

R. Zinci vituolati grana duodecim, aquae purae unch s tres. Sumatur teitai para ter aie, augendo dofam fi opas fuent et li terat ventuculus.

#### vel

(') R. Tincturae rhabarban uncias duas, tincturae fennue drachinas fax. Milee. Samatur paucas horas ante paroxylinum.

#### vel

(\*\*) Cinchona frustra data, aliquindo confert dare aegro quotidio, vel calon elanos, vel pilularum ex hydrargyro quantum et quan una sufficiat ad levem ciendum ptyalamum, et deinde instituere curam de integro cum cortice Peruviano.

#### pel

Samantur tincturae opii guttae triginta duas horas ante accessum februs, ex poculo potus communis cum liquoris volatilis cornu cervi drachma una, vel cum tinctura rhabarbari et sennao ut supra praescriptum.

<sup>(\*)</sup> Ex auctoritate cl. Huck Saunders.

<sup>(\*\*)</sup> Ex auctor.tute cl. Huck Saunders.

#### 222

R. Arfenici albi in fubtilem pulverem triti grana decem, confervae cujusvis vel micae panis drachmas tres contuade et divide in pilulas octogiuta. Sumatur una ter in die.

#### vel

Sumantur folutionis faturatae arfenici albi guttae decem ter vel faepius in die.

#### vel

- R. Arfenici albi in pulverem triti drachmam unam, aquae purae quod tatis fit, coque tantisper balneo aquae ad arfenici folutionem, et per chartam cola. Sint folutionis mensura unciae quindecim.
- R. Hojus folutionis druchmam unam, aquae purae uncias tres, fpiritus vini tennis unciam unam, facchari drachmas duas. Milce. Doles uncia dimidia bis in die.

## IN DIARRHOEA SIMPLICI.

### Bolus ad diarrhoeam.

R. Cretae praparatae ferupulum unum, pulveris rhabarbari grana quindecum, pulveris corticis Cinnamomi grana fex, opii purnicati granum dimidium, tineturae opii guttas quinque, fyrupi quantum fatis fit. Semel fumatur.

Tomb II.

(\*) R. Mifturae cretaceae (Pharm. Lend.) cum duplici gummi arabico libram unam, tincturae opii guttas decem. Abfamatur totum partitis vicibus nychthemero, incipiendo duocecim horas post datum medicamentum novissime praeiciptum. — Inti rdum adjiciatur tincturae ciunamomi uncia dumidia.

#### IN CHOLERA MORBO.

R. Decocti hordei vel avenae libras tres, pulveris gummi arabici unciam unam cum femiste, tincturae opai gittis traginta. Haariatur quam primum libra una, et deinde libra dimidia omni hora usque ad levamen mali. — Si parari poterit caro vitulina, vel pullus, juiculum tenue ex uno vel altero horum confectum, vice decocti fupra dicti adhibeatur.

## IN DYSENTERIA ACUTA.

Sumat neger quamprimum emeticum commune.

R. Decoch horder vel avenae libras duas, falis cathartici unciam unam cum femisfe, antimonii tartarifiti granii duo. Mifce. Hujus hauriatur tepide primo libra dimidia, et deinde unciae quatuor omni hora, donec alvus copiofe et iteratim dejecerit.

<sup>(\*)</sup> Hace francia l'astur cum successu felici in Nosocomio Hastariensi.

- R. Pulveris ipecacuanhae grana duodecim, cretae praeparatae drachmas duas. Mifce et divide in chartulas duodecim. Sumatur una ter die. Si aeger vehementer febricitarit fatius ent dare ter die vint emetici drachmam unam ex cyatho amplo decocti hordei tepidi.
- R. Pulveris ipecacuanhae grana duo, pulveris opii purificati exticcati granum unum, nitri grana decem. Mifce. Sumatur hora fomni.

#### Enema emolliens.

R. Amyli unciam dimidiam, a quie purae uncias decem. Co que ad idoneam fpisfitudinem.

#### 901

R. Seminis lini drachmas fex, aquae purae uncias duodecim. Coque per quadrantem horae et co- la liquorem pro enemate.

#### Enema anodynum.

R. Enemitis emollientis uncias quatuor, tincturao opii guttas quadraginta. Mifice.

### IN DYSENTERIA CHRONICA.

## Bolus catharticus.

R. Pulveris rhabarbari grana quindecim, calomelanos grana quinque. Misce, sat pulvis. Mane sumendus exidoneo vehiculo, et repetendus post paucos dies si opus suerit. — Vice hojus interdum conducit dare militurae catharticae communis uncias duas.

# Solutio campechenfis.

R. Extracti liqui conpechenfis drachmam unam cum femisle, tractur le cinnamomi unciam unam. Tere fimuli et admisce aquae purae uncias quinque. Sumatus uncia una ter die.

#### Decoctum amarum.

R. Corticis fimaroubae drachmam unam, vel quasfice drachment demidiant, aque e purae libram
unam cum femisfe. Coque paulifper et cola. Abfamatur totain quet le dofables trepartitis. Adjiet postunt linguiles defit as pro ratione symptomatum, vel cretae principitalae scrupalus unus,
vel pulveris i e acitachie grimum unum, vel
cinn amomi drachmae duae, vel tracturae opsi
guttae quinque.

Si quando hi in rbas contumnx faerit, confert illinere qui table hypogaitirum unguenti ex hydrargyro di allu a aimada.

Sit projeta communi in hoc morbo aqua pura, fruito panis re ens totti ad ecto, et pansillo fpiritus vini tenuis (ponò dicti) admixto. Sit provieta communi talab, vel farma tritici in pulmentum tenue ex aqua pura cocta.

R. Olamyelinar vel olivre, cerre flavae, fingularum uncum dinalium, fpermatis ceti drachmas duas, la puellunt leur igne et post mam frigesacta fuerint terantur cum vitello unius ovi, vel mucilaginis quantum fatis fit, admifeendo paulatim aquae purae uncias quinque, et addantur vel tincturae thebaicae guitae quindeenn, vel tincturae opii camphoratae drachmae tres, facchari albi drachmae daae. Dons fefcuncia fexta vel octava quaque hora, ubicumque excoriationem detur locus tulpicandi inteftinorum.

## IN INTESTINIS INFLAMMATIS.

Solutio falis cithurtics.

R. Decocti her let lebram unam, magnefice vitriolatae unclas duts. Miles at fat felut o. Bib dur, port fang time in stlonem, thera una omni femalera donec alvus bis dejecerit.

Adhibeantur hypogattiio cucurbitulie cruentae, vel hirudines plures. Admoveatur ibidem epifpatticum fatis amplum. Infundaturenema cum oleo et pauxillo falis cathartici.

# IN ILEO vel COLICA PICTONUM, vel morbo, in regionabus torridas, Dry belly - ache, dacto.

R. Aquae menthae femild ram, magnefiae vitriolatae uncias duas. Mifee. Sumatur uncia una omin hora-

## (\*) Pilulae cati artice - a ice youe.

R. Extracti colocynthidis compesiti drachmam dimidiam, opii granum unum et dimidium, olei

<sup>(\*)</sup> Haec formu'a ex Frarmacopesia Nofocomii Sti. Tho mae excerpta eft.

menthae guttam unam. Contunde in massam et divide in pilulas decem. Sint pro una doti. Paucas post horas, si alvus non rite responderit, exhibeantur misturae catharticae unciae duae, vel (\*) olei ricini uncia una, et repetantur ut opus fuerit. — Interdum in hoc malo divexat vomitus cui opitulatur mistura falina in ebullitione, vel magnesiae semidrachma ex aquae menthae sescuncia. Calomelas tum optimum catharticum, ob pondus enim aegra rejicitor.

Perfricetur hypogaftrium oleo tepido.

Ineat agger in balaeum ti pelactum, ad 93° therm.

Fahrenh, per horam unam vel etram duitius. Demque fathetur in anum famus nicotianae.

nel

R. Nicotianae drachmam un an , a mae pur se ferventis libram unan. — Macera per horam cimidiam et cola pro enemate.

In also suspe prodest mistio far sants ex abdomine per himilines vel chembith as catenas.

#### IN HAEMORRHOIDE.

Bolus haemorrhoidalis.

Sumatur florum fulphums drachma dimidia, cum copia daplici cryst illorum tartari femel vel bis die, ut alvus pars aut manus fegnis fuerit.

<sup>(\*)</sup> Vice olei ricint dare luet oler amvodalae uneram unum cum incturae sennae unera dimidia.

Si fanguinis ex ano profluentis magna fuerit vis, et praecipue si ex alto fonte effluxerit, valde proderit medicamentum infra praescriptum.

(\*) R. Olei lini fine calore expressi, tincturae rhabarbari, fingulorum drachmam unam. Misce. Sumatur ter in die. — Vice olei lini adhibere licet olei amygdalae drachmam unam cum mucilaginis gummi arabici drachma una.

### IN ALVO ASTRICTA.

#### Pilulae laxantes.

R. Aloes focotrinae drachmam dimidiam, pulveris rhabarbari vel pilaj ii drachmam unam, pulveris zinziberis drachmam dimidiam, mucilaglinis gummi arabici quantum fatis fit. Contun le et divide in pilulas quadrapinta. Sumantur una, duae, vel tres pro re nata.

## Electuarium eccoproticum.

R. Pulveris jalapii unciam dimidiam, pulpae tamarindorum unciam unam, pulveris zinziberis femidrachmam, fyrupi melasfes dieti quantum fatis fit. Sumatur circiter drachma pro re nata.— Interdum profit adjicere crystallorum tartari vel faus cujusvis cathortici unciam dimidiam.

<sup>(\*)</sup> Hace formula ex unctoritate c'. Grissills. In perseulis a me appe tuc's letter of man executum exchoc medicamento perceps.

### IN CATARRHO.

#### Linetus.

- R. Confervae rofae mellis vel fyrupi spissi unciam unam, mucilaginis gummi arabici unciam dimidiam, succi limonis, aceti, vel acidi vitriolici quantum satis sit ad gratum saporem conciliandum. Misce. Sumatur pauxillum saepius. Interdum adpiciatur vel sabs nitri diachma dimidia, vel tincturae opii guttae decem.
  - Potui detur decoctem herdei in quo coquatur uvarum passarum unem una, et fab t rem cocturae achematur seminum lini drachmae duae pro fingulis libris decocti.
  - Si febricatarit aeger, fumatur maftura falaia cum pulveris antimomalis granis tribus ter cie.

# IN PLEURITIDE ET PERIFNLUMONIA.

- Decocti hordei libras duns, pulpae tamarındorum quantum fatis fit ad gratum foporem, nitri diachimam unain. Mifce. Hauriatur attatim. N. B. Si tamarındı moverint alvum taepius quam femel aut bis die, admibeatur vice ejus fyrupus measfis dictus.
- Sumatur mistura falina cum pulveris antimonialis grants tribus fexta vel quarta quaque hora.
- Praemittatur femper venae fectio, et adhabeatur victus tenuishmus.

#### IN HAEMOPTOE.

Hauriat aeger infusi rosae uncias tres quater die. Interdum aduciatur salis cathartici amari drachma una. Dentur in intervallis nitri grana quindecim, vel scrupulus ex poculo aquae, vel confervae rosarum drachma.

## Hauftus oleofus.

(\*) R. Olei amygdalini, aquae menthae, fingulorum iniciam, mannae drachmas tres tres. M.k.e. Sumatur ter die. Saepe conducit adjicere fingulis dofibus tincturae opii guttas quatuor vel quinque.

## IN TUSSI ASTHMATICA.

## Pilulae pectorales.

R. Gummi ammoniaci drachmas tres, faponis Hifpamentis drachmas duas, palveres radicis iciliae grana fex, of il purificati grana trea, fyriq i mel fics decti quantum fatts int. Continde i nul et divide in pilulas quadra il ta octo. Sumantur quatnor bis die. Interdum adjenantur aloes prana tria.

<sup>(\*)</sup> Hoe medicamentum specifier his haemorrhagiis accommodatum, quae examquo viscere laeso vi externa exorini tur, quales in vave sacquo quam alicubi accodera si leit, expraecipitais et ex corpored in the mine machinarim et terrestorum. — Franch poque to his capius pulvis specucuanhae compositus.

# IN ASTHMATE A DIATHESI HYDROPICA PROVENIENTE.

Haustus di ureticus.

R. Aquae purae unciam unam et dimidiam, pulveris feillae aridae grana duo, tincturae lavendulae compositae guttas triginta, kali praeparati grana decem. Mitce. Sumatur bis vel ter d c.— Interdum adj. cere licet hauitui velpeitino tincturae opii guttas viginti.

#### 0 8 1

# Bolus ex hydrargyro cum scilla.

R. Pilularum ex hydrarzyro grana quinque vel usque ad decem, pulveris radicis feillae grana duo. Muce. Sumatur hora decubitus per tres vel quatuor noctes confequentes.

#### 00 1

R. Aquae purae ferventis libram unam, foliorum ficcorum dizitalis purpureae drachinam unam. Coque per iextam partem horae et cola. Sumatur uncia dimidia ter in die. Vel fumantur pulveris ejusdem grana duo ter in die.

#### IN RHEUM ATISMO ACUTO.

Mistura diuphoretica.

R. Aquae purae uncias tres, aquae ammoniae acetatae unciam unam et dimidiam, pulveris antimoniais grana juindecim. Sumatur tertia pars ter die. - Interdum adjiciantur nitri grana decem fingulis dofibus.

Bibatur affatim decoctum hordei tepidum, cum nitri drachma una in fingulis libris.

# Haustus sudorisicus.

R. Misturae camphoratae unciam unam et dimidiam, aquae ammoniae acetatae unciam dimidiam, vini emetici guttas quadraginta, tincturae opir guttas viginti. Misce. Sumatur hora somni, vel etiam saepius, sed cum dimidia tinctura.

## IN RHEUMATISMO CHRONICO.

- R. Tincturae guajaci volatilis drachmas duas. Sumatur ex cyatho potus communis ter die. Vel fumatur gumini guajaci femidrachma fuperhibendo hauftum ex falis cornu cervi ferupulo, et aquae unciis tribus.
- R. Pulveris specacuanhae composits (Pharm. Lond.) ferupulum unum. Sumatur hora sommi alternis noctibus.
  - Morbo vehementer et din faeviente pro remedio efficaci compertum ett dare quotidie calomelanos granum unum vel grana duo, per viginti vel triginta dies.

## IN HYDROPE.

# Pulvis hydragogus.

R. Crystallorum tartari drachmas tres, pulveris jalapu grana quindecim, pulveris zinziberis grana quinque. Misce. Fiat pulvis, sumatur alternis

diebus. Interdum commode adjiciuntur gambogiae grana tria, vel pulveris iridis Florentini scrupulus unus.

# Mistura diuretica.

R. Infusi gentrinae vel quastiae vel absynthii uncias decem, spiritus vini tenuis uncias duas, kali praeparati drachmam unam. Misce. Hauriantur unciae tres bis die.

T.netura feeling. Pharm. Lond.

Sumatur drachma dimidia ter quaterve die ex hauftu potus communis.

## Pulvis exelaterio.

- R. Elaterii grana tria, facchari drachmam dimidiam. Mifce et divide in chartulas fex. Sumatur una et repetatur ad intervallum femiliorae donec vomitus et catharfis cieantur.
  - (\*) Aegro licet, imo prodest hoc morbo laboranti bibere ad libitum liquorem aliquem siti extinguendae accommodatum, veluti decoctum hordei cum crystallie tartari.

# IN ERYSIPELATE.

(xx) R. Pulveris cinchonae drachmam unam. Sumatur omni hora vel interpolitis duabus vel tribus horis.

<sup>(\*)</sup> Hains doctrinae auctor est H ppocrates, quas restaurata est auctaque a Cl. Milman in Opusculo suo de hydrope.

<sup>(\*\*)</sup> Haco metho lus me ter di, quae acque effica x ac sim-

#### IN MORBO VENEREO.

#### 1. In Gonorrhosa.

Hamiatur ad libitum infufum lini, vel decoctum horder cum gumini arabici uncia dimidia in fingulis libris.

Sumatur calomelanos granum unum quotidie per viginti circiter dies.

(\*, R. Aquae parae dat.llatae uncias octo, hydrargyri muriati gianum un im. M f.e. Imperatur pauaillim in urethrim his vel ter die. Interdum confert adjicere opii cina dao, vel adiibere cerusfie acetatae grana duodecim loco hydrargyri muriati.

# In Genorriosa benigna.

R. Balfimi capaivae, ti icturae lavendulae compofitae, fingulorum guttas triginti. Mifce. Sumatur bis vel ter die.

> plex est, primo exconstata fuit a (". Georgio Fordyce, Medico Nosoconas Sti. Thomae, ubi et ips- felicipioni ei m successi eandem experius sum, in muneribus mess ibt surgendis.

(\*) Vide opus Cl. Johannis Hunter de morbo venereo.

Periti tamen sunt quidam, qui opin citur injectiones
qualesconque luc vul valere. Gonorrhola certe medetur pers levo sine me incimentis vel interne vel exterre alluctis, so'a sulcet quiete, et absimendo
quitu ucri, vel nimis iunto, et a injuorious vinosis.

#### 201

R. Aluminis ufti, pulveris rhabarbari, fingulorum partes acquales; terebenthinae vel balfami canadenfis quantum fatis fit. Divide in pilulas pendentes grana tria fingulae. Sumantur tres bis vel ter die.

Commode adhibetur interdum injectio ex aquae purae unciis octo, zinci vitriolati vel aluminis granis octo ad fedecim.

# 2. In Ulcusculis.

In in tio feliciter adhibetur causticum.

R. Calomelanos drachmam unam, confervae cujusvis vel micae panis quantum fatis fit. Contunde in masfam et divide in pilulas triginta. Sumatur una bis indies ut cieatur ptyahifmus modicus. Perfiet aeger in ufu medicamenti hujus per dies octo postquam fanata fuerint ulcufcula.

Pro medicamento topico, utile erit inspergere ulcusculum cum pulvere hydrargyri nitrati.

#### 3. In Bubone.

Illinatur artus lateris affecti infia inguent cum unquenti ex hydrargyro drachma dimidia quotidie.

Si abierit bubo in ulcus mali moris omittatur pro tempore ufus hvdrarovri, et fumatur quotidie (\*)

<sup>(\*)</sup> Vires opis in isto morbo primo innotuerunt ex experientia Cl. Nooth, dum praesust nosocomiis mintaribus

opii purificati granum unum primo femel, dein bis, denique ter die vel etiam taepius, et pulveris cinchonae drachma una ter quaterve die.

# 4. In Vara Lue, as gina festicet, ofteoropies, exoflofius, et defaedatione cuirs.

Illinantur membra quotidie cum unguenti ex hydrargyro fortioris drachmis duabus quotidie usque dum cientur (\*) ptyalitmus per dies triginta quinque, vel d'inec evanuerent fymptomata.—
Interdum vice litus adhibere conveniat vel calomelanos granam unum ter die, vel pilularum ex hydrargyro grana quinque bis che, vel

R. Hydrargyri munati grant acto, spiritus vinosi tennis libram unam. Lat solutio, et sumatur uncia dimidia bis d.e. In ulceribus tontillarum peruotabah est auxilio multum ex cinnabare in finces inhilare semel vel bis quotidie. Methodus autem per litum esticacissima est-

Si ulcera mali moris exorta faerint in quavis corporis parte, eadem, ut jam de bubone dictum eft. fiant. (\*\*)

in Ancia, et pro op : 10 re nedeo a peritissimis Medicis et ( ... rais jam habetur.

<sup>(\*)</sup> Non his in c. y'ur, pty. forum veram esse causam qua espectur medela mubi, sel priecipitur ut pro argumento set hydrargyrum in visa minima permeusse, also not essectum edat in sub-gendo morvo. I ide Opus Hanteri.

<sup>(\*</sup>n) Actium nitrierm n'eper fama pro remedio co tra fyphilidem nous innotuit, deuitum autem de ficuliate

#### IN ULCERBIUS MALIGNIS.

R. Aquae purae libram unam, argenti nitrati (vulgo dictum causticum lunare) drachmam unam-Sit pro lotione.

#### 201

Madefiat ulcus cum tinctura myrrhae.

#### vel

R. Aquae purae libram unam, acidi nitrici drachmas duas. Sit pro lotione, et minuatur acidum quando ulcus fiat magis fentibilis.

#### vel

R. Unguenti hydrargyri nitrati (vulgo unquentum cutrum) partem unam, adipis imblae partes tres. Milce. Augetur unguentum hydrargyri pro ratione feulibilitatis et irritabilitatis ulceris.

ista discrepin' sententiae medicorum. Chirurgis navalibus persoda plura de hac resacta sunt, et suspiração
prope equalia ex utrisque partibus lata suit. Satis
plane constat veribus quibu dem issus norbi subigendi
gandere hoc medicam ritam. Sa pe autem spen sullere,
et aliquoties medicam parum stabilem esfecere aeque
eoi stat. Re igitur rite perpensa, me jud ce, apud consultos viros in posterum pro adjumento autorum medicaminum habert p test, ne ju quam autem pro solo
rimedro adhileri delet. Datur a dracima una ad
diachmas tres quotidie ex aquae quanto satis sit ad
obtundendam acrimoniam.

#### 201

R. Unguenti refinae flavae unciam unam, hydrargyri natrati rubii draemm un unam. Mike.

Partious laptore ferve ste last's, adail en l'en a tet inciri poum. Pors lacia vel incre qui deset in aceto, vel linteamina cadem madida en imponenda.

Partitios igne lactis, ad Cendum oleum lan cum pari portione aquae calcis.

R. A quae continuo un in, a quae l'thargyri a retati drachmam dimidiam, vel cerusfae ai et itae grana quatuor, ipiritus vini drachmas fex.

#### 201

R. Cerusfie acetatae fer ipidos duos, spiritus vini drachmas sex, aquae libram unam.

Glacies, vel aqua qua li just it clicies, partibus adaits diu admota, fummum beneficium adfert, tum leaiendo dolore tum fanatione expedienda.

#### IN SCORBUTO MARINO.

Sumat aegor quotille audi citrici unciam unam ter quater ve die.

R. Aquae purae paullulum tepefictae congios triginta, fyrupi mel ses dicti libras fedecim pondere, extracti pini uncris octo pondere, ipinnie
vel faccis cerevinie libras dues meniura. Mece
et agita volule cum baculo, deinde abeat in cermentationem, ut fiat cerevina, quae in vafe clau-

18

Tomb II.

fo fervari dobet. Ut dintius iervetur, proderit admitiero quintas vini tenais Galli i, vei qui, pent, ai itui, libras unas ant tres. Si mirma fuerint viceri i "jacere javi" it vil impar vel 16 mmiti'um abiliathii vel quistiae, vel zinzileris qui itum titis lit. Haariat aeger libras duas quotidie.

R. Farmae as enaceae libras tres, aquae purae congros quatuer. Mit e. Marca conec liquor i it acidulas, ucan educa e o arl an eta paracur par coma a pre princi, et copes ad moream iposituore in, ut conducin pola intum. Sit provieta i fiduo e im via el fichia i in purmoasti, vel tyrupi ne' afa dieti, quantum futiciat ad gratum figore coned annum.

His renedis dealle itilias, adhibeatur quod fequitur.

R. Aceta libras bass, n'hi un its duas. Mace. Sumantur u caran, es l'den et reparterve die.

All alve at two him comme le adhibers potest electuarium eccoproticum e crystillis tartari et pulvere pil pu, cum syrups vel tamarindi quanto fatis sit. H.

Письмо кb Г. Руфу Кингу, Соединенных в Американских в Шпапов в Полномочному Манистру при Лондонском в Дворв.

# О ЖЕЛТОЙ ГОРЯЧКЪ

Лочдонь. 1798 года. Инября 26 дил.

M.  $\Gamma$ .

Исполняя объщаніе, данное вачь мною сего ушра, я берусь за перо, чизбы положинь на бучату явкошорыя изы моихы примычаний о свойсшвы желиой горячки, и о способы, какы предохраняшься ошь оной.

Сти примьчантя паплаче опноситься будушь кы шымы предмышамы, которые вы семы случай ошь начальства зависящь. Принимать мыры для предохранентя ошь бользней, есть одна наы важибитихы должностей мудраго и любоотечественнато Правишельства; а открытіе сихы средствы, равно какы и дыйствительность предпринимаемыхы способовы зависящь отв совершеннаго познантя причить, коихы вліяніемы возбуждаются бользнивы послыднюю войну вы Весты - Нидти, бывы Докторомы флота, состоявшаго поды команAoto Aopas Poanu u Agmupana Huroma, u menepo u coince al ucitamieneno eb acontocinu Unena Bres neu Promencii Escued, qui, u mitab ma te crystu, no concopunt meoreogamo nonymito cababate o mnotaxb upon anecuistixb, omiceamuxen ib ceny upeaubaty; u crty omitano id unal, eciu coo e ente, naturamixb urb oanxb, incre ente ha authomixb urb oanxb, incre ente Au incaecany Ilp Bantinemby, ab out poanto a caxb ut yab no termixb cace oib, and outa, mena saa, monuso Chaca outo a primare ato.

Hepmon morpheb, sorto, on nemphatement ab procymers a specior, as as that xb migh, coemonable be mono, and or nonperbane, as parameters as els bothers, a se sature of emon near marks can allow the acids.

вы полозивахы, вы кляткы и се примычалы вы Весшь-Инди, она онла очевидно заразинельна. М клюбато видыть слыви неоспоримлятему до статисть спит на кораологую, равно какы и сы сощпанитахы; и сомчыня, конорыя причанита было о семы дыть, каженся, возродатись оны шого, чно дыйсшый заразы соединены были сы дыйсшымия другихы причины.

Но какія бы о семь предміть соминня ни были вь В сті Ичдін, одчако вь климать Сьверной Амераки оныя имінь міста не могуть. Мы сто найлучше докажемь и изваснимь приміромь.

Bb 1795 rosy, 16 Mair, depetation name, Өетись и Тузарь, взяли два французкая вооруженныя суда, шедшія нів Газдалуны, у береговь Амераки, из одномы изы нихы сыла желиая горячка, и изв чени ризицацы человысь, которые сы фетана Тузары посланы были для прегрогом денія іного судна девящь умерто ошь ста терячки превде, нежела оно пришло во Галефесс, 25 го пото же в.ь. сяца; а другіе пять, бы шие віз той бользии. ontoctated Bb fouldemans. Hherougo Bostinonabanash hope hear Cirur ar dorramb Tyrap of example and and an encora of party. n on alasma oco o, mlab, kompase, no buдимому, били вь совершенномь здоровьи, одda aparana puroquera o product dacanar moub kopatal; nearl, and neamin mpenna чань скинажа больше или меньше оною спірадала.

Сле произшествле убрать можеть всяжаго вы томы, что сля бользвы дыствинельно заразительна, и оно сы сси стороны столь же неоспоримо, какы и много томы догодся и и уметвован и; и сыгруы исто, оно подасты весьма вакное и пучательное сыбдыте, повальвая, что этраза сообщега от ть можеть оты здоровыхы лючей, или оны ихы одытья.

Арусой контост, il разсун дении предохранишельных b міть, еще больше доспойной уважентя, заключається вы толь, чтосы узнать, произоплали сія повальная болбань вы городахы Сіверной Америки оты причины внутреннихы, или завезена была туда изы Весть-Индіи.

Чтобы сто определить решительныме образоме, що потретво будеть войти вы происхождение сей болезии, сколько мы осе ономе заподлинно знать можеме.

Собравь и раземенціть обстоящельно вев игонанествия, описсыцияся вы сему предмыну, я нахожу, чию желиля горячка произойни межать том во вы шаког премя road, han th mare mb hannamb, ab no mb ammocмогфетная вистаена, депельно единеограчно, в проделжение и ког сраго гремета, бивиств выше 80 градует, по Фаренасальсту пермемотоу; что во причинь влиния сего жару, новозрабовие в резенцы, в особлято, ссли вы тому привинден в исто дет сто что, или стльная ит соль в разона, могуна быть оней. подвержены во многихъ случаяхі; во, чию она вленеры позник зуртальсь весобщею, не outb veto apyrino, kikh montho omb np ab-MANDELLO BAIRBLE HER APACIA, KOMEDIN DIENEи , еть вистеммую, товника, тыстю вли корабельneso repairty, anto omb recein rangualsh иси, рен.й; и чио, будучи самь слосстомь т онагедена, она проделя ается посредениюмь собственной заразы. Случно было сы вычисдянь премногія на ещо доказашельства, которыя встрачались мив вв продолжение могй служым. Что касается до дінешта перабельпой заразы, то довольно будеть, ежели скажу, чию мапірозы военных в кер. слей, имбилихв заразишельныя торячки, по всючю примочаилямь, найскорбе получали желизю горячку, по прибыши своемь изь Аптал вь Весиль-Индго; и чию войска, привозимыя туда на поднечорнахь, вы конхы выспома, худой воздухь и бользки тыбень соединены, найболбе нодвержены быв ношь оной, скоро по ви садив. Е по дате случ, тая и св пими, коморые травиленый муда адоровы. Вы резсульдения: у истана тнаумую испарений, я шолько долял вы ун минуют, что во время Сражения, 12 Аврбля, 1752 года, мы по имбли во всемь флонфии оди го коралля, сраждущато соло њами; но миотте извинкъ Офицеровв и служ, полен, веторые восланы были для препровождения франсузких в призовы, получили жезицю горачку; и примъчено было, чию если когда вы примахы сихы кораблей, гдь мно чество знил стей пак дилось, за чемь выбудь веропычи, то, скор г весав шого, оченично стя горячка менду людьми умножалась.

На вопорые Писетели полаганий, что жеттая горачка гроисходить ошь така на самых вопорыя раждающь перемых вопорых раждающь перемых вопорадых, и песла-

Слаюния тервчки; и чио она есть только родь сей песавдней болбыни. Однако послабляющий тервчки различествующь отво оной вы принадкахы, и извыстью по спыту, чио желива торячка поягляется, какы на корабляхы, накы и на сущь, тай люди совершенно своюдны оты болошныхы испареній.

Можно ожедань естественно, что сія зараза, ратно каль и гояни гругія, остается сезь длистыя вы присторых в осо-CARETTE O CALAMERSCHARAL. BEAR PROPER контерые справносиля своих в мибил до що-RO AS NORTH, WE DESTROY OF THE PROPERTY CAN SEE мерет и изга не пара впочавнеј а гланет вув AORAT MEADE , O C. CLIO, AO IL P. Mb. SHO MIOre ab one horas on a tar ent, norbearomb Abd be my convenion, saron cab new speда. Однако, и че с мое мозно скатанев и обраств, для вельна чарами, по своему свойсвых, проблавы изветиль согранения сбemonweaten b, ranh empyan, manh a bb canoub creacum monen, nonepraismance онь об, да ы гольчовы водзениисе стое дойthre. Otho o chomentonio, Beetxo, PMO мучтое вы шому, чиоты вырогая зараза вовыміла свое ділентте, есшь извістное соспотне ашмогфериси пеплошы. Состолије апписферы выше 8, или ниже 60, градусовь, по Фаренгейшу, скоро остановляеть и прекращаеть сію (савань; такь что она инкогда не бывала между прониками, ни вь полярномь полов; и только вь изыветныя времена года, она въ умъренномь ноясь показывается.

Анимосферная шеплоша, нужная для гозбужденія жеднюй горячки, начинае шся шамі», тай новішре моровое оканчивается: послеку никогда не случалосі, чтобы она по влялась и усплавал сь вій тос время, какі только, когда термометрі стояль, вій продолженія піжощој аго времети, дагольно единео ја по выше 80 градусові (го ф јентейну), какі то я сказалі пред де. Однако не только извістная ста шти теплація нужні, для праведенія моровой за тукі від діменаю, по стосивтествовати на му далан на други от стоямельства, относлидася віз часті тів и гровітриванню, и пурнасмі и лібенное прачьюе состояніе атмосферы.

Аопдово ро постолномо стольнів викогда не было соглішенно свободено стомеров, й язвы, до 1666 г да; и т. и томо вето о времени, она четы е разд свир! пешеовела: то тестільй р. в. сил случилась по 1663 года. Го 1664 мо принежичення великой пожаро было причиною, что сей городо высперавно по плану, которой герогдо отпернов, и для прохом зенія воздули стогодире; пришомо, бельшая степень личной чистоны, Remepan началастоло и сто времени приходить вы силу, ревно каты и теле, еще по всемы тороды солештхы шругы, для сиску нечистопы, быт безы сомий ил причинеми, которыя тведенію оной пречятеньютали то сихы перы, вы теченю ста при пл. и пи двухы лі ты.

для вян и по доказаниельства, что соединение просторых выблиных обещевтильность, нео хедимо пунно для морской яты, привесть можно и то, что приотрые классы общесть вестма часто оп в оной изрящы ствей себст синой и и и, пев ствусть, что когда онь, и другие чившвие люди, кетерые было выблаги по причты моровой язты, возгранились го Асидего, то они и тим во житых в почти всту скопув другей или пріятелей: поелику смертоносіє глудьто, ключи не менду одними людьми самаго низкато состоянія.

казашельствемв тому, что си бользни не эаразишельны.

Если сти наблюденія приложить ко вопросу, касашельно введения заразы в1 филаделфью, и вы другіе города Сосдиненных в Амераканских В Шшатовь, по не лізи не подумань, чиобы они не послужили кв рви ньо онато уштердишельно; вослику, по еходениву со всякою другею заразою, можно м о в сей судань, чно она можеть завезена бышь притаких россия ин льсинах в, что самоматайшы и певримі шныя оней часым премзведушь сильное двиствіс: а выдругія времена, она не причинать никакого вреда со всею своею свирвностію.

Lb Ci верион Америяв, она исказыта шея cor bub ib appress communicate meast, nearля . 1. Все, с. И. . и. 1 в филаделе и ее не Сыло ошь 1762 до 1793 года; на пронивь того она Contine usu menca e cosplanem yemb at Beemb-Hugin Bas Amo 1013, Hilliam motachib, cop. 13. мбрио числу новопрів чих изв Европы. Если On car Gorb us care to on m presentant ab Америкв, то каксыв образомы то случилось, then of , he merep that a lexico parameter cob et and the promisent buckly and bound by Harrist, Deprend n Farenab, Rab по ведено произопло ва Весил Изда! И то было сы провитно законово персепол, чинот стя теря жа произопла, единеньенно

по случаю, вы шомы году, ты кошоромы немакое число выхо, готы (Лавалежисть, прибыло шуда, изы остором гы, на всихы она свырыстьювала, и при помы слері испівовала вы що времи вы необычайной степени.

и тако положной за непремонную истичену, что стя ботбы в родитает стоб вветенной заразы, мы долчны теперь вчелодования, во чемо состемой предохранительных мірт, которыя вадеет стоб вадинь, чтобы весплиянь введеню опей, ими преодолошь св вличе.

(на міды можно предсисатинь тів идсую отділенняхі: первое, предохраненне отві висдення заразні; второе, предохраненне отві ра проспранення спом; тренье, отділенье тівхів обстоятельстві, которыя разполатають ків ем дійствію.

вы персомы отавления заключаются разпоряжения, онно листея вы каранициомы. Входить во всы подрежности сего предмыта, заняло бы чрезмырно много, мосто и высего времени; да етожы и не нужно, разсуждая великую обтириссть и исправность, сы которыми все сте опис по докторомы Русселсмы, вы сочинение его о моровой изыв.

Выгорое отдраенте чрезиврно важно; нерадънге объ ономъ поднило, во всякое время, поведь въ телткому распространению заразительныхъ недуговъ. Глагное онаго правило заключается въ сихъ не многихъ сло-

вахв: открывань первых начала бользия, и престкать всякое сообщение св зарименными. Вы сте одно время, таковая міра ішнь можешь дінешвишельною, когда число заражевных веще очень мало. Я прошу вась, ошнеснись кв помянушому мною сочиненсю, буде желаеще знашь подрозносый разпоряжения, кь сему относящихся.

О претвемь ощавления мато говорили и ресундали шь, комрые писам о семь предмілью. О пако нучно полько раземолрынь нанышнее соста иле Аседона, члокы почувеннывань велик, ю важность сего правила.

Прир инчего сомнишельные шого, что бы сей городь одотнень сыль много своею без жа носино картинанамо, и мы не имбемь накакихь докозанезьсный, чисты когда нибудь мороил язки остановлена была вы Анг... в в с грд шво бодрешв внаго ошкрыты пертых вен нашестым, и приничия канихь пибудь мудрахь и игордыхь мьрь, для пресрасиля венялья сообщения.

Но вібув преимуществь, которыя доставдимина министерия и опистемия жилищами, чистов юниоснию, сухоснию, чистотою, и заведением стоковь и городскихв

трубь, опроверснуть не можно. Торговля вы нынышня гремена, возей части свыта, толико превосходить все, что было знаемо вы прежимы выкахы; что безы сомпынія находится во всякое время довольно заразы, вы разныхы ангарахы и пактаузахы вы хондонь, которая сы скоро возміла пламень язвы, если бы машеріалы были приготовлены надлежащимы образомы, и разположены для ея дыйствія.

Я не шакь много знаю о городахь Сваерной Америки, чиоты могь сказашь, как.я вр нихр можно ввесым поправлена, вр вышепомянущых в пункшахв. Известно одновожь, чио причилы сей горячки сопряжены вы шьми обстоянельсивами, которым собственно принадлежани какому нибудь городу; ибо, если мои събрбия справедливы; що она викогда не разпространялась вы деревняхы, и вь ощдаленныхь домахь, шой земли. Какь жители Америки наблюдающь по привычкь чисиону около себя лично, и высвоихы жалиmaxb, не меньше какb и други просыбщейные народы, вы наше время; то трезусмыл поправленія не состоять вь сихь особливостяхь. Иркоторое обстоящельство, о которомь вы мив папоминали, касашельно Нюјорка, а именно, чио горячка превозмогаетъ только въ той часни города, которая ле-

жить близь восточной рыни; а ее не было вь той половинь, которая на берегу сверной раки находител, поклымаеть само собою моры, коче, ыз, по видимому, наиболос полезны, и ав произведень о удобны, для очищенія воздуха віг город туй Американских і Штапто .b. И поигому съгла и породелал подземdrameyr draws a menn-comp, partique ( ) had о ід ізомы, для учи клин сухосний и събжесии, испр блят в чкую излаьниюю мокропну и упося всякои сорь и и частыму подь земacio, neujembino 6,44 na chocubini ana sama ко всеобщему за по похранять города онго буду чаго постемна поличинахо горяweah. Basman ne danna ab mbyb mb maxb горичка, прольощи или оправост иси заравы, или бый худно во духа шёх в самых в міслід бунско сл. предосторожи сть равчо останения основанною на разумь. Я почишаю сшови и городелия подземный шрубы вь Лондонь, самимь существеннымь обстоянельсивомь, кь умноженно пой чистопы,

<sup>(\$2)</sup> Д: не въ сям. й глубокой древности подземные стоки почания мер бота и сбо томо вузымыми для здоровня и ба гессетовний большем в городова. Въ Римъ они Эллины и къ давно, что ни въ какон Истори объ их в и так и не указанения, но изя в пео, что они уже с. сствовали во времена первыкъ Римскихъ Царем. Огромность и пространство ихъ такъ велияя, и они стыли толькаю и та, что ивкопорымь обравомъ починались въ числе чудесь света,

выгоды и здоровья, коими жители сея огромныя сполицы наслаждаются, въ пакой спепени, какой, я думаю, нёшь примъра ни въ древнихъ ни въ новъйшихъ временахъ.

Есмь сь великимь почтеніемь

М. Г.

Вашь покорньйшій и нижайшій слуга

Гилберть Блень.

Р. S. Прочишывая пред плущее письмо, вспоминав в, чио, вычасляя р, и ст предохраньшеліныя средства, я не доглай вылю DEPUTY TRUBE PLAND HASHING MALO SELLOTE, 1110 ecuit, ere shoot, yuampe anemark ara Bringто и ист, с женей зарент, когда бол эко начин. етб умененалься, или сси. 1 прекрашишея. Долшорь Руссеть обларно о сомь предавшь предавлень; однако, уже и сав пурликация его сочинения, докторы К фманкель Смать изо рьяв приоповой способр окуривания, концуки спр и обперодолаль; и Rash (ie na sphaeme, nocab on monb, aghданных надр онемь тр тошестел хр госиноварших), и из фасть, пристра выкую знам, выпосии; то я бы думаль, чио не позподелно сы было встащами отот вр Америкв, каль одно ист так средения, концами способсывующь кь испреблению заразы и.слтой горячки.

III.

Письмо кв Г. Баронету Коксу Гипписли, Члену Карантиннаго Комитета Турецкой Компаніи.

Лондонь, 26 Декабря, 1798.

M.  $\Gamma$ .

удовленворяя вашему желанію, посылаю при сеть списокь моего письма кь Америклискому манистру, о свойствих заравы, и осно о ахь коими оную отвращать должно; и покорно вась прошу, зділять мав честь, представить оной Турецкой Компани.

За ивсколько предь симь временемь, разгопаривая сь в чи о семь предмыть, я упоманаль о ивконорых в сибдыних в, конорыя я получиль от Трецкаго Посланика; чио, выроящио, ваставило вась думать, чио писавное много о щой материи было вдресовано кы нему; одиако, хоти по особливо относи исл кы желигой горичкы; но примычания опыя могуть случить для заразы вообще: и какы мон изычения и доводы, по больней чиста, взяты оты моровой язвы; то практическия замычанія оттуда выведенным суть почти ть же, какы если бы к нарочно писаль о сей повальной бользии.

Я, однакся в, обратиль мои мысли еще долье кв сему предміту, в не могу не чувста овать, что до бр чи сть, коею вы меня почтивли, возлатачи в на меня самую важную и взыскательного должность вы такомы дыть, вы которомы столь спльно участвуеть и длональная безомисность, и коммерческая польза нап его Отечества. Надыюсь, что сте разсуждечие не позволить мыв, ничего свазать леткемысленно и вы томы, что мив еще осталось наромянуть о столь великомы и нужномы предмыть.

Главнымь правиломь, вь приняпии мьрь, ко истреблению и отдалению заразы, доля по, по моему мивию, бышь то, чиовы средения во вобхо часшяхо были, елико мочно, соразмірны концу. Не меньше спасно члини д са е, вакь и недосшитнушь онаго. Сирососшь, у юпре менная безь нужды, не шолько раждаешь личныя безпокойства, убышокь вы перговлю и разетронку; но и свой собствен ил предлого опровергаеть, ославляя ть одо ренія и побуждения, которыя должны придавание кріпость издлежащему со людітю правиль. Плоисходящи, онгособсивенной всякито польвы, искуписны вы нарушенно всего, что оной прошивания, выбыть во всякомь случав великую силу; но они вдеое прев змогашь дольны, когда люди убрждены св безнужной строгосии восиящающих ваконовь.

И потому, надлежить строгость изрантиновь праноровлять, смотря по степени очасности. Разные роды шакахы опасностой, по колику оны зависять онгы бельтей пли меньщей возможногии введентя з разы, довольно были опасаны другимы. Мое и мырочие шеперь состоить вы томы, что ы валить вы разсуждение ту опасность, которая основана на большей или ментиси возможности самаго получения заразы, когда она уже введена вы самомы дыль.

Вь прихоженномь эдьсь инстув, в упомяпуто о резных списачих в нактопи спи кв позальными бользиямы, сколько оная перемылаеш, и и учаляещся имысть сь перечыною о вычасав и преуспринемв просврщения. Аюди, изихь долуносны элешавляень разсунданы о семь предмышь, могушь чусствовать, сколь много благосостояне рода человического завасишь отр прокрапителя и листоми! и накию бы большей услуга подобнымь себв учанать не могь, какь шоть, кто бы напечатабав вв душахв ихв неооходимость набаюдань опыя предосторожно, ща не иначе, какв правоннечные и Божеспвенные законы; или, по край и й мьрь, кто бы убъдиль просвыценнь аную частаь общества вы непреложности и везикой вачьносни сея истинны. Находятся довольныя оной доказанее тье шва, како во древней, шакь и вы новышей Истории.

Хотя Египеть вы ныньший времена почитается непремоннымо жилищемы, и какы бы источникомь моровой язвы, однако Геродотв , Евтера, глава 37.) упоминаєть, что жители онаго, равно како и Ливтане, имбють самое здоровое сложение вы свышь, и замычаеть, что они отменно наблюдали чистоту. (\*) Достойно примочания, чиго та часть Ипдостина, которая лежить в умърсиномь поясь, и сабдовашельно вы шакомы климишь атмосферной шеплоны, которой спосотен! для моровой язвы, накогда оною поражена небыла, сколько мы отомь нав Истории знашь можемв, хоня тамь торговое сообщение сь Турецними обласиями никогда не прерыванияся. Сего ничему другому припасань не можно, какв полько великой чистоплошисты, предписываемой измощнимь я ишелимь ихо, крою.

Вв нашемь отечествь (Авгліи) образь жизни совершенно перемьнился вы семы разсуждении, вы течения послыднихы двухы стольний; и сему то я особливо принисываю, что мы такы долго были свободны оты моровой язвы. Голландія еще сильныйшимы сему доказательствомы служить можеть. Голланды, вы продолжение упомянущаго времения были не только самой торговой и самой опрятной народы вы Европы, но, можеть быть,

<sup>(4)</sup> Смотря стран. 200, 201, Ч. П.

самой нерадивой и безпечной, насательно опідалентя моровато повітртя; однакожів, во все що время, они никогда не были подвержены оной заразів.

И що еще замъщить надлежить, что опи не полько себя, но и сосъдей своих опасности оной подвергають; ибо товары свои, привезенные изъ леванта на кораоляхь, состояще въ извъсшных вырых матергалахь, и весьма способные къ удержанто въ себь заразы, отправляють немедлънно въ лислю; здълавь только, какъ то мят навърно было сказано, надъ оными явкоторые предохранательные обряды, которые мало чемъ реличествуеть от пустой и безполезной формы.

Есть еще одно обстоятельство, касающееся наклонности ко полученю заразы,
о которомо, сколько я знаю, никто еще
не разгуждало во томо видо, якобы оно
могло входить во разпоряжение торговли я
карантивово, но которое, думаю, почтено
будеть достойнымо вниманія. Примочено
бель изъяття во всохо земляхо, кои моровой
язав когда нибудь бывають подверженны,
что во извостныя времена года люди не мотуть оною заразиться. У насо (во Англія)
она всегда распространялась во мосяцахо,
помо сама собою переставала. И тако мо-

жешь ли сшаться, чтобы маловажное количество в разы, которое можеть прильнуть къ капъ шовару, привезеннято, и примърь, Bb Hose pb whosub, mubao nance afficume ab произведени морогой в вы, когда зараза, вачованиался он в инжели й больныхв, сшановы тел вы шовремя оствредн по! Сабдовашельно не моглово ли в орговая вс зполезоващься самв размичемь времень года, выкозя шовары нав зараженных в или подозращельных в таваней вь зимие (1) песть мьсяцьвь, изовгая чьезь то опасносии развесть бользив, и уменьшая исобходимосии спротихь предохравительных в мыры! Вы исчение сего времени главивый предывшомь Сыло бы по, чио бы разголяшь какую выбудь позможную заразу прові перыванісяв, или испереслянь оную окурепаниямь, даны она не скрывалась гдь нибудь вы кинь до возвращения примчиваго времени.

Остаенся мив напомнить еще обв одномв важномв вопросв, то есть, должно ли карантины двлать плонуче, или на берегу-

<sup>(\*)</sup> Сизданий, како и всв отпрыные предившы Пр. Пер.

Выгоды пловучих в караншинов в состоять вы томы, лервог, что они болье открыты для воздуха, нежели шр кошорые на стхоор пуши, и ком, хошя бы сачымь лучшимь образомь состоров ты были, но всегда бываксть окружены высыкою двзиною стіною. Приэмили финдовенови пори производащь плакие нькоторую сменень здороваго движения вы возлухь; и привомь у нихь по, поливи и вержити чтеши боковь здваеты реполикою, для волинато прохода венаха. В тр., вырачал при наув содержань удобаве. 1, г., ода не такь много стоють. Четверг , ихв можно me pegentalis che Mania na vhemo; a amor, secto axb topasão actie momento tamb ymnonceno.

Прошив них водно шолько и слых слы возражение, а именно, чин она уело. дь о отпарны; но шь, голория дво и нь степь средения, сколь общения, выподны дученинь четко разлоложения на большом в эсином ворабль.

Издисение, астерое потра по для поспироения многочимизнаха, и во многихо мбсигль пулных в, на сухом в пунка којанииповь, есть, по мосму мнытю, в валое протанав опых возранение; и, посль пострания, случинься мочеть, чего мьсто гозе кенте их в не почиено оудеть самымы пристолация и выгодилив; напрошивы того, суда передвитапь будеть можно. Зараза, которой остерегащься должно, не изв одного только Леваниа приходить; ибо, около дващиати пяти льть предв симь, запедены быти ивкопорыя воспятительныя учрежденія, касащельно коратолей отправляющихся изв валтійскихв таваней, когда зараза вы Польшь и Россіи свирвиствовала.

Приходить мив на мысль, что Сентлези, Сция и, или фатмуст, были сы наплучина мбста для карантиновь Левантской торговли; a fynth, My mynd, n Ocnyoob Ip unb non yembu рвки Медеей для торговая Балшійскаго Моря. Сте посубднее мостоположение, воролино будешь выгодиве, нежели (мандель в Бугав; потому, чио оно на остроко, и спосотва для Лондонской галани, по близости скага кь рькь Темзь. Моста у той часыя роки Медичи весьма мовры, по ещо должно служинь toxbe кb похваль, нежели кb ошвержению оныхь; ибо, хомя влажной воздухь не здор. вв, но сте своисшво его, частью происходиыб ошь большаго пришльения вредиых в испарений, кои онь шьмь самимь скорье уносинь, нежели сухон воздухь. Вь Турцы замбчено, что провотривнию поварово во время шумана, или во влажново воздухв, болье производить дыствія вь одну ночь, нежели вы цылой мысяцы сухой погоды.

Одно только предмущество, караншины на сухомь пушя, имьюшь, по видимому, надь пловучими, вы шомы, что пасслары и друтте, во время своето заключентя, мотушь проводень вы нихы свое время приминое. Ещо вонечно заслуживаеть уважение, не только по самому человочеству, но и для того, чно всякое принавление, къ личнычъ петдосенвать, умножаемы искушень, вы преспупленью учрежденных правиль. Сто выгоду легко бы можно сседининь и св илокучими караяпринами, постаронив прекслько небольшихв Advantable na canomb ocpery, 14b bas mane анди могли перембиятть свое изапье и очипланися, также и жинь вы продолжение предписаннаго времяни.

Но если, наконсцо, симо гловучимо караниннамы не ощамо оуденю превмущество,
но они конечно не могуть общь отвертнушы вы шомы ра умы, что нослужаны пременнымы пособлемы, на мысто другихы, а особливо вы сте время, когда перемынивнияся соотношения чужестранныхы Держаны обыщающь, сы великою выроящностно, не малое
умножение нашей истовли сы Тургисю; и
когда мы доля ны ощалящь все, могущее воспятильопол, не нерушая, однакожы, Государспьенной на солосности. И если найдется, что
такие кар лишчим совершенно будуть сооппыленьопаны сему намырению, що, я думаю,

мы не будемь имыть нужды вы междумьсть ныхы изрантинахы на Средиземномы моры, которые кораблямы предписано выдерживать вы Мали в или вы Аиворив, или вы какей ниболь домой газани вы Средиземномы или Адраатическомы моры: поедику, вы предписани семь, намырение Парламения относилось июлько кы шему кремени, пока каранилам дома построены не будуть.

Си замечана прашан мяб на мосль уже после, како я ет в втабло; и если вы починаете опыя дестопными себещения Туренкоя Компания, то я на то со удовольноствемо соглашаесь. Для дальні висато о сахо долахо сводения, я прощу почиоления рекомендов щь вамо сочинете Достора Руссетя, которой не малую услугу оказать саботу, неустранимостью, остроумемы и реченемы, комми отличаются его пруды, вы сей часни его званія.

Есмь св глубочайним в почтенісмв М. Г.

> Вашь покорньйшій и нижайшій слуга Гилберть Блінь.

#### IV.

### вопросы,

Предложенные Турецьою Компаніею Доктору Блену, и Доктору Джонспону, и ихд на оные отвѣты.

1. Довольно ля способны суда, для провъпривани привезенных на корголях в поваровь, и мочно ли вы построени их в учинить каків поправленія!

Они допольно способны, по много можно учининь поправлени, како дли совращения караничныго времени, шако идля дойсшвишельнойшаго очещения шоварово, изблараж инаго или подогришельнаго мосша правезенныхо.

11. По свидвинельствамы и присяжнымы лисшамы, кольерые мы вамы досинлями, касашельно способа выдерживать карантиль вы Голландіи, думаете ли вы, что способы оной будеть дійствителены кы истребленою заразы, буде какая находится выпривозимыхы товирахы?

Мы почитаемь, что онь не будеть дыйствителень.

III. Если вы найдеше Голландскія средства пустычи или недовольными, то можете ли показашь причины, для чего Голліндія и Англія Сыли сьободны ошь меровой язвы, вь шеченіе посліднихь ста трипцани прехь автв, хошя огв сти земли всегда водвертились опон опасносни, от в неочищенной хлопч чиой бумаги, привозимой Голландцами, которые никаких в караншиновь не имьюшь; и малое, или едва какое, различе долающо между кораблями, приходящими нев чистых в мость, и шьми, которые опправляющия изв мвещь зараженных в или подозришельных в?

Мы имбемб причину привисывания сле тастливое освонождение Англи и Голландии ошь моров й язвы сь 1665 года, приоторой песносог посин или неиз имчивосии в жишеляхь, конпрая происходинь онго разныхв поправления вы правычкахы и осразы жизни, Величей попарь вы А пдонь случался, на другой толь, по прекращения последней моровой языя, я перодо сен выстроено сневя гераздо пространиве, и для прохождения воздуха сьо-Содиве; что безв сомиви и спасивнествовато ко общему его здоровому состояния, равно, клью и преведение городскихи подземных в пру. В, учаненьов около шого времена, или споро посль. Сюда причислить можно всеоблую перембиу, вь томь выкь произшедшую, во вкусь и навыкахь народа, во сабленые

умноженія просвіщенія и торговли; которая перембна особливо состояла в в личной чистоть и удобствияхь, коихь ожидать можно оть всеобщаго унотребления мыза и облья, отв большаго изобилля вы маше, палалы шопки, въ сабденные привозу каменнаго удолья моремь, и ошь досшащовивано упощевления прозябаемой пина. Вы ист ри всякаго мероваго nosbinpa, ab Ama a ab Espanb, to the saмбининь можно, чио оно появлае ася и превезмогаешь, только между людьми самаго навнаго и бранаго состояния, а нико, на не бывасшь собещаенно повальномы между якдьмя вышин по класса. У насы народы во стре польвуется шеперь полии пібмине самь ми вагодами и средсивами чистопы, каки имбан одын дворине за дебеть авть передь самь. Мы починаемь, чно сти речеуждения равно могушь относиться и пь Голландии.

IV. По вашимы опышамы, и успыхамы вы истреблении заразы, на Королевскомы флоты, апаете ли вы окаксмы набудь лучнемы способы истреблять заразу, кромы провыщим ванья шыхы вещей, о коихы подочрываны можно, что оную вы себы содержаны?

Способь, на которей мы пологаемся, въ истребления, не толгко подочръмемой, но ваподлинно находящейся, заразы злыхь го-

рячекъ, въ плашът машрозсвъ, состоить въ томь, чиобы окуривние опос сърою. (\*)

V. 3 кояб повелья егд, чисбы Левантсте товары, которые могуть содержань въ сейь заразу, были довольно оперываемы и провыприваемы вы каранизнахы, учражденных вы Малив, Анаорив, Алконв, Генеци, Мессивь, или вв Марсельи, (кош дил мьста вев шеперь (1798 года.) для нап их в кор. блей не приступны); лю думаете ля вы, что ть же самыя предосторожности, которыя употребляющся вь Анворив, (подробности конув. со свидвшельсивами, при семв прилагающей), тав о ыкновенно Великооралинские кораган, повідника прито в повіт в повіт в при в пр выдерживающь караншинь, могушь, сь р. вною для Государства, безопасносить, п. иняшы бышь вы карантины вы Сшантейть-Крикь; и имь своь ли, по вашему мибино, пловуче каранивны какое нибудь преимущество надь сухопушными?

Нь пь сомньнія, что если шічке самыя средошил ко о опщенно шов розь и зипаты будунь въ Англіи, какія упощенношся вь мьстахь означенныхь вы плисть и прось, що они дійствовать будуть сы раппою безопас»

<sup>(</sup> и ) Надлежало бы было еще присовомунить: 1, и чтобы , класть марлисние плашье въ печь , довольно из-

ностію для Государсива; и мы думаємв, что плозуче карапшины св півня по рагленями, котория учинены Єсть могуть вы ихв гостромав и разпоряжения, и св півнопорою прибавкою ків ихв заведенно, предпочинительны всякимь, капле только быть могуть выстроены на сухомь пути.

## у. ПОПРАВЛЕНІЯ.

Презложенныя Доктором'в Джонстоном'в и Доктором'в Блекомо, в' построик и разпоражения в Карантинных в судов в'в Стандгейть - Крикъ.

Гланыя поправления, которыя неперь намі представляются віз постройкі, межно бы учинить віз слідующемі.

1. Заблашь проруби, или дыры, вы палубахы, наподобле решошки или связи, на кошорую накладывающся полы вы домахы, лиоз вовся сняшь полуты, и на мысто ихы построины на-кія сквозныя связи.

П. Прорубинь окна или поринашы въ бокахъ, между ку рикомъ и нил нею налубою. Длина ихъ должна бышь вдоль корабля, а прорубивань оныя послиже къ нижней налубъ.

111. Для большей переміны воздуха и для лучшаго продуванся, можно здільны опіверсине вінерышей, приділавінному деличмыя ширмы, или флогорі сінавини помін пли же пілі тімі опіверстіємі можно зділать башеньку изін досокі, решопілою, для защищентя опій дурной погоды.

Что к всается до разпоряжен й, поколику оныя опиосянся кі разнамі подробносшямі amor buryar affor mosapesb, no was Cartost masaяв подражащь вышомы с гособу, употрепляемому вы чужестранных вираниинахы, которей долгогр менными опышами доздань соонивииста, стамь желаемому наміров ю. Разные шакие спосыбы можно визвить вы отпеания Г на Гов. рза, кошорой самь выдержаль караншинь вь Ремецы, гдо первой карани чизй домь вь Егрозб быль учреждень, и гдь мырэвая язва пакогда не вытт, со времени перваго з тедения. Мы однакт ть одного мибиот сь Г. Гевердомь, чио в ранишиное время сокращинь оы можно, а особляно, егля бы способы пре сранашь празу, посредсивомь окуривантя, принашы были.

II, диолагая, чью корабли изb подочрительных мыств, или безb чистых вашпортовь, допускаемы будуть, самонуя пъйшія на сте премя разпоряжентя предлагаются сльдующія:

1. Учредить пловучую больницу. Она должна состоянь изв кортоля, поставленного на якоряхь не далеко отв карантинных судовь; вь немь Судеть находиться одинь лвкарь или болье, и надлежаще покои, постели, лькарсыва, и проч. шаяб разпоряжены, какв будно моровся изва діментанне тапо показ ілась; позможносии коей никогда изб визу перинь не должно. Ды е и пра ныпрши мь положении караншиниых судовь, пововая больчица нужна, единственно по одному челог вколюбно кь над парашелямь и расованскамь, кошорые, по изврешнямь, прешерные за иногда великтя пеудобсивия ошь к кихь нибудь жестокихь боль ней, вы предолженые колхі, они лишены быти всякаго врачесного посоти; а вы случав клюго передома, или другато сильнаго повреждения, спрадание ихв дольно бышь еще чувствишельные.

П. Друг и главиля перембиа, нужчал вы разперажения, была сы ша, чиссы уничножения ту честь Па, ламенискаго Акиг, 1751 года, вы которой поветывается над прашелямы, вы случай дійствительнаго появлеся моролой язвы, спобщать о томы Королевскому шлі-

ному Соявту, и ожидать отв онаго приказаній. Продолженіе времени, для сего потересное, можеть сопряжено быть сі величайвели невыгодами, жестокостою, и опасностью, какв для частных в людей, такв и для Государства, почему мы и думаемв, что главному надзарателю должна быть поручена власть двиствовать, вв такомв нечаявномв случав, немедліннымв принятемв надлежащихв мірв, для отділення больныхв, и присматриваній за оными.

ПІ. Какв содержанте караула есть двло самое важное, що мы починасмв за долгв предложить еще ивкоторыя предосторожности и распоряжения, которыя оудущь необжодимо вужны, вы случаю умножения опасности для всенароднаго здоровья, и которыя могушь быть употреблены при сихв плевучих заведенахь, гораздо удобные и выгодивые, нежели на сухомы пуши.

#### Мы бы совршовали,

1. Окружинь караншиньыя суда цепями, котюрыя сы были приколаны кb свлямb, вколоченнымb вb шину, или связаны посредствомb буевь.

II. Караульные бошы должны плавашь во всю ночь.

III. Чтобы боты, принадлежащіе ко карантану, буде они дой твительно по служою не употреолены, были всегда, или на судахо, или во опымо привязаны цепями со кропкити висячими замками, ото конхо ключи должны находиться у начальника судна.

IV. Чинобы часовые св зараженными ружьями, и приномы не большля пушки, заряженным вырисчами или малыми пъляме, возпресшанно сиюяли на самых в возвышенных выраженных варанициных в судсав.

V. Не позволять строить никаких посторонних в демогь на самом берету, или близь онаго.

При шаких разпоряженіях в, надвемся, что сти караншины не столько будуть подвержены пошаевному св постороннами сообщенью, происходящему, или от сильного желантя видышься св принцелями, или от покушентя на непосволительную торговлю, сколько караншины, учрежденные на сухомы пути:

Изд Рхепедицін больных в раненых в матрозовд. 1799 года, Маіл 2 дня.

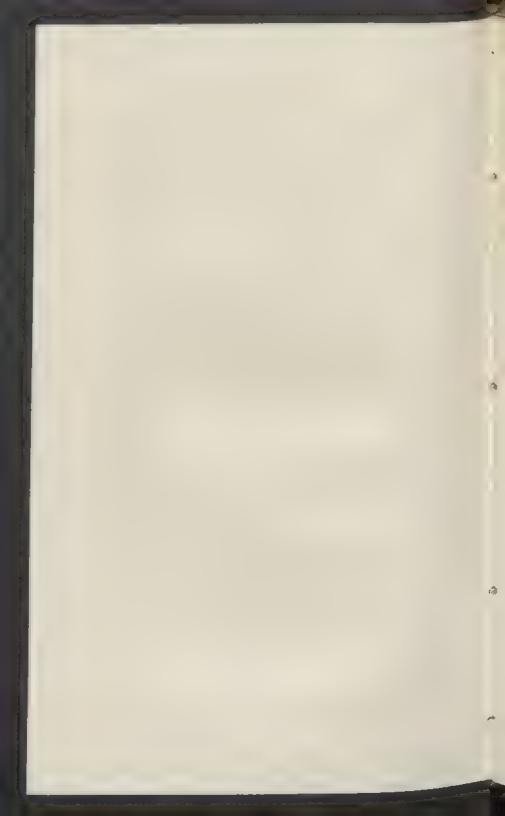
Примічани: Спусти нісколько неділь послі сего, зділано предложение ві Парламана ті, и ві Законі обращено, поді названтемі:

### 308 О Карантиналь (Часть III. Прибавление)

"Акть для ободрения торгован вь Левант"скихь моряхь, посредсивомь заведенія выго"дивишихь способовь выдерживать каран"пинь и проч. "коимь корабли, идущіе изь
Турцін сь чистыми пашпортами, отвобождаются оть выдержанія караншина вь Средиземномь морь, и Коронь дана власть (\*),
учредить надлежащія распоряженія для Государственной безописности, вь Атлинскихь
гаваняхь.

<sup>(\*)</sup> Вд Верхомо ид Коргленево. В Сольт в 17,0 года, Не воря 22. одреджает, и ад следение пого издед прикад, угреджие положения каритина в в списа и тов. Крие ив, для Лезаниский и др. лов в реставительной в поставительной в при кв. для Лезаниский и др. лов в реставительной в при кр. London Chronicle. Nov. 26. 1799. Пр. Пер.

Канд следующія дев Инструкціи присланы отд Г. Доктора Блена, Согинителя предвидущих в наблюденій, и какд оне относятся равным добразом в способам , употребляемым ныне в Англіи, для сохраненія здоровья морских служителей; то оне непристойно здесь же прилагаются.



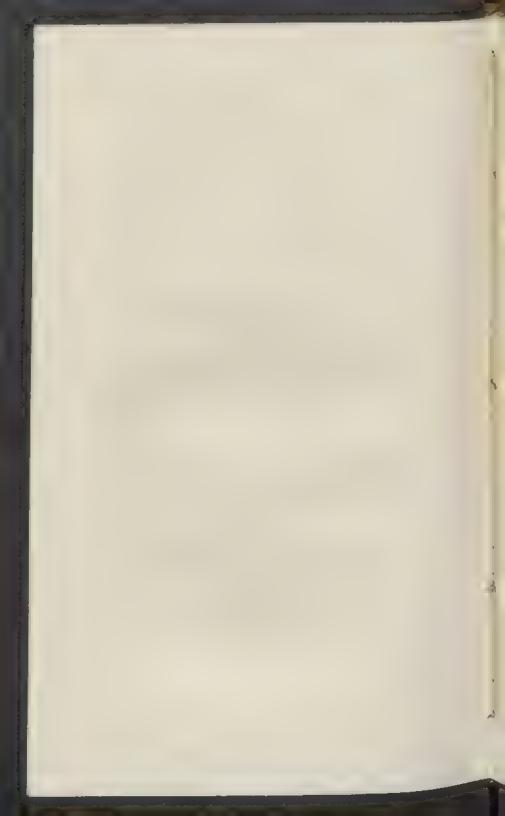
# ниструкція

дая

Коммисаровь, или главных Врачебных в Смотринелей,

накодящихся

при больных и раненых матрозих и морских солдатахь.



Оть Експедиціи угрежденной для попеченія о больных в раненых в матрозахь, и для разміна военноплінныхь,

# инструкція

(такому то) Авкарю в Комисару (') вв (такомв то мвств).

I.

Вы должны стараться имбть всегда вы готовности квартиры, чтобы больные и раненые матрозы, которые будуты присыланы на берегы вы вату тавань сы какихы ин! удь Его Величества Достакораблей или судовы, могли быть не медлыто помышены, и чрезы то избынуть опасности всякато вы томы сталагательства; постели вы комнатахы не были бы поставлены чрезы мыру тысно, и былобы по крайней мыры на два фута разстоянія между каждыми двымя; средина кроватей была бы холстинная, пиофяки и подушки были бы хороши, и

<sup>(\*\*)</sup> При больших В сикобрита ских в гаванах в пристагланы остблиные изб Вриги или Льнарен О, бы, коти ы и ивыть за своем в помер и и, кажа х им тенеро, така и Вриговиро такть Готини и и; и извывающел Surgeons and Agents. Пр. Пер.

надлежащимь образомь набишы перьемь или охлоньемь; (амковыя и верхиня одбяла были бы теплы, и способиы для употребления; простыни здравны бы были изв мягкой холешаны, и перемвнять оныя всякія дав недбли, или чан,е, буде надобно; былье бы всегда было вымыто чисто, и больным в перембинив оное однажды вв недвлю, или и чаще, если нужно будешь.

#### 11.

Вы должны стараться, чтобы всякой больной, или раненой человы в, Всякой имбав особую постелю, буде но возделжень можно; если же ньшь, що предсиланиов Ack no o momb Hamb, is omnating Academbanians особо, приказания; чтобы на всякой посшечи была чистая пара просшыть, когда вь оную кладушь больного, а когда онь будешь выпущень, или умрешь, то надобно рачишельно провышривань и очищань оныя, прежде нежели опяшь употреблены будуть.

#### III.

Вы должны спірого наблюдать, чпюбы людей не ставинь на квартиры вр шрхр домахр, гдр продающся горяче нанишки, буде другія кварширы для

6 , there st

них сыскать можно; и употреблятьне быть

всякія возможныя сь вашей спороны на препредосторовности, чтобы шаких на-гак ковпишковь из киго имь не приносиль, и они пишки бы не пили; непрежение вр с-мр пунк- продатів, часто больнымь самимь было пагубно, причиняло вы Государсшвенной службь много осшановки, и для короны не мало безполезнато иждивенія; и потому, если кто, изв содержателей кварширь, будеть позволять людямь, у себя кварширующимь, имьть такте напишки, то вы не полько не должны посылань болье, больных в или ране-HEIXD BL HXD AOMER, HO H mbxb, ROHIO. рые бы вы по время у нихь были, должны перемостить на другія пристойныя квартиры, какв только состояніе ихр здоровья що позволишь.

### IV.

Вы должны всевозможно беречь, чтобы люди вь различныхь бользияхь не были помощены во одномо поков, а Разные особливо, чтобы ть, которые имьють для разприлипчивыя бользни, не были вмвствиь хт сось шьми, которые оныхь не имьюшь, и чтобы новоприбывшие больные ис смвшаны были св выздоравливающими; содержать же разные классы и роды

11, 04.

больныхв, скольно можно между собою особо; вь поколхь бы у нихь было чисто и свъжо, елико можно, и имъли бы они для сего достаточную прислугу.

### v.

Вы должны стараться, чтобы для встхь больныхь и раненыхь машрозовь, присываемых вв вашу говань, досша-Асстав- вляемы были, во время их влачения, львендин карсива, пища, и всякія другія пошребнь звисти, присшойныя для людей вы ихb к сива, положени, и для шого посъщань ихъ на ихв кварширахв такв часто, какв обстоятельства ихв болганей или поврежденій іпренованів будунів, не упупая исполнянь спо часнь вашей должности по крайный мырь однажды св день, предписывая ліжарсніва и пищу, кошорыя имь давать должно; а когда они столько уже выэдоравливать стануть, что имь позволинь можно будеть всть по своей голь, що имь щого не запрещать, и въ сабдетвие того приназыващь для нихв доставлять, и надлежащимь образомь перемвиями ихь провизію, давая ві пікоторые дни говядину, вь другіе баранину, и ягняшину, или телятину, приготовляя все самымв пристойнымь для нихь образомь.

## Бидешь больному.

ВЬ Експедицію, учрежденную для попеченія о больных в раненых в матрозахв, или отвоной Коммисару вь (таком во мьсть)

Понеже мы послади на берегь человька, означеннаго на оборошь вы билешь, больнаго (шакою що бользнію), що и просимы приняшь сшараніе о его изліченіи, и дашь ему кварширу по обычаю и законамы флоша.

Онь сь собою на берегь взяль следующія вещи:

| Тюфяковь и подушекь | СундувовЪ | Мбшковъ | КафтановЪ | КамзоловЪ : | Камзоловь съ рукавами | ШтановЪ | Портковь ; | Врижва и и и и | HIP | Парь чулковъ | Py6axb | Плашковр . | Шляпр | КолпановЪ | ПариновЪ | Книгь 🔭 | 4ac | Перстяей | Пуговиць 🖟 🧢 " | Серебраных вашмашных в | Серебраных шлифиых пряжекъ | БилетовЪ |  | Деньгама |
|---------------------|-----------|---------|-----------|-------------|-----------------------|---------|------------|----------------|-----|--------------|--------|------------|-------|-----------|----------|---------|-----|----------|----------------|------------------------|----------------------------|----------|--|----------|
| Спольно по          |           |         |           |             |                       |         |            |                |     |              |        |            |       |           |          |         |     |          |                |                        |                            |          |  |          |

Капитань (имя рекь)

Аейтенанть (имя рекь)

Аварь (имя рекь)

### Гомпимальной выпускь.

Чрезь сіе объявляется, что помянутой здёсь на обороте, (такой то) прислань быль вь сіе місто (года и числа) для изліченія оть (такой то болізни), и ( не ) будучи вылічень, выпущень отсюда (года и числа) и отправлень вь (такое то місто).

Онь получиль плашья цьною на (сполько mo) и провозныхь денегь (сполько mo)

Всего (словами)

Вь чемь и подписуюсь шакой то (ими рекь)

Опредвленной для смотренія за больными и ранеными матрозами вь (шакомь то мьсть)



(Ни продань, ни переведень на другаго бышь не можешь.)

Билеть для больнаго,
Билеть увольнительный за неспособностію, или
Билеть для переводу вь другое місто,

Въ корабельной книга подъ No. (такимъ то)

(Такой по имя рекв) матрозв отв роду (столько то) лвтв, ростомв (столько то) футовв и дюймовь, лицомв (такой по), вступиль на корабль Его Величества (такой по), годв и число (такое то) и служиль до сего дня, (годв и число) вв чинь (такомв то), вв которое время онв быль (отправлень, увольнень и проч.) вв (такое то мвсто).

Br nplemnon where nogr No. (makemre mo)

За морокія надобности

— венерическія бользик

— нерадьніе'

— платье вы больничныхы квартирахы

— разныя части одыянія по флотскому положенію

— платье послы умершихы

— постель

: Вычесть изв его жалованья сабдуеть:

По Акту Перламенть скому въ 32 й годъ , парствованія Георгія III. 25 главѣ 33.

(Таже самая сумма словами)
За подписаніемь нашихь рукь:
Капишань (имя рекь)
Расходчикь (имя рекь)
Лоцмань корабля (имя рекь)

Боцмань (имя рекь)

H more

Если человътъ, которому сей билеть выдань, послань будеть больной въ какую готпиталь, или въ больничныя квартиры, дома или за моремь, и посль опять возвратится на свой корабль, то онь должень оставить сей билеть у коммисара той готпитали или явартирь.

Если онь будеть изв такой гошпинали или явартиры ошправлень на какой другой корабль, то онь етопь билеть возметь сь собою, и денегь по оному не получить прежде, какь на топь корабль не стануть выдавать жалованье, или какь онь самь отпуда отставлень не будеть.

Если оно будето пореведено со одного корабля на другой за моремо, то по прівздо своемо во Англію, должено отдать оной! флощовимо коммираромо во Дондово, или флотскому Коммисару, находящемуся во Портсмуть, Плимуть, или Чатамь, у коихо оно и получить принадлежащів себь деньго, како окоро можно, во которомо ни будь изо тожь мость, гдо оно билето оставить.

Всли оно будеть отставлень за неспособностью вы какомы нибудь видь, оны можеть получить деньги такимы же образомы вы которомы нибудь изы тыкимы мысть; или если находись вы какомы инбудь другомы мысть или гавани, вы Великобританіи или Ирландіи, захочеть получить деньги вы томы мысть, по сему, или по какому другому, билету, которой у него будеть, то оны должень адресоваться кы ближайтему сборщику таможенныхы или камеральныхы пошлинь, содержателю поземельныхы сборовы или казначею, и вручить ему ть билеты выбсть со свидытельствомы, что оны не получалы жалованья за свою службу вы дорогь на морь, буде оны прибылы домой, на накетботь или на купеческомы суднь; и тоть сборщикь, содержатель, или казначей, перешлеть оныя бумаги кы флотскимы Коммисарамы вы Лондонь, которые пришлють оты себя вексель для заплаты всего, принадлежащаго тому человьку; и реченный сборщикы или казначей, записавь, дасть также знать о мысть пребыванія того человька, которой притомы должень имыть свидытельство о себь, оты Капитана реченнаго пакетбота или судна, или оты какого нибудь порядочнаго человька.

NB. Если ято ложным образом приметь на себя имя какого матроза или кому другому то же имя присвоить, дабы получить по тому следующее жалованье, или другія какія деньги, вы правду или фальшиво требуемыя, тоть по Акту Парламентскому 32 года, Георгія III, должень быть казнень смертію. А если человыкь, которому сей билеть выдань, умреть, неполуча по оному платежа, то оной должень быть возвращень выбсть сь другими у него бывшими билетами флотскимь Коммисарамь, находящимся вы Лондонь.

КЪ Спран. 317. Ч. III. (Ни продань, ни переведень на другаго бышь не можешь, )

 Билеть для больнаго. Билеть увольнительный за неспособностію, или / Билешь для переводу вь другое мьсто

Въ корабельной книга подъ No. (шакимъ шо)

(Такойто имя рекв) матрозв отв роду (столько то) лвтв, ростомв (столько то) футовь и дюймовь, лицомь (такойто), вступиль на корабль Его Величества (такойто) годь и число (такоето) и служиль до сего дня, (годь и число) вь чинь (такомь то), вы которое время онь быль (отправлень, увольнень и проч.) вь ( шакоето мьсто).

Въ првемной инига подъ No. (пакимъ то)

По Акшу Пердаментскому въ 92 й годъ, царствованія Георгія III. BB CASBB 33.

|   |     |         | выче    | есив изр  | его жалов  | RHPM CYD | themp: |    |
|---|-----|---------|---------|-----------|------------|----------|--------|----|
|   | За  | морскія | надоб   | ности     | -          | -        |        | -  |
|   | -   | венерич | ескія ( | мнедкод   | -          | -        | 44     |    |
|   | _   | нерадья | rie     | -         | -          | -        | -      | 61 |
|   |     | платье  | вь бол  | ркичныхр  | квартира   | кЪ -     | *      |    |
|   |     | разныя  | части   | одблиія   | по флотево | му полох | кенію  | -  |
|   | —   | плапіье | посль   | умерших   | b -        | -        | -      |    |
|   | -   | постел  | 5       | -         | -          | -        |        | -  |
|   |     | табакЪ  |         | -         | -          |          |        | 4  |
| ĺ |     |         | _       | ано въ до |            | •        |        | -  |
| ı | Жа. | лованья | за два  | мвсяца з  | впередъ    | + H      |        | -  |
|   |     |         |         |           |            |          |        |    |
| ı |     |         |         |           |            |          | И шого |    |
| ı |     |         |         |           |            |          |        |    |

(Таже самая сумма словами)

За подписаніемь нашихь рукь:

Капишань (имя рекь)

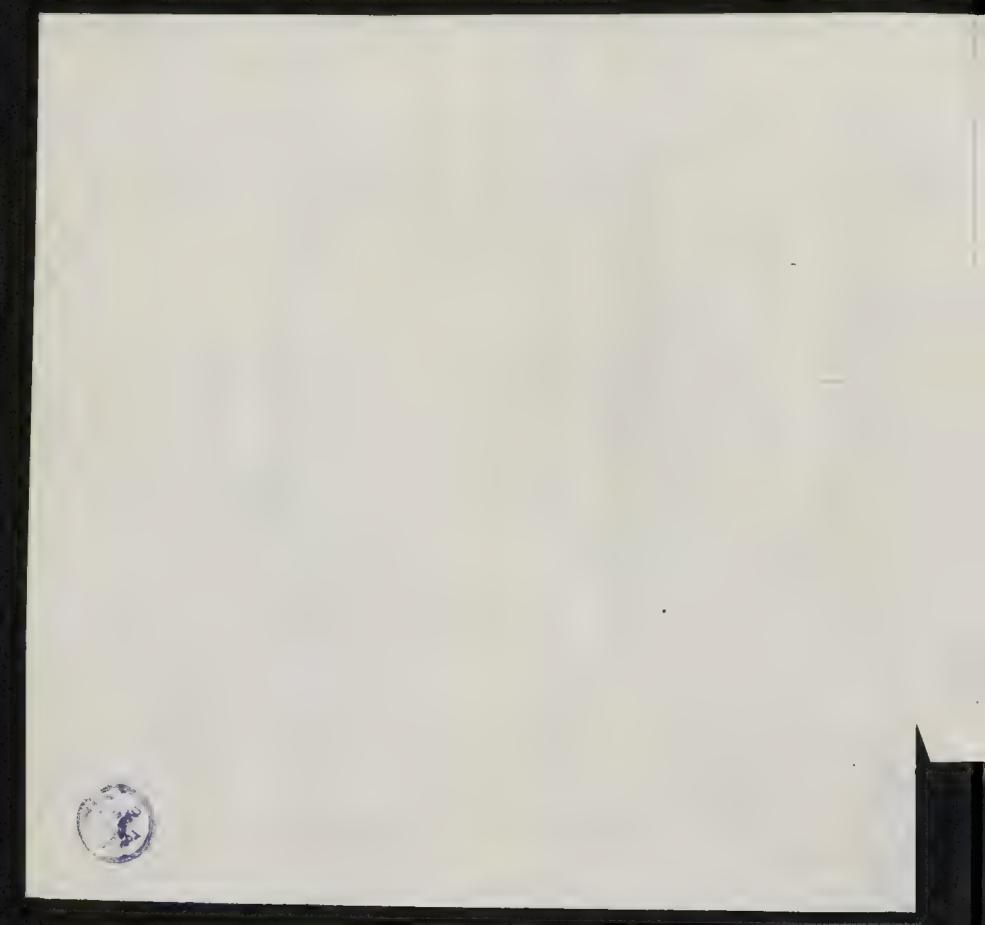
Расходчикъ (имя рекь)

**Лоцмань** корабля (имя рекь)

Боцманв (имя рекв)

Если человькь, которому сей билеть написань, будучи отставлень за неспособностію, будеть выслань на какой другой корабль вь служов Его Величества, или будучи послань больнымь, не возвратится на свой корабль, по Капитань его, или командующій Офицерь пошлеть сей дупликать кь флотскимь Коммисарамь вь Лондонь, при первой надежной окказіи.

Или, Всякой Капишань, либо командующій Офицерь, у которагс сей дупликать останется, должень по прибыти своемь вь Англію немедльню препроводить оной кь флотскимь Коммисарамь вь Лондонь.



| служащих<br>нихb опр                   | ь на —— Его<br>редълить кв | величес<br>артиры, | егь здъсь нижел<br>ства — — ст<br>и постаратьс<br>старатова (го | то просимь для duo dub ush onb                |
|--|----------------------------|--------------------|---|---|
| Вркора<br>бельной<br>книгі<br>подр No. | ния                        | ЧинЪ               | Волбань или поврежденіе   | Капишань ———————————————————————————————————— |
|  |                            |                    |   | Офицерь проводившій<br>людей на берегь ———    |
|  |                            |                    | -   |   |

ВЪ Експедицію учрежденную для попеченія о больных и раненых в матрозах в, или отв оной Коммисару вЪ

N. В. Число людей вверху писать словами, а не цыфрами, и списово должено быть подписано Капипіаномо, или командующимо на корабло или судно, и томо Офицеромо, которой гудето проводить людей на берего.

# No 3.

# (годъ и число)

| Предъявителю сего — служащему на                              |
|---|
| прошу дать кварширу, досшавляя ему всякія                     |
| жещи нужныя и приличныя его состоянію; за чио по узаконенному |
| вь такихь случаяхь учрежденію сполна заплачено будеть.        |
|   |
| Содержателю   |
| жварширь.   |
|   |
| Опредв  |
| ленный для смотренія за боль-                                 |
| ными и ранеными матрозами                                     |
| вЪ  |
|   |
| Выпущень (годь и число) пробыль (число                        |
| Бъжаль яли отлучился.   |
| Умерь -   |
| Еще остается  |

#### VI.

Вы должны ноблюдать, чтобы не принимать ни одного человыка, ни сы какихь Его Величества кораслей или судовь для льчения, иначе, какь по билешу, подписанному надлежащими офи- не тояцерами корабля или судна, на кошо- вым пъ ромь шошь больной находился. Вилешь безь ондолжень бышь написавь по приложен- меша. ной формь, (No. 1.) и изв такихв билетовь вы здражене списки присланных в кь вамь шакимь образомь людей по приложения формв, "No. 2.) конорые должил бышь подписаны офицерома, приведшимь людей на берегь, и кь кошорымь шакже по вашему спаранно должень подписанный Канивгив и командирь корабая, или судна, сь коего они были присланы, какь можно, скоро, посль шого; и шакіе списки вы будеще пересылать выначь, выботь со щошами, кв нимв принадлежащими, для большей достовррности.

### VII.

Вы должны весьма опасаться, чтобы не принимать ни одного человька, не приприслаинаго кв вамь безв нужды, то высто есть, если онь здоровь, или бользнь, веды, либо повреждение его шакого рода, что

могуть быть излъчены А качемь на корабль; а если вамь попадешся шакой человькь, що вы обязаны немедльяно Инедес-о томь намь донесть, равно какь и жать ко-о дв имени его командира, и того корабля или судна, св коего онв присланв; My ABO. а ошь нась, что надлежить, учинено будеть. А дабы не было изкакои осшановки вы Королевской службы, и для ошвращения безполезнаго из д свения казны Его Беличесива, происходищ го ошь удерживантя людей вроольничных! китрmupaxb, goabe, yearb gin uxb abice is пужно, вамь сигрого полемьяния учотреблянь все ваше искуссиво и спарание для ускорения дівены, слоко можно; и не деркамь никого ни одинь день на берегу, посль, какь оль учинишся спосовнымь кь продолжение своей службы на корабль.

### VIII.

Ни одного человова, принятаго со кораоля, не отвытать во облиничным квартиры безб билета, по приложенной Не стеформо, (N. 3.) адресов ним эко сотервень на квателю квартиры; и смотри, како тарить кой человово будеть выдужень, уизеть, умреть, или останущей до конца четверти года, то потому и записать его

на пюмь билень сь означениемь числа дней, сколько оно на берегу пробыль, а потомь билеть тоть опдать обращно содержащемо кларширы. Если человриб ост іванься будеть вы первой день сурдукар й чешверши, що содеря ашелю выдань вы ноже самое время новой блан в на него, св числомв того дня, кошорой и будень ему служинь на все время той четье ти, вы волюрое онь осшанения вы кварширы.

### IX.

Кавь, начальникамь Его Величества пол о тся, когда они посыдающь никога л. - на береть для лічентя, посыланы не при-1 спів св ними им планье и исстели, беть дабы ови могли пользованься нертр нарамива, оньхь, что можно будень имв уношреблящь, по время их в шам в пресь панія, а посль все бы то имь было возгращено, и отослано о трашно наих в корабли, бу је cavyanica ab dausu, ecuiakh abab, mo на какте вибудь другие изв Королевскато флоша; то вы должны смощреть, оть времени до времени, чтобы платье и постили таковых в людей были по оному присыланы на берегв, и завлавь Шотъ всему щоть, опдавать оныя подв смо-завалив и напа, шреніе содержащелей их вырширь, ств. конорые вы шомы опплучань должны, даобы нично не было понеряно или унесено; и вы должны смотрынь, чтобы всь паковыя венди опданы были хозлегамы оных при их выпускь. Вы случавжь, кио инбудь и в начальниковы кораблей поступаны противно своен инструкция в сей части, що вы должны остьдоминься о причины шакого упущеная, и о томы доносань намы, буде по шакомы освыдомлены вашемы веща опыя присланы не будуть.

### X.

Если послѣдита пункив исполняем во буденов вы надлежащей иночносии, но люди, выслесные плавалы образомы на вереты, рѣдко, вли и никетда, не бужноси душь имбивнужды выбыть, или илашыв, челя во время свлего льчения, и пошому вамы не ляма и йстрожлище запрепласисм, досшавны безы ийстрожлище запрепласисм, досшавны безы иновирудь в сы онато, ин тее, длямомы инога вы иновинудь в сы онато, ин тее, дянномы шогда не облые, клю шолько рублам дяномы шогда не облые, клю шолько рублам вить, о-банимами и чулки, и по самыя денев ли, смотря по ихъ доброй в, чио бы все не препосходило двани, ши шилинговы т)

<sup>(4),</sup> Асанняя мончих считается функция стерлингомы, шилингамы и пенсалы, 22 пенсовъ

на челогова, во чемо вы должны взящь ото пето росписку, со прилежениемо руки какогонитудь добропорядочилго свидотеля, и по етому записать на него ту сумму во мосланых и четвертных виптель, которыя вы ко намо пересыдать будете, по предписатимы имже о ветомо уломанутымы; цонужо всякой вещи означать на росписко.

### XI.

Ести какой человоко, высаженной наберств, по вышенисанному, умрешь ощь своем бого на или полужждения, що вы пракателе погребени его пристоинамь образемь на икцинении Егок къмъВелич ства; по что бы весь расходь доль, не превосходить дестии шилинговь; и виссете ту сумму вы и длежащее мбсто вы вашихы четы риныхы книгахы; и па долга и на чодать, слизукы и другом двинаюй смерти постигле, слизукы и другом двинаюй смерти постиглы, слизукы и другом двинаюй смерти постиглы, слизукы и другом двинаюй смерти постиглы, слизукы, кы которому оны принадлежаль, буде слу-

состиванють шилингы; дватцать шилинговы, одинь функть стеранить, которой смотря по ку су, судко (милеть ниже когома русстали деньси въ всепинциять.

чистся вы близи, тдв все будеты продано у лачим, по обычаю флотискому; если же отослать не лы т будеть за отдалениемы, то отдать оное шакому челові ку или такимы людимы, которые законно то получить могуть, взящь оты нихы росписку, и обо всемы памы донесть.

### XII.

Вы должны двлашь перекличку всвую больных в раненых в людей по кварПесекли-ширамы по два раза всякую недылю, ком в по два раза всякую недылю, ком форма привт эсль-ложена (поды NO 4.), и остмычань, или лю.

вт черниваны шакихы, колюрые будуны вы отсунствии, смои ря пошому, казы от тоятельства ихы остсущеньй вамы покажущем.

### XIII.

Вы должны даваны водному четовму- прку, выпущенному избольностиму бенты варширь на корабъь, Свео пораго оправань водей водет быль принять, нететь или стиді шельшимы сико, подписанное вошею рукою, по формь (No 5-); и сели корабль, или судно, кы готорому от гран дле кашь, будеть вы гавана, що от со ему не выдавань иначе, какы вы присудетым одного изы его офацеровь, которой

|                               |                    |        | (rog                | b n m        |   |                                |                       |                                       |                      |                      |             | , остаю<br>40вb Его |           |             |                                       |   |
|-------------------------------|--------------------|--------|---------------------|--------------|---|--------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|----------------------|----------------------|-------------|---------------------|-----------|-------------|---------------------------------------|---|
| Въ корабельной книгъ подъ NO. | Имена содержащелей | M Bemo | Св кошораго кориоля | Marke m whim | TOABE IK TAR UPRESTED AREAD NA SUPECTOR | VMEPE, BENTYHER MAN OTHAY SAND | TOATS N Spenies Rolfs | Ha someroff Rogalish Base 125 Attenda | Число дней во гошпи- | Число дней въ обыва- | Tero chonna | Korga               | 6 M A 2 H | e p e ko, n | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | Vecao Ares, so komopue<br>santuend ran benephend<br>no estemany cogepara- |

# No 5.

| Чрезв сіе объявляется, что предвявитель сего      |
|---|
| служащій на — Его Величества — подь No ———        |
| присланъ сюда (годъ и число) для льченія отв      |
| в будучи вылъчень, выпущень отсюда (годь и число) |
| для ошправленія вb ————.                          |

Онь получиль плашья цьною на Вровозныхь денегь - - -

Вь чемь и нодписуюсь

для смотренія за больными и ранеными матрозами въ

его принимань будень, дабы нежой человью не быль пошерные для службы; но если онв выпущенв, какв неспособной вы служей, или для операвлентя на какой кодатль, иной, вежели сь конор по очь скль принямь; но вы ему выдадише залежь, по колюрому онь быль праняшь вь бол начныя квартиры, написавь стерва и подписавь гониннальной выпускной билешь, вь тому приложенной.

### XIV.

Вы должны пересылать во флотскую Експедацью билены шьх в людей, котторые выпущены на прежива свои корабли.

### XV.

Когда люди выздоровьющь столько, чио могушь возвращиться кв сво Тав ак. ей должности, и сели ни ихв собет-дел вывениых вораблей, ни других в изв From, свъ-Величества флота, не случится вы посси вовремя вр гавани, що ощенташь ихр вреди не ближней гавани, гдр какой ни удь ша ни кой корабль или судно находишься будень, и выдагать имь на пролозв шуда деньги, по одному по ису на милю для каждаго человіка, по вычисленному между двумя мбешами разешовино; взяшь

AR.

сь нахь вы шемь госписки, и списокь об них в послашь в в Главнокомандующему надв кораблями Его Величества вь шой тавани, гдо они будушь помьщены, по предписанной о семь инсирукціи Капишанамв.

### J.Y.K.

Если какте машровы высажены бу-Kintabbпусканы людейва душв, и ив больное и ранение, на ос-Аслереть съ каких визуль ворайлей или Calm TOшина- судовь Его Величества, и ихь бользни покажущия шакими, конторых в удобно daosam da om , onskom en amardana польно случав, а исиначе, на долганы пали для лочения, и да инь имь ив monb chagbineaccinha no dopol (No6). выдавь имь обывновенияя прев лыя деньги вы то мьето; но если она будушь вы инкомы состояния, которое востребуемь какой проудь оси энвом издержен для дестагления ихв тв лендонь, но вы должны несь о томь увьдоминь, и дожиданием далий шихь приказ лий; но больи хв чаховною вв иф гошиншали опсызыль не должно.

#### XVII.

Вь конць каждаго календарнаго VETAIM+ АЯЩЬ КО≈ рассль, мбсяца, вы должны давань Капишанамв

### No 6.

| Чрезв сіе обвявляется, что предвявитель сего                 |
|--|
| служащій на, — Его Величества                                |
| подъ No — присланъ сюда (годъ и число) для лъченія           |
| ошь ине бывь выльчень, выпущень отсюда (годь и число)        |
| и по состоянію своему заслуживаеть быть помещень вь одну изв |
| ваших ргошпиталей вы Лондонв.                                |

Опредбленной для смотренія за больными и ранеными матрозами вb

> Нав Експедиціи больныхв и раненыхв матрозовв. (годв и число)

### Господа!

Експедиція, учрежденная для попеченія о больных в раненых в машрозах в и для разміна военноплінных в, просить вась принять в вашу гощпиталь человіна вышеименованнаго, и приназать доставлять ему все нужное, по узаконенному у вась порядку. Есмь вашь покорный слуга

(Секретарь Експедиціи)

Тлавнымв смотришелямв (такой то) гошпишали.

ВЪДОМОСТЬ имень и числа больных и раненых матрозовь и других, принятых съ кораблей и судовь Его Величества, и поставленных на кварширах въ сей гавани, считая от (годъ и число) до (годъ и число) и такъ же имень содержателей кварширь, денегь заплаченных за тъ квартиры, и употребленных на погребене, по щотамь (такого то) въ реченной гавани.

|              | b KO-                                   | болъ-                    | P 123                       |       | 18 H2 3.                        | N IN                          | нан по-                        | ИЗЯ             |                                  | B Bosspa.   | Hjr.                   | 23.2                         | Cgo.    | льжо сл | <b>Б</b> дуеш:    | ь денег   | ъра         |
|--------------|---|--------------------------|-----------------------------|-------|---------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----------------|----------------------------------|---|------------------------|------------------------------|---------|---------|-------------------|-----------|-------------|
| Число людей, | Имена кораблей съ к<br>ихъ они приняпы. | Имена принятыкъ<br>ныхъ. | У кого пссиявленъ кварширъ. | Чивъ. | Тъсприора, Коргения<br>Ординар. | м Кегла принедии на<br>ли 10. | Родъ Селтвии или<br>Вружи в.Я. | Умерь, выпущент | годъ<br>н Время, когда<br>зисло. | Накокой жорябле возвря-<br>шился или гав левался. | Число дией въ лъченін. | По чему въ день<br>кварширу. | Абченте | плашье. | провозныя деньги. | кварлиру. | потребеніе. |
|              |   |                          |                             |       |                                 |                               |                                |                 |                                  |   |                        |                              |         |         |                   |           |             |

кораблей и суд чь Его Величества, на-ыхъ находлщихся тогда вы газани, сы конуы чальнибольные люди вы що время на берегу ст я и находящем, изействе о вейхы тыхы, люден, которле умерли, выпущены были вы другое мысто им корабль, или ушли, вы щечене того мысли, и означить точно дни, вы которые что случилось, дабы по тому можно было разположить корабельные списки.

#### XVIII.

Вы должны вносинь вр особую ини-держить ту изаванія вобуб кварширь, на кошо-д в чурыя будушь посицилены больные и ра-твертненые ма прозы, высаженные на берегb мы. вь ващей гав ини для льчения, также имена, время принямия и выпуска шакихь машроловь, св означенемь числа, поль кошерычь каждой человькь вь корабельной своей книго находишен, и проч. по форми (No. 7.) и изв сей книги, вы концы кал дой чешверни года, (а именно, 31 М грига, 30 Іння, 30 Сешиябрл, и 31 Декабря, составлять одну чешвершиую внигу, содержащую имена всьхь людей, которые были присланы на береть, больные или раненые, вь шой чешверши; число дней, вр кошорые каждой человоко находился, и деньги, за то премя слідующія, полагая по двенаш-

цани пенсовь на человька вы день, и шесть пенсові вы день, чрезь первые двеньшцать да й, на человіка, которой будень больяь осною; и писань все по приложенион формы (No. 5); а вы концовышесказанной чешвершной книги вы напинене подробной и исправной щоть всьиь ванимь случайнымь из-Априкамь на то время, и здразыв присяту по формь №2. 9) и приложивь опую кь помянущой чешвершной книгь, вы оную вы намь долниы прислашь вмосшь со списками (отъчых), означенными вр VI. гункшb, св приложениемь роспасовь вь вашихь издержиль, и вь выдачь р сэных в частией одбанія, и що и другое за подписаниемь оди то, или больше, д ібролоридочных спадінелей, для надлечащей всего упланы, по учиненномв разсмотрвнін.

### XIX.

Почеть Выконцы кат даго мысяця, выдолжны лемы присывань кы намы особливую квигу, конорые оснавались у васы вы нослыши день предындущаго мысяца, такы и тыхы, конорые были приняты вы течение мыслид, на которой сочинена книга, сы означенимы имены кораблей каждаго человыка, времени принятия, выпуска, ВЪДОМОСТЬ имень и числа больных и раненых в матрозовь, и других в принятых в съ кораблей и судовь Его Величества, и поставленных в на кварширах в в сей гавани, щитая от (годы и число) до (годы и число) и такы же имень содержателей кварширы, денегы заплаченных за ты кварширы, и употребленных на погребеніе, по щотамь (такого то) вы реченной гавани.

| Нена принашаху Карабаей ст имъ они прямя и веденией.  У кого поставаем и и и и и и и и и и и и и и и и и и и | - | . ко∙                      | 60Ab-                       | 60)<br>20)                  |    | 100                    | N HW               | -0110-                | нак                  |                    | osspa-                   | gekîm.                 | 00<br>01                  | Скал     | PRO CY  | к дует 1 | денег     | 5 3a        | ż               |
|--|---|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----|------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------|--------------------|--------------------------|------------------------|---------------------------|----------|---------|----------|-----------|-------------|-----------------|
|  |   | кораблей съ<br>они приняшы | приня <b>шых</b> ъ<br>ныхъ. | кого постевлент<br>Кварпиръ | 22 | Бкстра. Корвбли на по- | FOAB KOFA UPWISHIM | Poar Sontank Hab 110- | VARPY, DAILYBERD, N. | TOA'S BEENA, BOCKS | На какой корабак возвра- | Число дней въ дъченія, | чему вф день<br>Разущниу. | АВченје. | ллатье. |          | жварпиру. | погребение. | Кому заплачено. |



### No o.

Нижеподписавшійся — Лікарь и Коммисарів при больных в раненых выпрозах в находящихся в служов Его Величества вр ---- по собственной своей воль чинипр присяту вь нюмь, что время, пріему и выпуску, смерти и отлучки встх людей, въ приложенной книгь означенных въ прошедшую четверть до (годь и число) истинно и справедливо, и что никто изь реченных влюдей не быль держимь вы голипиппали или вы больничной квартирь ни однимь днемь долье, какь сколько было нужно для ихв выздоровленія, или для лвченія ихв ранв, либо какихв поврежденій, сколько оно во томо знаешь и вбрить; кромь лю-

(\*) А. В. дей, означенных в эдвсь на полв (\*) чему причины изъяснены на

с. D. супрошивь ихв имень вы сей книгь.

E. F.

(имя pexb)

Нижеподписавшійся сверхі того чиниті присягу, что разныя части одбинія на щото поставленных во реченной книго, дойствительно и точно были выданы шомо людимо, на чей щото онь поставлены; и что ть люди врайне вь оныхь нуждались для ихь собственнаго употребленія.

(имя рекв)

Нижеподписавшійся сверхв того чинипів присягу, что его щоть разныхь случайностей, внесенной при конць реченной книги, суммою на --- во всемь върень исправедливь; и что деньги были двиствительно заплачены твыв людямв, и за шр услуги и вещи, какія шамр означены, а не кому другому. и не за что нибудь другое.

(umm mekb)

N. В. Если никто не остался на берегу долбе чемь нужно было для его льченія, то выключеніе вь конць перваго пункта предвидущей присяги опустить должно; равно какь и весь второй пункть, буде никакихь частей одванія выдано не было ві теченіи означаемаго ві книгі времени.

смерти, или изключения, и св подробнымв описанісмв издержекв гавани вв томв місяць, нагисавь все по приложенной формв (No. 10.).

### XX.

Вы должны поступанть св больными постуи ранеными мор кими солданами, вы и ст съ морсь ими с жениеми на бе, есь св кораблей или сем 1 судовь Его Величесныя во всемь, каса-му, в в истию вырысов и льчения, почно зачи, какь сь мапрозами вь пракомь же состояніи, но не выдалать имь никакихь menten al oglica construgaera. Shoesh upaccional axb educ qual, source u заплашящь вамь за оныя. И если не будет в ворабия или судит, свя порето они обыли высажены, и нивакого друrate by Pransectings to postablish and для приняшія ихв по изліченій, що вы ихь ошиусшинь должны на ихь полкото и кварширы, и выдащь имb ргуда провозныя деньги по одному пенсу на милю для каждаго чело вычисденному между двуми міжними разстоянію, и взяпь ошь нихь вы по просписки.

### XXI.

Вы должны есо ливо стараться, чтобы всб респиски, получие тая в ими вб издерживах, стала подписаны одкимь досроворядочнымь съядътелемь.

### XXII.

посы- Вы должны присыдать кв намв, лето всикую недвлю по почтв, одинв фореженедамы менной списокв по предписанному обск пак-разцу (No. 11.), такв, чтобы оной доходиль вы Епсисдения выпопедыльных в.

#### XXIII.

вы недолжны оли лишь доносинь намы обы имени, или обы именахы шамы кого Офицера или Офицерацы, которые когданабудь не захотять прицерацы, приним, ть оты васы людей, на выше понечение присланыхы вы готинналь или пы сольнычныя кварторы, для изгычения сты больным кварторы, для изгычения сты больным или понеже шакіе люди и понімы па служов или понеже шакіе люди не пробыкти кы морю, или по какон пибудь другой малова чной причины, для ны сы илией стороны могли дологить о томы Лордамы Членамы Адмиральщенства.

#### XXIV.

Если какой машрозь, страждущий епилепинческими, или другими падучими припадками, прислань будешь вы ваше смотрение, съ какого вибудь Его Величества корабля или судна, и вы найдете себя не вы состояни адылать ему какую помощь, вы разсундения льченія; то вы должны предствавить о

## No 10.

Книга должна бышь писана по той же самой формв, что и подь No. 4. сь следующимь краткимь екстрактомь при конць оной:

| Выдано денегь за     |
|----------------------|
| дъченіе              |
| 7 плашье ———         |
| провозных денегь —   |
| кварширу ———         |
| погребеніе ———       |
| разныя случайности — |
| Bcero                |
|                      |
| -                    |

|                               | [                       |
|-------------------------------|-------------------------|
| Морскіе солдашы               |                         |
| 19<br>19<br>19                | юдей                    |
| Машрозы.                      | Гоз                     |
| Mopurite Colganian.           | HiiH-                   |
| Maniposh.                     | b<br>Kaa                |
| Mepterie condamni.            | э э                     |
| Mampoze.                      | 1 09                    |
| (Морские солдати.             | енъ                     |
| Mamposs.                      | He o                    |
| Морские солданы.              | пасно                   |
| Mainpose.                     | Ba                      |
| Mopchic coalambia             | ISAO-<br>BAH-<br>Duite. |
|                               | ]                       |
|                               | Выл                     |
| Mamposes,                     | уще                     |
|                               |                         |
| Mangoost.                     |                         |
| Морские солдашы.              | рло,                    |
| Mainpozzi.                    |                         |
| Пеорскіе солдаты.             | учи-                    |
| , Mantosat.                   | 1                       |
| Mopchie condambi.             | или э                   |
| Порожнія кварширы.            |                         |
| господствующія в b сіе время. | Болвзни найболве        |

его двав начальнику какого нибудь Его Величества корабля, которой случится быть вы вашей гавани, и постунать по приказания от от него данили, оставляя тековаго больнаго долые вы болгничных визртирах или ощуская его вовся, какы не способнаго для продолжения случе ы Его Величества; по если такого Офицера вы гавани не будеть, то вы должны о томы доносить начь, и ожидать от насы потребных ы предпясаній.

### XXV.

Если когда нибудь нужно будеть выдащь для употресления какому матрозу или морскому солдату, подь вышимь смотрентемь находящемуся, подклаку для килы, то вы должны взящь оть него вы томь росписку, и прислащь опуютывств сычетвершными щотами вы стю Вкспедицію.

### XXVI.

Какв часто случается, что больные, посланные на серегь св кораблей Его Величества вы гошпитали или вы больничныя иварилиры, остаются тамы весьма долгое время, и если надлежащее вничаще кы особливому состояно шаковыхы людей прилагаемо не будеть, пто великтя издержки безполезно употреблены бынь м. гушь; Того для, когда состояте изкого челогька непременно игребовать будеть, что ы онь оставался вы больначных выпригарах ватецать восемь дтей, и контерои оудеты почисы предмытомы, достоинымы д львыйшаго попечентя, що вы дольшы приссычать вы имы подробное опис спесто состояни при окончани шого временя, и продолжать излае двя оль е сенедвляно послужать пока двя оль е сенедвляно послужать пока двя оль е сенедвляно послужать пока опы оставника будеть поды вашимы с чонъреність.

### XXVII.

Офицеры и мащрозы, выстренные на березь больными, ипотда насавальны, чиго они имбють право оставальных вы готпитали, или вы больнальных вы кварширахы дванцать носемь диси, хотя бы они и были вы составити возвращиться кы своей должности до измечения того времени, однако вы должны знать, что пикакого человыка не надлежить держать ни одного для должно, какы пока оны выздеровыеть, во уперерядение чего, какы то вы упидате по приложенной формы, ( М. . 9. ) требовано оны васы одеть свидытельство

подо присяток; да и не должно нивого выпускать ин однамо днемо скорбе, чемо оно здолается способнымо возвративных ко своемо должности, хошя бы сыб и предстагляло ко тому необходимость, ягелая такимо образомо быть на кора ельней перевличко, и получить свое мостиное жалованье.

### XXVIII.

Вы должны ош в времени до времени. смощря пошому, како укидише кого набудь изв людей, подв вашимв смошрешемь находящихся, не способщымь для продолжения служом Его Беличесніва, представлять обр искр начальнику каких в нибудь из В Его В лачества кораблей, споящих в на но время в вашей гав им, даны онь приказаль ихв осмопірішь, и дашь об вихі свое повеліне: и если опр согласень будеть, чиобы они за неспособносиню увольнены были, тто вы обязаны шо учинить, и выдащь щакимь людамь оригинальной белешь. по кошорому вы ихв приняли, написавь сперва и подписавь гоминимальной выпускь кь тому прилагаемой; которой билень должень бынь засвидьшельствовань начальникомь, осматривавшимь трхр людей; а имр пы прикажите требовать своего жалования, порядкомь

предписанным в в 7 пункт Генеральных напечат пишх екстризись из Актов Нарламентских в, (кои присем препровождаются).

### XXIX.

Вы должны неупустительно стадель раться, доносить намы оты времени
вклемедиопре-до времени о всякихы препятствияхы и
полотиве трудностяхы, встрычающихся вамы вы
жил.

исполнени вашей должности, коихы
вы неможете отвращить или преодольть сами собою, и обо всемы, что вамы
покажется спостышествующимы кы лучтему или удобныйтему отправлению
Его Величества службы, которая памы
препоручена, дабы мы о точы метли
разсудить, и вамы прислать наставлевія, каки мы почтемы за нужныя.

Дано, за подписанием выших в рукв, вв присудственном в нашем высть, вв Сомерсов - Имейсь вы Авидонь, (шакого по года, и числа.)

по приказанію Експедиція Сенрешарь (шакой шо)

Изв Експедиціи угрежденной для попетентя о больных в праненых в матрозахо и для размына военноплыныхв.

Понеже мы получили конію указа состоявmare 2 го Поня 1756 года, omb высокопревосходинельных в Аордовь, присуденнующих в Членовь Адмиральшейсшва, ошносящагося особливо вы сладующему, а именно,

Касашельно ліченія людей, служащихі на кораблих вин судах Его Величесива, отв венерических в возваней и плашежа за оное.

К саптельно опсылки людей на гошпитальной корабль, изи сольничныя кваришры, по причинь леткихь бользней, кошорыя хорото мочно явчишь на корабляхь, гдв шв люди служашь; и шалке способа кв предупрождению тего, особливо посреденномь надвирающаго Доктора или Авкаря, Члена сей Експедици.

Касашельно выпуска людей изб больначных вварииры на их в собственные корабли, буде опис вы близи, буде же ньшь, то на другіе; или ихв отставки, за неспособностью кь продолжению службы Его Величества.

И дабы вы могли совершенно знашь все содержащееся вы шомы указы, що коптя свонаго при семь прилагаения; и мы вамь чрезь сіс предписываемь и повельнаемь, сообразованься въ точности во всемь, тамъ изображенномь, что только къ вамъ относиться можеть.

дано вы присудственномы нашемы мысты вы Сомерсены - Плейсы, (тоды и число).

По приназанію Експедиціи Севретарь

Отв Лордов, Членовь Адмиральтейст. а, прасащих в должностью Великаго Адмирала Великовританскаго и Ирландскаго и прос.

Принявь вы разсуждение великія издержки, конпрымь подвержены матрозы и другіе флоненте служители за лочение венеричесинув волваней, и чио оныя не соотвынструз ющь измореваемому концу шакаго наказанія, и нен, епящешвующь дюдямь подвергать себя опасносния, вы получении шрхв бользвей; и фхимат да ввигодинда от от опредвиналин завем случия в стокть не много; и потому судя, мию в пялицани тизинговь онь матроза или море каго солданія запланівня без эзидно за льчение инжей бользии, и чио стя сумма соразмбриа допольно ихв жалованью, що вамь чрезь сте предпиставаетися в локел внаениея, когда какон манцозь или морскей с одашь служащій и корволь или судић подъ вашею командою, пыльчень будень ошь шакой больни, то ставишь на исто прошиль его имени вы книгахы ципинанцамь пинчинговь, которыя по предпитанно нашему флошская Експедиція прикажетв вычесть извего жалованья, и заплатишь лькарю.

Имбя не малую причину думашь, чио начальники кораблей Его Величесника часи сонсылающь людей вь гошинизациял большчиыя кварширы, по малозажицию боль и им или повреждениямь, конторыя бы могла быны хогото выявлены на пивув самыхв корабляхв, тав они служащь: и понеже шакія дійстья не только для казны отягонительны, умножая безполезно иждивенте на личащихся людей; по сопряжены еще св хульнами постьлсшинями дли стужбы, происходыцима сый пошери люден, конгорые даннов имь шакь случай, упопребляющь для погыз: що для ошвращены сахь золь, в экому изгланику кортблей и судовь Его Величества, пенстр осайше подпіверждается, не опісыльнів віз гонінталь или во болькачныя кварширы, никавихо л.н.у кэ раоц или инедлод для деть д ; йэдогд будуть шаког, или число осльных в и раненых в столько уми жимся, чио не льэл буденть заними на корас ів смощрі нів надлежащими образомы; вы чемы должены лыкерь кортоля своеручно засладальнованны, прежде нежели жакой вибудь челововью послопь будень вы шакую гонившаль изи кварширу; а для лучшаго вь семь исполнения, мы сперхь того предписываемь, что, если какте люди больные буАунф посланы из берегь, що гош шинальные Докторь и Авкарь немедавино бы ихв осмоправы, в если найзуав менде жил ческов, за конторыми бы можно было поляточно счопервань, и ихв аставчить, вброя и то вв корошвте времт, на ихв со запвенных вода и хв, и пошому не долгнобь было ихв, вы с фдсшие выпрекаличаго повельных, присыдник на береть; що они должны извремдаль о инмв команзующию офщера вв ганана, колорой пемедубино прав скезав твую людей возараmeans na uxb kapitith, it crashines scarso mino or a more calmer cargo quequad Au squi act. Выследицю, которых по чому и праваженав ят канцаго четозвет, тако незакочно полоне наго на берегв, вызесль по драница на причинтовь, язь жалованыя лькаря того корацая, св кошорато они присланы оудушь.

И вся той ра в, когда готинивали или ботьпичи и вверогары суденте по в длив в вой кабуде Члень, в сенедать з больных в и рачеть х в
манирозовь, конорой еснь Докнорь или Льв рь, если око в паденов вы онахы в жахы нибудь людей, конорые по прежде-писанному
учреждению недоля насыз озыв сонив пранти:
ню Есспедиція больныхы и р вентую мінизовы прикаженть ваяль, сы Лікаря и коммисара нюй гонинивали или оольничныхы втервицры, инпр. фу дванщань шиллавловы за

каждато, піакимь образомь содержимаго человька.

На подлинномо подписано:

Томась Вилліерсь,

Вилліамь Раули,

Бешмань.

По приказанію их в Аордствь Секретарь Адмиральтейства Джонв Клевландв.

Капитанамо и начальникамо кораблей и сулово Его Величества.

# инструкція

AAR

Флотскихь Авкарей.



Отв Експедиціи, угрежденной для попегенія о больных в и раненых в матрозах в и для разміна военноплінных в.

### инструкція

флошскому Абкарю (таколу то)

#### I.

Вы должны загоновить для себя лвкарскіе инспрументы, и аппеку, по З попоустановленно флонскому, кои мы бу- дек рдемь осматривать, и если найдемь всь икструинспрументы и лькарства вы надле- менты, жащемь количествь и доброть, то вы оть нась имбете получить вь томь свидьтельство.

#### II.

чрезв всякіе двенатцать мвсяцовь, всиле Апили чаще, буде нужно, когда вы стоите всиле Апвь тавани, вы должны писать кв вашему оснотру разодно-Капитану, прося его истребовать отв ваше. Тлавнокомандующаго, чтобы приказано был осмотрвть вату аптеку, двумв или больше, флонскимв Авкарамв, которые засвидьтельствують, и рапортовать будуть о количествь и о состолий лькарствь на вашемь корабль, которой рапорть вы должны прислать вы сто Експедацію. Дібы мы могли по оному предписать гланной интекь, прислать вамь нужное дополненте.

#### 117.

Вы должны имбые при себв во всякое Имбые время довольное число биленовь, для быль и означения приключающихся м ипрозамы от полька и вреждении, бланки оных вамы выданы рану в будуть мав сей Ікспедиціи или отв новрема нашихь коммисаровь вы другихь гавачихь.

#### IV.

Осмошен. Вы должны смотрынь, чтобы нужных втив ку-венти по вышей части, посылаемыя на живая ве- корасль, были вы довольномы количествы, и хороши вы своемы роды; вы противномы случай вы увидомите Капишана, которой о томы намы представить.

#### V.

Автр. Вы должны наблюдать, чтобы льства и карства и пужныя вещи, которыя памь
ветов гдоставляются, были вррно употребно употрегляды, лены д. я пользы больных в и раненых в,
и чтобы ни малейтая оних в часть непропала или украдена не была,

## Прибавление) для флотских Авкарей. 393

#### VI.

Когда наборь людей приведень будетв на корабль, а особливо, если они привать вновь набраны из в шюремь, пранспорт-бузных ных в или приемных в судовь, или св ко- лидей. раблей, на коих взаразишельныя горячки превозмогали, то вы должны требовашь у Канишана или у командующаго офицера позволены, осмотрыть и разпросинь ихв; и стараться онкрыть опикуда они прибыли; подвержены ли накой заразв или подозрвино обвоной, и предстилянь обо всемь Кливнаву, дабы онь могь взять надленація міры, либо для ощдаления ихь съ коразая, диоо для порядочнаго ихв очищеная, nocordennomb mainta axb cancel, oкураван я'ила испремення ихв ильный, и другихь шакихь спосовскь, кошорые вы почисие нужными по осстывыемьсшвамь, прежде полели шь люди смьвышен св коранельным в екиначемь; и шьмь возпреплисововань введеню толикаго зла пр вашь кора ль.

VII.

Какв случалось часто, что люди Старчты набранные вв разных выстав, заселя набраных жваченные насильно на сухом пути, ли выстивно бо на вупеческих судахв, или всту-дествы дв пивше вв службу по своей охоть, покы клуж-

libe.

66, выприбыши своемь на корабли Его Вево по 6-дичества, найдены были неспособными кь служов, и пошочу вы, св дозполенісчь ван его Капашана, должны осмашривань во 1 хБ шакогых в людей, при первомь ихь полвлени на корабль, самымь подробнья в осразомы, и если вы найдеше менду нами подверженных в какои наоудь больши или шолесной слабосита, колгорая по в писму разсуждению автаеть ихв неспососными кв службв Ето Белитесний, то вы немедавню должим увідоминь вашего Канинана обі им нахь, оользияхь или поврежденияхь тохь моден, дабы онь о томь предещавиль Главнокомандующему.

#### V.H.

По возвущения вашемь вы гарань, х. Содь препсирован в или воняст, ны должны CER AICл и здрачить симсокв, за подписантемв свовыход, омь, всохь шьхь машрововь и морекихь · = « сслдашь, кошорые выпродолжение речен» поврежпато воля а или крейсировація получали д з ч ч чин пап подрездения, кои имь дак шь ъс ко-- граво перебовань, изБучрежденной на пограждесуммы вв Чатамь, денежного и пражде-H. 10. ная наи неистона, означая вр ономр спискь шбхь, которые получали оть вась свидьшельсива, и которые не получили, по формы поды хо. 1. стараясь не

|                   | R |   |
|-------------------|---|---|
| коры ельном квыгъ | H | Полученныя по-<br>врежденія, во<br>чемо состоять,<br>когда и нако<br>случились. |



|                              | И м   | я        | кора                                    | бля                       |   |
|------------------------------|-------|----------|---|---------------------------|---|
| Въ корабельной индъ подъ No. | имена | 7 H H D' | Свидвшель-<br>сшво дано<br>или не дано. | Когда дано свидътельство. | Полученныя по-<br>врежденія, вы<br>чемы состоять,<br>когда и какы<br>случились. |

Когда выдается на корабль жалованье, то вы должны представить общую відомость, выданных вачи билетові для получентя награды за поврежденія, сі обіясненіемі числа полученных від которов время, и сколько осталось невыданных від которую ны должны отдать Коммисару, если платежі бываеті за моремі, или прислать від бію Експедицію, когда деньги выдаются від лондоні. Многіє билеты, сі подложными именами офицерові, были представлены начальствующимі при раздачі награжденій віз чатамі.

## форма № 2.

Способь окуриванія селитренною кислотою, изобрѣтенной Докторомь Іаковомь Кармайкелемь Смитомь.

Взять нужное число горшечково, и наполнить оные до двухо третей горячимо пескомо. Во сей горячій песоко поставищь стовку, во которую налить одну мору двоеной купоросной кислоты (когда она носколько нагроется); потомо одну такуюжо мору чистаго селитреннаго поротку всыпать туда помалу, и мотать по стекляною логаткою, пока паро подоимется во довольномо количество. А посло то горшечки носить по всымо частямо корабля, гдо можно подозровать, что дурной воздужо находится.

## Форма № 3.

### Способь

Какь окуривать корабли Его Величества.

Взять пять или болбе желбзных в горшков св горящим дровяным угольем, и посывать на оное каменной свры; пошом в постанить горшки между палубами, закрыв наперед влошно люкгаты, и други отверстия, чтобы сврной дым невыходиль; постели, до того, надобно развернуть, повысить на крючках или на шнурах , отделенных один от другаго, между палубами, и также то илатье, котораго люди не имбють нужды носить вы продолжение сего времени. Окуривание повторять должно через день, шесть раз в. Платье, которое люди на себ имбють во время перваго окуриванія, должно быть окуриваемо, когда то двлается в другой раз ; а если у кого недостаеть онаго для перемьны, то давать имь, что нужно, из корабельнато запасу. Передь окуриваниемь, надлежить бока, палубы и бимсы обмыть, оскресть, и хорошо вычистить, и не худо бы было, еслибы и люди хорошо обмылись теплою водою.



давать имь оныхь за маловажныя поврежденія; послаку чрезь що многіє люди прибажанть изв дальняго разенояиля за награжденемв, которое, судя по ихь праву, бываешь недовольно для запланы издержель вы ихы дорогь; одиткоя в неопіказывань, півмь, конюрые существенно погреждены, и ър стилримитемвахр вашихр особливо наблюдань прамічание, приложенное при конко бланковых в листовь, выданных в вамь изв сей Експедиціи. Понеже мнотія петдосєнівня вышли опів того, чио резенные списки не были представляемы во флошскую Експедицио до шого времени, пска жалованье на корабль не выдается; то вы должны стараться, присычащь вани списки о вышереченныхь людяхь выбешь сь Капишанскими перекличными книгами чрезв каждые два місяца, или шакі часто, какі Канитань имбеть случай пересылать свои перекличныя книги, адресуя оныл, врзапечашанномь пакешь, вы спо Експедицио. даны мы могли отправить оныя вы Коншролерскую канцелярио, гдб выдающь машрозкое жалованье; и сверхв пото, во время выдачи корабельнаго жалованья, вы должны всв изкле списки предсшавиль Секрешарю фионскаго

Контролера, безв чего вы не можете получить ващего жалованья.

#### IX.

Употреблять Когда по причинь худой погоды, средства портанны нижней палубы на линьйных вращения корабляхь, не могуть ошть отпрыты, болго и сльдовательно, шечь сквозь ть портерязы вы гаты, дыханее и испаренте людей с неху тую вы зу, причинять вы разстоянии

между налучами сильную мокрошу, котерал самя по себ безб изстороших в причинь спосооствуеть кь проазведенью заразы; що вы, посему, дол шты самымь починительнымь, однако настоятельнымь, образомь представлянь вттему Канинану, сколь исобходимо нужно содержань корабть вы шакон сухости, какь обстоищельства полько позволишь могушь; на сеи конець, вы должиы предложины чиобы жельзные горшки, или висячия желбзиыя печки сь горячимь угольемь были разставлены между палубами, вы колодий, вы стоилахь для скота назначенныхь, на нижисй палуоб, вы кабельгашь, вы прюмь, и вы другихы часшяхы корасля, гдь по недосшанку провыпривания, в заухь завасшанваенися и гисень. Такимь же образомь, если случишся какая зараза,

или причина подозрввать оную; то полу чит Lou b вашето Капишана позволение, вы дотаны окурпвань всв нижни часни корабля, гдб люди находяшся, дымомв сель прянной кислоты, на чио вамь м инергалы будушь доставлены, а насплавление, какв оное окуривание производишь, приложено завсь подв No. 2. Во времи сего окуривантя, машрозкія посшети в батажь раскрышь должно, развязань и разложинь такв, чиобы оные пары могли вездв пройши. Когда позвилить состояние службы всьмы людимь быть выдху на палубь, то, сь дозволешемь вашего К шишана, вы дольны окуривань сброю, насыная оную на дровяныя уголья, шакь часто, какь обстоятельства позволять, по способу, приложенному здрсь подр No. 3. Когда люди заболяшь горячкама, и вы будеще подозрівань, чио пів горички заразишельны, по надлежить свящь св никь все плашье, прежде, чемь они опредвлены будущь вь больничное ощфление; и. буде можно, обмыть ихв мыломв и тепасю водою, дать имв чиспыя рубахи, и колпаки на ночь. А прежнее ихв плашье и постели сперва корошо окурить, к и вымышь, а пошомь положишь вь ихв сундуки.

#### X

Набать Простыми, жолетинный колпаки до чи-и наволоки, для упопіреблен я больных в стояму поряжами, будущь выдавлиных правно бельну какь и мыло для стиранья опыхь, и в оксло для лучшаго омовенія самихь больных в мыхь, пого для, вы дляны дать остоливня вракачан я помощнавать, и случывать пракачан я помощнавать, и случывать пракачан я помощнавать, и случывать были содержаны во всево можной чистоють, столь нужной для ихь вы-

#### XI.

Во время сражения, вы будете нато у денься вы примы на наченой пасти дуя вы стир, в с с у в, гай намощены будуть доски для равсемы прината раченых в людей; а вы стир, подзывари и прислужние и долучны быть тоновы и вмыть вы готовносты все, что из по для остановления кропи, и переказки раны. Вы должны и теогавоть при лути тковы, которымы Калитаны почтить быть на нижией назуов во в, что срекеная, какы употреблить турты чны, буде вы, и подзілери не будеит иміть вручена, пермы запаматься.

#### XII.

Nocte Bu gormun nocho, une forensixb,

the nocho

## Прибавление) для флотский Лькарей. 399

чаше, если ихв обстоящельства щого деть им требують, а для другаго времени в и чаде. раздвлише подлъкарей и прислужникот в между ними, чтобы ни одинь (ольной неоставался безв надлежащаго вимиманія и пособіль

#### XIII.

Какв (\*) ничего ні шв важиве пюте. Деполь чтобы надлежаця средства лючения от иупошреблены были, како можно, ранбе, прозовъ, вь разныхь бользияхь, которымы людо на править в подвержены, и какь машрозы есшеси ся така венно мало забошящия о своемь собинвенномь благососиюнии и не лисвыв жалованься; що вы должны всякой разв, какь только примышьше кого нибуль изв скинажа, по своему виду покатывающаго значи больчи, осматривамь и разпранивания, и ежели нужно, виосишь его вв списокв больныхв, чисоы нимало времени по перяно не было вв удержани продолжения бользив. А вы долихь крейспрованияхь или вовжахь, когда небудеть димоннаго соку довольно, для всего числа людей на корабль; то вы шако же, со дозволениемо Капитана, должны осматривань людей отв времени до времяни, и стараться узнать, не находятся ли между ними

<sup>(</sup>ф) Смотри стран. 246. 4. 11.

такіе, кои имбють скрытые припадки морской цынги, которые нестоль сильны, чтобы людей отнимать оть должности, и вносить вь списокь больныхь; и вы такь же разпросите, которые люди долбе употребляли соленую пищу, и записавь имена тьхь людей, представите Капишану, дабы, по его приказанію, они получали обыкновенную порцю лимопнаго соку и слару, которыя на шоть конець подь смотрентемь расходчика находятся.

П иція «Злоб вль «Тхин

XIV.

Когда (\*) какте люди заболнив, и внесены оудушь вы вышь слисовь; по вывсто ихв порици, соленей повиданы и свинины, сухарей, полиява или рому tan (namero see Aun Gorensch me regemen) Bid должны пребовань у ресходчика, намьсто всьхь шьхь вещей, шекое количество сабаующихь, какое вы почтете довольнымь, смотря по состоянью вашихь больныхь, а именно: пуменю, сарачинскаго ишена, овенной муки, мелассовь, измуч, муки, микато хабба, и вино радиато в чит; и при помь похлебки загоплиянемой на долге воятьы, какь то уже на флоть уст повлено. О и чентыя веши, св прасслокуплениемв

<sup>(</sup>Ф) Смотре стран. 285. Ч. П.

Прибавление) для флотский лар й. 401 сахару, чаю, заго и праных в кореньевь, находящихся в вашемы смон рении, составящь весьма приямную папу для больных в и выздоравливающихся.

#### XV-

Вы должны просить у Капитана пем во вын влиналов вку чинибрию, винисовеоп больныхъ такую часть кор. бля, вр которой бы в чосвайболье могь свый воздухь про- открыходинь, толькобы она защищена была пемь онь погоды, и больных туда переводскя, відинь, когда только вы почиене зак выбив вужное; и также просинь вашего на-чальначальника, чионы онь позволиль вамь смотрвзянь иль чиста корабельнаго екипажа столько людей, сколько и ідобио будеть для хождения за сольными, днемв и ночью; и они ичбля бы для нужных р случаевь допольное число ушанювь сь крышками.

#### XVI.

Вы должны особливо наблюдать, Этетрчтобы лькоротва и потье были при-влять готовлены всякой вечерь вы довольномы стес и количествы до утра; и имыть, всегла, кого для когда можно, вы больничномы отдылении, жельзичю печку сы чистымы г рящимы утольсты сеза дыму, какы для отпращенія влажности, такы и для очищенія воздужа.

можешт BOACSHS.

#### XVII.

ADHOсин Ка- Изв вещей, досшавляемых в расходвишану, чикомв, вв савдешвие вашего шр бовах лока нія, буде какія найдушея педесша-Aocmasэжель шочны вр количествр, или не надлелавещи ис щей доброны, то вы имбене предсиивсшолько, в ст. живть о томь Канишану, конгорой и прикакт на-дово, кажень поправань пил я упущеная.

#### XVIII.

Доно-Есян Капишань принажень кому сить Капал ну нибудь изв екипажа зань машься ры нюю o GOALдовлею, по ты пютда представите сму REND . моге высо больных в для конторых в рыба сыла Inc bixb рыби бы полезна вв пицв. бышь

#### XIX.

Понеже пишье, яв бользияхв, а чето особливо в горячкахь, весьма сущесть ASPAMA винь вению спосившествуний кранфар и вымь, выздоровленно людей, що холгтой польные не просили и не тревовали онаго ; фильмо вы доляета предласанье стиговы emportable operable uparty selection be вашимь и и демопрацикамь, чиобы они имъ предлагам и засково ихъ въ пому mony them, Russ & with, han wante, смотря по обстоятельствамь.

#### XX.

Понече, болгимур, изходящихся вр дляволь-пошу, или вы крайнемы изисможения,

## Прибаля ніе) для ф готекцай Авхарой. 403

было бы оласно снимань св посметой имув для ихв пуждь, то вв инжах обстоя посмень неговальные вышь у взев залы, уриль поповлены посмельные талы и уриль пом имки; а для твхв, которые страждутваля проступною лихорадкою, или какичв недугомв вв легомв, кота много моженые страждуть, имбы далено плевальные торым, что бы не приченать неп, чтима, что бы не приченать неп, чтима, что бы не приченать неп, чтима, что бы не приченать

#### XXI.

Псиеже выздольваетсе и отрада См ~ больных виого будуть зав чить отв чтобы людей, приспавленных для хождены. . в. ва ними; мо вы длями изблюдать подгоди MITTODA ON A LOS NOTARIO HER PROPERTY AND THE PROPERTY AS A CROSS OF THE PROPERTY OF THE PROPE to Beengmonal to inditions it shale with memb, anemb is nousio, it is there perпранциванть самихв больныхв всяков Author a map ables, about a map посощаете, постучаят ал ть мода сь нами чел прколобиво и ласко о, имраж AN OHN ASBOTHNO HARLS, ANKAD HELD. имый и другией поперолос ил, и если вы напачие, чио си ванья долчносии били исполняемы св явносиню и негрежениемь, що вы должны доногишь о томь Капинану, что ы преступывшіе были наказаны по ихв заслугамв.

Tomb II.

#### XXII.

Въ прудных случаях случаях сли при на веста вы должны вы нему опносинься для вашь со вы должны и случаях стану опносинься для вашь со вы должны и случаящь его предписаниям для доказова сскадры.

#### XXIII.

Вы обязаны держать журчаль ваи годаний пракінски, означая болбзии и праучань индеа, и предлисывленый лркарсина, журналъ. исякой день, по формі, выдличой вамь, при отредьлены вана чь вы слукбу; и тошь журналь присылать вь оригиналь, вы спо Експедацию, сы другими бум стами, нужными для освадышем сивовлик вашихь щошовь. Вы дожны пакже сочинить, всеотарью испрорго гостодень-Byloniaxb forbanek na koparab, ab meчение вышескизывить премены; и ссли какая злая или зараза пельи от боль ыб появилась, що изслітоващь ся произжождение, извяснать, какимь образомы она введена, и кактя средства унотреблены были для исперобления шлкой заразы, и какія мірл взлиы, чиоблі она си на пе показулась. Е кели еклилоко будень здоровь, но в и инбете показа пь, скол ко чего всобите ошло чрезв то збережено на корабль.

#### XXIV.

Когда вашь кортбів находишся вы Поминаний нибудьтавени Велигобриштиской, далимо вы должны пересы аль вы нау вересе обращения в вы нау вересе обращения в наслоден. Нау мо вы должных пересы аль вы нау вересе обращения в наслоден. Нау мы ями, по формы, конгория вымы будены ныхы. Дата, и опперавля нь оную наявь, чисты приходита нь сво вкеледалию вы понедытивной когда выни кораных су тень за морсмы, по шакте рапорина пересыла вы поверемя, когда канинаны оппера за поремы, когда канинаны оппера за поремы пересы дата вы по время, когда канинаны оппера за поремы и пересы вы и недільной грамосния ви имісте одначинь имена в чины вашихы по-мощниковь.

#### XXV.

Всякой день вы должны доносить диосить Капишть у осостояния в пилую больных в, в по- ву сиса в особливо, если какое бользна будуть и в со заразищельны, даны пиже люди были согованы объе нысланы съ кора из и сереть, или, выхв. (буте того учинать не молно), отдылены бы были от прочахи; и всякое утро, послы вашего по, ьщентя гольных в, вы должны дачать ему сысскы иль имень и больней, и ыреда сынь ему ваше мижне о издлежащих вырахь, ко-

#### XXVI.

Когда прібдете ві гавань послі ка-To rosв на вого нибудь волжа или крейсир вашя, и BBITETHE то теслучания у вась на коралов люда, коя минь торые по причино чахописло разполо-MY ARACA, MEHAL, MAN ADYLAND GOTD, TON, ANDO, CY 15починаест, по вашему мы то, песного пыма Job Mill Rie служ т. во служов, по вы долины д посумсовв usb unab u fother a harmany, kn 0рой представатив опол 1 и подоланд, пощему, да ы они были нече общье ссмоирены. Вы однакочь долина вмінь всевозмовную осторожи сль пропику обмана шрхв людей, комперые берушв и, сеол видь исмощи, и упримо привысрионел сольными для изобилань службы,

#### XAVII.

Нисм- Не посычаны никаких водиньм с в кашть кер, был и в топныним, или и в солостой об продели, кер, был и в топныним, или и в солостой об продели, кади их в мочно об поль и и порабль, и пиключая и посыча- если случинся зарван; но им в можно, и, в к модели смощря по отстоящеть сличны, и с в доздели в лением в мишан, деставлять придели в лением в мишан, деставлять придели в столиую и му на кераоль, препуноную и ми у на к раблы, посычаниям в к мом у на к раблы, посычаниям в к можно об посычаниям в на посычания

Приваслега для фогтонов Ликарей. 407

пребования в ани доляны быть аппробовани Капани начар, и помомо ваны росписки булить служить для постальные статопичасника, вы доставлемых оповисте вси ур, которыя вы должны наблюдать, чнобы съ върностію употреблены были.

#### XXVIII.

Когда накте больше пославы буду вы дашь съ на береть вы голишиналь, или на тош- се усливнальным корасль, по тмысый сы ними ми объевы дольны пославы кы Доктору и Ль. яхж вы дольны пославы кы Доктору и Ль. яхж вы карю, тамы находящимся, объяснение в способы употреблены были вы икаке способы употреблены были вы ихы льчены, прилагтя кы тому и ваше мидыть, буде они показывающся памы объевыми, комерые правигоряющся болеными для из ыжанга служом, или ихы больны справедлины; и также како ато они новеден в пообще, сколько ны о томы знать можеше.

## XXIX

Когда авкаренва, доставляемый когда правышельствомы, почти, или вовся, издержения, и из время проидеты, на ко върствъвърое они выдающея; то вы должны

перебованы новой поставки от сей Експедеци, одде кораблываны вы јеликобрантини, или ошо и лижу Коммасарово, буде за меремо; и вы долним наблюданы, чност не притосходины положениято количества, разво во самыхо чрезвичанных случико; и погда, вы долны назначаны шому прачины, для нашего разсмотрония.

#### XXX.

прискту которые должно двлять по формв подвине то ко-No. 4., надлежить кв тому присовония що-купить одну общую приситу по формв подв No. 5. вы томь, что всь разныя снадобы, вашему смотренно порученныя, были употреблены единственно для больныхв.

#### JXXX.

Постепа
по иго, представлять на наше разсмотрек жется не все шакое, что по опытупокаженся
в то укты олезным для Государственной
службы службы, и можеть спосившествовать
кь опрадь больных в, находянихся подь
ваших смотренемь, или способствовашь кь ихь выздоровленю.

Щоть полученнымь и издержаннымь казеннымь лѣкарствамь, и другимь нужнымь вещамь на кораблѣ Его Величества ———— от лѣкаря —————————— щитая от (годь и число) до (годь и число), сь тѣмь, что у него осталось вы концѣ упомянутаго времени.

| Получено от Въ   | Проспыни. | Haboaokk. | Ночные коливки. | Наволоки на пифлек. | Холешины. | Кодпји, | Meas.          | Посшельные павы, | Урядънки. | Плевальние горики. | Выпеченый закручениме<br>волосы для париковъ. | Hydrarg.      | Calomel.      | Unguent, hydrarg. fort. | Opium. | Ipecac. pulv.  | Magnes, vitriol. | Natron vitriol. | Rub, ind. pulv. | Senna.        | Ialapp.      | Emplustr. Canthar. | Kali. ppt. | Spt. vin. rect. | Cort. peruv. pulv. | CHAY CHAY     | Linanis. | Pulv. antim.    | Acid, vitriol, dilut. | Аколовной сокъ. | Вссенція сосновыхъ по-<br>чект. |  |
|--|-----------|-----------|-----------------|---------------------|-----------|---------|----------------|------------------|-----------|--------------------|---|---------------|---------------|-------------------------|--------|----------------|------------------|-----------------|-----------------|---------------|--------------|--------------------|------------|-----------------|--------------------|---------------|----------|-----------------|-----------------------|-----------------|---------------------------------|--|
| Употреблено и издер-<br>жано для больных в на<br>ономв кораблв | паръ      | имсжо     | ОКЭМР           | число               | арш       | фувп    | фунта.<br>Унцъ | число            | число     | число              |   | рунп.<br>унц. | фунт.<br>унц. | фунш.                   | фунт   | ∳ун <u>п</u> . | фунд.            | yam.<br>ya.d    | Фунт<br>унц.    | фунп<br>у' Ц. | þунт<br>унц. | фунп ,             | hyur.      | , жи<br>ф.      | Фунт<br>> U-       | Фунш.<br>Унц. | 4 унц.   | фунт (<br>3 нь. | рунт<br>унц.          |                 |                                 |  |
| Вь остаткь *   |           |           |                 |                     |           |         |                |                  |           |                    |   |               |               |                         |        |                |                  |                 |                 |               |              |                    |            |                 |                    |               |          |                 |                       |                 |                                 |  |

Прильчаніе. Авкари должны прилагать всевозможное раченіе вы збереженію разныхы связові; ящиви сы двоенною купоросною вислотою и сы лимонными сокомы, такы какы и многія другія, суть вещи дорогой цыны, и вы нихы должно дать отчоты прежде, нежели выданы будуть свидытельства для полученія Авкарскаго жалованья. Оныя вещи должно отдать Коммисарамы сей Експедиціи такимы же образомы, какы и другіє остатки.

# форма присяти № 5.

Нижеподписавшійся А. В. Абнарь, Его Величества корабля собственною волею чинить присягу вь томь, что вышеписанной щоть принатымь и издержаннымь лькарствамь, запасамь и снадобьямь, вёрень и справедливь, и что оныя вещи были вёрно доставляемы и даваны людямь, имёющимь кь тому право, и не издержаны ни на какое другое употребленіє; и онь сверхь того присягаеть, что овы ни прямымь ни постороннимь образомы не получиль никакого барыща или прибыли ни оть кого изь тькь, которые поставляли реченныя лькарства, запасы или снадобья: Нижеподписавшійся такь же ділаеть присягу ві томь, что разныя части пищи, доставленныя для больных оть расходчика, на місто соленых припасовь, были всі хороши вь своємь родь, и выдаваны больнымь вь полномь количествь, содержащемся вь требованіяхь посылавныхь вь расходчику; сколько окь то дійствительно знаеть, и тому вірить.

(ими рекв)



Предвидутная виструкція моженів путя воденью, ань вамь вы обыкновенных ветрічкь служы, но много, олялно всегда предоставлено оышь в взему со сить чному разгуждению и благоразумых: поельку вы в не смощрение поруженией старыме и жизнь салых в поme unixh bio Beaumeenisi nogginniaxh, Remopsie ite i se i co ipa ana ab csonyh nabehash is pasite to we mixt, continuent yairde onto ta dance a construction, a accompliant of no que мьсив, и по причинь сихь обстояin this prepare reason, roto at и климана, подвержены заразане чанав торинатов, цын б, х сингеле, на больы . . . , и приключество свы р. 1, гопрежденій, впроч. неразлучн ів отв usbot, Hadrian Jann, cora conta omb cuxb oxb, и отпращения опыхb, вы должны полаганься на ваши соо-CHECKETHAN A CENTER OF A CONTRACTOR ph premponenta comenzación so средствь, смотря по обстоящельствамь.

пользив, пъсамомъ в асиливомы исложения на сухомънута, приводишь эк дей въ упыне, вънъ с шорей списиени; кольми паче она должна быни чуветкишель410 И стузк. (Ч. ПП. Прив.) для ф гот. Лік.

на на военных в кор блих в для ваших в Сольных в подлежания в столь многомв невыгодах в, ксимв пособить не монко. Вы или их и петрыянных вобсиг винемьствахь, вы можете легко понять, сколь нужно и полезно для ихв Charec cheshia, ymalfent axb negoni, Myntr us which counts acomboaucher b university, command ch macpubanteem to a laxby trot a, mucipa-LARLE L. C. VIIIO OHL MOTTIND BOSON HER сегь общест, самыми васколыми и ото-Aparticator we caobomit; who combe bee-Abuth it much gothpennocuts, upon eд шь в мысляхь веселосыь, и не шолько умислыть выпехь наделду выздорозления, но и спосывшест воващь опому будешь.

Конець третіей и послядией Части.

# Y K A 3 A H I E

# вещей замьчашельных**ь**

въ Первомо и во В поромь Томь

Римскія числа о шлядюців Томв, а просшыя Страницу.

#### A.

Аличине, ихв оправиность не св давнихв временв. 1. 259.

Алсияв, (корабль,) подвержень больэнямь на дороть стоен вы Амери. у. 1. 18.

Амунка (ведная, теплье льтомь, нежели Весть - Индія. І. 13.

— Для избъжания уразановъ, флоть туда опправляется. I. 13. 113.

Англ.я, вдоровье флоша на берегах воной, вы сравнени съ въмь, что бывасть вы Весть-Индіи. І. 47. и след.

— Флешь на ен серетахь вы ссоблитое время бользнению, немели вы Весть Индан. 1. 172.

Армія, вы Сент-Люцін; бользии вы оной. І. 102.

- множество умерших вы оной. I. 10. 209. и сабд.

- Баластв, лучше изв крупнато кам истато песку. 1. 268.
- Баня теплая, полезна вы кровавомы почосы. П. 122.
  - Вы судорожной неподвижности чельени.
     11. 218.
  - Вы какай сшенени шенасшы быль дележна. И. 224.
- happened, (ormical, na onomb m mann cabmuch appearance, ne read na approach ormponach. I. 10.
  - Всликое на опомb разорине ошb удагана. 1. 23.
  - Cocmound wib appraisable I. 66.
- Догадал о первома прэваже, сил он но изb моря, тамо же.
- Барфирв, (корабль) горички на опоміт, ть слідствіе послясніл на опом рекруптов изі Французкой впормы. 1. 115.
- Баш наки, весьма пужны и пелены для матрозовы. 1. 319.
- Вейнтыв, Г. его удачной спосоов личить язвы И. 191.
- Болония и причинательно гориная. 1 27. Вольные, какое для насы мунисе к.в. по да вораблю. 1. 242.
- Бользненность, способь какь расчинывань пропорцю оной. I. 68.

Естам, списоко она хо на флото. 1. 71.

- папе ман, озы полеще онымь подвержения, и каке найболье свободны ошь оныхъ. 1. 189. и слъд.
- Острыя, сами собою естественно проходять. I. 48.
- Въ древности приписываемы Сыли сверхъесысственному вліянно. І. 193.
- — Происходящь отв небрежения. І. 194. Больчик вы лескиль, (р. In.ome complaints ) авкарства для оныхв. П. 264.
- Бр дв, особливой припадокь вы корабельной горячкь. П. 5.
  - Извенение опаго. тамъ же. и сабд.
  - Средства ко отдалению онаго. II. 30. и сльд.
  - Внезанной и жестокой вb желчиыхb горячкахb. И. 55.

Бурные мысяцы. 1. 12. Бурл, смотри Уриганд.

B.

Ванна, смотри бана.

Виреные олин исе, (confectio opiata) какв можно оное лучие двлать. И. 44.

Варрень, Ахторь, его удачное лъчение судорожной неподвижности челюсти. 11. 231.

Венерическая больять, въроятное происхождение оной. І. 194.

- ---- Аучиня для оней абларешва вb разных вен видахв. П. 269.
- Верынь, Ленкуный, сравнение здоровья на его флонов, со флономы Лорда Родин. 1. 104. 163. 164.
  - —— Первой (с.м), которой вветь риниорение торачихь напишкось для матрозовь. 1. 305.
- Вилль де пера, (корайль,) сколько больных в и умерыную на сномы, по взащи его у Французовь. г. 90.
  - Пошонуль. 1. 183.
- Вино вин. ради с, геликая выгода от онаго на франкузких в коравлях в. 1. 3.3.
  - Превосходиве горичих) напишьств. І. 3. 5.
  - Польза он то тр продолжинельных горячкахь. П. 46.

Вюрчане переху, частое и пату ное. П. 210.

- Способь предохранения ощь сего приключения, тамъ же.

Втатиолив, отой действія. І. 264, и сабд. Веди, влючетая мучше річной или шенутей. І. 305.

- Изьеслив, самое лучшее предохранишельное для оной средство. I. 35% и сабд.
- Разные друге спосоны и средсина вы ся поправленю. Т. 309. и саба.
- Морская перегонная похвалления. І. 312.
- Холодиая, прилиште опон предлагается вь горячнахь. II. 29.

- Запасеніе оной для кораблей, нездоровся и опасная работа. 1 65. 88. 209.

Водячая бол/ пь (Пусторя), лучшля для оной авкарства. Н. 266. 267.

Воздухо, на морь чище. І. 198.

В. йна, для чего флошы наиболбе подпержены бользиямы при началь оной. 1. 49.

Romante eb menens (Pergamanony), abrapcmba and onaro. II. 204.

Восламинельных бользин, найначе случающся на кор манув, на конорых в нашь заразы. 1. 151- 277-

Времена с ла пр Вестр · Индін , оных в описа-

Вламана, наука объ ономъ сколь важна. П. 159.

Вестичение жестому чемии, полезны вы поносахы. П. 133-

Вътерь от в жуг, разный отв опаго приключенія. П. 236. и сябд.

- Тептал бана віровила пользуєть ві оныхі. И. 208.

### Γ.

Гил рекал го глито за, приняшые и умерые во оной. І. 174.

Г истоге (Пето, чет) смотри крага, кате.

Г. и предла Из . по с., авкајенва для сей болбани. И. 262.

- Геродоть, (Историяв), его повыствование обводьянии и здоровьи древнихв Егилтянв. 1. 260.
- Гибрати да (городь), подкрывлень Лордомь Родии. 1. 2.
  - Принятие больных в, и число умерших в вы гошпишали вы томы мы. п. в. 1. 154. 169.
- Гибралтард, (корабль), описание онаго. 1-31.
- Глиста плоская, частом пропадовь вы нывоторыхы горячкахы. 11. 15.
- Гиилость, простая, напярено г опои могушь произвесть горячку. L 109.
- Гермие малитан, вредным опыхо добения, а особливо во горячих в каммантахо. 1.303.
- Горячка желтая. П. 64. и сабд.
  - газабельная, опесате оной. II. 3.
  - - Авченіе II. 17.
  - Взетальная, главныя оной припадки. II. 15.
  - Нетрерменая формулы лікарстві для оной. И. 251. и слід.
  - -- II ре ив кающая x смотри . Гахэралки.
- Горячки, записять отв той же прачина, что и поносы. 1. 19.
  - Болбе превозмогающь вы гаптияхь, нежели поносы. 1, 87. 102.
  - Приничанть осоотовей на себя видь при введении заразы. І. 150.
  - С імвінне, чио онії не зар з інсельны. І. 218.
  - P where axh aip sames accou, one ubkomopaxh apyraxh con men. 1. 228.

Гошпетам, нешак спосо ны для больных в, к об их в сеостьени, е којасли. 1 42.

- Бельнае ре нама бозбанна посланы въ
- Въ Гибралшар**ъ. І. 155.**
- \_ Bb Барбадось. I. 156. 160.
- Ita остро в са Христъръръ I. 161. 169.
- На сеталові Сенитющи, тако же.
- Bb Ямайкb. I. 163.
- \_ Bb Нюјоркb. I. 166. и саbд.
- Occapanie Bel vb onexb. I. 169.
- Посторная умерших вы опыхы не есть выявь усибиной пракциями. 1. 161. 161. и саба.

Гре. д., что значенть и комы и когда введень вь употребление. 1. 305.

Ip more, (Banual, onne me osaro. I. II.

Тутри, Джи рь, его странное мивте о заразв по Россия. 1. 250. Опровертено. 11. 294.

- Его же раск зывание о Рессийском спосооб оживания задолиихся. П. 266.

### A.

Анний, упражиние то честь, польза онаго. 1. 320. в след.

— На солинь весьма вредно. І. 112. 133.

Диль, (гор д1,) приняние больных в вы оной, и число умерших В. 182.

#### E.

Екследиціи веснимя, (отряды) сполько неудачных выло по причинь вельзией. І. 157-

Еллись, (Губернаторь) его открышле касательно животной теплоты 1. 200.

Емтучат нь, удивишельныя онагодыйствія. Іс 79. Ераз пъ, (Писатель) его опистие причинь заразишельных вользней вы Англи. Іс 25).

#### Ж.

Жаба зачиница, бываешь иногда повальною на корабляхь. I. 274.

Жаръ, смотри теплота.

ЗАстия горыма, отне ние оной. II. 64.

- Свирвисивовала вы разныя времена вы филадел рии и вы другихы городахы Сыверной Америки, тамы же-
- Прэизэодинка клим опомо при содоленный заразы медлинельной горички или Тифуса. И. 65.
- Припозмогаешь шолько между иностранными. И. 66.
- Женщины и Исгры не изблиты отb опойтамъ же.
- Ипогда сопровождается воспаленіемь горля. IL 67.
- Зиак b он. й, то, я . ой ж . р b т b желу тк b. П. 68.
- Внутреннее кросон чене, едияв изв самых в общих в нагубных в принадковы оной. П. 72.

- Желтой во оной цвото вороятно не ото жели присх диню. гас не и саба.
- Permine weary month, and one Chia
- Авченіе оной. II. 83. и савд.
- потолужаный стр расслу врои и упопреблять медолжно. И. 87.
- \_ и шакb же хивы. II. 95.
- Ne rolliar band ib e a set sun. H. )2.
- Заразишельна ли она. II. 277.
- В з нели опа вы Америя, или шамы сама происходишь. П. 283-
- тость бо і та. І. 15. 18. 13. 68. и сліда.
- желуь, недости ст б с. и вы жужиемы состояни желтой горячки. И. 67.
  - nonocaxb. II. 119.
  - Она спо віт ставуство ко гредолженню поносовь. П. 109. и слод.

#### 3.

- Задоля тре. 18, теляное опато сочувеные св
  - Пр. парки кl оточу не малую производять опраду. II. 123.
- Задушене, от дурнаго воздуха, припадки онаго. И. 205.
  - Средсива къ оживлению посль онаго. II. 206.
    Томь II. 24

- Здоревье, почему въ ныньшиною войну лучше збережено. 1. 178.
- 3. млет лестя, часто бывающь вь Весть-Индіи. 1. 66.
- Эслиой вытерь, вы Ямайкы Сольше, нежели на малыкы островакы. 1. 205.
- Зараза, Заражене. Не сходенивуеть ин сь ка-
  - Для возоуждента опол потребно сопряжение обстоятельствь. 1- 219- 280.
  - Немайь швость, и трудность вы насавдовани оной. I. 217.
  - Разные способы, комми она ваводится на пораблякь 1. 225.
  - Она можеть случиться безь присудентія горячки. Т. 218. 226.
  - Привычка діласті людей кі оной печувсивительными. І. 225.
  - Между живошными ошь тьснопы происходить. 1. 233.
  - Никогда не наподаеть на всьхь, кои оной подвергаются. І. 221. 271.
  - Какъ предохраняться от введенія оной.
     1. 224. и слъд.
  - Пространство, ея вліяній и силы. I.
  - Разные роды заразишельнаго вещества сущь яды, особливо дъйствующе на особливыя части, а всего чаще на проходы въ легкое. 11. 70.

- Способы воспящающіе произведенію оной.
   1. 232.
- Средсива в вея истреблению. І. 244.
- Спосыбь, какь ошь оной сеоя предохраняшь. 1- 273-
- Онд не шако часто случается во горячихо, каковорхолодных вклиматахо. 1. 253.

#### И.

Повестная вода, хорошее явкарство въ хроническихъ кронавыхъ поносахъ. 11. 135.

Изглень не порекан или негашенам лучшее предокранишельное среденно для воды. I. 307. и след.

- Гонь ядь для насъкомыхь, и для нъкошерато рода презибаемой жизни. 1. 30%

Ичетруков, для Абкарен и Коммисаровь при гонниналихь. П. 311. и сабд.

— Для ф тошевих b Абкарей. II. 389. (339) и след.

Н годондрическия болгови, онымо не подвержены прудящеся люди. Т. 190.

Испарентя, вы какомы случай производять 60лазии. 1. 109.

#### K.

Какао, пр выгодою упошреблять можно, вмб-

Камфора, силы ел и дриствія. П. 25.

Карантины, примъчания оброныхр. II. 289. и слъд.

Картофели, Зе иллиых яблоки, сырые, пользують отв цынги. І. 41.

Kucers, whose nearestemb ab manch. I. 291.
Kucera manyena, kenb ee yrompedanus. I.

287.

Кикли, въ поспалении, ленарсива для онаго. 11. 261.

Kanau Cana, a, realine mbeino aperabaro nonoca. II. 112.

Кота, встобщее опси сочетиться, и особливо при умножении испарины. П. 120.

Койки, и лостели, оными завалилиоть бока корабля для элщищенія. І. 5.

Коголи лода, списисская от опато при запасеніи воды вв Сент - Аюціи. І. 65.

Колика, (colica Pictonum), формулы ловарство для оной. И. 261.

Колел 16 об корабль, великая очасность отb дурнаго вы немь воздуха. І. 262.

- C ocoob opegospanens. I. 262. u cala.

Коммисары при морских вошлителяль, имb инструкція. П. 313- и сябд.

Корабы, новые не меньше незд ровы какв и старые. I. 3. 33.

- Вредь происходящий ошь перемыных начальниковь на оныхь. I. 55.
- Для чето больше илисольне подгержены больнямь. 1. 102. 107. 232.

- Крейлирования, віз навідшренную сторону Мартиники. І. 29. 149.
  - Близь Ямайки. 1. 94.
  - Какћ долго можно оное продолжать, не повреждал зд. ровья. І. 121. и слёд.
  - Долгсе близь Сениг Доминго, безь появленія цынги. І. 126 м сльд.
- Ку в пой лово А, за неншь опів швхвже причинь, что и горячки. І. 19.
  - Происходинь накораоль Принсь Джорджb от холодной погоды. 1. 58.
  - лодномь, немели вы горачемы климашь. 1. 127.
  - Чию при векрышли шрав умершихв ошв онаго примвчаешся. П. 113.
- Фермулы лькарсинь для оп но. И. 258. 259  $K_1$  по положносив при ономь вь
  - корабельной горячко. II. 18.
  - Въ желшой горячкъ. II. 87-
  - Мъсшное полезно. II. 9c.
- Арел слега, одгорение, масло и ревенная настой са полгзутов очень много вв ономв. П. 129. и слвд.
  - .... Наружее, иногда не бываеть при оторвани члена. И. 243.
- Кроволирия и ( Haemoptoe ), лвкарства для онаго. II. 265.
- Крен, замічане касашельно шонкой кожицы на верху оной. П. 87.

Крупной песох, или шингель, выгодень для баласту. 1. 268.

Куллень, Дохторь, его мивніе о происхожденім первыму горячень. І. 216.

Купорого, 6 клой, употребляется вы лькорсшво вы перемыжающихся лихородкахы. П. 104.

#### A.

Легког, всв почти заразительныя бользии двиствують на проходы вы оному. 1. 274.

Аимоны и ли понисй соль, чрезвычайно пользуеть оть цынги. I. 37. 63. 333. II. 149.

— Самое лучшее очищающее лькарство вы цынтопныхы язвахы. 1. 281. 11. 187.

Анхоз адки, перемьнающима. П. 102.

- Цинковые цабты св пользою для нихв упопребляють. И. 103.
- И отій. II. 104.
- И мыппьякв. II. 106.
- Полезно въ нихъ сжатіе артерій турниветомъ. П. 107.
- Формулы лькарствь годных для оных b. 11. 255. и сльд.
- Ломота (Rheumatism), лвиарства для оной. 11. 266. 267.
- Аткари, сколь полезно ободрять ихв. I. Поланел. IV.
  - Миото изb числа ихb умерло. I. 109.

 Нужныя для нихъ вещи не выдаются сполна, I. 282.

- Сполько шрхр вещей шеперь выдается.

Агне ть, или призаность, причина цынги 1. 321.

#### M.

Мигнетія и Т пинная вода, данныя св кислотами, пользующь ощь тошношы вв желудив. 11. 98.

Матрия, не столько подвержены цынть, какв морские и сухопушные солдины. 1. 320.

М. гасы, какь опыя употреблять. І. 257. — Великая оть спясь польза. І. 290.

Мохрота, смотри влажность.

Мония, как влинны приключения онь оной П. 208.

Мр. же выс., преоторые изр древних Висапелен не знати, чио она в гразипельна. 1. 220.

- Ибкоторые изб поебитих в также отрацали ел паразино льность, на пр че-
- Зераз гел не далеко простира тел. І. 279.
- Способы удерживань ее ошb распространенія. І. 280.
- Имкогда не показывается въ тропическихъ климатахъ. 1. 255.
- Превозмогаешь шолько вв извъсшимия времена года. И. 293.

- . Иста, какой имбеть видь вы желтей горичкь. II. 75.
- Мукт, лучые печенаго хабба, для поставленія на корабли. І 288. и сабд.
- М чиды, ичины для м перозовы 1. 316.
- мыть, опыми запасаются на флонф сb великою пользою. 1. 123.
  - Утопреблене опиго вледено во всемь флоть. 1. 236.
- Мышмые сели я и химыхв, припадоко во сильныхо поносахо. И. 132.
- Munt, или простои nonoch (diarrheea), лькарства для онаго. II. 257.
- .Мыт не лего в возрабо в в долодную или мокчасто, в особлить вы колодную или мокрую погоду. 1. 269.
- Мідим коп за, осторожность во разсуждения оныхо, и приморо отравления произпеди по отв пренебрежения. 1. 298.
- Мисто и поли, различе вы опомы сколько различно ді испаруены на здоровье. І. 10. в слыд.

#### H.

- Нарым ой пластырь, пользуеть въ желтой горячкъ. П. 101.
- Инхи молья, упоминается вы журналь Г. Телфорда. I. 8.
  - Есшь принадоко пынти. II. 146.

На пфа, (фреганів,) состояте за ревья на ономв. І. 134.

Іноги, спивниць вы шенаую поду вредно вы горячнахы воспалишельныхы. 11. 28.

\_\_\_ Изд по з со, не подествены папамь. I. 319. II. 177.

Нолоров, (тородь и при пеле,) фловів шамв паходилен вв 1750. І. 19. пошомв вв 1752 году. І. 121.

#### 0.

Обваръ, онаго лъченіе. 11. 213.

Обжоги, оныхb авченіе. II. 219.

O . man sima, xy 200 onois ynempetitenie. I. 289.

Осль, налаучие очин са b и освышьвенив воздухв на порабль. 1. 92.

- Предскравлень ошь араменія, и умножаєнь провітриваніе. Іг 239.
- Дла апельство спас. пельных в опаго двиствій. І. 262.
- Истре ли шь зарт у сил пъйшимъ образомъ. 1. 252. и серт.
- Олемя, великое опаго влине на здоровые. 1. 315.
  - Рыподы и и выгоды очиго. Т. 316. и сабд.
- Окупнените, разные спосо ы опое произво-
  - Не дольно на оное полоташься. І. 251.
- Ол.й, выгодно в поле по сосупныть св сурменными авиарствами. И. 24-

- Соединение он это со средними солями. II 25.
- Съ инекакуантою. И. 25.
- Съ вроманическими или праными вещьми. 11. 27, 44. и събд.
- Утопре ленте опато въ непрерывных в горячкахъ. 11. 36. и слъд.
- Общя прамічання о дінствіяхі онаго.
   11. 42. и сябд.
- Правила и предосторожности въ резсукдента опаго въ попосахъ. И. 121. 124.
- Польза онаго вb язвахb. 11. 181.
- Какв лучше оной упошреблять пв судорожной неподвижности челюстей. П. 233. и схвд.

Опрятность, смотри, чистота.

Осбрилкь, Лентенанть, остроумная его выдумка для освъжения воды. Т. 311.

Отразание членево, многие они того учеран вы Барбадось. І. 157.

- Вы Портсмуть и Плимуть. II. 241.
- Вы волюрое времи сное лучше производинь. П. 243.
- Способь Г. Алансона при отраланін. П. 215-Офицеры, больше повреждаются отв дурнаго воздуха, нежели матрозы. 1. 90, 112.

#### II.

Печенія жалбі, вестма летко и выгодно производинь на корабляхь. І. 140. 259.

Исремь в долимент Анхора им, иногда полиментем на корабляхь. 1. 16. смотри, Анхорадии.

Исчень, соспалет се очой, ръдко бываеть вы Веств-

— Но показалось въ Нюгоркъ между людьми на Весть Индекомь флоть. 1. 128.

Пиво, польза онаго. 1. 301.

Индальнь, (островь,) очень здоровь для жителей. 1. 209.

Пища, нехорошая причиною цынги. 1. 281.

Ини, столез жане, какое должно оыль вы поносахы. П. 136.

- Какое должно быть для выздоравливающих omb горячекв. 11. 51.

Пла.тырь, нарывней, полевень вы корабельной горячкв. И. 31.

Плыница, или язличы во рту, повальная бользны на порабляхь. 1. 274.

П.была, одержанияя надь Французкимь флошомь 12 Апрыля, 1782 года. І. 76.

- Дысшие опон на здоровье матрозовь. I. 77. и саба.

Полуку жие Ствернов, холодное по всему оному льто. I. 125.

Помертевите, или Антоново сгонь, необычайной онаго приморо во плечо. I. (2.

Поносы, зависянов онов mbxb же причинв, что и горячки I. 19.

- Пайменьше усиливаются, когда горячки свиропствуюто 1. 26. 88-

 Скоро появляющея на кораблях в по прибыти ихв вв Веств-Индио. 1. 2. 151.

- Члие случношел на морь, нежели въ газаняхъ. 1. 87.
- Но большей часни бывающь на корабалуь, котпрые были подверчены горачкамь. 1. 151.
- Дал чего они столь часты и пагубны въ Весть - Индекихъ топпинналяхъ. 1. 159и слъд.
- Описаніе оныхb. II. 108.
- И abченie. II. 115.
- И 7 m. på, дриствия онаго вр предохранения отр цынги 1. 301.
- И. pn.h-режи, (тородо и гавань), описание онаго-

И тет, полезио провыпривань. І 219.

Исл закал, сооби пошьодинь другому облани, безь всякой видимой предвидущей пь самихь ихь немощи. Г. 227.

Попимента паказ стет, какая белопастве и лучте. И. 25.

Поть, полезень вы лючения корабельной горячки. И. 20.

- И вb кровавомв поносв. И. 117.

Проздность, причиняеть цынгу. 1. 21.

II при по и кене, А испи и опото. 1. 276.

Измания осла, для чето не шакь опасна, какв нашуральная I. 275.

Изичико, сколько дінешвуєті ві сопрошивленін заразі І. 226. 273. ислід.

Причины, оных в соединение потребно для произведенія бользней. І. 101. Прови : в, смотри провіанть.

Про или в, рессирь дневной онаго порцін во флоть. І. 293.

- Спосо b, к кы оной по присшойности для больных в доставлять I. 285.

Превыри с., , как в произгодиль во кортбляхв

Проказа (ele hantiasis), свойсшиенна острову Барбадосу 1. 214. слбд.

Ира дам. стакт, по леная та Европв,

Придомов, до им чисти, им лизо в в сабасивистим этепли его дереть, в россав. 1, 60.

И<sub>д т им х ресел и граги, по таны прошивы заразищельнаго воздуха I. 212.</sub>

н за ден да при при поскы зы и рабельной горячий II. 9.

#### P.

Раб, та симпия, кистинея въ совращенно жизни. 1. 191- 323-

Раны, число умерших во об он тув. 1. 183.

- Полученият на сретаваль вы Апрыль мьсяць, 1782 года. И. 215.

Реста, черная, самым опа ныя принадокь вы желной горачкь. II, 72.

- Рекрупы, вновь набранные, причина бользней. І. 149.
- Рожа (erysipelas), лучшее для оной авкарство хина. II. 268.
- Родав Оль, (корабль) причина бользни на ономъ I. 59.

#### C.

- Санданув, (корабль, состояние здоров я на ономв по первомв его прибытия. 1. 3.
- Сент-Ленія, (островь,) явеной, гористой, дожданвой. І. 10.
- Сласительное, часто полезно даже вы старыхы поносахы. П. 138.
- Сладкія ртупі, найлучшее слабительное ві піжоторыхі случаткі горячки. П. 60.
- Сладкія растыня в фрукты, гораздо болье проповущый гонны в явкарственны пр своемь напуральномы состояния. 1, 39.
- Сложение твла, многообразно. 1. 272.
- Вы практикь вы виду имыть оное должно. 11. 37.
- Служба, корабля долго вы службы упошребляемые особливо пользующся здоровьемы-1. 35. 58. 70. 135.
- Сліп. та ощь цынги. 1. 7. П. 146.
- Смыш не разнато рода людей, очень вредно. І. 226. и след.
- Солице, выставление себя на сознечные лучи безыбрно вредно для здоровья. 1. 112-133- 203-

Селодо, ессенція онаго, слабое противущиц-

- Пользуеть при пачаль цынги. 1. 120. 134.

( ль, хор иля оной длисшетя выници. 1. 275. Спреси, в, или и. . о настоянное сысоснывами очень, в применя он польта. 1. 302.

Стата, принадоко во корајельном горачко. 11. 5. 14.

Сражене, при опом'я всенней жарь или охона, полезна для здоровья. 1. 5. 55. 78.

- Число убищых в на сревениях в. Т. 183-

— Пошеря людей на сражениях вы Апрель. 1782 года II. 217.

Сумержа у дівней (Trismus infantium) чаще бываеній вій горачахій кламаніахій. П. 227. в слід.

Судменных лахирения, полевны для желчных в горячень. II. 60.

 Осторожитель нужная при употребленіи оныхі. П. 61.

#### T.

Таблины больчей, како опыя составлять. I 68. Теллее славое литье, пеликан ото опто польза. II. 23.

Теплета, действие саназдоровье. І. 98. ислъд. — Внезапное избоной перехождение. І. 100.

- Расположение оной. І. 199.

- Постоянность оной врживонном трав. тамъже

- Крайняя много вредишь. І. 302.
- Происхо пи,ал о пр солнечных развей пагубиа. 1. 203. и сард.
- Сос щение оней рукв есть принадокв корабельной горячки. И. 10. и слвд.
- Т.; и кија, кака она воосије столив га Весив Индін. І. 12.
- -- शिक्षा के प्रतिकार में का अलग के मिन्न के पित्र के निवास में मिन्न के मि
- Тимит подл., производинь новильный боль-
  - Бе способна для эдоровія, тако с исл'я
- $T_{\mathcal{D}^{*},\{b\}}$ , notescub, it by weath gott stip is not. If the
  - Вь излишесшвь вредень. І. 191.
  - be it best can only oness as no be I. 1, 2-
  - Предохраняень оть цынги. H. 142.
- 235 ра силых, уменению в здоровне и сокращають жизнь. І. 191.
- Трация, (Историяв), его грамичания о моровой язвb вb Авинахb. 1. 274. 278.
- Thin, a, sydna en à abacuma. 1, 135,

#### U.

- Горга, Весп.b И гоской клим, тв способенв
  - Авкарства для onaro. II. 26 с. 266.
- 1 му вы помо сторожностию. П. 47.
- The , notes on all or dromb. L. 283,
  - (доль быль уважаемь вь Римскихь Арміяхь. таль же.

Упоете, пълнето, какв избавлять отв смерни вв ономв приключения. И. 211.

Ураганд, или буря, весьма жестокой вы Весть - Индіи. 1. 22.

 Хорошія онаго дійствія на здоровье жителей. І. 23.

Утоллене, способь оживанть посль сего приключенія. П. 197. и савд.

## ф.

Фівникев, (Инпанской Адмиральской корабль) превосходная его конструкція и матеріялы. І. 34. 35.

флоть, число людей и кораблей употре ленных вы ономы. 1. пред. XXVI. и 178.

Формы, како писать Силеты для больных в матролово, щоты, и проч. П. 317. и слод. 394. (344.) в слод.

Формилабль, (Корабль) чрезвычайно хорошее здоровье на опомь. 1. \$4. 173. 341.

- Причины moro сосиюлил. I. 52 \$1.
- Горячка на ономы показывается от посыланныхы съ него людей на другой корабль. 1. 103.
- Тоже съ намь случилось ото насранныхь людей съ норсера. 1. 131.

Французки хоробли, ихв дисциплина и устройство хуже Аглинскихв. I. 88-

Фрагаты, здоровые линыйнымы кораолей, по чему. 1. 35.

Tomb II.

- Они были здоровье, когда стряпни были между палубами. I. 263.
- Способь, какь ихь провыпривать. І. 270.

#### X.

- Хина, ея дъйствія вы предохраненіи omb горячень. І. 212. и сабд.
  - Когда она пользуеть въ продолжительныхъ горячкахъ. И. 22. 31. и слъд. 57. 59. и слъд.
- Красная хина, исторія обі оной. П. 103. Холера, болізнь, – лікарства оті оной. П. 258. Холера, способені для зараження. І. 237.
- Вредень во всякомь климамь, 1. 279.
  - Чрезвычайном не столь вредсив, какв жарв. I. 201.
  - Спосоть яблить приключенія случивніяся оть жестокаго холода. И. 212. и сльд.
- Хроние кая больцов, происходять онів безпокоменья и сильном рабоны. І. 191.

#### Ц.

- Цимв, действія онаго ві переміжающихся анхорадкахі. П. 103. 104.
- Цынга, во время времсированія во навопренвой стороць Маршиники. І. 29.
  - Во время крейсирован.я близь Ямайки. 1. 96.
  - Произошла отв голода. 1. 193.
  - Во время плаванія ві Нюгорав. 1 ·115.

- Для чего она меньше свирбиструеть на корабляхь, недавно прибывшихь изь Англій. І. 119.
- Усилилась очень скоро при конці крейсированія. І. 1,20
- Часло учерших в отв оней на ескадръ
   Коммодора Ансона. I. 187.
- Можеть произойти безь употре лени соленой пищи. И. 141.
- Описаніе оной. II. 143.
- Авчене опой; и предохранете. И. 147.
   и събд.
- Бельримбримя на оную двисшем лимоннаго соку. П. 148. и слбд.
- Примъчанія на оную. П. 144.
- Лучын для опой лькарсина. П. 155. и сльд.
- Фермулы лекарстве для оней. И. 273.

#### Ч.

- Налотка въ легкомъ, не столь обыкновенна въ Весть Индин, какъ въ Европъ, но болье скоропостижна. 1. 73.
- Челюсть, Сулоровная неполичен ть челюсти, описаше людей подгержения у сей бользии посль сравений Апрыля, 1782 года. П. 214. и сльд.
  - Припадки оной различны оп. в припадков одебенолосии, или повсемыетной судороги (tetanus) II. 220.

- Для чего найчаще случается въ горячихъ влиматахъ. П. 225. и слъд.
- Предохраняются от оной помощие сладкой ризупи и от я. П. 222.
- Холодная баня чию дрисшвуеть вы оной.
   И. 228.
- Унело запринав и умирокщих, как в находинь вы ономы пропорцію. І. 68.
  - Болгие обвасть на морь по неимьнію топо, шалей и водлежащей пищи. І. 116.
  - Во флонах в и вы гошпиталях в в разныя времена. 1. 169. и след.
- Вb В cmb Индекой армии. тамъ же.
- Bb Англіи. I. 170.
- Пропори я опато вы готпишаляхы, пы разныхы частяхы Европы. 1. 182.
- Сколько тесто на флеть чрезь при года и три мьсяца. 1. 183.
- Чистата, ч. то глатисств, гланное средство кв здоровью. 1. 215. 233. 243.

#### III.

- Ишигель, крупней каменистой песокв, для баласту лучше. 1. 268.
- Ширись, (городь и грасскань) приняшые и умершіе шамь. 1. 181.

### Щ,

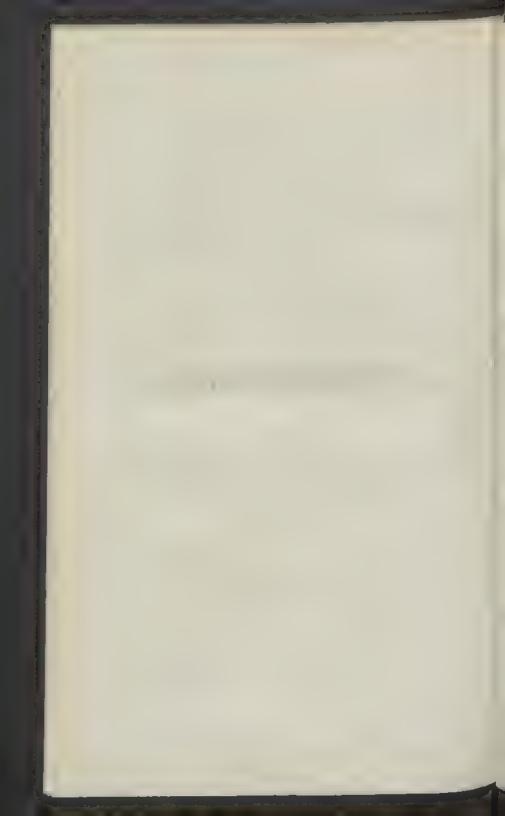
Щилиы, (tenaculum) рекомендуются при отрызаніи членовь. 11. 245. Я.

- Яль, способы и средства къ преодольною онаго. П. 209. и слъд.
- Язенны во уту, или плосница, иногда повальная болозно на корабляхо. 1. 274.
- Язом, наибол е приключаются у великорослых в людей. П. 161.
  - Онымо подвержены находящеся вы службъ. талъ же.
  - Описаніе дурных в язв бывающих у матрозовь. П. 162.
  - Доказашельсиво, чию онв заразишельны. П. 164- и слвд.
  - Способы предсхраненія omb оныхв. II. 174. и сльд.
  - Абченіе оныхв. II. 178. и савд.
  - Авнарства пристойныя для дурныхв язвв. П. 272.

Яль, корень, употребляется выбото жабба. L 55

конецъ.





# Ошибки въ тисненія.

## Bb Tont I.

| Стрян. Строк. |     | Напегатачэ. Читать.             |
|---------------|-----|---------------------------------|
| Hpcg.XXV g    |     | былы - Были                     |
|               | qu. | KOMILIFERD = - K ANAFID         |
| за Прим. Т    |     | CTE CTH                         |
| 89 6          |     | erra pri - e zopatkij           |
| 78 - 6        | _   | BABAGAGE SALVIACES              |
| 88 - 20-      | -   | похазалалась - показалась       |
| 8) 11         |     | изъ той - съ той                |
| 7 - 23        | _   | неимбизимъ неимбиземъ           |
| 314 - 3       | -   | Инвисибав - Инвинсибав          |
| 716 - 1.      |     | ote Cte                         |
| 221 Прим. 9   |     | 1790 1720                       |
| 24, - 6       |     | богажь бягажь                   |
| 260 Прим. 13  |     | пири ледько, на "питапельивнийя |
| 276 — I       |     | о, побликцив - ослабляющихв     |
| 279 Прим. 10  | 4   | арким менара                    |
| 280 - 3       |     | проистирается - простирается    |
| 231 - 9.      | 4   | Br t HRUE                       |
| 308 - I       | _   | въ всикомъ во всякомъ           |
| 213 ← 4       | -   | перионачльяю перионачально      |
| 320 - 7       | -   | строенія - устроенія            |
| 348 - 1       | -   | морскага - морскаго             |
|               |     | Bb Tomb II.                     |
| 7 - 26        | -   | которые жоторое                 |
| 15 - 1        |     | васпалищемная - воспалищемная   |
|               |     | - COSICTIBO                     |

| 7  | -    | 20  | - | кошорые     |       | -    | xomopoe ~          |
|----|------|-----|---|-------------|-------|------|--------------------|
| 25 | -    | 2.  |   | васпалищель | ная   | p.   | воспанительная     |
| 2  |      | 13  |   | срдство     | -     | -    | средство           |
| 21 |      |     |   | острожво    | -     |      | осторожно          |
| 90 |      | - 5 | - | маръ,,      | mmåe: | mp-  | на примарь, имветь |
| 36 | **** | 9   | - | cmoAb =     |       | - 20 | CINO 34            |
| 41 | _    | 23  | _ | сложнихъ    | -     | -    | CAOFFINATO         |
| 42 | -    | 20  | - | яЪкоромъ    | -     | -    | нркошобомр         |

| Стран. Строк.                |      |       | Напесатань. |       |                  |       | Читапь. |      |               |        |
|------------------------------|------|-------|-------------|-------|------------------|-------|---------|------|---------------|--------|
|                              | (    | -     | 1 -         | -     | кромъ сл         | HOAS  | -       | -    | промъ слядкой |        |
|                              | 63   | _     | 21          | pa    | c¢;π0 ₹ €6       | DCIDE | -       |      | осторожности  |        |
|                              | 8)   | -     | 5           | -     | и великка        | L     | -       | **   | практика      |        |
|                              | 2 5  | — R   | адпа        | 1СЪ - | О Поносо         | ard   | 4       | -    | О Горягка еб  |        |
|                              | 235  | _     | 5           | -     | совфешня         | Mos   | en .    | -    | совъстной     |        |
|                              | 23   | auto. | 4           | pit   | способно         | осить | -       |      | способно га   |        |
|                              | 2.7  |       | 9           | -     | дых з шел        | она   | -       | -    | дыхапі. тьнос |        |
|                              | 221  | _     | 13          | -     | оную             | -     | lee     | de . | OHOIO         |        |
|                              | 255  | _     | 17          | m     | melastes         | -     |         | -    | milassis      | *      |
|                              | 3 7  | -     | 25          | -     | Спусти           |       |         | -    | Cnyema        |        |
| N                            | . в. | tInv. | 30.0        | 32 %  | ₹[F + Zi - { 1}] | b 5 . | * × A   | ) [  | туч, очинаць  | AO MK- |
| но: 337я, 338я и шахь далье. |      |       |             |       |                  |       |         |      |               |        |



#### Стран. Строк. Напегатано.

бо - то - кромъ сладой -

63 - 21 - осторжности -

Yumams.

- промів сладкой

- осторожности



- совъстной

- способность

- дыкательное

OHOHO =

- 91 1 578

- Спустя

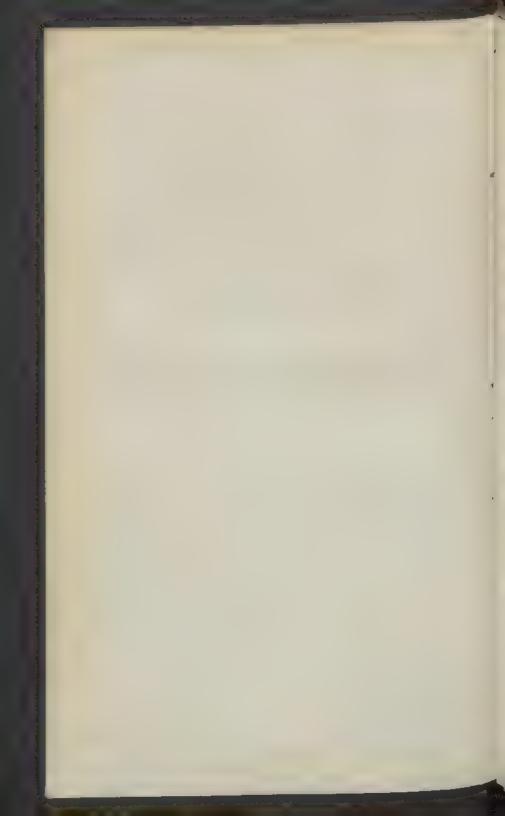
конца, счищать долж-

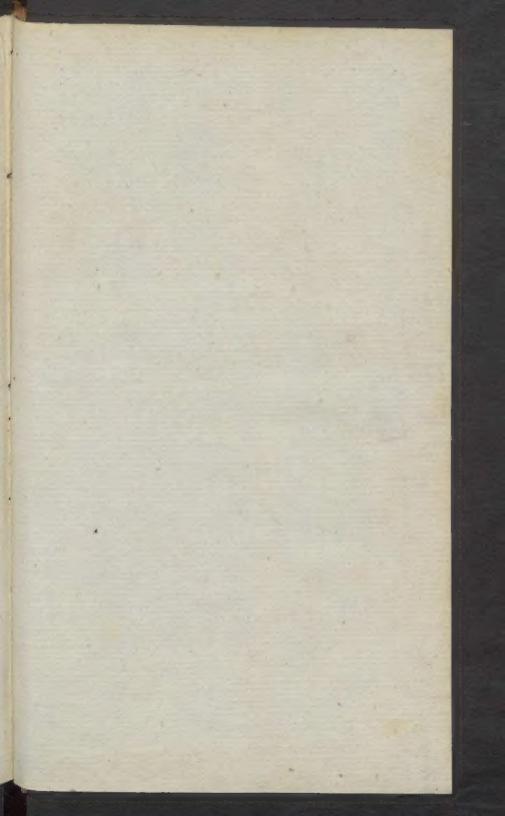
b ARABC.

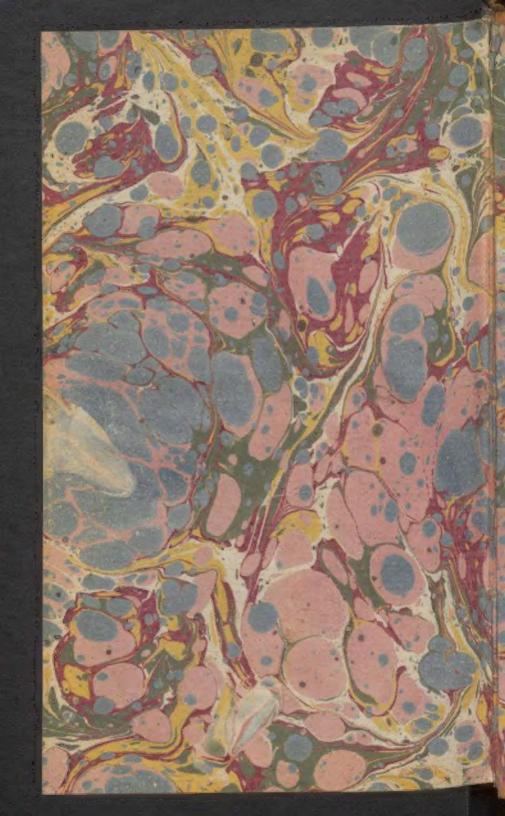


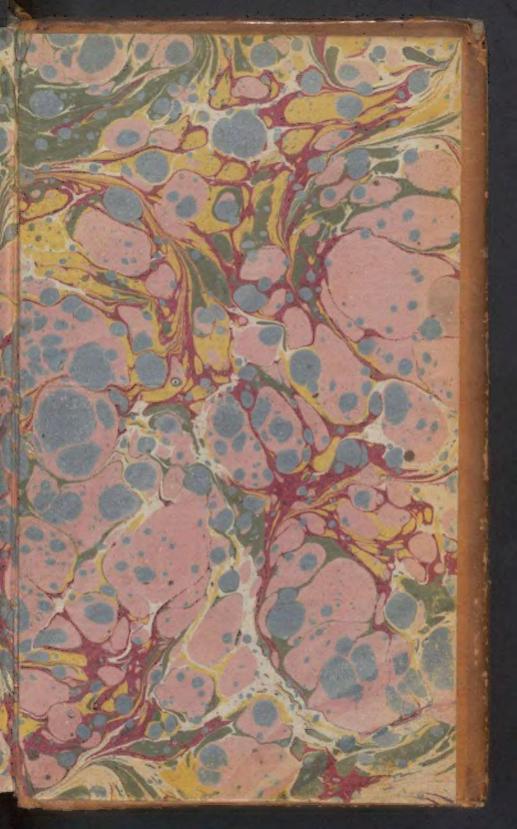












ГПБ Русский фонд 18.3.7.41/2